

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

2026.4.3.(금) 10:00~16:45

커뮤니티하우스 마실



| 주최 및 주관 | 법학전문대학원협의회

| 공동 주최 | 진선미 의원실, 송석준 의원실, 조정훈 의원실, 김준혁 의원실, 사법정책연구원

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

2026.4.3.(금) 10:00~16:45

커뮤니티하우스 마실



| 주최 및 주관 | 법학전문대학원협의회

| 공동 주최 | 진선미 의원실, 송석준 의원실, 조정훈 의원실, 김준혁 의원실, 사법정책연구원

한국어 또는 영어 번역본은 주최측의 번역이며, 저자의 번역이 아님.

The Korean or English translations of the original text are prepared by the organizers, and should not be attributed to the authors.

프로그램

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄



국제 심포지엄
참가신청
바로가기

26. 4. 3.금
서울 커뮤니티하우스 마실

PROGRAM

09:40~10:00	참석자 등록	13:30 ~ 15:10	주제 2. 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가? 좌장 유욱 이사장 (재단법인 동진)
10:00~10:30	인사말 및 축사 사회 이탁건 사무국장 - 인사말 : 홍대식 이사장(법학전문대학원협의회) - 축사 : 친선미 의원(더불어민주당), 송석준 의원(국민의힘), 조정훈 의원(국민의힘), 김준혁 의원(더불어민주당), 이승권 원장(사법정책연구원) - 기념촬영	20분	[발제1] 공익적 업무를 수행하는 법조인 현황 엄선희 변호사 (공익법단체 두루)
10:30~12:15	주제 1. 한국 사회는 법조인을 얼마나 필요로 하는가? 좌장 이형규 명예교수 (한양대 법전문)	20분	[발제2] 법조인의 공익적 역할 강화를 위한 제도 개선 방안 장보은 교수 (한국외대 법전문)
20분	[발제1] 법률서비스 시장의 현황과 과제 김두열 교수 (명지대 경제학과)	20분	[발제3] 싱가포르 사례: 싱가포르의 공공영역 변호사 커리어 관리 현황, 변호사의 공익활동 촉진방안 Jeffrey Sim (싱가포르 법률서비스위원회 사무총장), Helena Whalen-Bridge (싱가포르국립대 법과대학 교수)
20분	[발제2] AI시대, 법조인의 수요와 역할 고학수 교수 (서울대 법전문)	20분	[발제4] 미국 사례: 임상법학 교육 및 경험적 학습을 통한 공적 마인드를 갖춘 변호사 양성 Austen Parrish (UC Irvine 로스쿨원장, 미국로스쿨협회회 전 회장)
20분	[발제3] 법률서비스에 대한 수요 변화와 대응 조귀동 작가 (프로네시스 전략&리서치 대표)	20분	[발제5] 일본 로스쿨 제도 현황 및 공적 마인드를 갖춘 법조인 양성을 위한 로스쿨의 역할 Kyoko Ishida (외세대학교 로스쿨 교수, 일본 임상법학교육학회 회장)
10분	[토론1] 법조수요에 부합하는 법조인 양성제도 개선의 필요성 이승준 교수 (연세대 법전문)	15:10 ~ 15:30	휴식시간
10분	[토론2] 의대 정원 주계 논의에 비추어본 법조인 수요 측정 권정현 연구위원 (KDI)	15:30 ~ 16:45	토론
10분	[토론3] 시장변화와 사회수요에 부응하는 법조계의 혁신 필요성 조원희 대표변호사 (법무법인 DLG)	15분	[토론1] 박종훈 변호사 (법무법인 신우, 한국외대 법학전문대학원 겸임 교수)
15분	종합토론	15분	[토론2] 구상업 변호사 (KSY 법률사무소, 전 법무부 법무실장)
12:15 ~ 13:30	휴식 및 점심식사	15분	[토론3] 박형식 과장 (교육부 대학학사운영과)
		15분	[토론4] 김봉철 연구위원 (사법정책연구원)
		15분	종합토론
		16:45	폐회

| 주최 및 주관 | 법학전문대학원협의회

| 공동 주최 | 친선미 의원실, 송석준 의원실, 조정훈 의원실, 김준혁 의원실, 사법정책연구원

AKLS 법학전문대학원협의회
The Association of Korean Law Schools

International Symposium on Improving the Legal Professional Training System

3 April 2026(Friday)
Seoul Community House Masil

PROGRAM

09:40~10:00	Registration	13:30 ~ 15:10	Part 2: How Well Does the Legal Professional Training System Meet Public Interest Needs? Chair Wook Yoo, Chairperson, Dongcheon Foundation.
10:00~10:30	Opening Remarks & Congratulatory Remarks Moderator Takgon Lee, Secretary-General, Association of Korea Law Schools - Opening Remarks Dae Sik Hong, Chair, The Association of Korea Law Schools - Congratulatory Remarks Members of the National Assembly Jin Sun-mee(Democratic Party), Song Seog-jun(People Power Party), Cho Jung-hun(People Power Party), Kim Jun-hyeok(Democratic Party) Lee Seung-ryeon(President, Judicial Policy Research Institute) - Group Photo	20min	Presentation 1 : Status of legal professionals working in public interest related sector Sun Hee Um, Attorney-at-law, Durso
10:30~12:15	Part 1. How Many Legal Professionals Does Korean Society Need? Chair Hyeonggyu Lee, Professor Emeritus, Hanyang University School of Law 20min Presentation 1 : Current status of legal market and challenges Kim Doo-eol, Professor, Myongji University Economics 20min Presentation 2 : Legal demand and role of legal professionals in the AI era Haksoo Ko, Professor, Seoul National University School of Law 20min Presentation 3 : Evolving demand for legal services Gwi Dong Cho, Writer, CEO of Phronesis Strategy Research Center 10min Discussion 1 : Need to improve legal education system to address demand for legal services Lee Seung jun, Professor, Yonsei Law School 10min Discussion 2 : Assessing the Demand for Legal Professionals : Insights from the Debate Over Medical School Quotas Jeonghyun Kwon, Researcher, Korea Development Institute 10min Discussion 3 : Need for innovation in the legal service sector to address market change and social needs Won Hee Cho, Managing Partner, DLG Law Corporation 15min General Discussion	20min	Presentation 2 : Recommendations for strengthening public interest nature of legal professionals Boeun Chang, Professor, Hankook University of Foreign Studies Law School
12:15~13:30	Lunch Break	20min	Presentation 3 : Singapore - Current status of career management for public sector lawyers and measures to promote pro bono activities of lawyers Jeffrey Sim, Chief of Staff, Singapore Legal Service Helena Whalen-Bridge, Professor, NUS Faculty of Law
		20min	Presentation 4 : United States - Cultivating public-minded lawyers through clinical and experiential legal education Austen Parrish, Dean, UC Irvine Law, 2025 President of AALS
		20min	Presentation 5 : Japan - The Current State of the Law School System and the Role of Law Schools in Cultivating PublicMinded Legal Professionals Kyoko Ishida, Professor, Waseda Law School, President, Japan Clinical Legal Education Association (JCLEA)
		15:10 ~ 15:30	Break
		15:30 ~ 16:45	Discussion 15min Discussion 1 : Jong Heun Park, Managing Partner, Shinwoo Law Office (adjunct professor of Hankook University of Foreign Studies Law School) 15min Discussion 2 : Sang-Yeop Koo, KSY Law Office (former DG of the Legal Affairs Office, Ministry of Justice) 15min Discussion 3 : Park Hyoung Shik, Director, Academic Affairs and Operations Division, Ministry of Education 15min Discussion 4 : Bongchul Kim, Researcher, Judicial Policy Research Institute 15min General Discussion
		16:45	Closing Remarks

목 차

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

개회사 |

홍대식 이사장(법학전문대학원협의회)	8
---------------------------	---

축사 |

진선미 의원(더불어민주당)	13
송석준 의원(국민의힘)	16
조정훈 의원(국민의힘)	19
김준혁 의원(더불어민주당)	22
이승련 원장(사법정책연구원)	25

주제 1 | 한국 사회는 법조인을 얼마나 필요로 하는가?

[발제]

01. 법률서비스 시장의 현황과 과제

김두열 교수 (명지대학교 경제학과)	32
---------------------------	----

02. AI 시대 법률가의 역할과 시장의 변화

고학수 교수 (서울대학교 법학전문대학원)	56
------------------------------	----

03. 법률 서비스 수요의 산업간 이질성과 시사점

조귀동 작가 (프로네시스 전략&리서치 대표)	88
--------------------------------	----

[토론]

01. 이승준 교수 (연세대학교 법학전문대학원)	106
02. 권정현 연구위원 (KDI)	126
03. 조원희 대표변호사 (법무법인 DLG)	136

주제 2 | 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

[발제]

01. 공익적 업무를 수행하는 법조인 현황

엄선희 변호사 (공익법단체 두루) 146

02. 법조인의 공익적 역할 강화를 위한 제도 개선 방안

장보은 교수 (한국외국어대학교 법학전문대학원) 178

03. 싱가포르 사례: 싱가포르의 공공영역 변호사 커리어 관리 현황, 변호사의 공익활동 촉진방안

Jeffrey Sim (싱가포르 법률서비스위원회 사무총장) 194

Helena Whalen-Bridge (싱가포르국립대학교 법과대학 교수) 222

04. 미국 사례: 임상법학 교육 및 경험적 학습을 통한 공적 마인드를 갖춘 변호사 양성

Austen Parrish (UC Irvine 로스쿨 학장, 미국 로스쿨협의회 전 회장) 234

05. 일본 로스쿨 제도 현황 및 공적 마인드를 갖춘 법조인 양성을 위한 로스쿨의 역할

Kyoko Ishida (와세다대학교 로스쿨 교수) 258

[토론]

01. 박종훈 변호사 (법무법인 신우) 280

02. 구상엽 변호사 (KSY 법률사무소) 290

03. 박형식 과장 (교육부 대학학사운영과) 296

04. 김봉철 연구위원 (사법정책연구원) 300

Contents

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

Opening Remarks |

Dae Sik Hong, Chairperson, The Association of Korean Law Schools	8
--	---

Congratulatory Remarks |

Jin Sun-mee (Member of the National Assembly, Democratic Party)	13
Song Seog-jun (Member of the National Assembly, People Power Party)	16
Cho Jung-hun (Member of the National Assembly, People Power Party)	19
Kim Jun-hyeok (Member of the National Assembly, Democratic Party)	22
Lee Seung-ryeon (President, Judicial Policy Research Institute)	25

Part 1: How Many Legal Professionals Does Korean Society Need?

[Presentation]

01. Current status of legal market and challenges

Kim Doo-eol, Professor, Myongji University Economics	32
--	----

02. Legal demand and role of legal professionals in the AI era

Haksoo Ko, Professor, Seoul National University School of Law	56
---	----

03. Evolving demand for legal services

Gwi Dong Cho, Writer, CEO of Phronesis Strategy Research Center	88
---	----

[토론]

01. Lee Seungjun, Professor, Yonsei Law School	106
02. Jeonghyun Kwon, Researcher, Korea Development Institute	126
03. Won Hee Cho, Managing Partner, DLG Law Corporation	136

Part 2: How Well Does the Legal Professional Training System Meet Public Interest Needs?

[Presentation]

01. Status of legal professionals working in public interest related sector	
Sun Hee Um, Attorney-at-law, Duroo	146
02. Recommendations for strengthening public interest nature of legal professionals	
Boeun Chang, Professor, Hankook University of Foreign Studies Law School	178
03. Singapore – Current status of career management for public sector lawyers and measures to promote pro bono activities of lawyers	
Jeffrey Sim, Chief of Staff, Singapore Legal Service	194
Helena Whalen-Bridge, Professor, NUS Faculty of Law	222
04. United States – Cultivating public-minded lawyers through clinical and experiential legal education	
Austen Parrish, Dean, UC Irvine Law, 2025 President of AALS	234
05. Japan – The Current State of the Law School System and the Role of Law Schools in Cultivating PublicMinded Legal Professionals	
Kyoko Ishida, Professor, Waseda Law School	258

[토론]

01. Jong Heun Park, Managing Partner, Shinwoo Law Office	280
02. Sang-Yeop Koo, KSY Law Office	290
03. Park Hyung Shik, Director, Academic Affairs and Operations Division, Ministry of Education ..	296
04. Bongchul Kim, Researcher, Judicial Policy Research Institute	300

개회사

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

안녕하십니까.

법학전문대학원협의회 이사장 홍대식입니다.

오늘 <한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄>을 함께하게 되어 매우 뜻깊게 생각합니다.

바쁘신 가운데 귀한 시간을 내어 이 자리에 함께해 주신 좌장 및 국내외 발제자와 토론자, 그리고 법조계와 학계, 정책 현장에서 관심을 가지고 참석해 주신 모든 분들께 깊이 감사의 말씀을 드립니다.



오늘날 우리 사회는 경제·기술·사회 구조의 급격한 변화 속에서 법률 문제의 양상 또한 점점 더 다양하고 복잡해지고 있습니다. 이러한 변화 속에서 법조인의 역할 역시 단순한 분쟁 해결에 그치지 않고 국민의 권리를 보호하고 공정한 사회·경제 질서를 유지하는 역할에 이르기까지 그 중요성이 더욱 커지고 있습니다. 특히 인공지능(AI)과 리걸테크의 등장은 법률서비스의 지형을 근본적으로 흔들면서 새로운 수요와 혁신에 대한 요구를 지속적으로 만들어내고 있습니다.

그러나 이러한 시대적 요구에도 불구하고, 우리 법학 교육은 여전히 낮은 합격률에 갇힌 변호사시험 중심으로 운영되고 있습니다. ‘교육을 통한 법조인 양성’이라는 로스쿨의 도입 취지가 무색하게, 시험 합격을 위한 단순 판례 암기와 수험 법학에만 매몰되는 안타까운 환경이 고착화되었습니다. 그 결과, 깊이 있는 법적 사고력을 기르는 기초법학과 다양한 사회적 수요에 부응할 전문·특성화 교육이 고사 위기에 처해 있으며, 실제 사건을 다루며 사회적 책임을 배우는 리걸 클리닉(임상법학) 실무 교육마저 형식적으로 운영되어 공익적 법조인을 양성하기 어려운 상황입니다.

우리 사회의 미래를 뒷받침해야 할 법조인의 역할과, 이를 위한 법조인 양성 제도에 대한 진지한 논의는 변호사 수에 대한 소모적인 논란 속에서 실종되었습니다. 이러한 문제의식 속에서 법학전문대학원협의회는 ‘미래 법학 교육 개혁포럼’을 출범시켜 법학 교육과 법조인 양성 제도의 발전 방향을 모색하기 위한 논의를 시작하고자 합니다. 오늘 심포지엄 역시 이러한 문제의식을 함께 공유하고 보다 폭넓은 논의를 이어가기 위한 자리라고 생각합니다.

오늘 우리가 논의하고자 하는 법조인 양성제도는 단순히 교육 제도의 차원을 넘어, 우리 사회가 어떤 법률서비스를 필요로 하는지, 그리고 그 서비스를 제공할 법조인을 어떻게 길러내고 그들의 진로 경로를 안내할 것인지와도 밀접하게 연결된 중요한 주제입니다.

먼저 제1주제인 ‘한국 사회는 법조인을 얼마나 필요로 하는가’에서는 우리 사회의 법률서비스 시장 규모와 실제 법률서비스 수요를 중심으로 논의를 진행하고자 합니다. 단편적인 사례와 경험에 기반한 주장을 넘어, 국민의 법률서비스 접근성 향상이라는 법률 소비자의 관점과 한국 경제와 법률시장

규모에 비추어 볼 때, 앞으로 법조인이 어느 정도 필요한지, 이를 보장하기 위한 제도적 개선책은 무엇인지 살펴볼 예정입니다.

이어 제2주제인 '현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하고 있는가'에서는 공익적 업무를 수행하는 법조인의 현황을 살펴보고, 공익적 역할을 강화하기 위한 제도 개선 방안을 함께 모색하고자 합니다. 나아가 이러한 논의를 통해 우리 법학 교육이 이론과 실무, 공익적 가치가 융합된 교육으로 어떻게 발전해야 할지 함께 고민해 보고자 합니다.

아울러 오늘 심포지엄에서는 미국, 일본, 싱가포르 등 주요 국가의 법조인 양성 제도와 교육 경험도 함께 소개될 예정입니다. 각국은 서로 다른 법률 환경과 사회적 요구 속에서 다양한 방식으로 법조인을 양성해 왔습니다. 이러한 경험을 비교하고 공유하는 과정은 한국의 제도를 보다 입체적으로 바라보고 앞으로의 발전 방향을 모색하는 데 의미 있는 시사점을 제공할 것으로 기대합니다.

오늘 이 자리에 모인 다양한 전문가들의 경험과 의견이 모여 한국 법조인 양성제도의 미래를 더욱 깊이 있게 논의하는 계기가 되기를 바랍니다. 또한 오늘의 논의가 학문적 토론에 머무르지 않고 우리 사회가 필요로 하는 법조인 양성 정책을 고민하는 데에도 의미 있는 통찰을 제공하기를 희망합니다.

다시 한번 바쁜 일정에도 귀중한 발표와 토론을 준비해 주신 국내외 발제자와 토론자 여러분께 깊이 감사드립니다.

참석해 주신 모든 분들께 다시 한번 감사의 말씀을 드립니다.

2026. 4. 3.

법학전문대학원협의회 이사장 **홍 대 식**

Opening Address

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

Distinguished guests,

I am Dae Sik Hong, Chairperson of the Association of Korean Law Schools.

It is a great honor to join you today at the International Symposium on Improving the Legal Professional Training System.

I extend my deepest gratitude to the chairs, domestic and international presenters and discussants, and to all distinguished members of the legal profession, academia, and policy community who have generously dedicated their valuable time to participate in this important gathering.

In today's society, rapid changes in the economy, technology, and social structure are giving rise to increasingly diverse and complex legal challenges. In response to these transformations, the role of legal professionals is no longer confined to mere dispute resolution but has grown to encompass the protection of citizens' rights and the preservation of a just social and economic order, thereby underscoring their heightened significance. Notably, the advent of Artificial Intelligence (AI) and Legal Technology is profoundly transforming the landscape of legal services, continuously creating new demands and fostering a call for innovation.

However, despite these pressing societal demands, our legal education system remains predominantly focused on the bar examination, which continues to suffer from low pass rates. The founding intent of law schools—to nurture legal professionals through comprehensive education—has regrettably been compromised, as the entrenched emphasis on mere memorization of precedents and exam preparation persists. Consequently, fundamental legal scholarship aimed at fostering deep legal reasoning, along with specialized education to address diverse social needs, is now at risk of extinction. Furthermore, practical training through legal clinics, which are intended to impart social responsibility by engaging with real cases, is often conducted in a superficial manner, thereby hindering the cultivation of public-minded legal practitioners.

Serious discourse regarding the role of legal professionals, who must underpin the future of our society, and the system for their cultivation has been lost amid unproductive disputes over the quantity of lawyers. In light of this, the Association will launch 'Forum on Reforming Legal Education for the Future' to initiate discussions on improving legal

education and the legal professional training system. I regard today's symposium as an opportunity to collectively share this critical awareness and to engage in more extensive discussions.

The legal professional training system we are here to discuss today represents a critical issue that extends beyond the mere framework of educational policy; it is intimately linked to the nature of the legal services demanded by our society, the ways in which we nurture the legal professionals equipped to deliver those services, and the guidance provided in shaping their career trajectories.

To begin, under the first topic, 'How Many Legal Professionals Does Korean Society Need,' we will focus our discussions on the scale of the legal services market and the actual demand for legal services within our society. Moving beyond arguments based solely on isolated cases and experiences, we will examine, from the perspective of legal consumers concerned with enhancing accessibility to legal services and considering the scale of Korea's economy and legal market, the anticipated demand for legal professionals in the future and the necessary institutional reforms to guarantee this.

Subsequently, regarding the second topic, 'How Well Does the Legal Professional Training System Meet Public Interest Needs,' we will review the present status of legal professionals engaged in public interest duties and collectively explore institutional reforms to reinforce their public interest roles. Moreover, through these discussions, we aim to collectively reflect on how our legal education can advance into an integrated system that combines theory, practical training, and the values of public interest.

Furthermore, this symposium will present the legal professional training systems and educational experiences of leading countries including the United States, Japan, and Singapore. Each country has developed its legal professionals through diverse methods tailored to their distinct legal environments and societal demands. I hope that comparing and sharing such experiences will offer valuable perspectives for comprehensively understanding Korea's system and for seeking directions for its future advancement.

I sincerely hope that the diverse expertise and insights gathered here today will provide a foundation for profound deliberations on the future of Korea's legal professional training system. Also, it is my expectation that today's discussions will transcend purely academic discourse and yield meaningful insights that contribute to the formulation of legal professional training policies responsive to the needs of our society.

I would like to extend my sincere gratitude once again to the domestic and international presenters and discussants who have prepared invaluable presentations and discussions despite their demanding schedules.

I also wish to express my heartfelt thanks once again to all attendees for their participation.

3 Apr 2026

Dae Sik Hong, Chairperson of the Association of Korean Law Schools

축사

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

안녕하십니까. 국회 교육위원회 위원, 더불어민주당 서울 강동구갑 국회의원
진선미입니다.

먼저 '한국 법조인 양성 제도 개선을 위한 국제 심포지엄' 개최를 진심으로
축하드립니다.

뜻깊은 자리를 마련해주신 홍대식 법학전문대학원협의회 이사장님을 비롯해
법조계의 미래를 위해 귀한 발걸음해 주신 국내외 전문가 여러분께 깊은 감사의
인사를 전합니다.



지금 우리 법률 시장은 AI 기술의 비약적인 발전과 함께 전환기를 맞이하고 있습니다.

이미 국내외 법률 시장은 AI를 선제적으로 도입하며 혁신을 거듭하고 있고 법률 서비스 수요에 변화를
예고하고 있습니다.

급격한 수요 변화에 발맞춰 법조인 양성 체계 전반의 근본적인 혁신이 요구됩니다.

하지만 우리 사회에선 이와 관련해 논의와 제도적 대응은 더딘 상황입니다.

또한 공익 법조인 영역은 법조 환경의 균형 잡힌 발전을 위해 반드시 필요합니다. 그러나 지금은
활동 실태조차 제대로 파악되지 않을 만큼 기반이 취약합니다.

저 역시 인권변호사로 활동하던 시절, 공익 활동 법조인의 역할과 그 중요성을 직접 체감했지만 제도적
지원은 늘 부족했습니다.

모든 국민이 환경과 배경에 관계없이 공평한 법적 도움을 받기 위해서는 헌신적인 공익 법조인들의
역할이 중요합니다. 그러한 역할이 지속되기 위해서는 무엇보다 '안정적이고 체계적인 인재 양성 기반'이
선행되어야 합니다.

오늘 이 자리가 법조계가 당면한 과제들을 면밀히 진단하고 시대의 요구에 부응하는 대안을 모색하는
시간이 되길 바랍니다. 나아가 세계 각국의 경험과 지혜가 모여 대한민국 법률 시장이 한 단계 더
도약하는 소중한 계기가 되기를 기대합니다.

다시 한번 심포지엄 개최를 축하드리며, 함께하신 모든 분의 건승과 행복을 기원합니다.

감사합니다.

2026. 4. 3.

더불어민주당 국회의원 진 선 미

Congratulatory Remarks

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

Good morning. I am Jin Sun-mee, Member of the National Assembly representing Gangdong-gu Gap, Seoul, and a member of the Education Committee, of the Democratic Party of Korea.

First of all, I would like to extend my heartfelt congratulations on the opening of the “International Symposium on Improving the Legal Professional Training System.” I would also like to express my deepest gratitude to Chairperson Hong Dae Sik of the Association of Korean Law Schools for organizing this significant event, and to the domestic and international experts who have traveled from afar to join us for the future of the legal profession.

The legal market today is at a pivotal turning point, driven by the rapid leaps in Artificial Intelligence (AI) technology. Both domestic and global legal markets are already undergoing continuous innovation through the preemptive adoption of AI, signaling a major shift in the demand for legal services.

To keep pace with these rapid changes, a fundamental innovation of our entire legal professional training system is required. However, the discussion and institutional responses within our society remain somewhat slow in this regard.

Furthermore, the public interest lawyer sector is essential for the balanced development of the legal environment. Yet, its foundation is currently so fragile that we lack even basic data on the actual status of public interest activities.

Having spent my career as a human rights lawyer, I have experienced firsthand the vital role and importance of public interest legal professionals; however, institutional support has always been insufficient.

For every citizen to receive equitable legal assistance regardless of their environment or background, the role of dedicated public interest lawyers is crucial. For them to continue performing such roles, a “stable and systematic foundation for cultivating talent” must be established first.

I hope today’s gathering serves as a time to closely diagnose the challenges facing the legal community and to seek alternatives that meet the demands of our time. Moreover, I look forward to this being a precious opportunity for the experiences and wisdom

of various countries to come together, allowing the Korean legal market to leap to the next level.

Once again, I congratulate you on the opening of this symposium and wish everyone here continued success and happiness.

Thank you.

3 Apr 2026

Jin Sun-mee, Member of the National Assembly, Democratic Party of Korea

축사

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

존경하는 내외 귀빈 여러분, 그리고 심포지엄에 함께해 주신 법조계와 학계 관계자 여러분, 반갑습니다. 국회의원 송석준입니다.

먼저 「한국 법조인 양성 제도 개선을 위한 국제 심포지엄」의 개최를 충심으로 축하드립니다. 뜻깊은 자리를 마련해 주신 법학전문대학원협의회 홍대식 이사장님을 비롯한 공동주최자이신 진선미 의원님, 조정훈 의원님, 김준혁 의원님, 사법정책연구원과 관계자 여러분께 깊이 감사드립니다.



오늘 우리는 빠르게 변화하는 사회 속에서 법조인의 역할과 법조인 양성 제도의 방향을 다시 한번 진지하게 돌아보고자 이 자리에 모였습니다.

복잡해지는 사회·경제 구조 속에서 법률 서비스에 대한 수요는 더욱 다양해지고 있으며, 법률 AI나 디스커버리, 재판소원 제도의 도입으로 인한 공급 역시 다변화하고 있습니다. 하지만 이 모든 논의의 궁극적인 목표는 국민이 보다 쉽게 양질의 법률 서비스를 이용할 수 있도록 하는 것에 있기에, 그 제도적 기반은 지속적으로 점검되어야 합니다.

특히 로스쿨 제도는 적합한 인재 교육을 통해 법조인을 양성하고, 전문성과 공공성을 갖춘 법률가를 배출하겠다는 취지로 도입되었습니다. 이제는 제도가 도입된 이후 법조인 양성 체계가 본래의 취지를 충분히 살리고 있는지에 대한 점검과 논의가 필요한 시점이기도 합니다.

오늘 심포지엄은 바로 이러한 문제의식을 바탕으로 마련된 자리입니다.

법률가는 단순한 전문직을 넘어 사회적 약자를 보호하고 정의를 실현하는 중요한 역할을 수행합니다. 법조인의 양성 제도 또한 이러한 공공적 가치를 충분히 반영할 수 있도록 지속적인 고민과 개선이 이루어져야 할 것입니다.

저 역시 국회의원으로서 법조인 양성 제도의 취지를 살리고, 변화하는 시대에 부합하는 제도적 기반이 마련될 수 있도록 관심과 노력을 아끼지 않겠습니다.

다시 한 번 「한국 법조인 양성 제도 개선을 위한 국제 심포지엄」의 개최를 축하드리며, 오늘 함께해 주신 모든 분들의 건승을 기원합니다.

감사합니다.

2026. 4. 3.

국민의힘 국회의원 송석준

Congratulatory Remarks

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

Distinguished guests, and esteemed members of the legal and academic communities,

It is a great pleasure to be here with you today. I am Song Seog-jun, Member of the National Assembly. First and foremost, I would like to extend my heartfelt congratulations on the opening of the “International Symposium on Improving the Legal Professional Training System.” I would like to express my deepest gratitude to Chairperson Hong Dae Sik of the Association of Korean Law Schools for organizing this meaningful event, as well as to my co-hosts, Members of the National Assembly Jin Sun-mee, Cho Jung-hun, and Kim Jun-hyeok. My thanks also go to the Judicial Policy Research Institute and everyone involved for their dedicated efforts.

We have gathered here today to earnestly reflect on the role of legal professionals and the future direction of our training system amidst a rapidly evolving society.

As our socio-economic structures grow increasingly complex, the demand for legal services is becoming more diverse. Simultaneously, the supply side is undergoing a multifaceted transformation with the introduction of Legal AI, discovery systems, and introduction of procedure for constitutional complaints against court decisions. However, since the ultimate goal of all these discussions is to ensure that the public can easily access high-quality legal services, we must continuously examine and refine our institutional foundations.

In particular, the law school system was introduced with the mandate to cultivate legal professionals through tailored education and to produce lawyers equipped with both expertise and a sense of public service. It is now time for us to evaluate whether the current training framework is fully realizing its original intent since its inception.

Today’s symposium was organized based on this very sense of critical awareness.

Legal professionals are more than just technical specialists; they play a vital role in protecting the vulnerable and realizing social justice. Accordingly, our legal training system must undergo constant deliberation and improvement to fully reflect these values of public interest.

As a member of the National Assembly, I will remain deeply committed to supporting the institutional foundations that uphold the original purpose of the legal education system while adapting to the demands of our changing times.

Once again, I congratulate you on the opening of this International Symposium and wish everyone here continued health and success.

Thank you.

3 Apr 2026

Song Seog-jun, Member of the National Assembly

축사

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

안녕하십니까. 국민의힘 국회 교육위원회 간사 조정훈입니다.

오늘 「한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄」의 개최를 진심으로 축하드립니다. 뜻깊은 자리를 준비해주신 법학전문대학원협의회 홍대식 이사장님을 비롯한 관계자 여러분과 자리해주신 전문가분들께 깊이 감사드립니다. 법조 제도에 대한 논의가 때로는 쉽지 않은 주제임에도 불구하고, 우리 사회의 미래를 위해 이 담론의 장을 열어주신 것 자체가 매우 의미 있는 일이라고 생각합니다.



오늘날 법조인은 단순히 법을 해석하고 적용하는 직업이 아닙니다. 법조인은 사회의 갈등을 법의 언어로 풀어내고, 시민의 권리를 지키며, 우리 공동체가 어떤 기준으로 살아갈 것인지 방향을 제시하는 중요한 역할을 맡고 있습니다. 법치주의가 제대로 작동하기 위해서는 무엇보다 신뢰받는 법률가가 필요하고, 국민 누구나 필요할 때 법의 도움을 받을 수 있어야 합니다.

그러나, 현실에서 많은 국민들은 법률 서비스를 여전히 멀고 어려운 영역으로 느끼고 있습니다. 높은 수임료와 제한된 접근성 때문에 법의 도움을 받아야 할 상황에서도 쉽게 문을 두드리지 못하는 경우가 적지 않습니다. 법은 누구에게나 열려 있어야 하지만, 실제로는 그렇지 못한 경우가 있다는 점을 우리는 솔직하게 돌아볼 필요가 있습니다.

법조인 양성제도에 대한 논의는 특정 직역의 문제가 아니라, 우리 사회 전체가 열어두고 고민해야 할 과제입니다. 오늘날 법률 서비스에 대한 국민의 수요와 사회의 공익적 필요를 함께 고려한 보다 균형 잡힌 제도 설계가 필요한 시점입니다.

따라서 오늘 심포지엄은 단순히 제도를 평가하는 자리가 아니라, 우리 사회 전반을 객관적으로 진단하고, 어떤 법조인 양성제도를 필요로 하는지 함께 묻는 자리라고 생각합니다. 학계와 실무, 정책 현장에서 쌓아온 경험들이 모여 한국 법조인 양성제도의 미래를 더 깊이 고민하는 계기가 되기를 기대합니다.

국회 역시 이러한 논의가 공론으로 확장되고 제도 개선으로 이어질 수 있도록 책임 있는 역할을 다하겠습니다. 법률 서비스가 국민에게 더 가까워지고, 법조가 사회의 다양한 목소리를 담아낼 수 있도록 함께 고민하겠습니다.

감사합니다.

2026. 4. 3.

국민의힘 국회의원 **조 정 훈**

Congratulatory Remarks

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

Good morning, I am Cho Jung-hun, Member of the National Assembly representing the People Power Party and Secretary of the Education Committee.

It is a great honor to congratulate you on the opening of the “International Symposium on Improving the Legal Professional Training System.” I would like to express my sincere gratitude to Chairperson Hong Dae Sik of the Association of Korean Law Schools for organizing this meaningful forum, as well as to all the experts in attendance. While discussions on the legal system can often be challenging and complex, I believe that opening this space for discourse is, in itself, a deeply significant step for the future of our society.

In this day and age, a legal professional is not merely someone who interprets and applies the law. Legal professionals play a pivotal role in resolving social conflicts through the “language of law,” protecting the rights of citizens, and providing direction for the standards by which our community lives. For the rule of law to function properly, we need legal experts who are trusted by the public, and every citizen must be able to receive legal assistance whenever it is needed.

However, the reality is that many citizens still perceive legal services as a distant and difficult realm. Due to high legal fees and limited accessibility, there are many instances where people cannot knock on the door of justice, even when they desperately need legal help. We must honestly reflect on the fact that while the law should be open to everyone, it is not always the case in practice.

The discussion on the legal professional training system is not merely a matter concerning a specific professional sector; it is a task that our entire society must contemplate with an open mind. We have reached a point where we need a more balanced institutional design that considers both the public demand for legal services and the broader needs of the public interest.

Therefore, I believe today’s symposium is not just a place to evaluate the current system, but a forum to objectively diagnose our society as a whole and ask ourselves what kind of legal training system we truly need. I look forward to this being an opportunity where the experiences gathered from academia, practice, and policy fields can converge to deepen our vision for the future of the Korean legal education system.

The National Assembly will also fulfill its responsible role in ensuring that these discussions expand into public discourse and lead to actual institutional improvements. We will work together to ensure that legal services become closer to the people and that the legal profession can embrace the diverse voices of our society.

Thank you.

3 Apr 2026

Cho Jung-hun, Member of the National Assembly

축사

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법조 수요와 공익성에 부합하는 인재 양성을 바라며

존경하는 내외 귀빈 여러분, 법학전문대학원협의회 홍대식 이사장님과 관계자 여러분, 국회 교육위원 국회의원 김준혁입니다.



「한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄」 개최를 축하하며 인사드립니다. 우리 법조인 양성 제도의 개선 방향을 모색하는 이 자리는, 법조계와 학계, 시민사회가 함께 머리를 맞대는 뜻깊은 자리입니다.

법학전문대학원협의회 관계자 여러분과 좌장을 맡아 주신 이형규 명예교수님, 유욱 이사장님, 여러 전문가 패널들께 깊은 감사의 말씀을 드립니다.

저는 역사학자 출신 국회의원으로서 교육위원회에서 활동하고 있습니다. 역사를 공부하는 사람으로서 늘 주목하는 것이 있다면, 어떤 사회든 그 수준은 결국 그 사회가 법조인을 어떻게 길러내느냐에 달려 있다는 사실입니다. ‘법’이라는 것이 생겨날 때는 임금이 나라를 다스리기 위한 목적이었지만, 이제는 국민이 나라를 만들어 가기 위해 법이 필요합니다.

법조인은 단순히 분쟁을 해결하는 기술자가 아니라 생각합니다. 법치주의의 실질적 담지자(擔持者)이자, 사회적 약자의 권리를 지키는 공익의 수호자입니다. 그렇기에 법조인 양성 제도는 단순한 교육 정책이 아니라 그 사회의 공공성과 정의에 대한 근본적인 질문이라 할 수 있겠습니다.

협의회 자료를 통해서 현행 법률시장의 실증적 규모 분석이 미흡하고, 공익적 역할을 수행하는 법조인들의 활동 현황에 대한 종합적 연구가 부족하다는 상황을 알게 되었습니다. 법조 수요에 대한 정확한 분석 없이는 적절한 법조 인력 규모를 논할 수 없고, 공익변호사를 포함한 법조인의 공공적 기여를 체계적으로 파악하지 않고서는 제도 개선의 방향도 흔들릴 수밖에 없습니다.

그래서 이번에 논의할 국제 분석이 큰 의미를 지닌다고 생각합니다. 싱가포르의 실용주의적 법조인 양성, 일본의 제도적 전환 경험, 미국의 공익법 생태계는 우리에게 각기 다른 시사점을 줍니다. 어느 하나를 그대로 이식하는 것이 아니라, 우리 사회의 법치 현실과 공익적 수요에 맞는 고유한 모델을 만들어 가는 데 오늘의 논의가 디딤돌이 되길 바랍니다.

일찬 발표와 토론이 법조인 양성 제도 개선을 위한 실질적인 정책 논의로 이어지도록, 국회 교육위원으로서 함께 고민하고 뒷받침하겠습니다. 참석하신 모든 분의 건강과 활동에 깊은 감사를 드립니다.

감사합니다.

2026. 4. 3.

더불어민주당 경기 수원시정 국회의원 김 준 혁

Congratulatory Remarks

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

For cultivating talents that meet the demand for legal professionals and uphold public interest

Distinguished guests, Chairperson Hong Dae Sik of the Association of Korean Law Schools, and esteemed colleagues,

I am Assemblyperson Kim Jun-hyeok of the National Assembly's Education Committee.

It is my honor to congratulate the convening of the 'International Symposium on Improving the Legal Professional Training System' and to offer my respectful greetings. This symposium, convened to seek improvement directions for our legal professional training system, represents a significant occasion for the legal profession, academia, and civil society to engage in earnest and collective reflection. I wish to express my profound gratitude to the distinguished representatives of the Association of Korean Law Schools, to Professor Emeritus Hyeonggyu Lee and President Wook Yoo for kindly serving as the chair of the sessions, as well as esteemed expert panelists.

I am a historian by training and currently a member of the National Assembly serving on the Education Committee. From the perspective of a student of history, one fundamental truth I have consistently observed is that the caliber of any society ultimately hinges upon how it cultivates its legal professionals. When the institution of 'law' first arose, its purpose was for the sovereign to govern the nation; however, today the law is essential for the people to construct the state.

I believe that a legal professional is not merely a technician who resolves disputes. They are the substantive bearers of the rule of law and the guardians of public interest, defending the rights of society's vulnerable. Accordingly, the system for training legal professionals cannot be regarded simply as an educational policy but must be understood as a fundamental question concerning a society's public interest and justice.

Through the materials provided by the Association of Korean Law Schools, I became aware that the empirical analysis of the current legal market's scale remains insufficient, and that there exists a notable lack of comprehensive research concerning the activities of legal professionals who perform vital public interest functions. In the absence of a precise analysis of legal demand, any discussion regarding the appropriate scale of legal professionals is untenable; furthermore, without systematically understanding the public

contributions of legal professionals, including public interest lawyers, the trajectory of institutional reform cannot but become uncertain.

Hence, I consider the upcoming international analysis to bear profound significance. Singapore's pragmatic approach to cultivating legal professionals, Japan's experience with institutional transformation, and the United States' public interest law ecosystem each provide us with valuable insights. Rather than merely transplanting any single model, it is my sincere hope that today's deliberations will serve as a foundation for developing a distinctive system tailored to the realities of the rule of law and public interest needs in our society.

As a member of the National Assembly's Education Committee, I will collaborate and provide support to ensure that the valuable presentations and discussions lead to meaningful policy deliberations for the improvement of the Legal Professional training system. I hope for the good health and sincerely appreciate dedication of everyone present.

Thank you.

3 April 2026

Democratic Party of Korea, Suwon, Gyeonggi Province

Kim Jun-hyeok, Member of the National Assembly

축사

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

존경하는 내외 귀빈 여러분,

오늘 이렇게 뜻깊은 자리에서 “한국 법조인 양성제도 개선”을 주제로 한 국제 심포지엄에 함께 하게 되어 매우 기쁩니다. 바쁘신 일정에도 참석해주신 모든 분들께 깊은 감사의 말씀을 드립니다.



법학전문대학원협의회는 2008년 출범 이후 법학전문대학원 제도의 안정적 정착을 위해 제도 및 운영에 관한 학술 연구와 국내외 법학전문대학원 간 정보 교환 및 협력 증진을 추진하며 우리나라 법학교육의 발전과 법조인 양성에 중요한 역할을 해왔습니다.

사법정책연구원 또한 2014년 설립 이후 변호사시험 합격자의 실무연수 방안에 관한 연구보고서를 발간하는 등 법조인 양성 제도에 대한 연구를 지속적으로 수행해 왔습니다. 이러한 노력의 연장선에서 오늘 “한국 법조인 양성 제도 개선”을 위한 국제 심포지엄을 법학전문대학원협의회와 공동으로 개최하게 된 것을 매우 뜻깊게 생각합니다.

첫 번째 주제인 “한국 사회는 법조인을 얼마나 필요로 하는가?”에서는 법률 서비스 시장의 현황과 과제를 진단하고 인공지능 시대를 맞이한 법조인의 수요 변화와 대응 방안을 논의할 예정입니다. 이는 단순히 법조인의 수적 공급 문제를 넘어 기술적 진보와 사회적 요구 사이에서 법조인의 전문 역량과 역할을 재조명하는 중요한 계기가 될 것입니다.

이어서 두 번째 주제인 “현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?”를 통해 한국 법조인의 공익적 역할에 대한 현주소를 살피고, 미국, 일본, 싱가포르 등 해외 사례와의 비교를 통해 우리 제도의 현주소와 보완점을 객관적으로 점검할 예정입니다. 이를 통해 공익적 마인드와 실무 능력을 겸비한 법조인을 양성하기 위한 구체적인 전략을 모색할 수 있을 것입니다.

오늘 이 자리가 한국 법조인 양성제도의 미래를 설계하고, 사회적 공익 실현이라는 법조계의 본질적 소명을 재확인하는 소중한 밑거름이 되기를 기대합니다.

사법정책연구원은 오늘 심포지엄에서 제시될 소중한 의견과 통찰이 실제 제도 개선과 사법정책연구에 반영될 수 있도록 최선을 다하겠습니다.

끝으로 바쁘신 일정 중에도 흔쾌히 사회와 발표를 맡아주신 전문가 여러분, 그리고 이번 학술대회를 기획하고 준비해주신 모든 관계자 여러분께 다시 한 번 깊은 감사의 말씀을 드립니다.

감사합니다.

2026. 4. 3.

사법정책연구원장 이 승 련

Congratulatory Remarks

법학전문대학원협의회 | 한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

Distinguished guests,

It is a great pleasure to be part of this meaningful international symposium under the theme of “Improving the Korean Legal Professional Training System.” I would like to express my deepest gratitude to everyone who has taken time out of their busy schedules to be with us today.

Since its inauguration in 2008, the Association of Korean Law Schools (AKLS) has promoted academic research on institutional operations and fostered cooperation and information exchange among law schools both at home and abroad, thereby playing a vital role in the stable development of the law school system. Through this, AKLS has been instrumental in the development of Korean legal education and the cultivation of legal professionals.

The Judicial Policy Research Institute, since its establishment in 2014, has also consistently conducted research on the legal training system, including the publication of research reports on practical training for bar exam passers. In line with these ongoing efforts, it is highly significant for us to co-host this international symposium with the Association of Korean Law Schools to seek improvements for our legal professional training system.

In our first session, “How Many Legal Professionals Does Korean Society Need”, we will diagnose the current status and challenges of the legal services market and discuss response strategies to changing demands in the era of Artificial Intelligence. This will be a crucial opportunity to look beyond the simple issue of quantitative supply and re-examine the professional competencies and roles of lawyers at the intersection of technological progress and social needs.

The second session, “How Well Does the Legal Professional Training System Meet Public Interest Needs”, will examine the current state of the public interest roles played by Korean legal professionals. Through comparative analysis with cases from the United States, Japan, and Singapore, we will objectively evaluate our system’s standing and identify areas for improvement. This will allow us to seek concrete strategies for cultivating legal professionals who possess both a public interest mindset and practical competence.

I hope today's gathering serves as a valuable foundation for designing the future of the Korean legal professional training system and reaffirming the legal community's essential mission: the realization of social public interest.

The Judicial Policy Research Institute will do its utmost to ensure that the precious opinions and insights shared during this symposium are reflected in actual institutional reforms and judicial policy research.

Lastly, I would like to express my sincere thanks once again to the experts who have graciously agreed to moderate and present despite their busy schedules, as well as to all the staff who have planned and prepared for this academic conference.

Thank you.

3 Apr 2026

Lee Seung-ryeon, President of the Judicial Policy Research Institute

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법학전문대학원협의회

〈주제 1〉

한국 사회는 법조인을 얼마나 필요로 하는가?

How Many Legal Professionals
Does Korean Society need?

좌 장: 이형규 명예교수(한양대학교 법학전문대학원)

Chair: Hyeonggyu Lee, Professor Emeritus,
Hanyang University School of Law

제7, 8대 법학전문대학원협의회 이사장
전 한양대 법학전문대학원장

7th and 8th Chairperson, The Association of Korean Law Schools
Former Dean, Hanyang University School of Law

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법학전문대학원협의회

〈주제 1〉 한국 사회는 법조인을 얼마나 필요로 하는가?

〈Session 1〉 How Many Legal Professionals Does Korean Society need?

법률서비스 시장의 현황과 과제

Current status of legal market and challenges

김두얼 교수 (명지대학교 경제학과)

Kim Doo-eol, Professor, Myongji University Economics

(전) 한국개발연구원 연구위원

(전) 한국법경제학회 회장

(전) 사법정책연구원 초빙 연구원

Former Research Fellow, Korea Development Institute

Former President, Korean Law and Economics Association

Former Visiting Research Fellow, Judicial Policy Research Institute



법률서비스 시장의 현황과 과제

김두얼
명지대학교 경제학과

현황

*Status and Challenges of the Legal Services
Market*

Kim Doo-eol

Department of Economics, Myongji University

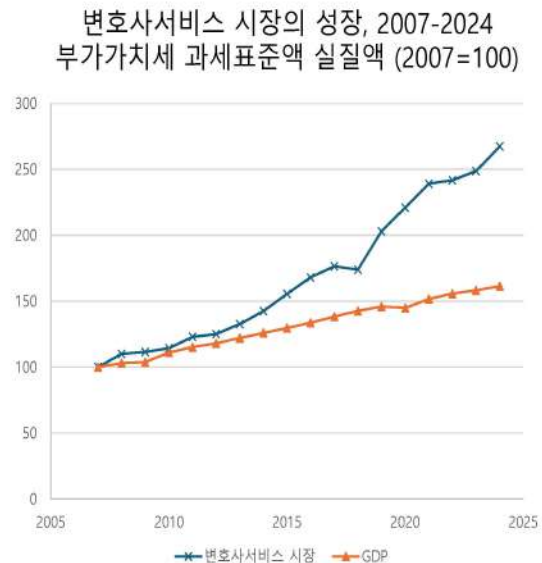
Current Status

도입

- 생명과 재산의 보호 그리고 재산권의 획정은 사회안정과 경제발전의 토대
- 법률서비스 분야의 발전은 법원, 경찰과 같은 국가기관의 활동과 아울러 생명 및 재산권의 보호와 재산권 획정이 원활하게 이루어질 수 있도록 함
- 우리나라의 법률서비스 분야에 대해서는 다양한 논의가 이루어져 왔지만, 객관적 자료에 근거해서 생산적으로 전개되지는 못한 측면이 있음
- 이 발표는 여러 가지 통계를 기초로 우리나라 법률서비스 분야의 현황과 과제를 짚어보려는 노력임.

변호사서비스 시장

- 국세청, 부가가치세 과세표준액
- 2024년 변호사서비스 시장의 규모: 9.6조원
- 2007-2024년 기간
 - 2.7배 증가
 - 연평균 5.6% 성장
 - 해당 기간 경제성장률보다 훨씬 높은 성장세를 보임



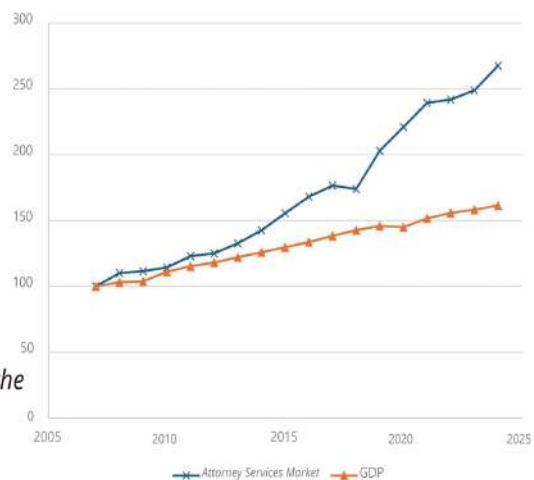
Introduction

- The protection of life and property, along with the clarification of property rights, forms the foundation of social stability and economic development.
- The advancement of the legal services sector, in conjunction with the functions of state institutions such as the judiciary and police, ensures the effective protection of life and property rights as well as the clear establishment of property rights.
- Although various discussions have been held regarding South Korea's legal services sector, productive analyses based on objective data have been relatively limited.
- This presentation constitutes an analytical effort to examine the current status and challenges of South Korea's legal services sector, grounded in various statistical data.

Lawyer Services Market

- National Tax Service, Value-Added Tax Tax Base
- Market Size of Lawyer Services in 2024:
9.6 trillion won
- Period from 2007 to 2024
 - 2.7-fold increase
 - An average annual growth rate of 5.6%
 - Exhibiting a growth rate substantially exceeding the economic growth rate over the corresponding period

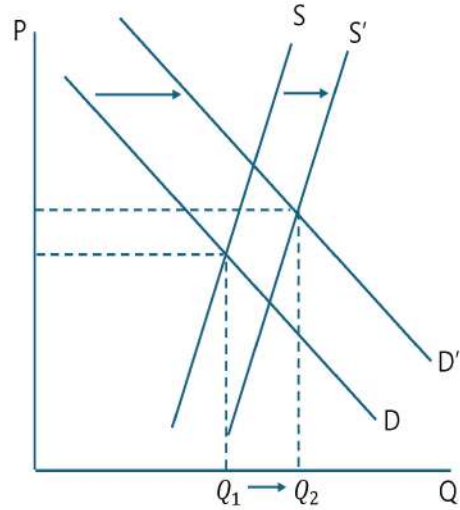
Growth of the Attorney Services Market, 2007-2024
Real Value of the Value-Added Tax Tax Base (2007=100)



National Tax Service, 'Annual Tax Statistics', 'Value-Added Tax Filing Status (Professional Sector)'

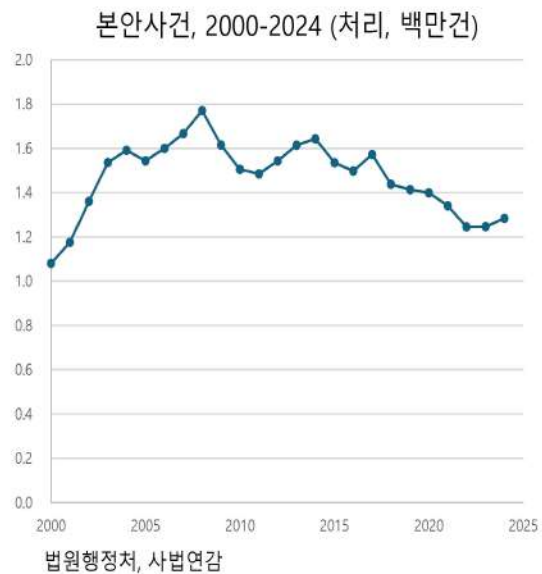
시장 성장의 원인

- 수요측 요인
 - 비송무 분야 업무 증대
 - 공공부문의 전문자격사 활용 증대
- 공급측 요인
 - 변호사 자격자 증가
 - 기술 발전



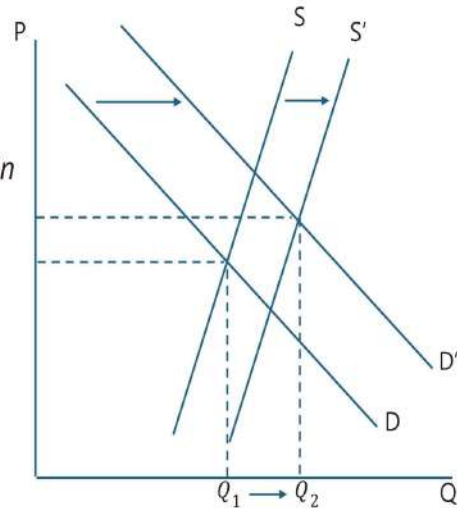
수요측 요인

- 본안사건은 2000년대 들어 안정되거나 다소 감소하는 추세
- 반면 송무 외의 영역 혹은 분쟁 예방을 위한 영역에서 수요가 확대



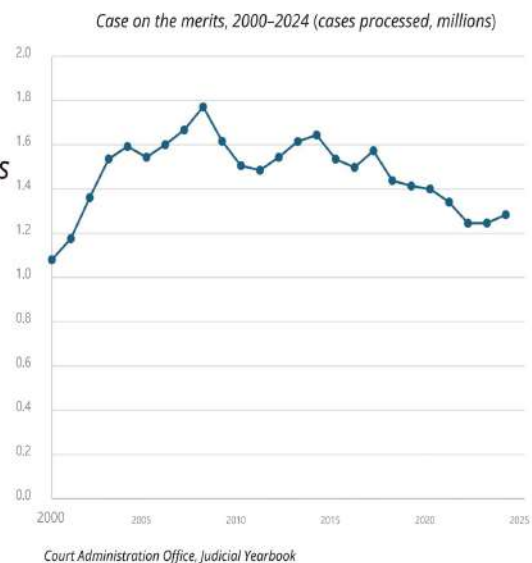
Determinants of Market Growth

- Demand-Side Factors
 - Expansion of Non-Litigation Services
 - Increased Utilization of Licensed Professionals in the Public Sector
- Supply-Side Factors
 - Growth in the Number of Qualified Attorneys
 - Advancements in Technology



Demand-Side Factors

- The Number of Substantive Litigation Cases Has Stabilized or Generally Decreased Since the 2000s
- Conversely, Demand Has Increased in Areas Beyond Litigation, Including Dispute Prevention

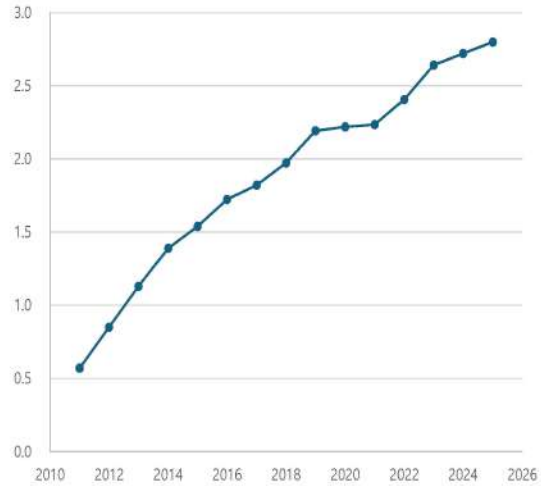


수요측 요인

- 비송무 영역의 업무가 얼마나 늘었는지를 객관적으로 보여주는 지표는 확인하기 어려움
- 단, 사내변호사의 증가는 분쟁의 예방과 관련한 기업활동이 활발해지고 있는 양상을 보여줌



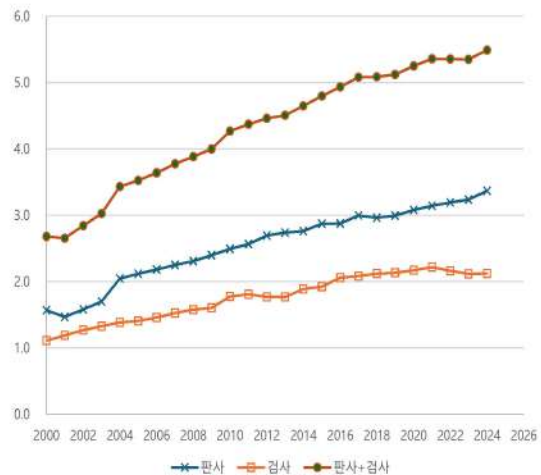
사내변호사회 회원수, 2010-2025 (천명)



수요측 요인

- 법원과 검찰 등의 정원 확대
→ 2000-2024년 기간 동안 판사와 검사 인력이 두 배 가까이 증가
- 법원 및 검찰 외의 정부부처 및 공공기관에서 변호사 채용이 증가

판사 및 검사, 2000-2024 (천명)

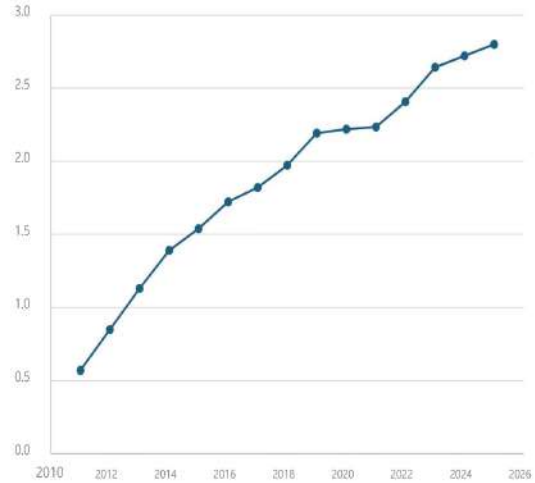


Demand-Side Factors

- It is challenging to identify objective indicators that quantify the increase in non-contentious legal matters
- However, the rise in in-house counsel reflects increasingly active corporate efforts related to dispute prevention



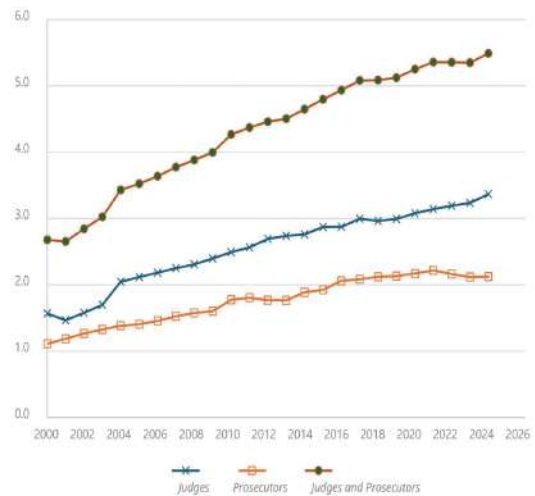
Number of members of the Korean In-House Counsel Association, 2010–2025 (thousands)



Demand-Side Factors

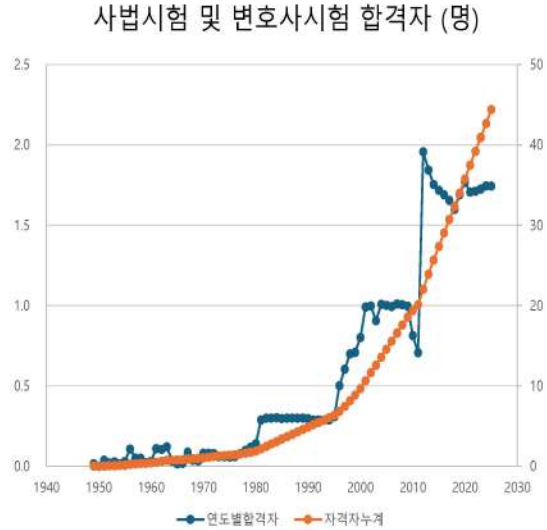
- Expansion of personnel in courts and prosecution offices
→ Between 2000 and 2024, the number of judges and prosecutors nearly doubled
- An increase in the recruitment of lawyers by government ministries and public agencies other than the courts and prosecution services

Judges and Prosecutors, 2000–2024 (in thousands)



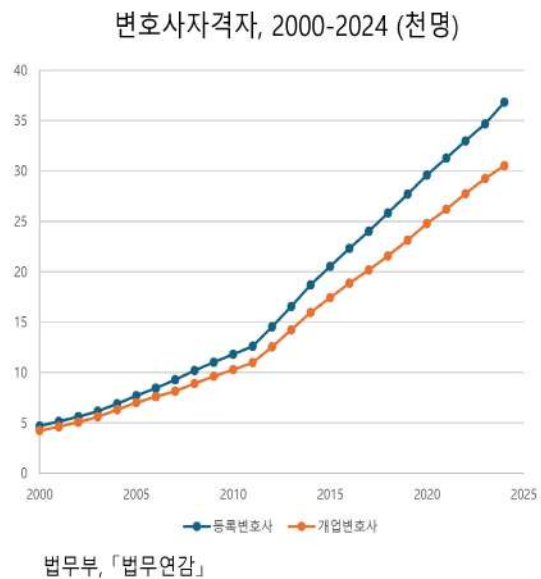
공급측 요인: 변호사 자격자

- 건국 이후 현재까지 사법시험이나 변호사 시험을 통해 변호사자격을 취득한 총인원은 4만 4천여명
- 2020년대 들어서는 변호사시험을 통해 1,700-1,750명 수준의 인원이 매년 자격을 획득



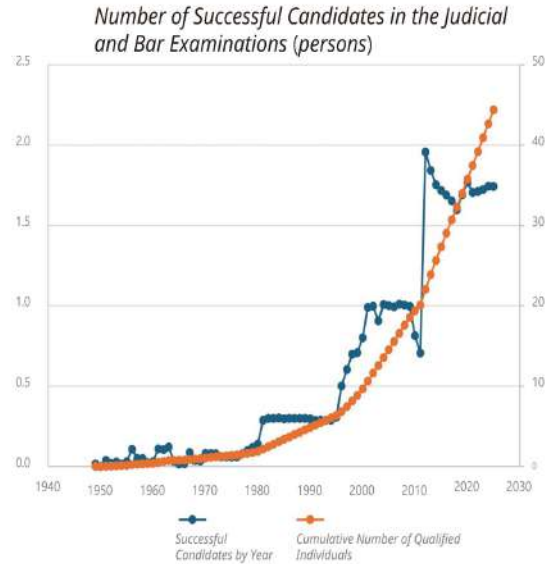
공급측 요인: 변호사 자격자

- 2024년 우리나라의 변호사 수
 등록기준: 36,821명
 개업기준: 30,525명
- 2000년 5천명 수준에서 6-7배 증가



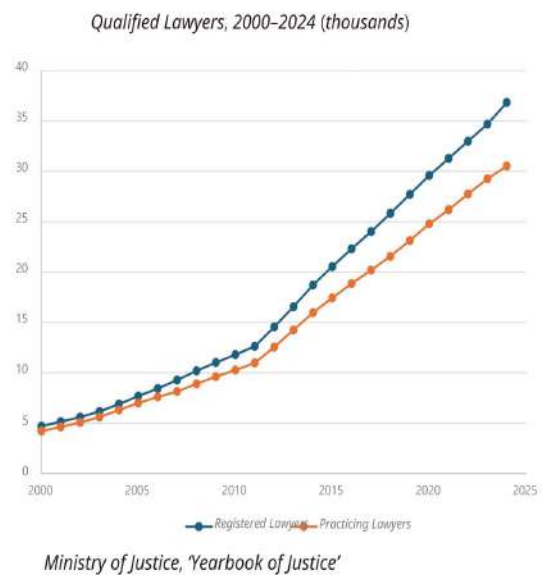
Supply-side factor: Lawyer qualification holders

- Since the establishment of the nation, the total number of individuals who have obtained lawyer qualifications through the judicial examination or the bar examination has reached approximately 44,000
- In the 2020s, between 1,700 and 1,750 individuals annually have acquired qualification through the bar examination



Supply-side factor: Lawyer qualification holders

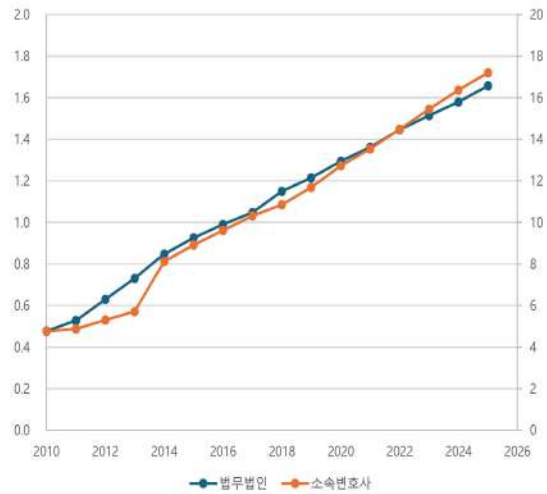
- Number of Lawyers in South Korea in 2024
 Registration Basis: 36,821 persons
 Practice Basis: 30,525 persons
- Increased Six to Sevenfold from Approximately 5,000 in 2000



공급측 요인: 법무법인과 개인변호사

- 업무 형태의 변화: 법무법인의 증대
- 2025년말 현재 법무법인은 1,657개
소속변호사: 17,196명
(개업변호사의 56%에 해당)

법무법인과 소속변호사, 2010-2025 (천명, 천개)

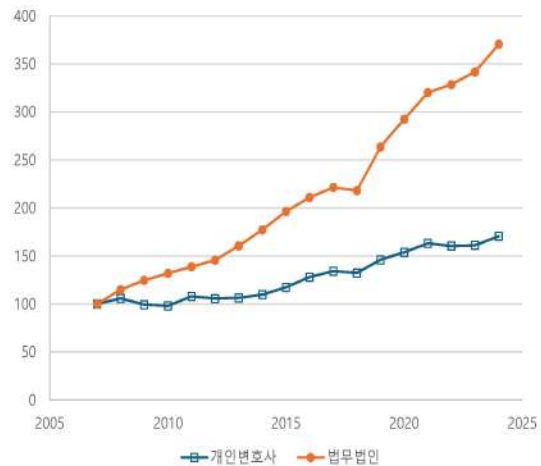


자료: 법무부

공급측 요인: 법무법인과 개인변호사

- 법무법인의 과세표준액은 2007-2024년
기간 동안 3.5배 증가
- 전체적인 시장의 성장을 법무법인이 주도

개인변호사와 법무법인, 2007-2024
부가가치세 과세표준액 실질액 (2007=100)

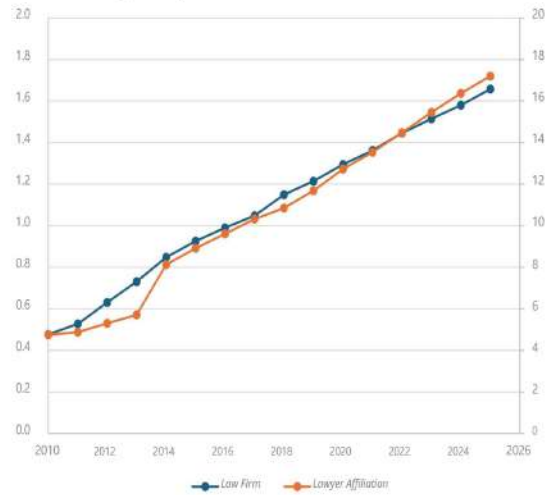


국세청, 「국세통계연보」, “부가가치세 신고현황 (전문직)”

Supply-Side Factors: Law Firms and Individual Practitioners

- Changes in Practice Patterns: Expansion of Law Firms
- As of the end of 2025, there are 1,657 law firms with 17,196 affiliated lawyers, representing 56% of licensed lawyers

Law Firms and Affiliated Lawyers, 2010-2025 (Thousands, Number of Firms)

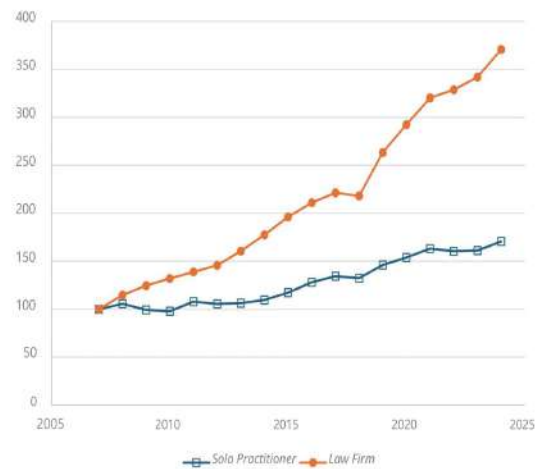


Source: Ministry of Justice

Supply-Side Factors: Law Firms and Individual Practitioners

- The tax base of law firms increased 3.5-fold between 2007 and 2024
- Law firms have been the primary drivers of overall market growth

Individual Lawyers and Law Firms, 2007-2024
Real Value of VAT Tax Base (2007=100)

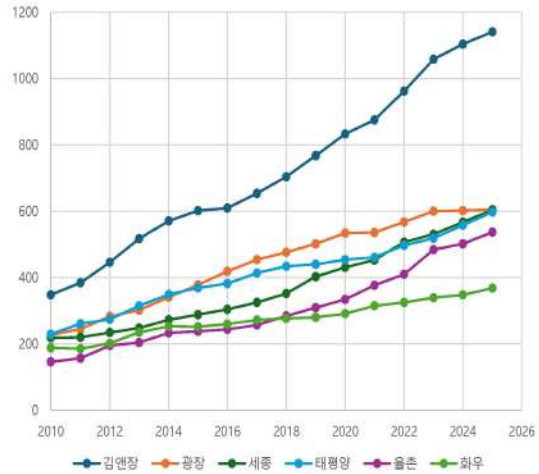


National Tax Service, 'Annual Tax Statistics', 'Value-Added Tax Filing Status (Professional Sector)'

공급측 요인: 법무법인 내의 규모 분화

- 법무법인 가운데서도 6대 로펌의 증가세가 두드러짐

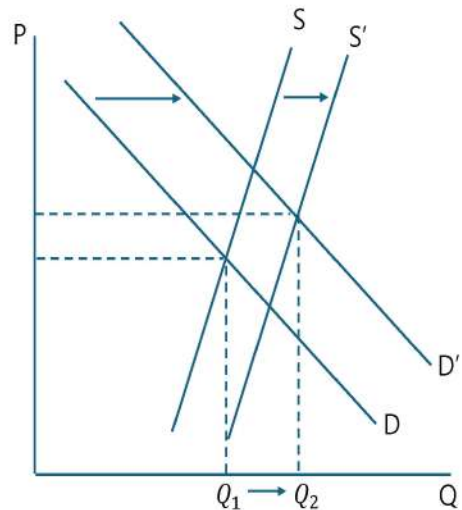
6대 로펌의 성장: 소속변호사, 2010-2025 (명)



자료: 법무부

소결

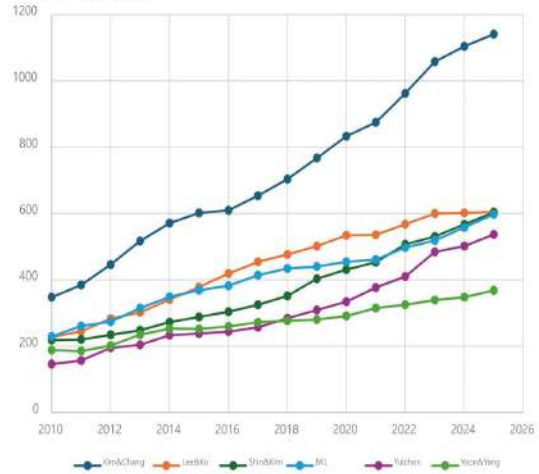
- 지난 20여년 동안 우리나라 법률서비스 시장은 지속적으로 성장
- 이런 결과는 경제성장에 조응해서 송무외 서비스 공급이 원활하게 이루어지고, 이를 가능하게 하는 형태로 변호사 공급이 양적으로나 영업방식 등에서 적절하게 이루어진 결과임.



Supply-side Factor: Scale Differentiation within Law Firms

- Growth of 6 major law firms is significant

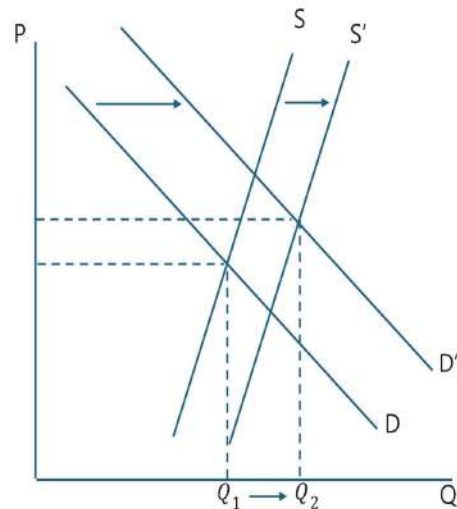
Growth of 6 major law firms: number of lawyers, 2010-2025



Source: Ministry of Justice

Conclusion

- Legal market of Korea has continuously grown in the past 20 years
- This is the result from appropriate supply of lawyers in terms of numbers and change in practice, allowing for fluid supply of non-litigation legal services that correspond to the economic growth



대체수요에 따른 인력공급

고령변호사의 은퇴

- 해방 이후부터 최근까지 우리나라에서는 변호사 신규자격자의 수가 전체 자격자 수의 증가를 가져왔음.
- 그러나 최근 들어 고령 자격자의 수가 늘어나면서 신규자격자 중 상당수는 은퇴 변호사를 대체하는 역할을 하게 되었으며, 이로 인해 변호사 인력 공급은 과거와는 새로운 형태의 구조를 맞이하게 되었음

Labor Supply According to Replacement Demand

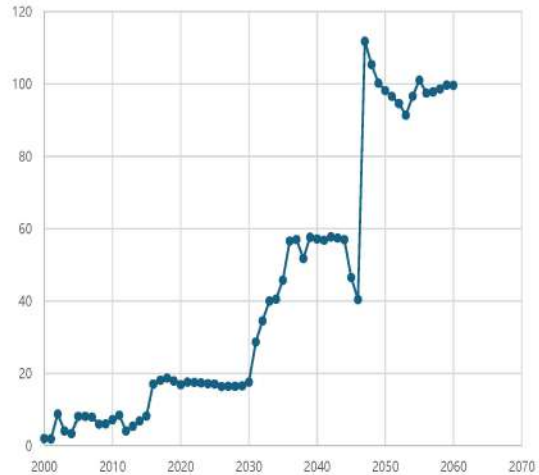
Retirement of Aging Lawyers

- *Since the National Liberation until recently, the number of newly licensed lawyers in South Korea has driven the overall growth in the total number of licensed lawyers.*
- *However, recently, with the increase in the number of aging licensed lawyers, a considerable portion of newly licensed lawyers have replaced retired lawyers, resulting in a new structural pattern in the supply of lawyer labor unlike in the past.*

고령변호사의 은퇴에 따른 대체수요의 단순 추계

- 가정: 30세 자격취득, 65세 은퇴
- 2030년대가 되면 은퇴변호사가 신규변호사 대비 60%로 증가
- 2040년대 중엽이면 변호사 신규자격 취득자와 은퇴자 수가 일치

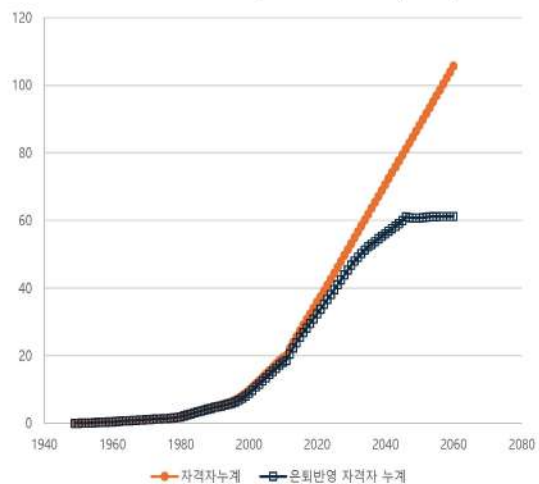
은퇴변호사/신규변호사 비율, 2000-2060 (%)



고령변호사의 은퇴에 따른 대체수요의 단순 추계

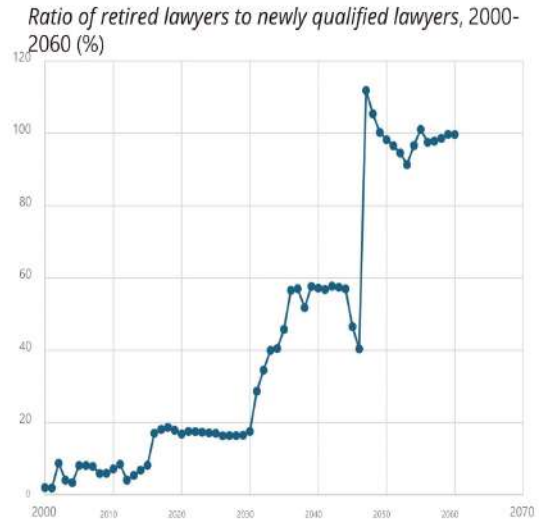
- 2040년대가 되면 총변호사 자격자 6만명 수준에서 변호사의 순증가가 더 이상 이루어지지 않는 상태로 전환
- 우리나라 사회의 장기적 발전을 위해 고령 변호사 자격자의 은퇴 양상에 대한 보다 체계적인 조사와 분석이 필요하며, 아울러 이에 부합하는 인력공급 정책을 고려할 필요가 있음.

변호사자격자, 1945-2060 (천명)



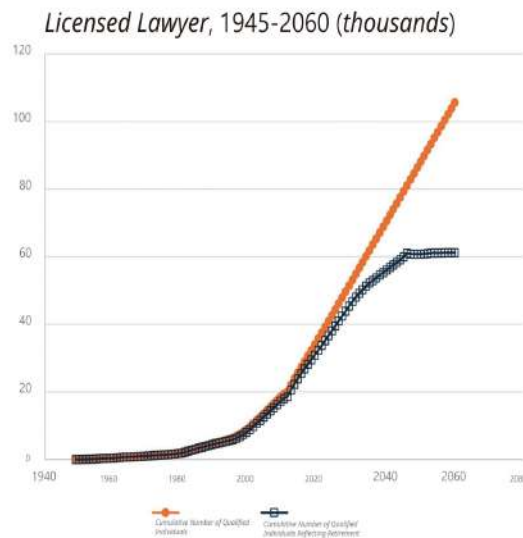
Simple Projection of Replacement Demand Resulting from the Retirement of Aging Lawyers

- Assumption: Qualification obtained at age 30, retirement at age 65
- By the 2030s, the number of retired lawyers will increase to 60% relative to newly qualified lawyers
- By the mid-2040s, the number of newly qualified lawyers and retired lawyers will be equal



Simple Projection of Replacement Demand Resulting from the Retirement of Aging Lawyers

- By the 2040s, the total number of qualified lawyers will stabilize at approximately 60,000, with no further net increase
- For the long-term development of South Korean society, a more systematic investigation and analysis of the retirement patterns of elderly qualified lawyers is required; furthermore, workforce supply policies aligned with these findings must be considered.



결론

결론

- 지난 20년 동안 우리나라 법률서비스 시장은 지속적으로 성장해 왔음.
- 법률서비스 시장의 성장은 1) 송무외 서비스 수요 증가, 2) 공공부문의 변호사 채용 증대와 같은 수요측 요인, 그리고 이에 부합하는 공급의 증가와 수요에 부합하는 형태로의 공급방식 전환 (법무법인)이 결합한 결과임.
- 지금까지의 성장세를 유지하기 위해서는 은퇴변호사에 대한 대체인력의 원활한 공급, 사회경제 변화에 부합하는 방향으로의 자격사제도 개선, 그리고 기술변화에 부합하는 교육이 이루어져야 함.

Conclusion

Conclusion

- *The legal service market in Korea has experienced continuous growth over the past 20 years.*
- *The growth of the legal service market results from a combination of demand-side factors—namely, 1) increased demand for non-litigation services, and 2) expanded recruitment of lawyers in the public sector — along with a corresponding increase in supply and a shift in supply methods (e.g., law firms) to meet this demand.*
- *"To sustain the current growth momentum, there must be a fluid supply of replacement personnel for retiring lawyers, an improvement in the professional licensing system to align with socio-economic changes, and education adapted to technological advancements.*

감사합니다.

Thank you.

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법학전문대학원협의회

〈주제 1〉 한국 사회는 법조인을 얼마나 필요로 하는가?

〈Session 1〉 How Many Legal Professionals Does Korean Society need?

AI 시대 법률가의 역할과 시장의 변화

Legal demand and Role of Legal Professionals
in the AI Era

고학수 교수 (서울대학교 법학전문대학원)

Haksoo Ko, Professor, Seoul National University School of Law

(전) 개인정보보호위원회 위원장

(전) UN 고위급 인공지능 자문기구 위원

Former Chairperson, Personal Information Protection Commission

Former Member, United Nations High-level Advisory Body on Artificial Intelligence

02



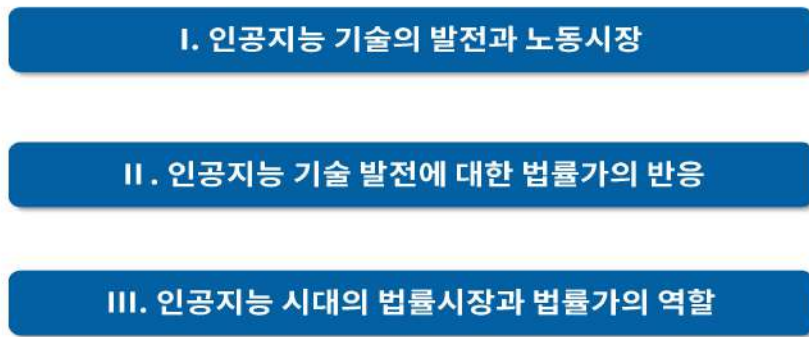
법학전문대학원협의회 국제심포지엄
(2026.4.3.)

AI 시대 법률가의 역할과 시장의 변화

고학수 교수
서울대학교 법학전문대학원

<http://sapi.co.kr>

1



I. 인공지능 기술의 발전과 노동시장

II. 인공지능 기술 발전에 대한 법률가의 반응

III. 인공지능 시대의 법률시장과 법률가의 역할

2



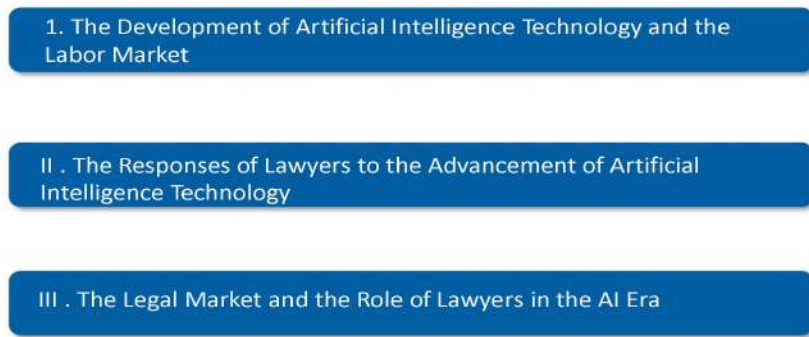
AKLS International Symposium
3 Apr 2026

**The Role of Lawyers
and Market Changes
in the AI Era**

Professor Haksoo Ko
Seoul National University School of Law

<http://sapi.co.kr>

1



1. The Development of Artificial Intelligence Technology and the Labor Market

II . The Responses of Lawyers to the Advancement of Artificial Intelligence Technology

III . The Legal Market and the Role of Lawyers in the AI Era

2

I. 인공지능 기술의 발전과 노동시장

3

인공지능 기술의 발전 : Accuracy

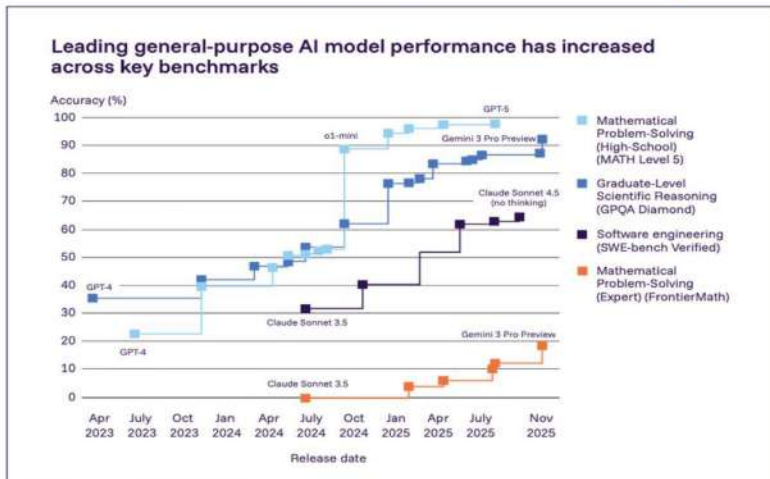


Figure 1.4: Scores of leading general-purpose AI systems on key benchmarks from April 2023 to November 2025. These benchmarks cover challenging problems in programming (SWE-bench Verified), mathematics (MATH and FrontierMath), and scientific reasoning (GPQA Diamond). Reasoning systems, such as OpenAI's o1, show significantly improved performance on mathematical tasks, as illustrated clearly on the MATH benchmark. Source: Epoch AI, 2025 (138).

Source: Bengio, et al., "International AI Safety Report" (2026)

4

1. The Development of Artificial Intelligence Technology and the Labor Market

3

Advancement of Artificial Intelligence Technology: Accuracy

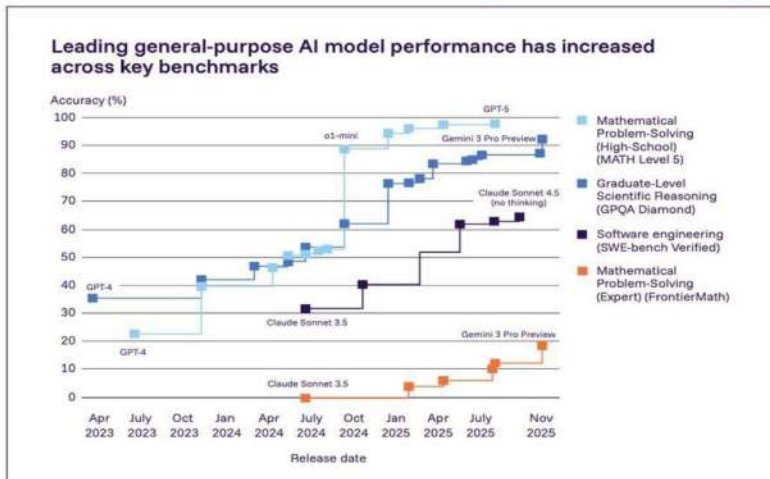


Figure 1.4: Scores of leading general-purpose AI systems on key benchmarks from April 2023 to November 2025. These benchmarks cover challenging problems in programming (SWE-bench Verified), mathematics (MATH and FrontierMath), and scientific reasoning (GPQA Diamond). Reasoning systems, such as OpenAI’s o1, show significantly improved performance on mathematical tasks, as illustrated clearly on the MATH benchmark. Source: Epoch AI, 2025 (138).

Source: Bengio, et al., “International AI Safety Report” (2026)

4

인공지능 기술의 발전 : Accuracy

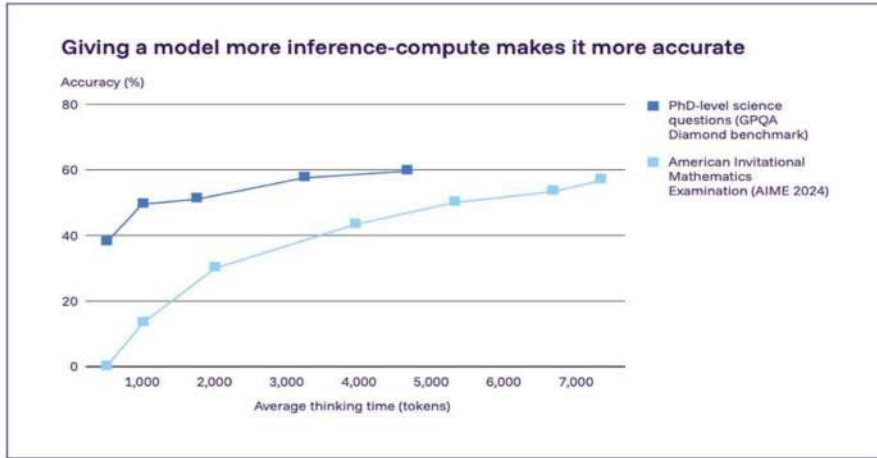


Figure 1.5: Performance of a general-purpose AI model (s1) on reasoning-intensive tasks with varying amounts of test-time compute (i.e. when using additional compute during inference). Allocating more computational time during response generation leads to substantially better results on mathematics (AIME 24) and PhD-level science questions (GPQA Diamond). Source: Muennighoff et al., 2025 (173).

Source: Bengio, et al., "International AI Safety Report" (2026)

인공지능 기술의 발전 : Factual accuracy

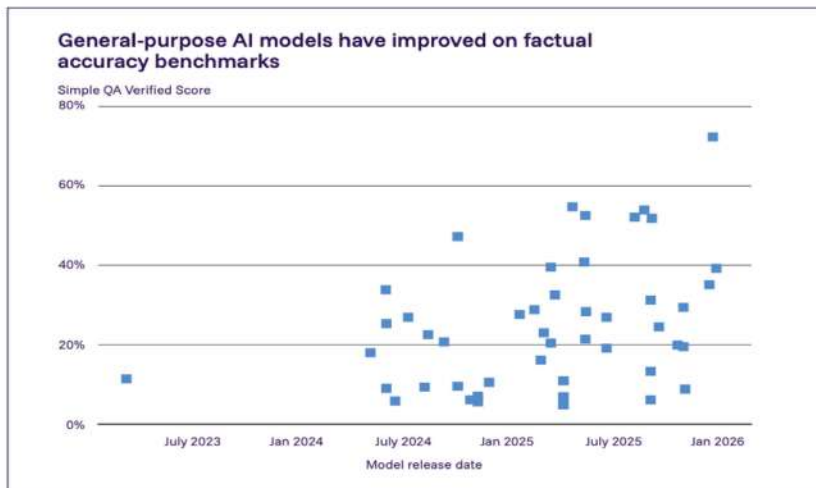


Figure 2.10: Results of major models on the SimpleQA Verified benchmark by model release date. This benchmark measures model factuality, the ability of a model to reliably recall facts. It has a short-form question-answer (QA) format, designed to detect reliability issues such as hallucinations. Source: SimpleQA Kaggle Leaderboard, November 2025 (632*).

Source: Bengio, et al., "International AI Safety Report" (2026)

Advancement of Artificial Intelligence Technology: Accuracy

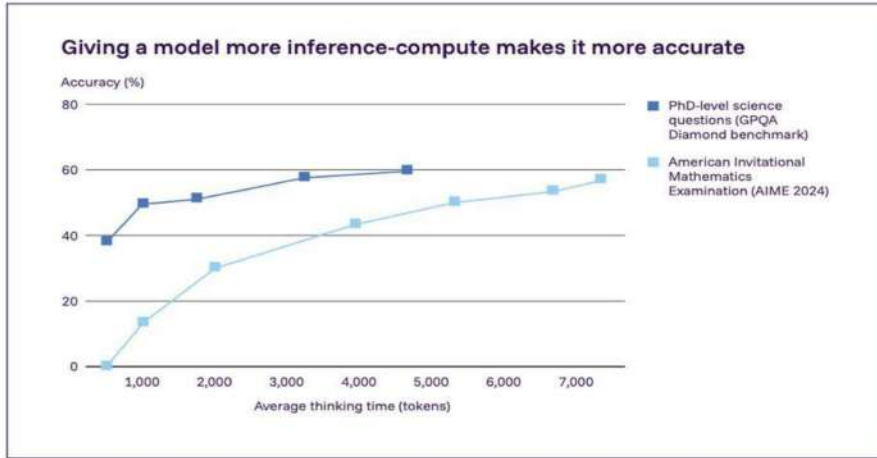


Figure 1.5: Performance of a general-purpose AI model (s1) on reasoning-intensive tasks with varying amounts of test-time compute (i.e. when using additional compute during inference). Allocating more computational time during response generation leads to substantially better results on mathematics (AIME 24) and PhD-level science questions (GPQA Diamond). Source: Muennighoff et al., 2025 (173).

Source: Bengio, et al., "International AI Safety Report" (2026)

Advancement of Artificial Intelligence Technology: Factual Accuracy

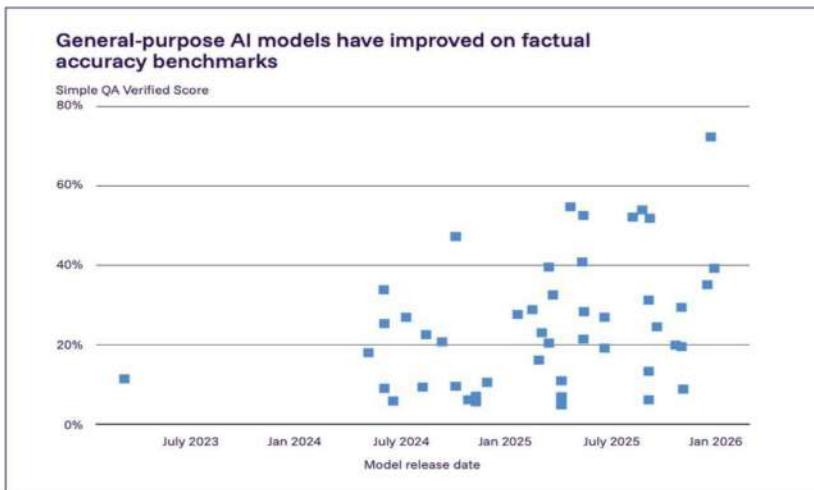
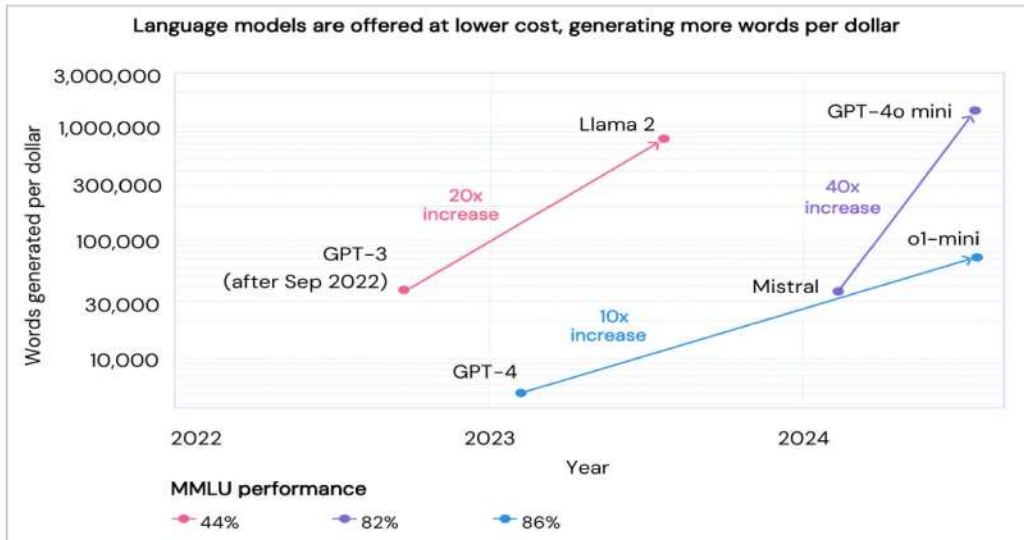


Figure 2.10: Results of major models on the SimpleQA Verified benchmark by model release date. This benchmark measures model factuality, the ability of a model to reliably recall facts. It has a short-form question-answer (QA) format, designed to detect reliability issues such as hallucinations. Source: SimpleQA Kaggle Leaderboard, November 2025 (632*).

Source: Bengio, et al., "International AI Safety Report" (2026)

인공지능 기술의 발전 : 비용 저하



Source: Bengio, et al., "International AI Safety Report" (2025)

인공지능 기술의 발전 : 신뢰도(reliability) 제고

AI Agent Reliability Tracker

Rising accuracy scores suggest rapid progress, but agents still fail unpredictably in practice. A single success metric obscures whether agents behave consistently across runs, withstand perturbations, fail predictably, or respect safety constraints. We evaluate 14 agents across 2 benchmarks on twelve metrics spanning four reliability dimensions – and find that recent capability gains have yielded only small improvements in reliability.

14 AGENTS EVALUATED | 2 BENCHMARKS | 4 DIMENSIONS | 12 METRICS

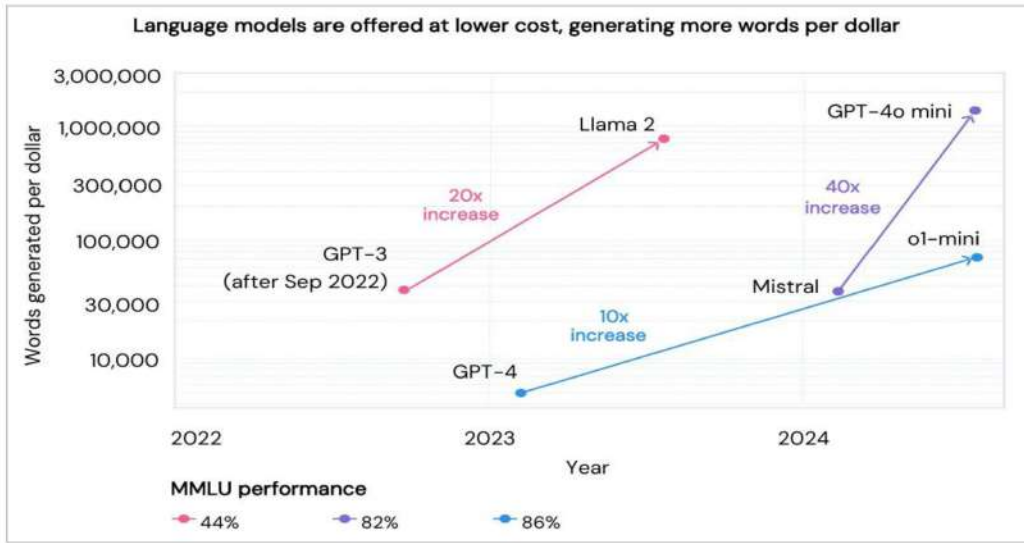
[Paper](#) |
 [Key Findings](#) |
 [Methodology](#) |
 [Cite This Work](#) |
 [Code](#)



Reliability:

- (1) consistency, (2) robustness, (3) predictability/calibration, (4) safety
<https://hal.cs.princeton.edu/reliability/>

Advancement of Artificial Intelligence Technology: Cost Reduction



Source: Bengio, et al., "International AI Safety Report" (2025)

Advancement of Artificial Intelligence Technology: Improving Reliability

AI Agent Reliability Tracker

Rising accuracy scores suggest rapid progress, but agents still fail unpredictably in practice. A single success metric obscures whether agents behave consistently across runs, withstand perturbations, fail predictably, or respect safety constraints. We evaluate 14 agents across 2 benchmarks on twelve metrics spanning four reliability dimensions — and find that recent capability gains have yielded only small improvements in reliability.

14	2	4	12
AGENTS EVALUATED	BENCHMARKS	DIMENSIONS	METRICS

[Paper](#)
[Key Findings](#)
[Methodology](#)
[Cite This Work](#)
[Code](#)

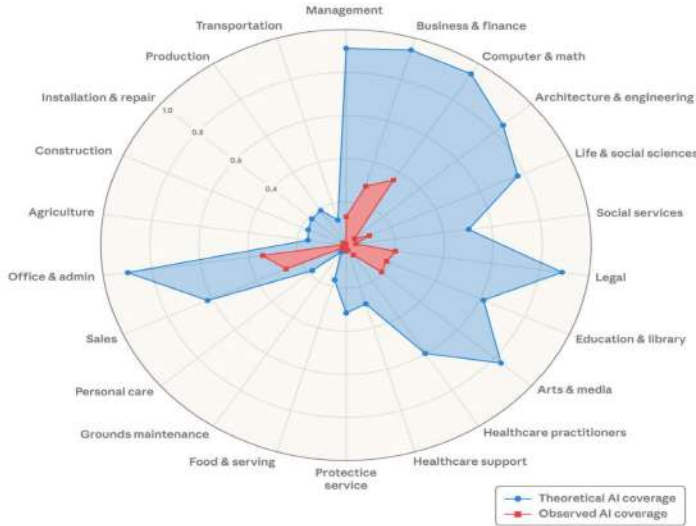


Reliability:

- (1) consistency, (2) robustness, (3) predictability/calibration, (4) safety
- <https://hal.cs.princeton.edu/reliability/>

인공지능 기술의 발전 : 직업별 영향

Theoretical capability and observed usage by occupational category

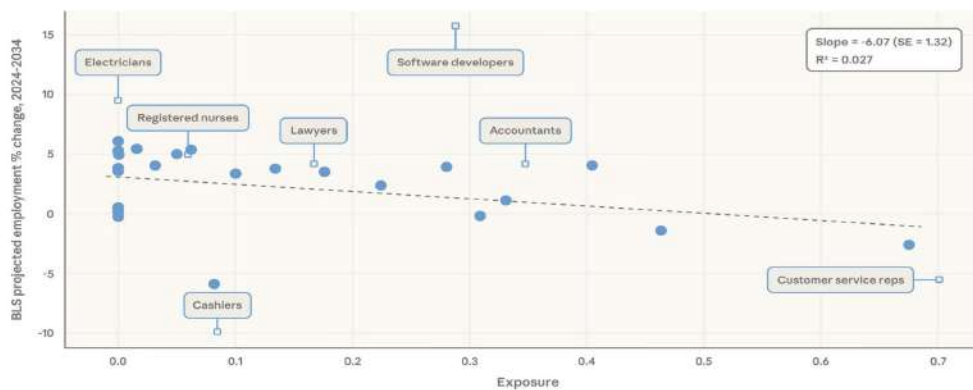


This figure shows the share of job tasks that LLMs could theoretically perform (blue area) and our own job coverage measure derived from usage data (red area).

Source: Anthropic, "Labor market impacts of AI: A new measure and early evidence" (March 5, 2026)

인공지능 기술의 발전 : 고용에 미치는 영향

BLS projected employment growth from 2024-2034 vs. AI exposure

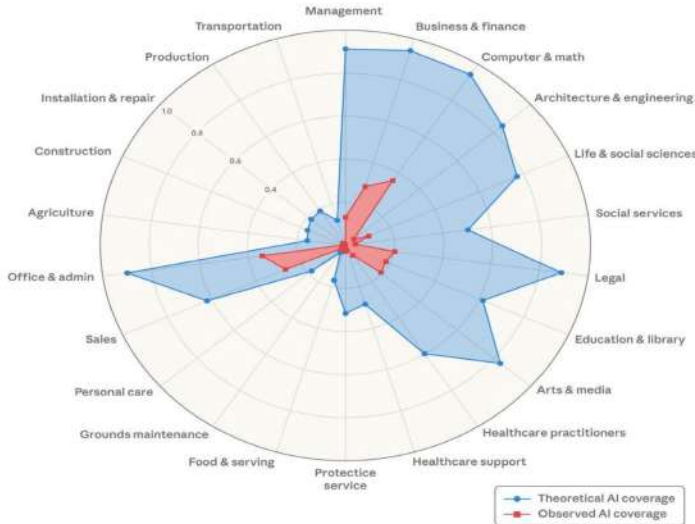


This is a binned scatterplot with 25 equally-sized bins. Each solid dot shows the average observed exposure and projected employment change for one of the bins. The dashed line shows a simple linear regression fit, weighted by current employment levels. The small squares mark individual example occupations for illustration.

Source: Anthropic, "Labor market impacts of AI: A new measure and early evidence" (March 5, 2026)

Advancement of Artificial Intelligence Technology: Occupational Impacts

Theoretical capability and observed usage by occupational category

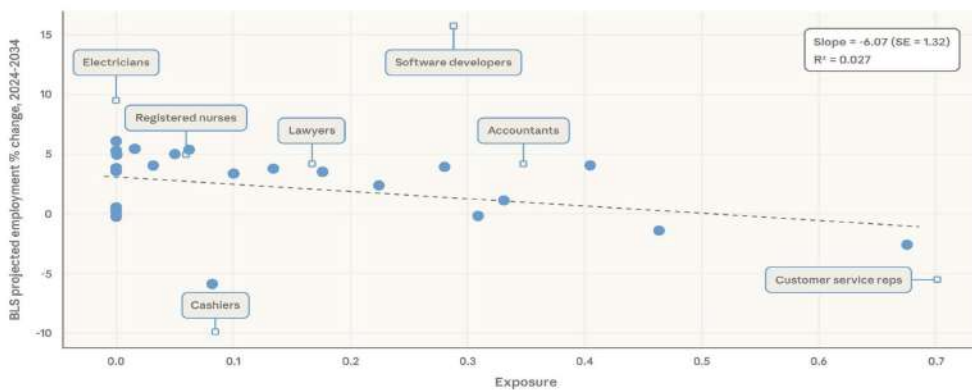


This figure shows the share of job tasks that LLMs could theoretically perform (blue area) and our own job coverage measure derived from usage data (red area).

Source: Anthropic, "Labor market impacts of AI: A new measure and early evidence" (March 5, 2026)

Advancement of Artificial Intelligence Technology: Impact on Employment

BLS projected employment growth from 2024–2034 vs. AI exposure



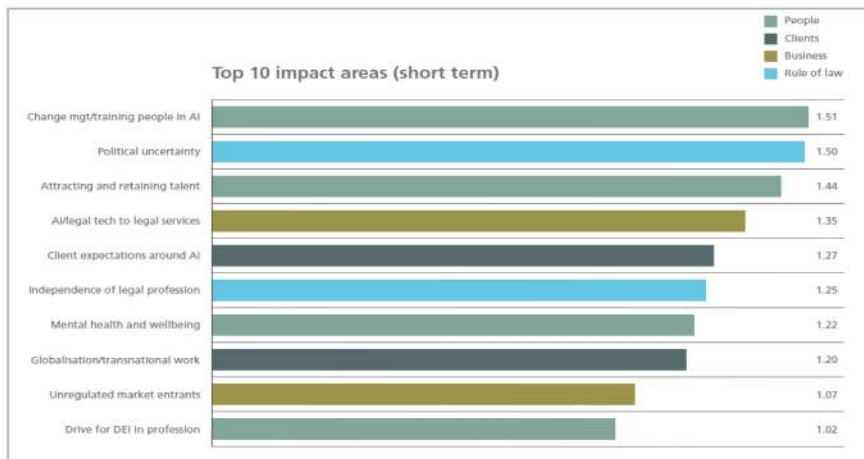
This is a binned scatterplot with 25 equally-sized bins. Each solid dot shows the average observed exposure and projected employment change for one of the bins. The dashed line shows a simple linear regression fit, weighted by current employment levels. The small squares mark individual example occupations for illustration.

Source: Anthropic, "Labor market impacts of AI: A new measure and early evidence" (March 5, 2026)

II. 인공지능 기술 발전에 대한 법률가의 반응

11

서베이 : 법률 서비스의 미래(단기)



- Change management/training people in AI
- AI/legal tech to legal services
- Client expectations around AI

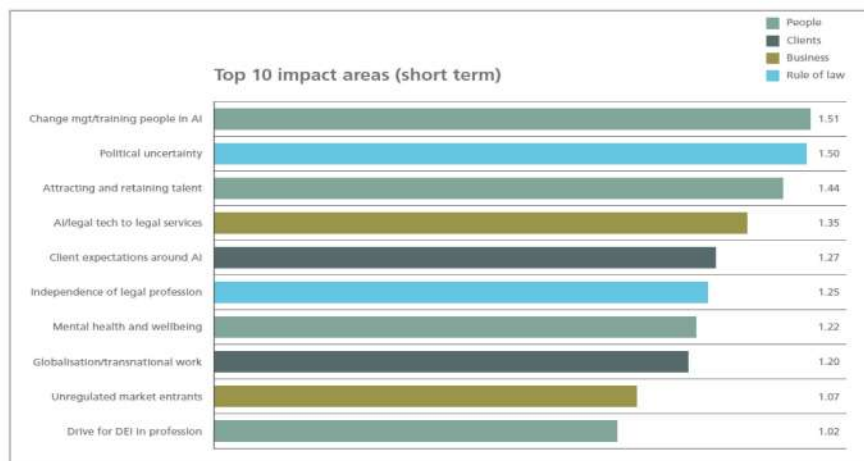
Source: International Bar Association, "Future of Legal Services Global Heatmap Survey Report 2025"

12

II . The Responses of Lawyers to the Advancement of Artificial Intelligence Technology

11

Survey: Future of Legal Services(Short-term)

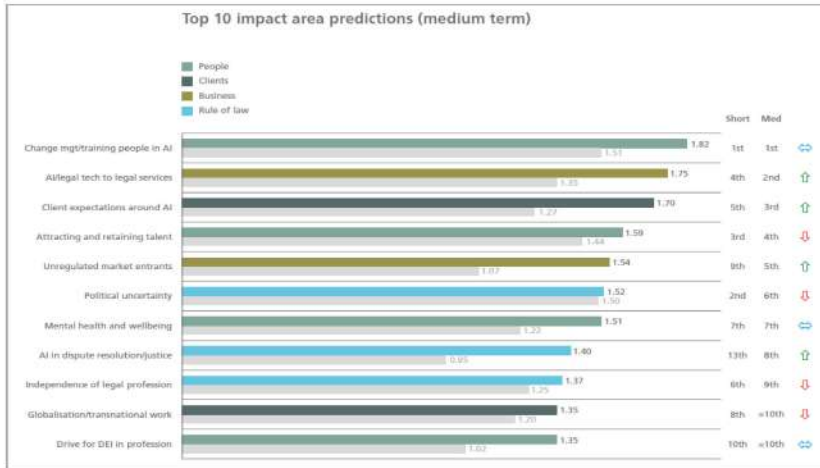


- Change management/training people in AI
- AI/legal tech to legal services
- Client expectations around AI

Source: International Bar Association, "Future of Legal Services Global Heatmap Survey Report 2025"

12

서베이 : 법률 서비스의 미래(중기)



- Change management/training people in AI
- AI/legal tech to legal services
- Client expectations around AI

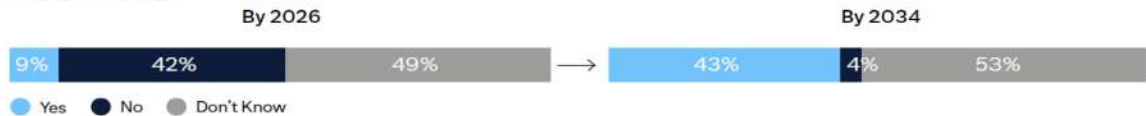
Source: International Bar Association, "Future of Legal Services Global Heatmap Survey Report 2025"

서베이 : 법률 서비스의 미래(Lawyer leverage model)

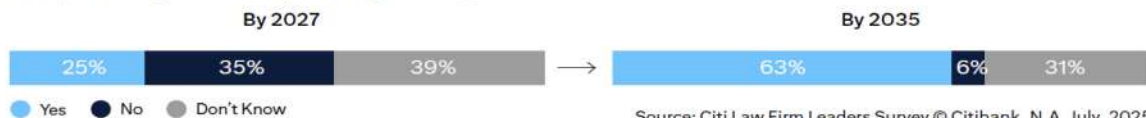
FIGURE 21: THE IMPACT OF GEN AI ON LAWYER LEVERAGE MODEL

Does your firm expect to make lawyer leverage model changes as a result of Gen AI?

In last year's survey...



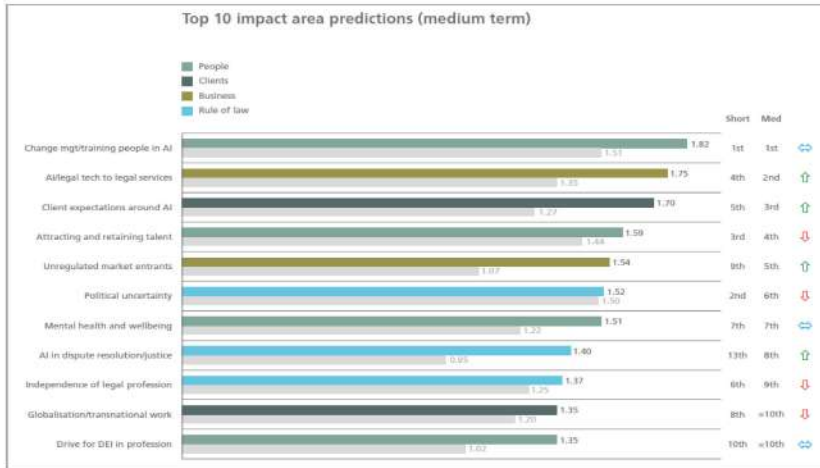
In this year's survey, more certainty that change is coming...



Source: Citi Law Firm Leaders Survey © Citibank, N.A. July, 2025

Source: 2026 Citi Hildebrandt Client Advisory

Survey: Future of Legal Services(Mid-term)



- Change management/training people in AI
- AI/legal tech to legal services
- Client expectations around AI

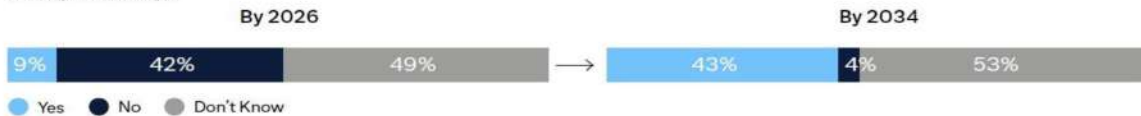
Source: International Bar Association, "Future of Legal Services Global Heatmap Survey Report 2025"

Survey: Future of Legal Services (Lawyer leverage model)

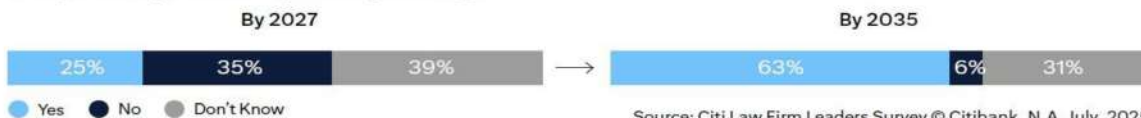
FIGURE 21: THE IMPACT OF GEN AI ON LAWYER LEVERAGE MODEL

Does your firm expect to make lawyer leverage model changes as a result of Gen AI?

In last year's survey...



In this year's survey, more certainty that change is coming...



Source: Citi Law Firm Leaders Survey © Citibank, N.A. July, 2025

Source: 2026 Citi Hildebrandt Client Advisory

서베이 : 법률 서비스의 미래(Billable hour model)

FIGURE 22: THE IMPACT OF GEN AI ON THE BILLABLE HOUR MODEL

Does your firm expect to make billable hour model changes as a result of Gen AI?



Source: 2026 Citi Hildebrandt Client Advisory

15

'리걸 테크'로부터 (생성형) 인공지능으로

Traditional Legal Tech vs Gen AI

Dimension	Traditional Legal Tech	Gen AI
Nature of capabilities	Rule-based / pre-defined workflows	Flexible / dynamic
Suitable for	Repetitive tasks	New tasks
Expertise	Rather domain- or task-specific, focused	Cross-domain, rather broad
Focus	Automation	Creation
Information	Retrieval, processing, analysis	Reasoning, summary, assessments
Context-awareness	No	Yes
Learning	No	Continuous
Inputs	Complex, pre-defined structure	Simple, language inputs

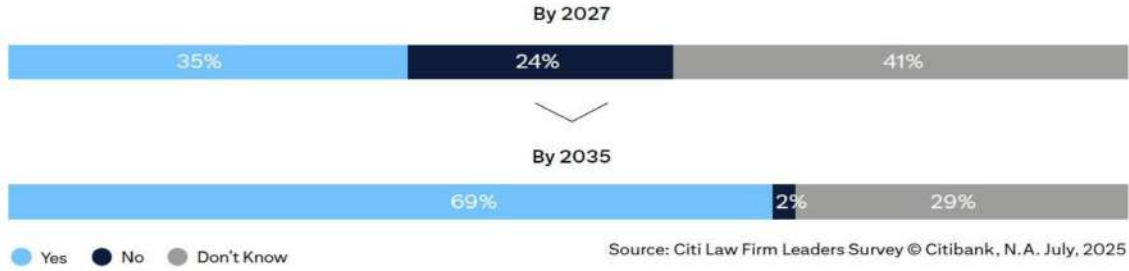
Source: Bucerius Center on the Legal Profession & Simon-Kucher, "The AI-Economics of Legal Services"

16

Survey: Future of Legal Services (Billable hour model)

FIGURE 22: THE IMPACT OF GEN AI ON THE BILLABLE HOUR MODEL

Does your firm expect to make billable hour model changes as a result of Gen AI?



Source: 2026 Citi Hildebrandt Client Advisory

From 'Legal Tech' to (Generative) Artificial Intelligence

Traditional Legal Tech vs Gen AI

Dimension	Traditional Legal Tech	Gen AI
Nature of capabilities	Rule-based / pre-defined workflows	Flexible / dynamic
Suitable for	Repetitive tasks	New tasks
Expertise	Rather domain- or task-specific, focused	Cross-domain, rather broad
Focus	Automation	Creation
Information	Retrieval, processing, analysis	Reasoning, summary, assessments
Context-awareness	No	Yes
Learning	No	Continuous
Inputs	Complex, pre-defined structure	Simple, language inputs

Source: Bucerius Center on the Legal Profession & Simon-Kucher, "The AI-Conomics of Legal Services"

인공지능이 가져올 법률 서비스의 미래?

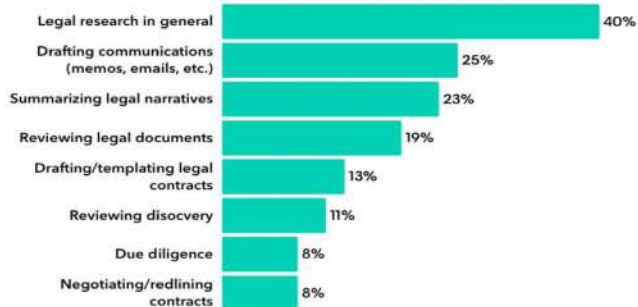


<https://lawbhoomi.com/how-ai-is-changing-the-legal-profession/>

17

인공지능이 생산성에 미치는 영향?

How have you used generative AI in your practice?



Source: Bloomberg Law State of Practice Survey 2025

<https://pro.bloomberglaw.com/insights/technology/ai-in-legal-practice-explained/#what-is-artificial-intelligence>

□ 인공지능이 생산성을 높이는지 파악하기 위해 필요한 세가지 정보

- 저변 확대 여부(How widely the technology is adopted)
- 집중적 이용 여부 (how intensively it is used)
- 결과 향상 여부(how much it boosts output when applied to individual tasks)

The Economist, "The AI productivity boom is not here (yet)" (2026. 2. 22.)

18

Can Artificial Intelligence Transform the Future of Legal Services?

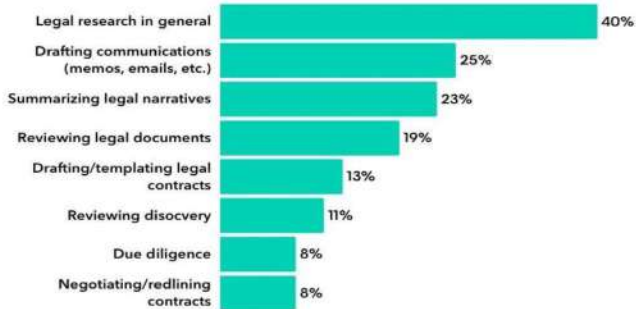


<https://lawbhoomi.com/how-ai-is-changing-the-legal-profession/>

17

Impact of artificial intelligence on productivity?

How have you used generative AI in your practice?



Source: Bloomberg Law State of Practice Survey 2025

<https://pro.bloomberglaw.com/insights/technology/ai-in-legal-practice-explained/#what-is-artificial-intelligence>

Three key factors to determine whether AI increases productivity

- How widely the technology is adopted
- How intensively it is used
- How much it boosts output when applied to individual tasks

The Economist, "The AI productivity boom is not here (yet)" (2026. 2. 22.)

18

신기술이 노동시장에 미치는 영향 : 일반론

법률사는 이 중에서 어떤 유형에 속하는가?

Types of technologies and their labor market consequences

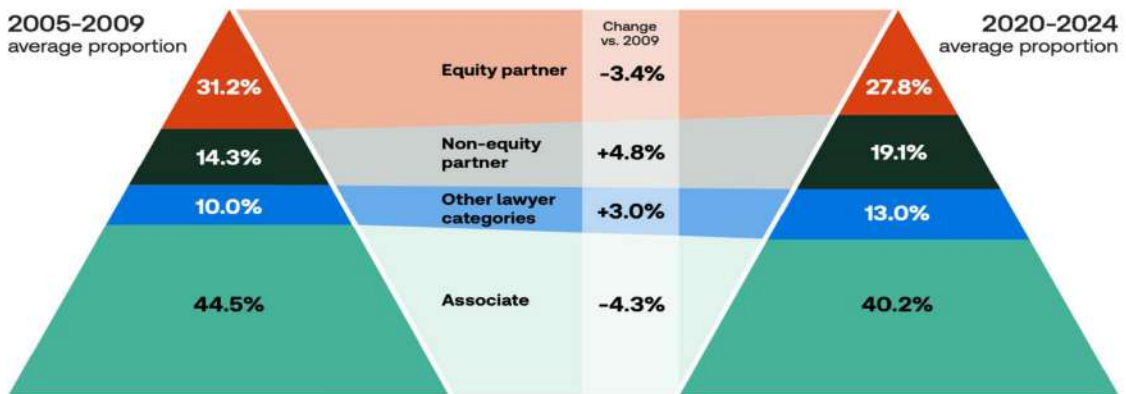
	Example technology	Labor productivity	Value of human expertise	Change in labor's share of national income	Pro-worker?
1. Labor-augmenting technologies	Electric cable stripper replaces hand stripper	+ More output per hour	+/- Expertise more relevant/useful, but higher output could lower price.	= 0 No task reallocation	Ambiguous
2. Capital-augmenting technologies	Lighter, faster electric cable stripper	+ More output per hour	+/- Expertise more relevant/useful, but higher output could lower price.	= 0 No task reallocation	Ambiguous
3. Automation technologies	Cable installing robot	+ More output per hour	- Existing expertise made obsolete.	- Fewer tasks done by labor, more by capital	Not pro-worker
4. New task-creating technologies	Ethernet, fiber optics, occupancy sensing	+ More output per hour	+ New expertise needed.	+ More tasks done by labor, fewer by capital	Unambiguously pro-worker
5. Expertise-leveling technologies	Blood oximeter	+ More output per hour	+/- Entrants benefit. Incumbent expertise potentially devalued.	+/- Ambiguous due to offsetting effects	Ambiguous

Source: Acemoglu, Autor, and Johnson, "Building pro-worker artificial intelligence" (2026)

19

로펌 인력 구조 : '피라미드'에서 '다이아몬드'로?

Law firm talent - population pyramid



Source: Thomson Reuters 2025

<https://www.artificiallawyer.com/2025/01/09/will-law-firms-need-fewer-junior-associates/>

20

General impact of new technology on the labor market
What type does legal AI belong to ?

Types of technologies and their labor market consequences

	Example technology	Labor productivity	Value of human expertise	Change in labor's share of national income	Pro-worker?
1. Labor-augmenting technologies	Electric cable stripper replaces hand stripper	+ More output per hour	+/- Expertise more relevant/useful, but higher output could lower price.	= 0 No task reallocation	Ambiguous
2. Capital-augmenting technologies	Lighter, faster electric cable stripper	+ More output per hour	+/- Expertise more relevant/useful, but higher output could lower price.	= 0 No task reallocation	Ambiguous
3. Automation technologies	Cable installing robot	+ More output per hour	- Existing expertise made obsolete.	- Fewer tasks done by labor, more by capital	Not pro-worker
4. New task-creating technologies	Ethernet, fiber optics, occupancy sensing	+ More output per hour	+ New expertise needed.	+ More tasks done by labor, fewer by capital	Unambiguously pro-worker
5. Expertise-leveling technologies	Blood oximeter	+ More output per hour	+/- Entrants benefit. Incumbent expertise potentially devalued.	+/- Ambiguous due to offsetting effects	Ambiguous

Source: Acemoglu, Autor, and Johnson, "Building pro-worker artificial intelligence" (2026)

Law firm workforce structure : from 'pyramid' to 'diamond'?

Law firm talent - population pyramid



<https://www.artificiallawyer.com/2025/01/09/will-law-firms-need-fewer-junior-associates/>

로펌 인력 구조 : 고용, 승진, 커리어

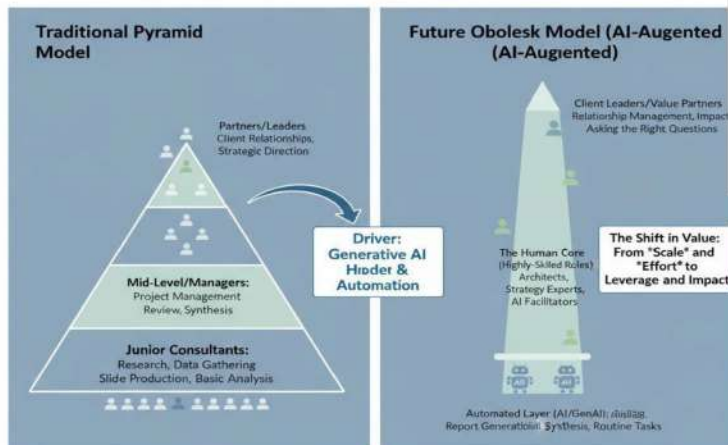
‘크라바스 시스템(Cravath system)’의 변화가능성?

Cravath system element	Comments/Pressures
Hire the best from the best law schools	<ul style="list-style-type: none"> Intense competition for talent pushing prices Diversity and inclusion suffers Lack of diversity reduces innovation/creativity
Partner track – up or out	<ul style="list-style-type: none"> Generational shifts mean that the current partnership expectations fit fewer lawyers Different roles are needed beyond just legal/technical ones Retention of talented people will require developing alternative career tracks
Avoid lateral hires	<ul style="list-style-type: none"> Intense competition for talent Younger generations do not tend to remain with one employer for the span of their careers, requiring lateral recruiting
Lockstep compensation	<ul style="list-style-type: none"> Fosters a “Firm first” mindset which supports cross-firm collaboration but does not work well for young rainmakers who their book of business “Eat what you kill” approach means collaboration and a strong incentive for lawyers to do work outside of their area
Client-centered	<ul style="list-style-type: none"> Supported by lockstep compensation and collegial culture
Collegial work environment/culture	<ul style="list-style-type: none"> Difficult to sustain if firm has multiple offices May stifle innovation or anyone who has a different background or perspectives
Training through rotation through different groups	<ul style="list-style-type: none"> Technology potentially cuts into this “training” work In-house legal departments scooping up Associates once trained
Focus on high-quality work	<ul style="list-style-type: none"> Focus on high-end, bespoke - potentially not enough to go around for all the firms with ALSP/legal tech
Demanding/long hours	<ul style="list-style-type: none"> Intense competition in talent market Associates increasingly demand flexible hours and work/life balance Remuneration driven by billable hour targets rather than by superior client delivery Can this continue to be the norm given the rise of emerging technologies (e.g., generative AI) Post-COVID work from anywhere culture is impacting law firms

Source: LexMundi Forward, Structure of the Firm Flash Report

피라미드 시스템의 변화? 오벨리스크?

Consulting Obelisk: The AI-Driven Transformation



https://www.linkedin.com/posts/raigtaggart_mckinsey-just-laid-off-2000-people-not-activity-394811167422017536-vBsS

Law Firm Workforce Structure: Employment, Promotion, Career

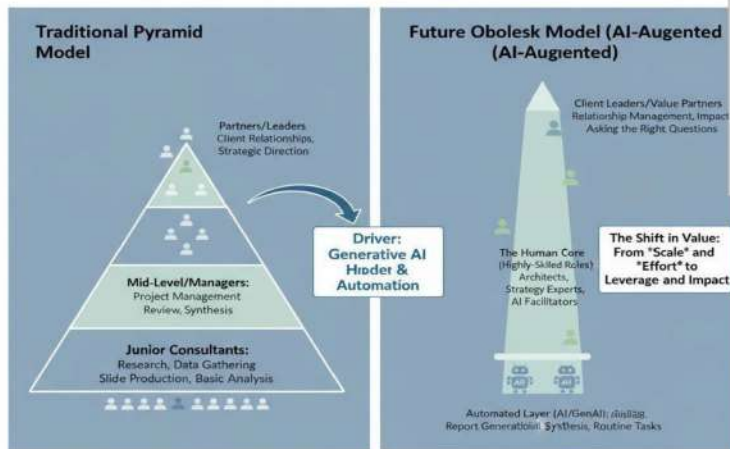
Potential for change in the Cravath system?

Cravath system element	Comments/Pressures
Hire the best from the best law schools	<ul style="list-style-type: none"> Intense competition for talent pushing prices Diversity and inclusion suffers Lack of diversity reduces innovation/creativity
Partner track – up or out	<ul style="list-style-type: none"> Generational shifts mean that the current partnership expectations fit fewer lawyers Different roles are needed beyond just legal/technical ones Retention of talented people will require developing alternative career tracks
Avoid lateral hires	<ul style="list-style-type: none"> Intense competition for talent Younger generations do not tend to remain with one employer for the span of their careers, requiring lateral recruiting
Lockstep compensation	<ul style="list-style-type: none"> Fosters a “Firm first” mindset which supports cross-firm collaboration but does not work well for young rainmakers who their book of business “Eat what you kill” approach means collaboration and a strong incentive for lawyers to do work outside of their area
Client-centered	<ul style="list-style-type: none"> Supported by lockstep compensation and collegial culture
Collegial work environment/culture	<ul style="list-style-type: none"> Difficult to sustain if firm has multiple offices May stifle innovation or anyone who has a different background or perspectives
Training through rotation through different groups	<ul style="list-style-type: none"> Technology potentially cuts into this “training” work In-house legal departments scooping up Associates once trained
Focus on high-quality work	<ul style="list-style-type: none"> Focus on high-end, bespoke - potentially not enough to go around for all the firms with ALSP/legal tech
Demanding/long hours	<ul style="list-style-type: none"> Intense competition in talent market Associates increasingly demand flexible hours and work/life balance Remuneration driven by billable hour targets rather than by superior client delivery Can this continue to be the norm given the rise of emerging technologies (e.g., generative AI) Post-COVID work from anywhere culture is impacting law firms

Source: LexMundi Forward, Structure of the Firm Flash Report

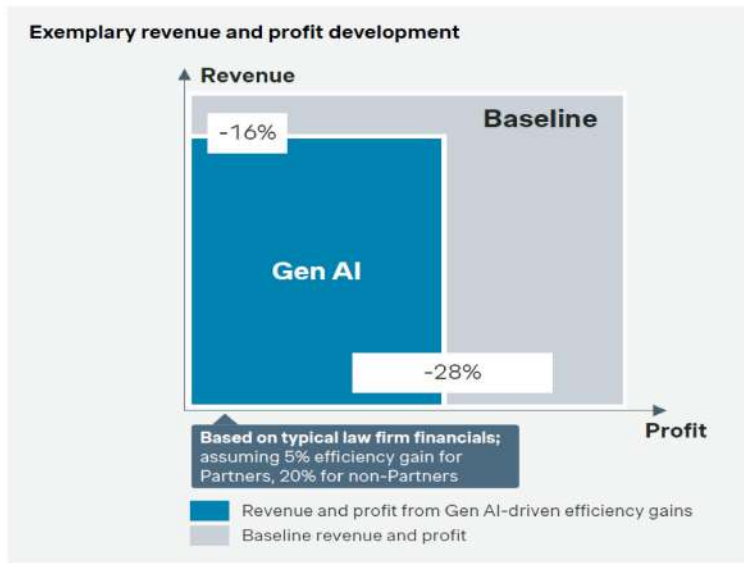
Change in Pyramid System? Obelisk?

Consulting Obelisk: The AI-Driven Transformation



https://www.linkedin.com/posts/raigtaggart_mckinsey-just-laid-off-2000-people-not-activity-394811167422017536-vBsS

로펌 수익성의 변화 : 시나리오



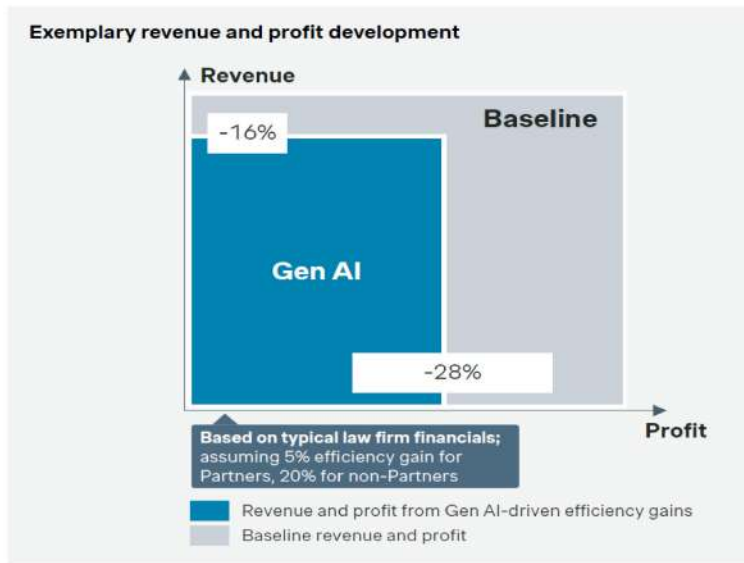
Source: Bucerius Center on the Legal Profession & Simon-Kucher, "The AI-Conomics of Legal Services"

23

III. 인공지능 시대의 법률시장과 법률가의 역할

24

Change in law firm profitability: scenario



Source: Bucerius Center on the Legal Profession & Simon-Kucher, "The AI-Economics of Legal Services"

III . The Legal Market and the Role of Lawyers in the AI Era

인공지능과 법률시장 : 양극화 시나리오

□ 법률시장의 '양극화' 시나리오

- '저 부가가치' 시장
 - 예를 들어, 인공지능의 도움을 받아 간단한, 정형화된 법률 문서의 생산
 - 변호사는 간단한 확인 + '도장값'을 통한 게이트키퍼(gatekeeper) 서비스의 제공
 - → 법률 서비스의 'commodity화'
 - 서비스 '생산 라인'의 효율화가 중요한 관건
- '고 부가가치' 시장
 - 인공지능의 도움이나 역할에 한계가 있을 수밖에 없는 법률 서비스 영역
 - 예를 들어, 복잡한 소송에서의 전략 구상, 구술 변론, M&A 전략 구상, 협상 등 (정형화가 어려운) 많은 경험과 노하우가 요구되는 업무, 고도의 판단력이 요구되는 업무
 - → 전문성과 경험에 기초한 차별화된 고급 서비스의 제공
 - 전문성과 경험에 기반을 둔 '평판 시장(reputation market)'의 중요성

25

'로펌 경제학' : 소프트웨어 시장 시나리오



A software company typically:

- Employs dedicated sales teams to market clearly defined products
- Uses value-based pricing
- Operates with centralized delivery structure

Source: Bucerius Center on the Legal Profession & Simon-Kucher, "The AI-Economics of Legal Services"

26

AI and legal market: the polarization scenario

□ The 'Polarization' Scenario in the Legal Market

▪ 'Low Value-Added' Market

- For example, producing simple, standardized legal documents with AI assistance.
- Lawyers providing "gatekeeper" services through simple verification and a "stamp fee" (signing off).
- → "Commoditization" of legal services.
- The efficiency of the service "production line" becomes the key issue.

▪ 'High Value-Added' Market

- Legal service areas where the assistance or role of AI is inevitably limited.
- For example, devising strategies for complex litigation, oral arguments, M&A strategizing, negotiations, etc. Tasks requiring extensive experience and know-how (difficult to standardize), and tasks demanding a high level of judgment.
- → Providing differentiated, premium services based on expertise and experience.
- The importance of a "reputation market" built on expertise and experience.

25

'Law firm economics' : software market scenario

Evolving law firm economics

Typical
Services



A software company typically:

- Employs dedicated sales teams to market clearly defined products;
- Uses value-based pricing; and
- Operates with centralized delivery structure

Source: Bucerius Center on the Legal Profession & Simon-Kucher, "The AI-Economics of Legal Services"

26

인공지능과 법률시장 : 수요의 변화

□ 법률 서비스에 대한 수요의 변화

- 수요 증가 요인
 - 인공지능의 도움을 통해, 법률 소비자의 법률 이슈에 대한 접근성 제고
 - → 법적 분쟁, 소송, 기타 법적 사안에 대한 이슈화 증가
- 수요 감소 요인
 - 예를 들어, M&A due diligence의 효율화, 단순화로 인해 수요 감소 또는 업무 시간 단축
 - 인공지능 예측 모형 등을 통해, 갈등 상황에 대해 객관화하여 판단할 가능성 제고
 - → 갈등 상황의 감소, 또는 절차 진행 중 타협의 가능성 제고
- '고 부가가치' 서비스의 제공
 - 전통적인 법률 서비스의 영역을 넘어, 다면적, 종합적 컨설팅 서비스 제공
 - 변호사 이외의 전문가들(예 : 인공지능 전문가, 데이터 전문가, 보안전문가, 인공지능 감사 전문가)에 대한 좀 더 본격적인 로펌 리크루팅의 가능성 + 이들 전문가들의 역할 확대 가능성
 - → 대형 로펌의 더욱 다면적인 서비스 제공 가능성

27

인공지능과 법률시장 : 법률가의 역할

□ 인공지능의 최적 활용을 위한 법률가의 역할과 훈련

- 변호사의 경쟁력
 - 인공지능 문해력(AI literacy)
 - Lawyer as a prompt engineer and as a knowledge engineer
 - 전략가/설계자(legal architect)
 - Lawyer as a risk manager and as a 'transaction cost engineer' (Gilson)
 - 인공지능 윤리 전문가
 - 환각, 오답 등에 대한 검증
 - 독립적 판단, 인공지능 편향에 대한 경계심
- 경쟁력 제고를 위한 훈련의 기회?
 - 로펌 저년차 변호사에 대한 훈련 기회의 적극적 제공? 로스쿨 교육의 변화 필요성?
 - 업무 경험 과정에서의 '도제식' 훈련의 기회(및 로펌의 투자)가 점차 줄어들 가능성
 - → '시뮬레이션' 활용 등 실무감각 제고를 위한 교육 패러다임 변화가 불가피할 가능성

28

AI and legal market: change in demand

□ Changes in Demand for Legal Services

▪ Factors Increasing Demand

- Enhanced accessibility for legal consumers to legal issues with the help of AI
- → Increase in the surfacing of legal disputes, litigation, and other legal matters.

▪ Factors Decreasing Demand

- For example, decreased demand or shortened working hours due to the increased efficiency and simplification of M&A due diligence.
- Increased ability to objectively assess conflict situations through AI predictive models, etc.
- → Decrease in conflict situations, or a higher likelihood of reaching a compromise during legal proceedings.

▪ Provision of 'High Value-Added' Services

- Providing multifaceted, comprehensive consulting services that go beyond the realm of traditional legal services.
- Potential for law firms to more actively recruit non-lawyer professionals (e.g., AI experts, data experts, security experts, AI audit experts) + potential for the expanded roles of these experts.
- → Potential for large law firms to offer even more multifaceted services.

27

AI and legal market: role of legal professionals

□ The Role and Training of Legal Professionals for Optimal Utilization of AI

▪ Competitiveness of a Lawyer

- AI literacy
 - Lawyer as a prompt engineer and a knowledge engineer
- Strategist/Designer (legal architect)
 - Lawyer as a risk manager and as a 'transaction cost engineer' (Gilson)
- AI Ethics Expert
 - Verification against hallucinations, incorrect answers, etc.
 - Independent judgment, vigilance against AI bias

▪ Training Opportunities to Enhance Competitiveness?

- Active provision of training opportunities for junior lawyers at law firms? Need for changes in law school education?
 - Possibility of a gradual decrease in opportunities for 'apprenticeship' training (and law firm investment thereon) during work experience.
 - → A shift in the educational paradigm, such as utilizing 'simulations' to enhance practical skills, is likely inevitable.

28

인공지능과 법률시장 : 변화 동력에 대한 '제약'

□ 다만, 변화에는 한계가 존재

- 규제산업으로서의 법률 서비스
 - 특히, 강력한 진입규제
 - → 인공지능을 적극 활용한 서비스 확장에 제한
- 대칭적, 대립적 구조로 인한 제한
 - 법률 분쟁과 갈등은 대립적 구조인 것이 보통 + 기술의 보편화
 - → 인공지능을 이용한 일종의 군비경쟁(arms race)
 - → 궁극적으로 법률 소비자에게는 큰 도움이 되지 않을 가능성
- 판사 등 주요 의사결정자의 '병목'
 - 판사를 포함한 의사결정의 주체는 결국 '인간'
 - 검토, 분석, 감독, 검증, (적법) 절차, 판단 등의 과정에 적지 않은 시간과 자원이 소요될 수밖에 없음

29

감사합니다

30

AI and legal market: restrictions on change dynamics

- **However, there are limits to the changes**
 - **Legal services as a regulated industry**
 - Particularly, strong barriers to entry
 - → restrictions on the expansion of services that actively utilize AI
 - **Limitations due to symmetrical, adversarial structures**
 - Legal disputes and conflicts typically possess an adversarial structure + the universalization of technology
 - → A kind of "arms race" utilizing AI
 - → Possibility that it may not ultimately be of significant help to legal consumers
 - **The 'bottleneck' of key decision-makers, such as judges**
 - The ultimate subjects of decision-making, including judges, are 'human'
 - Processes such as review, analysis, supervision, (due) process, and judgment will inevitably continue to require considerable time and resources

29

THANK YOU

30

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법학전문대학원협의회

〈주제 1〉 한국 사회는 법조인을 얼마나 필요로 하는가?

〈Session 1〉 How Many Legal Professionals Does Korean Society need?

법률 서비스 수요의 산업간 이질성과 시사점

Evolving demand for legal services

조귀동 작가 (프로네시스 전략&리서치 대표)

Gwi Dong Cho, Writer, CEO of Phronesis Strategy Research Center

(전) 한국경제신문, 조선비즈 기자

(전) 민 컨설팅 전략실장

(전) 서강대 박사 수료

Former Reporter, The Korea Economic Daily and ChosunBiz

Former Head of Strategy, Min Consulting

Completed Ph.D. Course, Sogang University

03

법률 서비스 수요의 산업간 이질성과 시사점

2026. 4
조귀동



현 법률 서비스 수요 추정의 문제점

- 왜 법률 시장의 성장폭은 한국 경제의 성장을 웃돌았는가?
 - 2007~2024년 법률 시장(국세통계연보 부가가치세 신고액 기준) 성장 : 전체 3.91배(연 평균 8.3%), 법무법인 5.42배(연 10.5%), 개인 2.5배(연 5.5%)
 - 같은 시기 경상 GDP는 2.25배(연 4.9%)
- 왜 법무법인 매출, 비송무 시장은 경제성장률 이상으로 가파르게 증가했는가?
- 왜 개인 변호사의 매출은 경상성장률 수준으로만 늘었는가?

⇒ **법률 서비스 수요 추정의 문제**

Heterogeneity and Implications of Legal Services Demand Across Industries

Apr 2026

Gwi Dong Cho



Issues in the Current Estimation of Legal Services Demand

- ✦ *Why has the legal market's growth rate exceeded that of the Korean economy?*
 - *Growth of the Legal Market (based on value-added tax reported in the National Tax Statistics Yearbook) from 2007 to 2024: overall increase of 3.91 times (annual average 8.3%), law firms 5.42 times (annual 10.5%), individuals 2.5 times (annual 5.5%)*
 - *During the same period, nominal GDP increased 2.25 times (annual 4.9%)*
 - ✦ *Why have the revenues of law firms and the non-litigation market increased at a rate exceeding overall economic growth?*
 - ✦ *Why have the revenues of individual lawyers increased only in line with nominal economic growth?*
- ⇒ *Issues in estimating the demand for legal services*

현 법률 서비스 수요 추정의 문제점

1. '수요'를 어떻게 추정할 것인가?

- 인구 기준: 1만명당 변호사수, GDP 기준: GDP-수요의 선형 관계?

2. 소득이 x% 증가하면 법률 서비스는 얼마나 증가하겠는가?

- 법률 서비스의 소득 탄력성 수준이 중요

3. 소득의 변화 → 경제 구조, 산업 구조의 변화

- 한국의 1인당 GDP: 2002년 1만3637달러 → 2012년 2만6601달러 → 2022년 3만4822달러

- 2002년, 2012년, 2022년의 경제 구조와 법률 서비스 수요는 동일한가?

현 법률 서비스 수요 추정의 문제점

▪ 법률 서비스 수요는 재화와 서비스 생산에 뒤따르는 파생수요

- 개인도 경제활동을 영위하면서 발생한 법적 리스크에 대한 대응 비용으로 볼 수 있음

▪ 변호사의 노동시장 이전에 법적 목표(규제 준수, 리스크 관리, 권리 행사 등)를 달성하기 위한 재화와 서비스 시장(Hadfield(2022))

- 법률 서비스는 언제나 특정한 목적을 위해서 구매 사용되는 중간재

▪ 산업, 기업 특성에 따라 법률 수요의 이질성이 존재

- IT, 금융, 전문 서비스 산업 vs. 전통 제조업, 내수 산업

▪ **비송무시장의 성장은 법률 서비스를 더 많이 투입하는 산업이 성장하고 있음을 의미**

Issues in the Current Estimation of Legal Services Demand

1. *How should 'demand' be estimated?*

- *Population-based measure: number of lawyers per 10,000 inhabitants; GDP-based measure: Is there a linear relationship between GDP and demand?*

2. *To what extent does demand for legal services increase in response to a x% rise in income?*

- *The magnitude of the income elasticity of demand for legal services is a critical factor.*

3. *Changes in income → Changes in economic and industrial structures*

- *South Korea's per capita GDP: \$13,637 in 2002 → \$26,601 in 2012 → \$34,822 in 2022*
- *Are the economic structures and demands for legal services in 2002, 2012, and 2022 equivalent?*

Issues in the Current Estimation of Legal Services Demand

✦ *Demand for legal services constitutes a derived demand linked to the production of goods and services*

- *It can also be regarded as the cost incurred to manage legal risks arising from individuals' economic activities*

✦ *The market for goods and services aimed at achieving legal objectives (such as regulatory compliance, risk management, and exercising rights) prior to the legal labor market (Hadfield (2022))*

- *Legal services are intermediate goods that are always procured and utilized for specific purposes.*

✦ *There is heterogeneity in legal demand according to industrial sectors and corporate characteristics.*

- *Information technology, finance, and professional service industries versus traditional manufacturing and domestic-oriented industries*

✦ *The expansion of non-litigation markets signifies growth in industries that intensively utilize legal services.*

일화적 사례: 사내 변호사는 왜 증가했나?

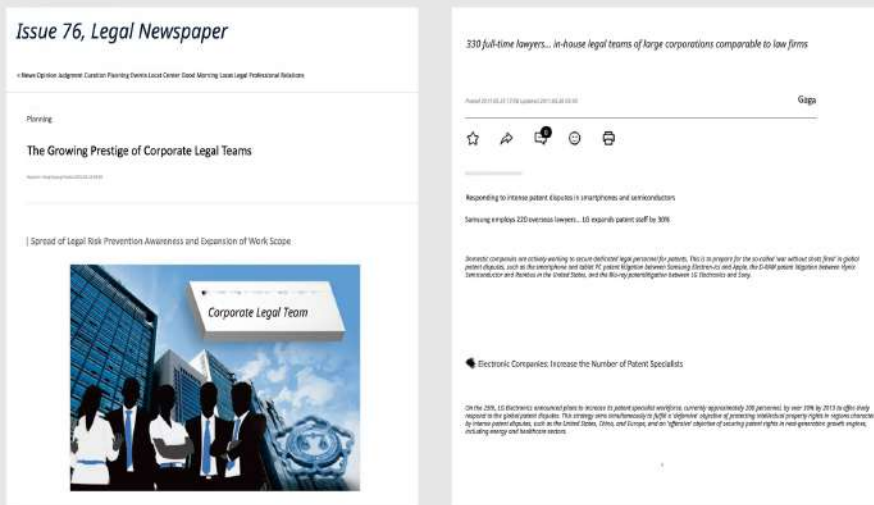


- 법무팀 업무 영역의 확대 : 기업지배구조, 기업간 소송, 법률 리스크 대응, ESG
- 2010년대 삼성·LG의 지적 재산권 전문가 충원 : 산업 내 수요 변화로 역량 내재화

일화적 사례: 사내 변호사는 왜 증가했나?

- 가상의 S그룹 사례
 - 2010년 지주회사 체제로 기업 지배구조 개편
 - 2010년대 초반 글로벌 기업으로 성장하면서 해외 A사와 특허 소송 전쟁
 - 2010년대 중반 행동주의 펀드의 습격과 ISD 제소 등 새로운 리스크 증가
 - 사업의 국제화, 다영역화, M&A·사업 제휴·스타트업 투자 확대, 국내 경영 여건 변화로 소송 증가
 - 법률 서비스 수요 확대로 역량 내부화가 훨씬 더 유리해 짐
 - 로펌에 외주를 줄 수 없는 성격의 업무가 증가
- Williamson(1989)의 거래 비용과 내부화
 - 자산 특수성 (asset specificity), 불확실성(uncertainty), 정보비대칭(information asymmetry), 거래빈도 (frequency)가 커질 수록 내부화 유인 증가
- 변호사 공급 증가 속 1인당 매출이 안정적으로 유지된 이유 중 하나는 사내 변호사라는 '신규 노동 시장'의 급격한 성장

Illustrative Case: What Accounts for the Increase in In-house Counsel?



- ✦ Expansion of legal department responsibilities: corporate governance, inter-corporate litigation, legal risk management, ESG compliance
- ✦ Recruitment of intellectual property experts at Samsung and LG in the 2010s: capability internalization driven by shifts in industry demand

Illustrative Case: What Accounts for the Increase in In-house Counsel?

- ✦ Hypothetical case study of S Group
 - Reorganization of corporate governance into a holding company structure in 2010
 - Patent litigation disputes with overseas Company A during growth into a multinational corporation in the early 2010s
 - Emergence of new risks in the mid-2010s, including activist fund interventions and ISD claims
 - Increase in litigation stemming from business internationalization, diversification of business areas, expansion of M&A, business alliances, startup investments, and changing domestic management environment
 - Internalization becomes markedly more advantageous due to the expanding demand for legal services
 - An increase in work that cannot be outsourced to law firms
- ✦ Williamson (1989) on transaction costs and internalization
 - The incentives for internalization increase with greater asset specificity, uncertainty, information asymmetry, and transaction frequency
- ✦ One factor stabilizing per capita revenue despite the growing supply of lawyers is the rapid expansion of the 'new labor market' for in-house counsel

일화적 사례: 사내 변호사는 왜 증가했나?

한국사내변호사회 연도별 회원수

(자료: 한국사내변호사회, 법률신문)

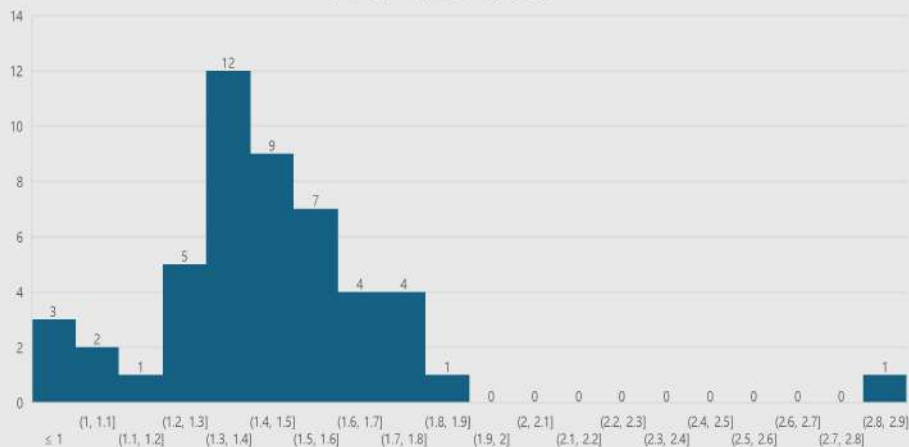


- “변호사가 아닌 법무 업무를 담당하는 직원만으로는 경제규모가 커지고, 사업이 글로벌해지며, 동시에 규제가 증가함에 따라 점차 복잡해지는 법무 업무에 적절하게 대응하는 것이 어려워지게 됨에 따라 법률 사무의 적절한 수행을 위해 사내 변호사를 고용하게 되는 것”(대한변협, 최승재(2015))

한국의 산업간, 기업간 성장성 격차

2010~2024년 제조업 49종 산업 내 기업의 매출 성장폭

(자료: 한국은행, 기업경영분석)



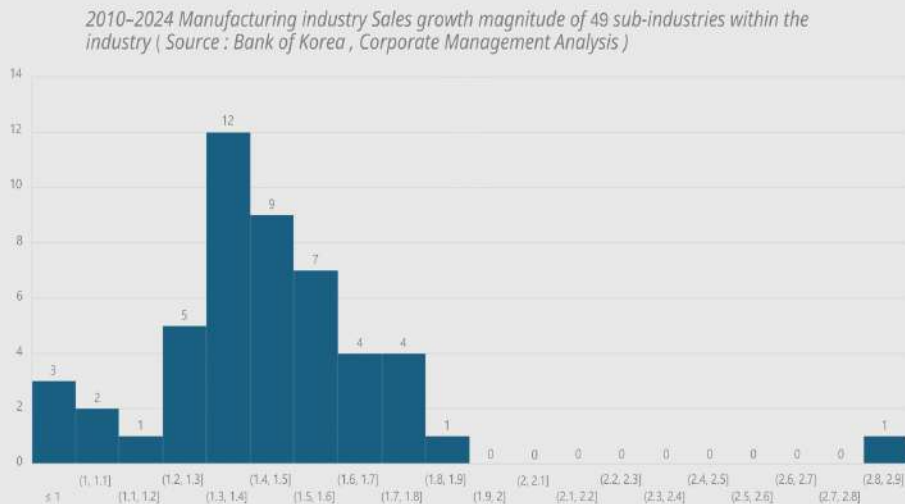
- 제조업에 속한 기업의 매출 증가는 평균 44.0%. 21개 업종이 평균 이상
- 산업용 기계 및 장비 수리업(189.8%), 의료용 물질 및 의약품(80.9%), 의료·정밀 광학기기(79.1%), 기타 전기 장비(77.4%), 자동차 차체 및 트레일러·자동차 부품(76.0%) 등의 성장성이 높았음

Illustrative Case: What Accounts for the Increase in In-house Counsel?



- † *'As the scale of the economy expands, businesses become more globalized, and regulatory requirements increase, it gradually becomes difficult for non-lawyer personnel responsible for legal affairs to adequately address the increasingly complex legal tasks. Accordingly, to properly perform legal work, companies employ in-house counsel.'* (Korean Bar Association, Choi Seung-jae (2015))

Inter-Industry and Inter-Company Growth Differentials in South Korea



- † *The revenue increase among firms in the manufacturing sector averages 44.0%, with 21 industries surpassing this average.*
- † *Sectors including industrial machinery and equipment repair (189.8%), medical substances and pharmaceuticals (80.9%), medical and precision optical instruments (79.1%), other electrical equipment (77.4%), and automotive bodies, trailers, and parts (76.0%) demonstrated notably high growth rates.*

한국의 산업간, 기업간 성장성 격차

연도	2006	2010	2015	2016	2020
전산업	1.00	1.14	1.35	1.38	1.40
제조업 전체	1.00	1.06	1.27	1.27	1.23
의료용 물질 및 의약품 제조업	1.00	1.13	1.60	1.67	2.16
의료, 정밀, 광학기기 및 시계 제조업	1.00	1.21	1.45	1.52	1.69
전기장비 제조업	1.00	1.08	1.32	1.35	1.41
기타 기계 및 장비 제조업	1.00	1.15	1.40	1.43	1.46
정보통신업(58~63)	1.00	1.16	1.40	1.41	1.55
컴퓨터 프로그래밍, 시스템 통합 및 관리업	1.00	1.51	2.16	2.08	2.27
정보서비스업	1.00	1.38	1.68	1.76	2.16
전문, 과학 및 기술 서비스업(70~73)	1.00	1.35	1.75	1.76	2.04
연구개발업	1.00	1.51	2.41	2.41	2.97
전문 서비스업	1.00	1.36	1.68	1.68	1.93
건축기술 엔지니어링 및 기타 과학기술 서비스업	1.00	1.32	1.60	1.60	1.79
기타 전문, 과학 및 기술 서비스업	1.00	1.11	1.51	1.57	1.79
예술, 스포츠 및 여가관련 서비스업(90~91)	1.00	1.11	1.27	1.36	1.32
창작, 예술 및 여가관련 서비스업	1.00	1.37	1.80	1.89	2.27

- 산업 대분류, 중분류별 고용인원 추이(전국사업체 조사 기준)
 - 고용이 늘어나는(즉 급격히 성장하는) 산업은 대개 고부가가치, 첨단 제조업과 서비스업
 - 이들 산업에서 법률 서비스 수요는 타 산업 대비 더 높다고 보아야 할 것

미국의 산업별 법률 서비스 투입

	Total Intermediate	Personal consumption expenditures	Exports of goods and services	Total use of products
2000	1.2%	1.0%	0.5%	0.9%
2005	1.3%	1.0%	0.5%	1.1%
2010	1.5%	0.9%	0.6%	1.0%
2015	1.5%	0.8%	0.6%	1.0%
2020	1.5%	0.8%	0.8%	1.0%
2024	1.5%	0.7%	0.7%	0.9%

- 미국 BEA가 작성하는 투입-산출표(Supply-Use 기준)를 기준으로 법률서비스(산업코드 58, legal service)가 전체 중간물 투입, 개인 소비지출, 전체 지출액에서 차지하는 비중을 집계
- 중간재 투입에서 차지하는 비중은 2000년 1.2%에서 2024년 1.5%로 증가
- 개인 소비 지출에서 차지하는 비중은 1.0%에서 0.7%로 감소

발 제 03. 법률 서비스 수요의 산업간 이질성과 시사점

Inter-Industry and Inter-Company Growth Differentials in South Korea

Year	2006	2010	2015	2016	2020
All industries	1.00	1.14	1.35	1.38	1.40
Manufacturing Sector Overall	1.00	1.06	1.27	1.27	1.23
Manufacture of Medical Substances and Pharmaceuticals	1.00	1.13	1.60	1.67	2.16
Manufacture of Medical, Precision, Optical Instruments, and Watches	1.00	1.21	1.45	1.52	1.69
Manufacture of Electrical Equipment	1.00	1.08	1.32	1.35	1.41
Manufacture of Other Machinery and Equipment	1.00	1.15	1.40	1.43	1.46
Information and Communication Sector (Codes 58-63)	1.00	1.16	1.40	1.41	1.55
Computer Programming, System Integration, and Management Services	1.00	1.51	2.16	2.08	2.27
Information Services Sector	1.00	1.38	1.68	1.76	2.16
Professional, Scientific, and Technical Services (Codes 70-73)	1.00	1.35	1.75	1.76	2.04
Research and Development	1.00	1.51	2.41	2.41	2.97
Professional Services	1.00	1.36	1.68	1.68	1.93
Architectural Technology, Engineering, and Other Scientific and Technical Services	1.00	1.32	1.60	1.60	1.79
Other Professional, Scientific, and Technical Services	1.00	1.11	1.51	1.57	1.79
Arts, Sports, and Recreation-related Services (90-91)	1.00	1.11	1.27	1.36	1.32
Creative, Arts, and Recreation-related Services	1.00	1.37	1.80	1.89	2.27

- ✦ Employment trends by major and medium industrial classifications (based on the nationwide business establishment survey)
 - Industries with increasing employment (i.e., rapidly growing) are generally high value-added, advanced manufacturing and service sectors
 - Demand for legal services in these industries should be regarded as higher compared to other sectors

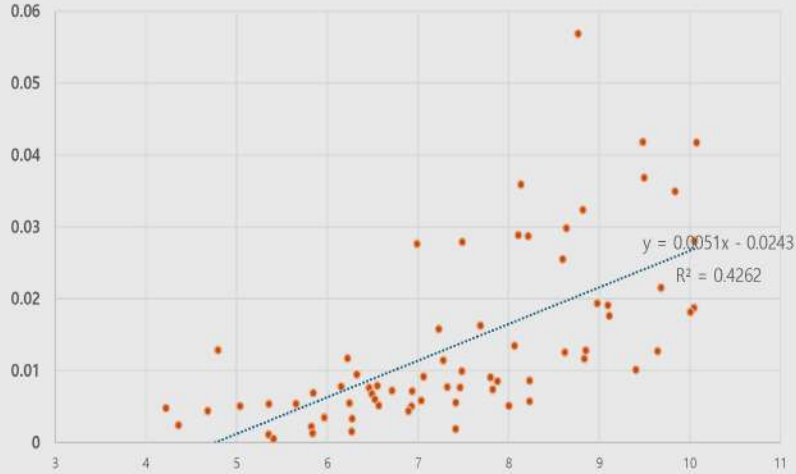
Input of Legal Services by Industry in the United States

	Total Intermediate	Personal consumption expenditures	Exports of goods and services	Total use of products
2000	1.2%	1.0%	0.5%	0.9%
2005	1.3%	1.0%	0.5%	1.1%
2010	1.5%	0.9%	0.6%	1.0%
2015	1.5%	0.8%	0.6%	1.0%
2020	1.5%	0.8%	0.8%	1.0%
2024	1.5%	0.7%	0.7%	0.9%

- ✦ Based on the input-output tables (Supply-Use basis) compiled by the U.S. Bureau of Economic Analysis (BEA), the shares of legal services (industry code 58) in total intermediate input, personal consumption expenditure, and total expenditure are aggregated.
- ✦ The proportion of legal services in intermediate input increased from 1.2% in 2000 to 1.5% in 2024.
- ✦ The share of personal consumption expenditure decreased from 1.0% to 0.7%

미국의 산업별 법률 서비스 투입

산업별 중간재 투입 금액과 법률서비스의 비중
(log amount (millions of USD), 2024년)



- 산업별 중간재 투입 금액과 법률서비스가 중간재에 차지하는 비중은 뚜렷한 양의 상관관계가 존재
- 거래 규모가 크고, 대규모 산업일수록 법률서비스에 대한 수요가 높은 경향 (거래 복잡성, 규제 및 소송 리스크)

미국의 산업별 법률 서비스 투입

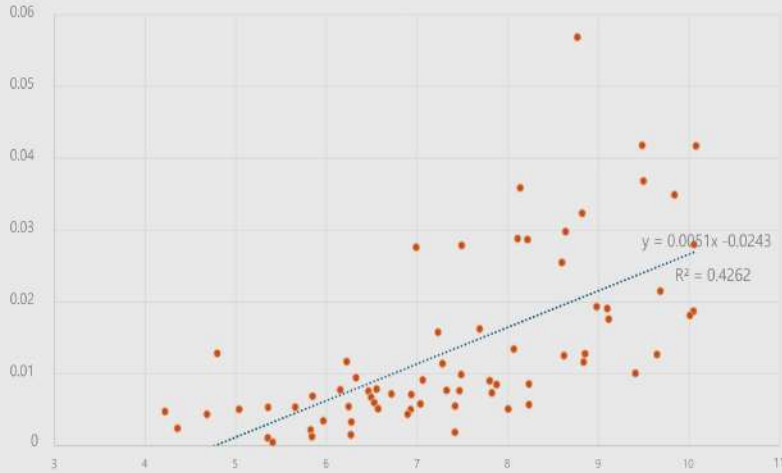
산업별 중간재 투입 비중과 중간재 가운데 법률서비스의 비중
(2024년)



- 중간재 투입 비율이 높은 산업(금융, 자동차, 1차 금속, 식음료, 석유제품)에서 법률서비스 투입 비중이 낮은 경향
- 대규모 중간재를 사용하는 산업
- 법률서비스는 생산량을 늘리기 위해서가 아니라, 기업이 시장에서 활동하기 위한 제도적 인프라에 가까움

Input of Legal Services by Industry in the United States

Monetary value of intermediate goods input by industry and the proportion of legal services
(logarithm of amount (millions of USD), 2024)



- ✦ A distinct positive correlation exists between the monetary value of intermediate goods input by industry and the proportion of legal services within these intermediate goods
- Industries characterized by larger transaction scales and greater size tend to exhibit higher demand for legal services, influenced by factors such as transaction complexity, regulatory environment, and litigation risk

Input of Legal Services by Industry in the United States

Share of intermediate goods input by industry and the proportion of Legal Services within intermediate goods
(2024)



- ✦ Industries with a high proportion of intermediate goods input (finance, automobile, primary metals, food and beverages, petroleum products) tend to have a low proportion of Legal Services input
- Industries that use large volumes of intermediate goods
- Legal services function more as institutional infrastructure enabling companies to operate in the market rather than as a means to increase production volume

미국의 산업별 법률 서비스 투입

Industry	Legal Services Share in Intermediate Inputs	Intermediate Input Share	Gross Output (log amount)
Computer and electronic products	5.7%	27.4%	8.766238
Management of companies and enterprises	4.2%	36.6%	9.480825
Hospitals	4.2%	45.3%	10.07496
Data processing, internet publishing, and other information services	3.7%	40.7%	9.494842
Legal services	3.6%	20.6%	8.136226
Securities, commodity contracts, and investments	3.5%	57.6%	9.837722
Publishing industries, except internet (includes software)	3.2%	32.1%	8.81863
Utilities	3.0%	31.3%	8.63622
Amusements, gambling, and recreation industries	2.9%	50.5%	8.108322
Performing arts, spectator sports, museums, and related activities	2.9%	41.2%	8.215818
Miscellaneous professional, scientific, and technical services	2.8%	36.6%	10.05122
Miscellaneous manufacturing	2.8%	36.2%	7.491088
Rail transportation	2.8%	40.9%	6.989335
Computer systems design and related services	2.5%	29.2%	8.594895
Insurance carriers and related activities	2.2%	49.7%	9.681656

- 중간재 투입 중 법률서비스 비중이 높은 산업은 컴퓨터 및 전자 제품, 지주회사 및 관리회사, 병원, 데이터 처리 및 정보서비스, 법률 서비스, 증권업, 출판, 유틸리티, 엔터테인먼트, 공연 및 스포츠, 컴퓨터 시스템, 보험 등

시사점

- 2010년 이후 법률 서비스 수요 변화를 설명하는 데 산업 구조, 동종 산업 내 제품 및 서비스 특성, 기업 경영 여건 등의 변화를 고려할 필요가 있음
- 향후 법률 수요 예측에서도 산업 구조 및 기업의 법률 서비스 이용 행태가 관건
 - 인구 감소, 저성장으로 법률 서비스 수요가 감소할 것인가?
 - 주요 기업의 법률 서비스 이용 행태는 어떻게 바뀔 것인가?
- 법률 서비스 유형에 따른 수요가 점차 차이가 날 것으로 보임
 - 로펌의 영업 행태 변화, 전문위원 고용 등은 법률 서비스의 다양성 증가를 시사
 - 개인 변호사 영업 환경의 위기는 총량 수준의 공급을 조절한다고 풀 수 없음
- 법률가 교육과 훈련 시스템이 미래의 법률 서비스 수요에 부응하고 있는가?

Input of Legal Services by Industry in the United States

Industry	Legal Services Share in Intermediate Inputs	Intermediate Input Share	Gross Output (log amount)
Computer and electronic products	5.7%	27.4%	8.766238
Management of companies and enterprises	4.2%	36.6%	9.480825
Hospitals	4.2%	45.3%	10.07496
Data processing, internet publishing, and other information services	3.7%	40.7%	9.494842
Legal services	3.6%	20.6%	8.136226
Securities, commodity contracts, and investments	3.5%	57.6%	9.837722
Publishing industries, except internet (includes software)	3.2%	32.1%	8.81863
Utilities	3.0%	31.3%	8.63622
Amusements, gambling, and recreation industries	2.9%	50.5%	8.108322
Performing arts, spectator sports, museums, and related activities	2.9%	41.2%	8.215818
Miscellaneous professional, scientific, and technical services	2.8%	36.6%	10.05122
Miscellaneous manufacturing	2.8%	36.2%	7.491088
Rail transportation	2.8%	40.9%	6.989335
Computer systems design and related services	2.5%	29.2%	8.594895
Insurance carriers and related activities	2.2%	49.7%	9.681656

- ✦ *Industries with a high proportion of legal services within intermediate goods input include computer and electronic products, holding and management companies, hospitals, data processing and information services, Legal Services, securities, publishing, utilities, entertainment, performance and sports, computer systems, insurance, and others.*

Implications

- ✦ *Since 2010, explaining changes in the demand for legal services requires consideration of the industrial structure, characteristics of products and services within the same industry, and corporate management conditions.*
- ✦ *The industrial structure and corporate patterns of legal service utilization are key factors in forecasting future demand for legal services.*
 - *Will demographic decline and low economic growth lead to a decrease in the demand for legal services?*
 - *How will the legal service usage patterns of major corporations evolve?*
- ✦ *Demand is expected to increasingly diverge according to different types of legal services.*
 - *Changes in law firms' operational practices and the hiring of specialist advisors suggest an increase in the diversity of legal services.*
 - *The challenges faced by individual lawyers in their business environment cannot be resolved solely by adjusting the total supply volume.*
- ✦ *Does the education and training system for legal professionals adequately respond to future demand for legal services?*

감사합니다

Thank you.

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법학전문대학원협의회

〈주제 1〉 한국 사회는 법조인을 얼마나 필요로 하는가?
〈Session 1〉 How Many Legal Professionals Does Korean Society need?

토론

Discussion

이승준 교수 (연세대학교 법학전문대학원)

Lee Seung Jun, Professor, Yonsei Law School

법무부 형사법개정특별위원회 위원
변호사시험 출제채점위원

Member, Special Committee on Criminal Law Reform, Ministry of Justice
Bar examiner

01

법조 수요에 부합하는 법조인 양성제도 개선의 필요성

- 산업 구조의 격변과 시의 역설 -

이 승 준 연세대학교 법학전문대학원 교수

들어가며

대학강단에 선지 20여 년이 되어 갑니다. 로스쿨 출범 이후로 법조계의 변화를 지켜본 교육자로서, 오늘 세 분의 발제자가 제시한 내용은 저에게 매우 묵직한 화두를 던져주었습니다.

현재 우리 법률시장은 단순히 양적으로만 팽창한 것이 아니라, ‘산업구조의 고도화’와 ‘기술적 불연속성’이라는 두 개의 톱니바퀴에 의해 재편되고 있습니다. ‘법조 수요에 부합하는 법조인 양성제도 개선의 필요성’이라는 질문에 비해 제 능력이 일천한 관계로, 이 같은 격변기에 로스쿨 교육과 변호사시험 제도가 견지해야 할 방향성에 국한하여 두서없이 얘기해 보고자 합니다.

1. 법무법인 중심의 편중 성장의 함의

김두열 교수님과 조귀동 선생님의 분석에서 가장 뼈아픈 지점은 법률시장 성장의 ‘불균형’이라고 생각합니다. 2007년 이후 법률시장의 규모가 연평균 5.6% 성장했으며 법무법인 매출은 3.5배 급증했으나, 개인 변호사는 경상성장률 수준에 머물렀습니다.¹⁾

먼저 다행인 것은 과거 예측과 달리 법률시장의 규모가 9.6조원으로 2.7배 폭증했으며, 변호사의 대량 실업 예측은 허구였다는 점입니다. 수요 측면의 증가는 우리의 예상보다 법률시장의 탄력성이 견고함을 보여주었습니다. 그리고 기존의 수요예측은 법률서비스의 중간재적 성격과 소득 탄력성을 반영하지 못했다는 점도 알 수 있습니다.

그런데 여기서 중요한 점은 숫자의 양적 증가 이면에 있는 문제, 바로 양극화라는 점입니다. 즉 법무법인 중심의 편중 성장은 법률 수요가 IT, 데이터, 전문 서비스업 등 지식 집약적 산업으로 이동하면서, 고도로 조직화된 시스템을 갖춘 로펌이 수요를 독식했음을 의미한다고 하겠습니다. 저도 수년 전 이 문제를 지적한 바 있었습니다.

우리 사회의 양극화, 초양극화 현상이 초래하는 다양한 문제점들이 있겠지만, 향후 법조계의 양극화도 이른바 ‘막변’, ‘불량변호사’²⁾의 문제를 넘어 다양한 문제의 근원이 될 것으로 예상합니다. 법무법인과 개인 변호사의 격차는 매출뿐만 아니라 운영방식, 고객관리시스템 등에서 더욱 격차가 벌어질 것으로 예상할 수

1) 조귀동 선생님의 발제문에 따르면 전체 3.91배(연평균 8.3%), 법무법인 5.42배(연 10.5%), 개인 2.5배(연 5.5%)로 나타난다.

2) 명확히 할 점이 하나 있다. 불량변호사에 대한 징계, 법무법인에 대한 고객의 민원이 늘고 있다는 점은 양적 팽창으로 인한 다양한 결과이며, 이는 과거에 없었던 현상이 변호사 수의 증가로 비로소 생겨난 것이 아니므로 적정 변호사 수 논의에서 결정적 요소는 아니라는 점이다.

있습니다. 법률서비스업의 확연한 양극화는 로스쿨도 이제 경제구조, 산업구조의 변화에 대응하여 교육 ‘이후’의 문제도 고민해야 할 시점임을 시사합니다. 로스쿨은 ‘변호사시험 합격’이라는 난제에 더하여 산업계의 실질적인 수요를 정확히 읽어내고 로펌이라는 거대 시스템 안에서 즉각 가치를 창출할 수 있는 ‘기업가적 법률가’를 양성하는 기관으로 거듭나야 하는 사회적 요구에 직면하고 있다고 하겠습니다.

이러한 상황 속에서 우려되는 문제 중 하나가 ‘로펌의 기업화’가 가속화되면서 ‘도제식 교육’이 실무 현장에서 실종될 수 있다는 점입니다. 2040년대에 이르러 숙련된 고령 변호사들이 대거 은퇴하게 되면, 그들의 노하우가 차세대에게 전수되지 못한 채 소멸하는 ‘경험의 단절’ 사태가 벌어질 수도 있다는 생각이 듭니다. 체계적이고 장기적인 대비책이 필요하다고 하지 않을 수 없습니다.

2. 생성형 AI가 초래한 현실: ‘지식 노동’에서 ‘가치 설계’로의 전환

고학수 교수님께서 짚어주신 생성형 AI의 등장은 ‘판례 암기 위주 교육’과의 동거가 어떤 형태로든 변화할 수밖에 없음을 예상케 합니다. 현재 생성형 AI는 단순한 키워드 검색을 넘어 문맥을 이해하고, 복잡한 사실관계에서 법적 쟁점을 추출하며, 심지어 판결의 논리를 추론하는 단계에 이르렀습니다.

이러한 기술적 변곡점은 로펌의 인력 구조에 많은 변화를 가져올 것입니다. 과거 저년차 변호사들이 수십 시간을 들여 수행하던 기초 판례 조사와 서면 초안 작성을 이제 AI가 단 몇 초 만에 수행합니다. 그러나 AI의 등장이 신입 변호사의 채용 단절로 이어지지는 않을 것으로 보입니다. 잘 아시다시피 변호사는 의뢰인들과의 상담 과정을 통해서 사실관계를 청취하고 쟁점을 파악하며 승소방안을 기획하고 설계하고, 이러한 계획에 따라 순차적 사실관계 중에서 필요한 사실관계를 재구성해야 합니다. 당연히 이 과정에서 법원과 검찰의 요구, 의뢰인의 요구도 반영해야 합니다. AI의 등장은 주니어 변호사들이 설 자리를 잃는 위기가 아니라, 오히려 ‘AI가 내놓은 결과물의 법적 완결성을 검증하고, 인간만의 전략적 판단을 더해 최종적인 책임을 지는 설계자’로 거듭나야 한다는 강력한 요구의 등장이라고 할 수 있습니다. 단기적으로는 판례 정리와 법률해석의 초안을 AI가 대체하겠지만, 시간이 지나면 이러한 업무효율을 높여주는 단계의 활용에 그치고 사실관계 파악과 승소전략의 핵심을 담당하는 단계는 여전히 변호사의 몫이 될 것으로 생각합니다.

생성형 인공지능의 시대 법률가의 핵심 가치는 지식의 ‘보유’가 아니라, 복잡한 이해관계를 조정하고 리스크를 관리하는 ‘법률 설계(Legal Architect)’ 역량에서 결정될 것입니다. 규제산업이라는 법률서비스업의 특징, 소송과정에서의 의사결정의 책임성 등을 고려할 때, 고부가가치의 시장에서는 AI의 역할 대체에 한계가 있을 것으로 예상됩니다.

여기서 우리는 로스쿨생들이 이제 단순히 판례의 결론만 암기하는 것이 아니라 AI의 오류를 바로 확인할 수 있고, 법리와 논증구조를 정밀하게 설계하는 관점에서 판례를 공부하는 방향으로 교육이 변화해야 함을 알 수 있습니다. 이미 로스쿨생들은 강의실에서 바로 판례를 검색하고 학술논문을 검색하고 있으며, 노트북으로 중간·기말고사를 보고 있습니다. 머지 않은 시기에 로스쿨도 AI가 강의보조자의 역할, 학습보조자의 역할을 담당할 수 있도록 교육여건을 조속히 개선해 나가야 할 것입니다. 아울러 부족한 시간을 이유로 로스쿨생들이 주도적으로 쟁점을 발굴하고 이를 설득력 있게 소통하는 연습이 현재 교육과정에서 제대로

이뤄지지 못하고 있지만, 스스로 쟁점을 찾고 논증하고 당사자들과 소통할 수 있는 훈련이 가능하도록 개선될 필요가 있습니다.³⁾ 또한 저부가가치 시장의 도래에 대한 대비, 단순·정형화된 법률문서 작업에 변호사의 역할이 머무르지 않도록 교육의 중심이 이동되어야 할 것입니다.⁴⁾

이러한 차원에서 현장의 변화에 착목해 우선적으로 할 수 있는 작업들이 있습니다. 필수실무과목으로 되어 있는 ‘법정보조사와 법문장론’, ‘법문서작성’과 같은 교과목의 개편입니다. 정작 로펌에서는 자체 AI를 구축하고 있음에도 로스쿨에서는 리걸테크, AI를 활용하는 방법에 대해서는 교육하지 못하고 있습니다. 그리고 이러한 과목들의 개편은 이번 기회에 법학교육의 균질화를 도모하는 계기로 삼을 수 있을 것입니다. 의학교육은 한국 의학교육평가원의 표준에 따라 전국적으로 표준화되어 있으며, 그 결과 의학교육과 의사국가시험 또한 긴밀히 연계, 동조화되고 있습니다. 이런 교과목부터 문제점으로 지적되어 왔던 법학교육의 균질화가 시작될 수 있도록 해야 합니다.

여기서 명확히 지적하고 싶은 점이 하나 있습니다. 현재의 변호사시험은 생성형 AI 시대가 도래하였음에도 여전히 토씨 하나 틀리지 않고 판례를 암기하도록 강요하는 것으로, 법리에 기반한 합리적 논증을 요하는 법조 실무와 점점 괴리가 커지고 있다는 점입니다.

3. 산업별 수요 이질성에 따른 전문화 교육의 고도화

법조수요에 부응하는 법조인 양성시스템의 변화는 기본적으로 새로운 법조수요가 무엇인가에서부터 출발해야 할 것입니다. 조귀동 선생님의 발제를 통해 그 단서를 일부 찾을 수 있습니다.

조귀동 선생님의 발제는 우리가 왜 천편일률적인 법률가를 양성해서는 안 되는지를 잘 보여줍니다. 지식 서비스업이나 IT 산업은 전통적인 제조업에 비해 법률 서비스에 대한 소득 탄력성이 훨씬 높습니다. 즉, 경제가 고도화될수록 단순 송무가 아닌 특화된 법률 자문 수요가 증가한다는 것입니다. 로스쿨 초기 급증하는 변호사 수에 대한 걱정은 신입변호사들이 모두 송무로 몰려갈 것이라고 예측했기 때문입니다. 그러나 해가 갈수록 실제 모습은 그렇지 않다는 점이 드러나고 있습니다.

로스쿨은 ‘시험용 법학’을 넘어 산업별 특성에 맞춘 특성화 교육을 제대로 실시해야 할 것입니다. 데이터 산업 전공자가 기술적 이해도를 바탕으로 규제 샌드박스를 설계하고, 바이오 전공자는 글로벌 특허 전략을 수립할 수 있도록 학교가 훈련의 장이 되어야 합니다. 이를 위해 산업계의 개별 수요에 부응하는 옴니버스식 강좌, 모듈식 강좌에 대한 도입도 검토해 보아야 할 것입니다.⁵⁾

3) 문답법이나 발표식 수업이 많은 도움이 될 수 있으나, 로스쿨에서 이런 식의 수업을 진행하기란 현실적으로 쉽지 않다.

4) 이러한 저부가가치 시장에서는 법률서비스의 효율화를 통해 지역 확대의 계기가 될 수 있도록 준비하여야 한다.

5) 실험적 시도에 그칠 수도 있지만, 이러한 경우 지역별 공통과목 개설, 타 대학 수강 허용, 온오프라인방식의 병행 등으로 많은 학생들이 새로운 수요에 부응하는 과목을 들을 수 있도록 해야 할 것이다.

그런데 현실은 녹록치 않습니다. 국제적 역량이 뛰어나거나 지식재산권 이론에 능한 학생들은 오히려 변호사시험 합격에 걱정해야 하는 것이 현실입니다. 2학년 1학기까지 법률 기본과목과 이론과목을 수강하고, 3학년 1학기까지 전문법과목이나 특성화 교과목을 수강하여 전문능력을 길러야 하나, 이렇게 될 경우 자칫하면 변호사시험에 탈락하는 사태가 발생할 수 있습니다.

리걸테크 기업의 등장, 인공지능의 고도화는 산업별 특화 자문을 돕는 강력한 지렛대가 될 것이며, 이제는 로스쿨도 합격 경쟁이 아니라 학생들이 이러한 도구를 자유자재로 다룰 수 있는 환경을 제공하기로 했던 본래의 모습으로 돌아가야 할 때입니다. 미국처럼 로스쿨생들이 법과 비즈니스에 대한 혁신적 사고를 형성할 수 있는 기회를 제공할 수 있었으면 합니다.

저희 대학의 경우 리걸클리닉 교과목을 통해 공익변호는 물론 스타트업 등 다양한 사회적 수요에 대응하고 있습니다. 그러나 현재 대부분의 로스쿨에서는 산업구조의 변화에 따른 특화된 법률 자문 수요의 증가, 사내 변호사의 급증에 대응한 교과목이나 교육체계가 충실하게 갖춰져 있다고 보기 어렵습니다. 장기적인 계획의 수립이 필요하겠으나, 우선 개별 로스쿨마다 특성화 전략이 설정되어 있으므로, 특성화 목표를 기초로 하여 산업별 수요를 접목하는 교육으로 전환하는 방법이 고려될 수 있을 것입니다. 물론 핵심은 수험을 핑계로 학생들이 외면하지 않는 것입니다.

4. 로스쿨 교육의 변질: 악순환의 차단

로스쿨 교육에 대해 다양한 평가가 있겠지만, 긍정적인 평가는 찾아보기 어렵습니다. 대표적으로 기초법학의 붕괴, 기본 교과목의 과도한 수험화, 선택법 과목 교육의 무용화, 부실한 실무교육, 유명무실한 특성화 교육 등이 지적되고 있습니다.

변호사시험 합격률이 50% 초반으로 고착화되면서 학생들은 실무 역량을 키우는 특성화 과목이나 기초법학 수업을 외면한 채, 시험에 나올 법한 판례 암기에만 매달리고 있습니다. 이론과목에서 심오한 이론과 논증구조를 가르칠 수 없고, 실무과목에서도 수험형 실무수업을 넘어 제대로 된 현장 실무를 가르칠 수 없습니다. 이런 수업은 3년 내 변시합격이라는 실존의 문제가 걸린 학생들에게 외면 받기 십상입니다. 학생들에게 최고의 목표는 수험효율이기 때문입니다. 그러나 이러한 '수험 위주 교육'은 로스쿨 도입 취지는 물론 앞에서 언급한 산업구조의 고도화, 인공지능의 등장과도 큰 괴리를 보이고 있습니다.

로스쿨 교육의 정상화는 변호사시험의 '자격시험화'에서 출발합니다. 교육이 시험의 종속물이 아니라, 시험이 교육의 성과를 확인하는 도구가 될 때 비로소 로스쿨은 전문 교육기관으로서의 기능을 회복할 수 있습니다. 그러나 지난 수년간의 논쟁에도 불구하고 이는 여전히 쉽지 않은 과제임을 알 수 있습니다. 이제 우리는 변화된 산업 구조와 확대된 법조 시장을 반영하여 변호사 수요를 합리적으로 예측하고, 그에 맞는 변호사시험의 구조적 개선을 모색해야 할 때라고 생각합니다.

변호사시험의 변화를 위해서는 우선 합리적인 수요 예측을 통해 로스쿨생들에게 합격자 수에 대한 예측 가능성을 제공해야 합니다. 이러한 대전제가 충족될 때에야 비로소 판례 암기 중심의 객관식 시험을 축소하고, 전문법 과목 시험을 폐지하며,⁶⁾ 최소한의 표준 판례를 기초로 한 실무형 기록시험을 통해 변호사로서의 역량을 검증하는 방식으로 시험 체계를 재편할 수 있을 것입니다. 전문법 과목의 경우, 재학 기간 동안 전문법 과목군 중 이론으로 2과목을 이수하여 통과여부(P/F제 또는 평균학점 기준)를 결정하고, 나머지 1과목은 선택법 기반 실무과목을 이수하도록 하여, 사회적 요구에 부응하는 교육이 적기에 충실히 이뤄질 수 있도록 할 수 있을 것입니다. 이를 통해 법조지역 진출 후 전문법 과목의 활용도를 향상시킴과 동시에 실무⁷⁾에 부합하는 전문법 교육을 실시함으로써 로스쿨에서의 실무교육도 강화할 수 있을 것입니다.

물론 로스쿨 교육의 커리큘럼 체계의 변화도 수반되어야 합니다. 한번 결정되면 이런저런 이해관계의 충돌로 변화가 없는 커리큘럼은 시대에 뒤쳐질 수밖에 없다고 생각합니다. 산업 및 경제구조의 변화와 인공지능 시대의 전개를 계기로 로스쿨은 새로운 수요에 부응하는 커리큘럼으로의 조정을 시도할 수 있을 것입니다. 커리큘럼의 변화를 예시로 들자면 우선 재판실무, 검찰실무 과목의 축소를 들 수 있습니다. 변호사시험 합격 후 별도 교육을 진행하는 현실을 고려하고, 변호사시험 자체가 ‘변호사’를 선발하는 것이라는 점을 고려할 때, 로스쿨 커리큘럼과 중복이 없는 선에서 최소한의 내용만 교육되도록 하고,⁸⁾ 그로 인한 학점 여유는 기초과목과 이론과목의 강화에 할애하고, 변호사실무를 현장감 있게 교육받을 수 있는 교과목으로 대체하여야 합니다. 현재 로스쿨에서 이뤄지는 실무교육의 상당수는 이론화된 실무교육, 실무로 포장된 서면 교육에 가깝습니다.⁹⁾

같은 맥락에서 20여 년 간 아무런 변화가 없었던 5개의 실무교과목에 대한 개편이 우선적으로 진행되어야 합니다. 모의재판과 법률정보조사 과목을 폐지하고, 법문서작성 과목은 ‘법률실무기본’ 과목으로 개편하여 ‘문서작성’에 그치는 것이 아니라 실제 소송기록은 물론 내용증명부터 피고인 접견까지 다양한 내용을 접할 수 있는 기회를 제공하여야 합니다.¹⁰⁾

이 외에도 법원과 검찰의 실무 교과목의 개선, 실무수습제도의 개편 등도 필요합니다. 현장과 학교가 서로 상보적 관계에 있으므로, 실무계가 실무교육의 보완재적 역할을 하기 위해서는 현장감 있는 교과목 운영은 물론 체계적이고 균질화된 실무수습이 이뤄져야 합니다. 이론적 중요성과 실무적 중요성의 간극이 메워지려면 학교와 현장이 끊임 없이 소통해야 할 것입니다.

6) 물론 인공지능의 도입에도 불구하고 인공지능의 신뢰성을 검증할 정도의 실력이 요구되므로 선택형 시험은 이 수준에서 요구되며, 로스쿨의 도입취지, 전문법 과목의 사회적 수요 등을 고려해 변호사시험에서 검증하는 것이 아니라 표준적 커리큘럼에 기초하여 이뤄지는 개별 로스쿨의 교육을 통한 통과/비통과를 결정하는 방식으로 전환해야 한다.

7) 이때의 실무는 단순히 송무만을 의미하는 것이 아니라 공공영역에서의 활동 등을 모두 포함하는 개념이다.

8) 이 경우 10학점 내지 12학점의 여유가 예상된다.

9) 이때 실무교육의 경우 어떠한 수준이 실무에서 요구되는 수준의 교육인지, 로스쿨에서 어느 정도의 기본소양을 갖춰주어야 실무를 무난히 할 수 있는가에 대한 고민이 필요하다고 하였습니다. 허를 좋은 실무교육을 위해 실무의 토대가 되는 탄탄한 이론교육을 등한시하지 않을 경계의 설정이 필요하기 때문입니다.

10) 과거 검찰에서는 관할 검찰청마다 검찰실무연구회를 개최하여 학술교류를 진행해 왔다. 편차가 크지만 이러한 정례교류가 학문 영역 별로 체계화된다면 이론적 중요성과 실무적 중요성의 간극이 쟁점에 따라 해소되는 기회가 될 수 있을 것이다.

합격자 수를 인위적으로 통제하여 로스쿨을 ‘생존 경쟁의 장’으로 만들수록 교육의 변질은 심화됩니다. 새롭게 배출되는 합격자의 송무·비송무 능력에 대한 검증이 필요하겠지만, 적절한 합격자가 보장될 때 비로소 학생들은 시험 공부를 넘어 실무 역량과 전문 지식을 쌓는 교육 본연의 가치에 집중할 수 있습니다. 현재는 법학교육 공급자도 수요자도 모두 만족할 수 없는 상황에 로스쿨이 직면해 있습니다.

저는 이제는 한국형 로스쿨 모델의 새로운 기준을 정립할 필요가 있다고 생각합니다. 미국은 판례법 체계로 대륙법계인 우리와 상황이 매우 상이하여, 미국 로스쿨 모습만을 추종할 수는 없습니다. 미국도 기본과목 외에는 텍스트북 방식(textbook method)이 활용되고 있고, 문답식 수업도 임상교육을 통해 보완을 받는 것으로 알려져 있습니다. 수백 명이 한 강의실에서 일방적으로 기본강의를 듣는 독일의 경우에도 법학교육에 대한 문제 제기는 많지 않습니다.¹¹⁾ 결국 로스쿨에서 법조인으로서 요구되는 자질을 교육하는 방식에는 다양한 방법이 동원될 수 있습니다. 법조인력 양성시스템의 취약성이 로스쿨 체제의 도입만으로 일거에 해결될 수 없으며, ‘교육을 통한 법조인 양성’이라는 ‘한국형 로스쿨’의 교육목적을 달성하기 위해 지속적인 목표와 수단의 수정이 필요하다고 하겠습니다.

5. 적절한 합격자 배출: ‘혁신 용량’ 확보

위에서 언급한 로스쿨 교육의 변질의 원인은 근본적으로 변호사시험 합격률에 있습니다. 결국 산업구조가 고도화되고 경제 구조가 변하고 인공지능이 사람을 대체하는 시대에 로스쿨이 어떻게 제 역할을 할 것인가의 문제도 자연스럽게 변호사의 수요-공급과 연결된다고 하겠습니다.

우선 변호사의 수요원인은 공공영역의 활용증대, 사내 변호사의 증가 등 다양한 요인이 작용함을 알 수 있습니다. 이러한 요인들의 예측에 기반하여 로스쿨 출범 이후 ‘적정 변호사 수’에 대해서 여러 논의가 있었습니다. 오늘 발제문들을 통해 알 수 있듯이 과거 예상과 달리 법률시장의 규모는 양적으로 급증하였으며, 신규 배출 변호사들이 당초 예상과 달리 송무시장으로 편중되지 않는 것은 법률시장에 대한 예측이 상당히 보수적(?)이었음을 보여주는 방증이라고 하겠습니다.¹²⁾ 사내 변호사의 증가는 거래비용의 내부화에 따른 결과이며, 이는 변호사 1인당 매출이 안정적으로 유지될 수 있었던 요인으로 보입니다. 이는 로스쿨, 법학전문대학원협의회, 변호사협회가 주목해야 할 부분이라고 생각합니다. 경제규모가 커지고 글로벌화될수록 공공은 물론 매우 다양한 사적 영역에 법조인들이 진입할 수 있는 수요가 존재한다는 것이 확인되었기 때문입니다.

경제구조의 변화와 인공지능의 등장은 법률 서비스 시장에도 여러 변화를 불러오겠지만, 세 분의 발제에서 착안해 볼 수 있는 것은 변호사 공급의 변화와 수요의 변화 원인입니다. 2040년대가 되면 총 변호사 자격자가 6만 명에 그친다는 예측이 맞다면, 2030년대부터 급증할 은퇴 변호사들의 빈자리를 채우지 못하면 법률 서비스의 공급 부족과 단가 상승으로 이어져 국민의 조력받을 권리가 침해될지도 모른다는 우려가

11) 이는 로스쿨을 도입하였다가 실패한 점에 기인한다고 볼 수 있다.

12) 물론 이러한 판단을 위해서는 법률시장의 현실, 연간 수임건수의 감소와 수임사건의 질적 변화에 대한 심도 있는 분석이 수반되어야 할 것입니다

됩니다. 그럼에도 일각에서는 AI 도입으로 변호사의 일감이 줄어드니 합격자 수를 제한해야 한다고 주장합니다.

저는 세 분의 발제 내용과 교육 현장의 목소리를 종합해 볼 때, 오히려 신규 인력의 충분한 공급이야말로 우리 법조계의 생존 전략이라고 생각합니다. 기본적으로 저는 우리 사회의 다양한 영역에서 법조직역을 확장할 수 있는 방안을 모색해 법치주의 지수를 향상하고 법률문제의 사전예방을 도모함과 동시에 법조인접직역에 대한 논의가 진지하게 진행되어, 합격률 논쟁에 대한 문제가 소모적 논쟁에서 벗어나야 한다는 지론을 가지고 있습니다.

변호사서비스 시장 규모가 9.6조에 이르지만, 키움증권 1개사의 매출이 10.2조였습니다. 우리가 잘 아는 삼성전자의 매출은 300조, 현대차의 매출은 80조입니다(2024년 기준). 법률서비스 시장 규모는 여전히 우리의 경제규모에 비해 빈약한 상황이라고 생각합니다. 이는 로펌의 규모, 로스쿨의 규모에서도 마찬가지라고 생각합니다. 앞으로는 새롭게 배출되는 변호사시험 합격자 수에만 초점을 맞출 것이 아니라 법률시장 전반의 확대에 초점을 맞추어야 한다고 생각합니다. ‘적정 변호사 수’의 논의도 이제 ‘적정 수입의 보장’과 다른 관점에서 접근할 필요가 있습니다. 바로 혁신 용량(Capacity)의 관점입니다.

주지하다시피, 최근 법조직역에 진출하는 세대는 과거 세대와 많이 다릅니다. 이들의 장점은 바로 AI 기술을 가장 편견 없이 받아들이고 창의적으로 응용할 ‘디지털 네이티브(digital native)’ 세대라는 점입니다. 이들은 태블릿으로 수업을 듣고 노트북으로 형법시험을 보는 세대입니다. 과거 ‘고시촌’ 세대와는 완전히 다릅니다. AI 도입으로 변호사의 일감이 줄어드니 변호사 배출을 제한해야 한다는 주장과 달리 AI가 생산성 향상의 수단으로 쓰인다면 오히려 법률시장의 규모가 커지고, 기존에 흡수하지 못했던 수요까지 끌어들이 수 있다고 생각합니다. AI 세대가 법조계의 주류로 빠르게 진입하여 정착한다면, 우리 법조계가 글로벌 기술 경쟁에서 뒤처지지 않을 수 있을 것입니다. 최근 인공지능은 ‘오픈클로(Open Claw)’라는 새로운 단계로 진화하고 있습니다. 이러한 발전은 대형 법무법인의 변호사뿐 아니라 개인 변호사에게도 생산성 향상을 가져오며, 궁극적으로 법률 거래비용을 감소시켜 법률서비스 시장에서 새로운 기회를 창출할 수 있을 것으로 기대됩니다. 기성 법조계와 교육계도 이러한 방향에 힘을 모아야 할 것입니다.

나가며

경제구조의 변화와 인공지능의 등장은 여타의 영역과 마찬가지로 법률시장에서 명암을 드러내고 있습니다. 여기에다 최근 법조직역을 둘러싼 변화는 가히 두려울 정도입니다. 공소청과 중수청의 출범 등 예전의 통념으로는 예상할 수 없었던 변화들이 이어지고 있습니다. 하지만 이러한 변화 역시 법조계가 ‘국민의 충분한 형사 조력’이라는 관점에서 접근한다면 - 단순히 공공영역의 선발인원 증대를 넘어 - 우리에게는 또 다른 기회가 될 것입니다.

법조직역에서 변호사시험 합격자 수는 단순한 숫자가 아닙니다. 그것은 우리 사회가 새로운 산업 구조와 AI라는 거대한 기술 문명을 받아낼 준비가 되어 있는지를 측정하는 우리 사회의 ‘혁신 용량’입니다.

우리가 낡은 암기식 시험과 합격자 수 통제라는 울타리에 안주하여 로스쿨 교육의 변질을 방치한다면, 법조계는 변화의 파도 앞에 고립될 것입니다. 하지만 어두운 현실을 극복하고 새로운 시대에 부합하는 법학 교육, 학생들을 고부가가치 서비스에 적합한 '전략적 설계자'로 육성하는 교육을 실천한다면, 법률 시장은 기술을 바탕으로 다시 한번 도약할 것입니다.

한국 법조와 법학교육은 짧은 역사 속에서 다양성의 부족과 강단법학 중심이라는 여러 취약성을 드러내 왔습니다.¹³⁾ 이러한 취약성이 로스쿨 도입으로 극복되려면 현재 교육의 문제점을 정확히 분석하고 정책적으로 극복할 수 있는 방안의 마련이 필요하다고 하지 않을 수 없습니다. 여러 방법이 있겠지만, 저는 로스쿨 출범 20년에 즈음하여 이러한 교육 혁신을 제도적으로 뒷받침할 '법학교육위원회'의 설치를 강력히 희망하며 토론을 마치고자 합니다.¹⁴⁾ 법학교육과 법조직역 진출을 아우르는 위원회의 설치는 법학교육과 법조인력 양성제도의 근본적 혁신을 이끄는 단초가 될 수 있을 것입니다. 이제 로스쿨은 양적 팽창의 다음 시기를 준비해야 할 것입니다.

13) 이에 대한 상세한 논의로는 김경찬 외 8명, 한국 법조인력 양성의 취약성 분석과 공정성 확보방안, 한국형사·법무정책연구원, 2022, 15면 이하.

14) 로스쿨 학제 개편(7학기제 또는 8학기제)도 이런 기구에서 공론화를 통해 결정되어야 한다.

The Necessity of Reforming the Legal Professional Training System to Respond to Legal Demand

- Drastic Transformation of Industrial Structure and the Paradox of AI-

Lee Seung Jun, Professor, Yonsei University Law School

Introduction

It has been over twenty years since I first began my tenure as a university faculty member. As an educator who has observed the transformations within the legal profession since the establishment of the Law School system, the issues raised today by the three presenters have presented me with a profoundly significant challenge.

At present, our legal market is not simply undergoing quantitative expansion; rather, it is being reorganized through the interplay of two pivotal forces: ‘ the advancement of industrial structure ’ and ‘ technological discontinuity ’. Given the limitations of my expertise relative to the discourse on ‘ the necessity of reforming legal professional training systems to meet legal demand ’, I intend to offer a preliminary and informal reflection confined solely to the direction Law School education and the bar examination system must uphold amid this transformative period.

1. Implications of Growth Centered on Law Firms

The most critical issue identified in the analysis by Professor Kim Doo-eol and Mr. Cho Gwi Dong is the ‘ imbalance ’ in the growth of the legal market. Since 2007, the legal market has expanded at an average annual rate of 5.6%, and revenue generated by legal entities has increased by a factor of 3.5; however, the growth rate of individual practitioners has remained at a relatively modest pace.¹⁾

Firstly, and fortunately, in contrast to previous projections, the scale of the legal market has expanded dramatically by 2.7 times to 9.6 trillion won, revealing that the anticipated widespread unemployment among lawyers was unfounded. The growth in demand underscores that the legal market exhibits greater elasticity than previously expected.

1) According to Cho’s presentation, the overall increase is 3.91-fold (with an average annual growth rate of 8.3%), while law firms have increased by 5.42-fold (10.5% per annum) and individual practitioners by 2.5-fold (5.5% per annum).

Moreover, it is evident that prior demand forecasts did not adequately account for the intermediate goods characteristic of legal services nor their income elasticity.

The critical issue here is not the quantitative expansion of numbers, but rather the phenomenon of polarization. That is to say, the polarized growth centered on legal professionals signifies that, as legal demand transitions toward knowledge-intensive industries such as IT, data, and professional services, law firms equipped with highly organized systems have monopolized this demand. I also identified this issue several years ago.

Although our society undoubtedly faces various problems arising from polarization and hyper-polarization phenomena, it is expected that polarization within the legal profession will likewise result in foundational challenges beyond the issues of so-called ‘rogue lawyers’.²⁾ The disparity between law firms and individual practitioners is anticipated to widen not only in terms of revenue but also concerning operational methods, client management, and other aspects. This pronounced polarization within the legal services sector highlights the necessity for law schools to address educational challenges ‘after education’ in response to ongoing transformations in economic and industrial structures. Law schools are confronted with a societal mandate to evolve into institutions

that, beyond merely overcoming the difficult obstacle of ‘passing the bar examination,’ accurately interpret the diverse qualitative demands of industry and cultivate ‘entrepreneurial legal professionals’ capable of immediately generating value within the expansive framework of law firms.

One of the concerns in this situation is that the ‘corporatization of law firms’ is accelerating, and that the ‘apprenticeship-style education’ may disappear from the practical work environment. In the 2040s, when many skilled senior lawyers retire, there is concern that their know-how may not be passed on to the next generation and instead be lost, resulting in a ‘disruption of experience’. It is undeniable that systematic and long-term countermeasures are necessary.

2) There is one point that requires clarification. The rise in disciplinary measures against incompetent lawyers and in client complaints directed at law firms reflects various outcomes of quantitative expansion. However, since these issues did not previously exist and have only emerged concomitantly with the increase in the number of lawyers, they cannot be deemed decisive factors in determining the appropriate number of lawyers.

2. The reality brought about by generative AI: the transition from ‘knowledge labor’ to ‘value design’

Professor Ko’s presentation on the emergence of generative AI inevitably means that our coexistence with ‘education focused on memorizing court decisions’ can only transform into some new form. At present, generative AI has moved beyond simple keyword searches to understanding context, extracting legal issues from complex fact patterns, and has even advanced to inferring the reasoning behind court decisions.

This kind of technical inflection point will bring many changes to the manpower structure of the law firm. The foundational court decision research and drafting that junior lawyers once spent tens of hours on are now completed by AI in just a few seconds. However, the emergence of AI does not appear to result in a hiring freeze for new lawyers. As you well know, lawyers gather facts through consultations with clients, identify key issues, plan and design winning strategies, and according to those plans, sequentially reconstruct necessary facts within the overall factual context. Of course, in this process, the demands of the court and prosecutors, as well as the requests of clients, must be reflected. The advent of AI is not a crisis where junior lawyers lose their place, but rather a strong call to reinvent themselves as ‘designers who verify the legal completeness of AI-generated results, apply uniquely human strategic judgment, and take ultimate responsibility.’ In the short term, AI will replace drafting case law summaries and legal interpretations, but as time passes, its use will be limited to improving work efficiency, while the tasks of understanding factual circumstances and formulating the core litigation strategy will remain the responsibility of lawyers.

The core value of the generative AI era in law will not be in merely possessing knowledge, but in the capability of the ‘Legal Architect’ to coordinate complex interests and manage risks. Considering the characteristics of the regulatory industry as a legal service sector, along with the responsibility for decision-making in the litigation process, it is anticipated that AI will face limitations in fully replacing roles within high value-added markets.

At this point, we recognize that law school students should no longer merely memorize the conclusions of precedents, but rather be educated to immediately detect AI errors and study precedents with a focus on precisely designing legal principles and argumentative structures. Law school students are already quickly searching case precedents and academic papers in the lecture hall, and they are taking midterm and final exams on their notebooks. In the near future, law school must promptly improve educational conditions to enable AI to serve as lecture assistants and learning facilitators. Due to insufficient time, law school students are currently unable to properly practice identifying key issues independently and communicating

them persuasively within the curriculum. However, it is necessary to improve the program so that students can train themselves to identify issues, construct arguments, and communicate effectively with opposing parties.³⁾ Furthermore, in preparation for the emergence of low value-added markets, the role of lawyers should not remain confined to simple and standardized legal documentation work; therefore, the focus of education must shift accordingly.⁴⁾

At this level, there are prioritized tasks that can be undertaken by focusing on changes in the field. These include reforms of required practical subjects such as ‘ Legal Information Research and Legal Writing ’ and ‘ Legal Document Drafting ’. Currently, law firms are developing their own AI systems, but law schools are not yet providing education on how to utilize AI, such as legal tech. Moreover, revising these courses could serve as an opportunity to promote the standardization of legal education. Medical education is standardized nationwide according to the standards set by the Korean Institute of Medical Education and Evaluation, and accordingly, the national medical licensing exam is closely linked and harmonized with this education. The homogenization of legal education, which has long been criticized as a problem in this type of curriculum, must begin.

There is one point I want to clearly emphasize here. Despite the arrival of the generative AI era, the current bar exam still requires rote memorization of court precedents without any deviation, which increasingly widens the gap with legal practice that demands rational, principle-based reasoning.

3. Enhancement of specialized education based on the disparate characteristics of demand across industries

Changes in the system for training legal professionals to meet legal demand must fundamentally begin by identifying what the new legal demands are. Some clues can be identified through Mr. Cho’s presentation.

Mr. Cho’s presentation clearly illustrates why we should not train legal professionals in a uniform, one-dimensional way. The knowledge service industry and the IT sector have much higher income elasticity for legal services compared to traditional manufacturing. In other

3) Socratic or presentation-style classes can be very helpful, but in reality, conducting such classes in law school is not easy.

4) In such low value-added markets, we must prepare to create opportunities for expanding the legal profession through increased efficiency of legal services.

words, as the economy develops, the demand for specialized legal advice, rather than simple litigation, increases. Concerns about the rapid increase in lawyers following the establishment of law school stemmed from the expectation that all new lawyers would be crowded into litigation sector. However, as the years passes, it becomes clear that the reality is not as it appears.

Law school must properly implement specialized education tailored to the characteristics of each industry, going beyond 'exam-oriented law studies.' The data industry major should design regulatory sandboxes based on technical understanding, while the bio major should allow the school to serve as a training ground for establishing global patent strategies. We must also consider possible introduction of omnibus style lectures and modular lectures to meet individual demands in the industrial sector.⁵⁾

However, the reality is difficult to overcome. Students with excellent international capabilities or specialized knowledge of intellectual property rights must worry about passing the bar exam. He/she should have the basic courses on law and legal theory completed by the first semester of the second year, and enroll in specialized law courses or electives by the first semester of the third year to develop specialized skills needed; however, this may result in failing the bar exam.

The emergence of legal tech companies and the advancement of AI will become a powerful leverage that supports industry-specific specialized advice. Now is the time for law schools to return to its original purpose by providing an environment where students can freely utilize these tools, rather than fighting to pass the bar exam. I hope that, as in the United States, law school students will have opportunities to develop innovative thinking about law and business.

Our university's law clinic courses address not only public interest legal aid but also various social needs such as startups. However, at present, most law schools are not considered to have well-established curricula and educational systems that adequately address the growing demand for specialized legal advisory services or rapid increase in in-house counsels resulting from changes in industrial structures. While a long-term plan is necessary, since each law school already has its own specialization strategy, it is possible to consider shifting education toward industry-specific needs based on those specialization goals. Of course, the core issue is preventing students from avoiding such education in order to study for the bar exam.

5) Although it may be an experimental effort, it is necessary to enable many students to meet new demands by establishing common courses regionally, permitting enrollment at other universities, and combining online and offline methods.

4. The degradation of law school education: Stopping the vicious cycle

There are various opinions on law school education, but positive assessments are hard to come by. Commonly pointed out problems include the collapse of basic legal studies, the excessive exam focus in core subjects, the ineffectiveness of elective law courses, inadequate clinical training, and specialized education that remain only in name.

The bar exam pass rate has settled in the low 50% range, and students are focusing solely on memorizing court decisions likely to appear on the exam, neglecting practical training courses and basic law classes. In doctrinal courses, it is impossible to teach profound theories and logical argument structures, and even practical courses need to be exam-oriented, failing to properly teach actual practice. Any class that deviates from exam preparation would be avoided by students who face the existential challenge of passing the bar exam within 3 years. For students, the highest goal is exam efficiency. However, this ‘exam-focused education’ is significantly at odds not only with the purpose of introducing law school but also with the advanced industrial restructuring and the rise of artificial intelligence.

The normalization of law school education starts with bar exam becoming a ‘qualification-based exam’. Education should not be a mere servant to the exam; only when the exam serves as a tool to verify educational outcomes can law school restore its role as a professional educational institution. However, despite years of debate, this remains a challenging task. I believe now is the time to reasonably forecast the demand for lawyers by reflecting the transformed industrial structure and expanded legal market, and to explore structural improvements in the bar examination accordingly.

To reform the bar exam, we must first provide law school students with the ability to predict the number of successful candidates through rational demand forecasting. Only when this fundamental prerequisite is met can the examination system be restructured to verify the competency as a lawyer by reducing the multiple choice question exams focused on court decision memorization, abolishing the specialized subject exams,⁶⁾ and conduct practice-focused performance tests based on minimum major court decisions. Regarding the specialized subjects, during the law school period, students will complete two doctrinal courses from and pass them (either via a pass/fail system or average GPA criteria), while the remaining one course will be a practical subject selected based on specialized laws. This

6) Although artificial intelligence has been introduced, a proficiency level sufficient to verify AI’s reliability is required. Therefore, multiple-choice exams are required at this level. Considering the purpose of the law school system and the social demand for specialized law subjects, rather than verifying these in the bar exam, integrated education based on the standard curriculum conducted by individual law schools, to test pass/fail should be implemented.

structure is designed to ensure that education aligns faithfully and promptly with societal demands. Through this approach, graduates will better use knowledge learned from specialized courses. Also, education on specialized laws that reflects actual practice⁷⁾ can be implemented, thereby strengthening practical training within the law school.

Of course, changes in the law school education curriculum system must follow. Curriculum that remains unchanged due to various conflicts of interests will inevitably fall behind the times. Given changes in industrial and economic structures and the advent of the AI era, law school can attempt to adjust its curriculum to meet new demands. For example, changes in the curriculum include the reduction of subjects in trial practice and prosecution practice. Considering the reality that separate education is conducted after passing the bar exam, and the fact that the bar exam itself is a licensure for 'lawyers', the law school curriculum should cover only the minimum necessary that does not overlap with education after graduation.⁸⁾ The resulting surplus credits should be allocated to strengthening foundational and theoretical subjects, and increasing courses that provide realistic practice experience. Currently, a large portion of the practical education at law schools is theoretical practical training or drafting courses disguised as practical training.⁹⁾

In the same vein, the revision of the five practical subjects, which have remained unchanged for over 20 years, must be prioritized. The Mock Trial and Legal Research subjects need to be abolished, and the Legal Drafting should be restructured to 'Basic Legal Practice'. This will go beyond mere document drafting to provide opportunities to engage with various materials, including actual litigation records, evidence, notice of claim, and defendant interviews.¹⁰⁾

In addition, improvements are needed in practical courses related to courts and prosecution, as well as reforms to the internship system. Since the legal profession and law schools have a complementary relationship, internship must be conducted systematically and uniformly, with curriculum management that reflects real field experience, so the legal profession can effectively support in practical education. To bridge the gap between

7) Practice includes not only litigation but all activities in the public sector, etc.

8) In this case, a margin of 10 to 12 credits is anticipated.

9) At this point, it is necessary to consider what level of practical training meets the standards required in the workplace, and to what extent law school should provide fundamental competencies to ensure practice proficiency. This is because it is important to establish boundaries to prevent neglecting solid theoretical education, which forms the foundation of practical training, in favor of superficial practical training.

10) In the past, each prosecution office organized prosecutorial practical research meetings to facilitate academic exchanges. Although this cannot be uniformly applied, if such regular exchanges are systematized within each academic discipline, it could become an opportunity to bridge the gap between theoretical importance and practical relevance depending on the issues.

theoretical significance and practical relevance, schools and the legal profession must maintain continuous communication.

When the number of successful bar exam passers is artificially controlled, turning law school into a ‘survival competition,’ the distortion of education only worsens. While assessment of candidates’ litigation and non-litigation abilities is necessary, students can truly focus on the core value of education—building practical skills and expert knowledge—only when the right candidates are ensured, beyond simply preparing for exams. At present, law schools are faced with a situation where neither providers nor recipients of legal education are dissatisfied.

I believe it is now necessary to establish new standards for the Korean-style law school model. As the U.S. operates under a case law system, which is quite different from our continental law system, we cannot simply replicate the U.S. Law School model. In the US, the textbook method is mainly used outside of core subjects, and Q&A style lectures are supplemented through clinical education. Even in Germany, where hundreds of students listen simultaneously to basic lectures in one classroom, few problems are raised regarding legal education.¹¹⁾ Ultimately, various methods should be utilized in law school to cultivate the qualities required of legal professionals. The shortcomings of the legal professional training system cannot be resolved solely by adopting the law school system; continuous revision of objectives and methods is necessary to achieve the educational goal of the ‘Korean-style Law School,’ which is the ‘training of legal professionals through education.’

5. Output of appropriately selected successful candidates: ‘Securing Innovative Capacity’

The fundamental cause of the urgently mentioned deterioration of law school education above lies in the bar exam pass rate. Ultimately, as industrial structures become more advanced, economic structures change, and AI begins to replace humans, the question of how law school will fulfill its role is naturally linked to the supply and demand for lawyers.

First, it is evident that various factors contribute to the demand for lawyers, including the increased utilization of the public sector and the rise in the number of in-house counsels. Based on predictions of these factors, since the launch of the law school, there have been various discussions regarding the ‘appropriate number of lawyers.’ As can be seen through today’s presentations, unlike past expectations, the size of the legal market has grown rapidly

11) This can be attributed to the failure of law school after its introduction.

in quantitative terms, and the fact that newly admitted lawyers are not predominantly concentrated in the litigation market, contrary to initial forecasts, serves as evidence that the legal market predictions were fairly conservative(?).¹²⁾ The increase in in-house counsels is a result of the internalization of transaction costs, which has contributed to maintaining stable revenue per lawyer. This is an area that the law schools, the Association of Korean Law Schools, and the Bar Association should closely observe. It has also been confirmed that as the economy expands and globalization advances, there is demand for lawyers to enter not only public sectors but also a wide variety of private sectors.

The changes in the economic structure and the rise of AI will undoubtedly bring various changes to the legal service market. However, based on the presentations from the three speakers, we can reasonably focus on changes in the supply of lawyers and the causes behind shifts in demand. If the prediction that the total number of qualified lawyers will be only 60,000 in the 2040s proves correct, then unless the vacancies created by the surge in retirements starting in the 2030s are filled, there is concern that a shortage in legal service supply and rising fees could infringe upon the public's right to receive legal assistance. However, some argue that the introduction of AI reduces lawyers' work, and therefore the number of successful bar exam passers should be limited.

Based on the content of the three presentations and feedback from the legal education, I believe that a sufficient supply of new talent is actually the survival strategy for our legal community. Fundamentally, I believe that we should move past meaningless arguments on the bar exam pass rate, and instead enter discussions on how to expand the role of the legal professionals in various areas of society – including discussions on quasi-lawyer professions – to enhance the rule of law and proactively prevent legal issues.

Although the legal service market size has reached 9.6 trillion, the sales of one company, Kiwoom Securities, were 10.2 trillion. The sales of Samsung Electronics, which we are familiar with, amount to 300 trillion, and Hyundai Motor's sales are 80 trillion (as of 2024). I believe the legal service market size is still relatively small compared to the scale of our economy. This is similarly true regarding the scale of the law firm and the scale of the law school. Going forward, we should focus not only on the number of newly certified bar exam passers but also on the overall expansion of the legal market. The discussion on the 'appropriate number of lawyers' needs to be approached from a different perspective than the 'guarantee of adequate income of lawyers.' This is from the perspective of innovation capacity.

12) Of course, making such a judgment requires an in-depth analysis of the current legal market, including the annual decrease in the number of cases handled and qualitative changes in those cases.

As you know, the generation recently entering the legal profession is very different from previous generations. Their strength lies in being the ‘digital native’ generation that accepts AI technology with the least bias and applies it creatively. They are the generation that attends classes on tablets and takes law exams on laptops. The generation from the past ‘Examination Village’ era is completely different. Contrary to the argument that AI adoption reduces lawyers’ work and therefore number of new lawyers should be limited, if AI is used as a tool to improve productivity, it will actually expand the legal market’s size and attract demand that was previously unmet. If the AI gen rapidly enters and firmly establishes

itself as the mainstream in the legal profession, our legal system may not fall behind in the global technological competition. Recently, artificial intelligence has evolved to a new stage called ‘Open Claw’. This development increases productivity not only for large law firms but also for individual lawyers, and ultimately reduces the cost of legal transactions, creating new opportunities in the legal services market. The constitutional, legal, and educational systems must come together to focus their forces in this direction.

Conclusion

The transformation of the economic structure and the advent of artificial intelligence have, just like in other fields, exposed both the strengths and weaknesses within the legal market. Furthermore, the recent changes surrounding the legal profession are truly formidable. Unprecedented transformations, such as the establishment of the Public Prosecution Office and Major Investigation Service, are now underway, defying previous assumptions. However, if the legal profession approaches these changes from the perspective of providing ‘sufficient criminal assistance to the people,’ it goes beyond simply increasing the number of public service lawyers and offers us a new opportunity.

The number of people passing the bar exam is not merely a simple figure in the legal profession. This represents our society’s ‘innovation capacity’—a measure of whether we are prepared to embrace new industrial structures and the vast technological civilization known as AI.

If we settle for outdated memorization-based exams and the quota control of bar exam passers, neglecting the distortion of law school education, the legal community will be isolated before the waves of change. However, if we overcome this dark reality and implement legal education aligned with the new era—nurturing students as ‘strategic designers’ suited for high value-added services—the legal market will achieve renewed growth based on technology.

The Korean legal system and legal education have, within their short history, exposed several weaknesses including a lack of diversity and an emphasis on doctrinal legal studies.¹³⁾ To overcome these weaknesses through the introduction of law schools, it is essential to precisely analyze the current educational issues and prepare policy measures capable of effectively addressing them. Although there are various approaches, I strongly hope that around the 20th anniversary of law schools, a 'Legal Education Committee' will be institutionally established to support such educational innovation, and I would like to conclude the discussion on this note.¹⁴⁾ The establishment of a committee encompassing both legal education and the entry into the legal profession could serve as the foundation for fundamental reforms in legal education and the legal professional training system. Now, law schools must prepare for the next phase following their quantitative expansion.

13) For a detailed discussion on this, see Kim Kyungchan et al., Analysis of Vulnerabilities in the Training of Korean Legal Professionals and Measures to Ensure Fairness (in Korean), Korea Institute of Criminology and Law Policy, 2022, pages 15 and below.

14) Reforms to the Law School curriculum (such as a 7-semester or 8-semester system) should also be decided through public consultation within such a body.

〈주제 1〉 한국 사회는 법조인을 얼마나 필요로 하는가?

〈Session 1〉 How Many Legal Professionals Does Korean Society need?

토론

Discussion

권정현 연구위원 (KDI)

Jeonghyun Kwon, Researcher, Korea Development Institute

(전) 한국개발연구원 부연구위원

Former Associate Research Fellow, Korea Development Institute

022

한국 사회는 법조인을 얼마나 필요로 하는가?

2026.04.03.
한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄
토론
권정현(KDI)

법조인과 의사 인력의 공통점

- 면허(License) 제도에 기반한 노동 공급
 - 면허는 특정 직업을 수행하기 위한 자격을 국가 또는 법적으로 부여하는 제도
 - 법조인과 의사는 다년 간의 교육과 자격시험의 엄격한 기준이 적용되어 진입장벽이 높은 직업
- 면허에 기반한 진입장벽으로 서비스 질을 보장하고 소비자를 보호
 - 법률 서비스의 발전은 생명과 재산의 보호, 재산권의 확정 등으로 사회 안정과 경제 발전의 토대
 - 의료서비스의 질적 유지를 통한 국민의 생명 보호
- 적절한 서비스 공급을 위한 면허 총량의 관리가 필요한 직종
 - 면허 총량 수준에 대한 논의를 위해서는 인력의 공급 전망과 동시에 해당 서비스에 대한 수요 추정이 필요

To What Extent Does Korean Society Require Legal Professionals?

2026.04.03.

International Symposium On Improving the Legal Professional Training System

Jeonghyun Kwon (KDI)

Shared Characteristics of Legal Professionals and Physicians

- Workforce Supply Based on Licensing Systems
 - Licensing is a system by which the state or legal authority grants qualifications to perform specific occupations
 - Legal professionals and physicians are professions characterized by high entry barriers, given their protracted educational requirements and stringent qualification examinations
- Guaranteeing service quality and consumer protection through license-based entry barriers
 - The development of legal services constitutes a foundation for social stability and economic growth by safeguarding life and property and delineating property rights
 - Protecting the populace's life through the qualitative maintenance of medical services
- Occupations that necessitate management of total licensed workforce to ensure appropriate service provision
 - Discussion on the appropriate total license volume requires simultaneous estimation of workforce supply projections and service demand

법조인과 의사 인력의 공급 추정

- 인력의 공급 전망은 비교적 용이
 - 각 시점 별 신규 진입 인력의 수, 성별, 연령이 명확

의사인력 공급 모형(Physician Supply Model)

- 특정 시점 t 의 의사 인력 규모는 $t-1$ 기의 의사 인력 규모, t 기의 신규 유입에 따른 인력 증가, 의사 인력의 노동시장 이탈의 세 요소로 결정

$$S(t) = S(t-1) + I(t) - O(t)$$

$S(t), S(t-1)$: t 기와 $t-1$ 기의 의사 인력 규모

$I(t)$: t 기에 의사 자격을 취득한 의사 인력 신규 유입

$O(t)$: 은퇴, 사망, 해외 이주 등으로 $t-1$ 년도와 t 년도 사이에 노동시장에서 이탈한 인력 규모

- 서비스 시장 진입 인력의 이후 노동시장 이행에 대한 정보는 자격 관리를 통해 추적
 - 서비스가 다양화되고 있는 상황을 고려할 때 단순히 근로 지속 또는 은퇴에 국한된 것이 아니라, 수행 업무의 성격에 대한 정보를 함께 추적할 필요
 - 판검사, 변호사(로펌, 개인변호사, 사내변호사) 등
- 법조 인력의 고령화와 노동시장 이탈 양상에 대한 정보를 확인

법률서비스와 의료서비스 수요 추정의 차이

- 의료서비스에 대한 수요 추정
 - 건강보험제도 하에서 이루어지는 모든 의료 행위에 대한 정보 존재
 - 의료서비스 수요 변화의 주요 영향 요인은 인구 변화, 건강보험 제도 변화 등 상대적으로 가시적
 - 인구 천명 당 의사 수를 이용하는 방식도 있으나, 이는 적절한 인구 천명 당 의사 수에 대한 규범적 기준이 필요
- 법률 서비스에 대한 수요 추정?
 - 법률 서비스에 대한 수요가 증가하는 주요 원인 특정하기 어려움
 - 소득 증가, 산업 구조의 변화, 규제 변화, 법적 분쟁 증가 등
 - 사건 건수 등 명확한 수치로 확인되지 않는 법조인 업무의 증가
 - 산업구조의 변화에 따른 법무 업무에 대한 수요 변화 : 외부 변호사 고용 vs 사내 변호사 고용 증가
 - 필요한 법률서비스의 다양화

Estimations of supply for legal professionals and physicians

- The supply outlook for the workforce is relatively predictable
 - The number, gender, and age of new entrants at each time point are clearly identified

Physician Supply Model

- The size of the physician workforce at a specific point in time t is determined by three components: the workforce size at period $t-1$, the increase due to new entries at period t , and workforce reduction due to labor market attrition

$$S(t) = S(t - 1) + I(t) - O(t)$$

$S(t)$, $S(t-1)$: the size of the physician workforce at periods t and $t-1$, respectively

$I(t)$: The influx of newly licensed physicians obtaining medical qualifications in year t

$O(t)$: The scale of personnel exiting the labor market between year $t-1$ and year t due to retirement, death, overseas migration, or other factors

- Information regarding the subsequent transition of personnel entering the service market into the labor market is accumulated through qualification management
 - Considering the diversification of services, it is necessary to accumulate information not only on continued employment or retirement but also on the nature of the duties performed
 - Judges and prosecutors, lawyers (including law firms, sole practitioners, and in-house counsel), among others
- Review data concerning the aging of legal professionals and their exit patterns from the labor market

Differences in Estimating Demand for Legal and Medical Services

- Estimating Demand for Medical Services
 - Data is available on all medical procedures covered by the health insurance system
 - Key factors affecting changes in medical service demand are relatively visible, including population shifts and changes in the health insurance system
 - Another approach uses the number of doctors per thousand people, but this requires a normative benchmark for the appropriate number
- Estimating Demand for Legal Services?
 - It is difficult to pinpoint the main reasons for the increasing demand for legal services
 - Income growth, changes in industrial structure, regulatory changes, and an increase in legal disputes
 - Increase in legal work by professionals not reflected in clear figures such as case counts
 - Changes in demand for legal services due to shifts in industrial structure: hiring external counsel versus increasing in-house lawyers
 - Diversification of required legal services

수요와 공급의 균형

- 현재 법률서비스 시장은 수요와 공급이 균형인 상태인가?
 - 임금 수준의 변화, 빈 일자리 수, 구인/구직의 어려움 정도 등을 통해 가늠
 - 면허를 취득한 전문인력의 초과공급은 잘못된 것인가?
 - 면허 취득을 위한 비용 투입을 고려할 때, 사회적 효용 제고를 위해서는 과도한 초과 공급은 지양할 필요
- 현재 상태에 대한 인식과 이후 전망은 향후 필요한 법조인 인력 규모 조정 대응 시기에 영향
 - 법조인 공급은 면허 취득까지 7년 이상이 소요되는 비탄력적 공급
 - 향후 법조인 인력 규모 조정이 필요하다면 선제적인 로스쿨 정원 조정 또는 변호사 시험 합격률 조정이 필요
 - 현재의 수급 불균형 여부를 판단하기는 쉽지 않으나, 미래 전망에만 기반해 인력 조정 시 현재의 수급 불균형 문제를 심화할 가능성 존재

미래의 불확실성과 수요의 변화

- AI가 전문직 일자리를 얼마나 대체할 것인가?
 - 정형화된 사무직 업무가 아닌 인간의 개입이 필수적인 영역
 - 정형화된 사무직과 같은 법률 서비스는 쉽게 대체가 가능할 것이나, 인간의 상호작용이 필수적인 또한 다층적 의 사결정이 필요한 법률 서비스의 대체는 미지수
 - AI가 생산성을 높이는 도구로 활용될 가능성
 - AI 활용에 따른 서비스 수요의 증가 가능성
- AI가 면허 제도에 기반한 전문직종의 일자리를 대체하는데 '병목'의 존재
 - AI를 이용한 진단에 문제가 있을 때 책임의 귀속은 누구에게?
 - 강력한 규제가 적용되는 산업으로 AI 활용과 관련한 규제 변화에 지체 발생
 - AI 도입, 활용에 대한 구성원의 반발: 비대면 진료 도입의 지체
 - 보험 및 수가 구조의 제약으로 인한 AI 활용의 제한

Balance between supply and demand

- Is the current legal services market balanced in terms of supply and demand?
 - Estimated by changes in wage levels, number of vacancies, and the degree of difficulty in recruitment and job seeking
- Is the oversupply of licensed professionals problematic?
 - Considering the costs involved in obtaining a license, excessive oversupply should be minimized to improve social benefit.
- Understanding the current situation and future outlook influences the timing for adjusting the needed number of legal professionals.
 - The supply of legal professionals is inelastic, taking more than seven years to obtain a license.
 - If future adjustments to the number of legal professionals are needed, preemptive adjustments such as modifying law school enrollment or bar exam pass rates are essential.
 - It is difficult to accurately assess the current supply-demand imbalance, but making workforce adjustments based solely on future projections could worsen the existing imbalance.

Future uncertainties and shifts in demand

- How much will AI replace professional jobs?
 - Areas where human involvement is indispensable, beyond routine office work
 - While routine office tasks in legal services can be easily replaced, the substitution of legal services requiring human interaction and complex, multi-layered decision-making remains uncertain.
 - The potential for AI to be used as a tool to boost productivity
 - The potential increase in service demand driven by AI utilization
- A 'bottleneck' exists in AI replacing jobs within licensed professions
 - Who holds responsibility when AI-based diagnoses encounter problems?
 - Delays in regulatory reforms concerning AI usage in industries under stringent regulation
 - Pushback from stakeholders against AI adoption: delays in implementing remote medical care
 - Limitations on AI use due to constraints in insurance and reimbursement structures

감사합니다

Thank you

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법학전문대학원협의회

〈주제 1〉 한국 사회는 법조인을 얼마나 필요로 하는가?

〈Session 1〉 How Many Legal Professionals Does Korean Society need?

토론

Discussion

조원희 대표변호사 (법무법인 DLG)

Won Hee Cho, Managing Partner, DLG Law Corporation

(현) 한국과학기술원 겸임교수

(현) 과학정보통신부 자문변호사

Adjunct Professor, Korea Advanced Institute of Science and Technology
Legal Advisor, Ministry of Science and ICT

03

한국 법조계의 ‘파괴적 혁신’을 향하여

조원희 대표변호사(법무법인 디엘지)

1. 서론

다소 돌발적인 질문을 던져 보겠습니다. “과연 5년 뒤에도 우리 사회에 ‘변호사’가 필요할까요?” 소송과 같이 ‘변호사’ 자격이 있어야만 할 수 있는 일을 제외하고, 법률자문이라는 이름으로 수행해 온 다양한 업무들을 앞으로 5년 뒤에도 변호사가 하고 있을까요?

지금까지 법조계는 ‘전문성’에 기반한 ‘자격증’이라는 제도적 보호를 받아왔습니다. 하지만 정보의 비대칭이 무너지고 인공지능이 인간의 지식과 논리, 추론을 추월하기 시작한 지금, 법률시장은 점차 변호사만의 영역이 아니게 되고 있습니다. 얼마 전 공공기관에서 주최한 행사에서 강의를 한 적 있었는데요. 제 다음 강제가 “AI를 활용한 계약서 검토”라는 토픽이었고, 변호사가 아닌 분이 강사였습니다.

물론 법률시장에서도 변화가 빠른 곳이 있고 상대적으로 느리게 변화하는 곳도 있을 것입니다. ‘자격증’이 있어야 하고 ‘변호사법’이라는 보호장치가 있는 시장이니 변화를 최대한 늦추어 갈 수도 있을 것입니다. 그러나 신입 변호사들이 당장 겪게 될 시장은 변화가 가장 빠른 곳일 것입니다. 그래서 변화의 준비는 오히려 연차가 낮은 변호사부터 서둘러 할 수밖에 없는 상황입니다.

변호사들이 이제 AI를 잘 활용하고 나아가서 agent까지도 사용해야 합니다. 이걸 선택이 아니라 필수입니다. 거스를 수 없는 법률시장의 큰 흐름이라고 생각합니다. 법률시장을 그대로 인공지능에 빼앗기지 않으려면 법조계 스스로 혁신의 노력을 해야 합니다. 오늘 기존의 점진적 변화가 아닌, 법조계의 근간을 흔드는 ‘파괴적 혁신’의 관점에서 세 가지 제안을 드려 보려고 합니다.

2. ‘법률전문사/법률기술자’에서 ‘가치설계자/위험관리자’로

기술이 모든 지식 노동을 대체할 때, 인간 변호사에게 남는 최후의 보루는 무엇일까요? 저는 그것이 ‘가치’와 ‘갈등’, ‘공감’의 영역이라고 생각합니다. 가치판단이 필요한 곳, 갈등해결이 필요한 곳이 여전히 변호사를 필요로 하는 곳이라 생각합니다.

전문적인 법률 지식은 물론 경험이나 노하우도 이제 인공지능이 더 잘 할 수 있는 영역이 되었습니다. 얼마 전 JP모건의 CEO Jamie Dimon은 법률검토는 이제 AI의 영역이라고 선언하기도 했습니다.

그러나 AI가 내놓은 수백 가지 해법 중 우리 사회의 정의와 윤리에 부합하는 해법을 선택하는 것은 결국 인간 변호사의 몫입니다. 변호사는 기술을 넘어, 기술이 통제하지 못하는 가치의 공백을 메우는 역할을 해야 합니다. 법적인 판단을 넘어 윤리적, 가치적 판단을 해야 하는 영역을 확대하고 그 곳에서 필요한 역할을 해야 합니다. 변호사들이 윤리와 가치의 이슈에 더 관심을 가져야 하는 이유기도 합니다.

또한 우리 사회의 다양한 갈등은 결코 법에 의해서만 해결될 수 없습니다. 회사가 늘상 겪게 되는 Risk의 문제도 그렇습니다. 갈등의 중심에 서서, 일상적인 Risk의 복판에서 문제를 해결하고 갈등을 봉합하는 일을 해야 하는 것이 바로 변호사의 일이어야 합니다. 회사의 리스크 관리자로서 컴플라이언스의 영역에 더욱 관심을 가져야 합니다. 이견 비단 회사만의 문제도 아니고 정부, 지방자치단체, 공공기관 등과 같이 법률 준수가 더 엄격하게 필요한 기관들의 문제이기도 합니다. 변호사의 '업'의 정의가 바뀌어야 한다고 지속적으로 주장해 온 것도 이것도 사회 전체의 필요이기도 하고 변호사의 미래이기 때문이기도 합니다. 변호사들은 이제 공감 능력을 장착하고 커뮤니케이션 스킬을 갖추어 사회에 나가야 합니다. 그리고 그곳에서 갈등과 Risk의 해결자가 되어야 합니다.

3. 서비스 패러다임의 변화: 'Legal Service'에서 'Legal Engineering'으로

기존에는 법률 서비스를 변호사가 시간을 들여 고객을 만나 상담하고 리서치하고 서면을 쓰고, 때로는 법정에서 출석하는 행위로 이해했습니다. 그러나 이러한 접근은 지극히 공급자 중심의 사고입니다. 타임 차지 방식의 청구는 점차 어려워질 것입니다. 변호사가 제공하는 '서비스'의 패러다임을 바꾸어야 합니다. 지식과 경험을 제공하는 것 이상의 어떤 서비스를 제공할 수 있는지를 고민해야 합니다.

이제는 법률은 읽는 텍스트가 아니라 실행되는 '코드'가 되어야 합니다. 복잡한 상속, 증여, 계약 등의 이슈들을 변호사와의 대면 상담 없이도 완벽하게 설계할 수 있는 프로그램이 나올 것입니다. 단순히 의견서만 제공하는 게 아니라 고객이 상황에 맞게 변수를 조절하면 결론이 맞추어 도출되는 맞춤형 프로그램이 곧 나올 것입니다. 변호사도 이제 엔지니어(Legal Engineer)가 되어야 하는 시대가 오고 있습니다. 예전에는 내가 할 수 없는 일을 '채용'이라는 도구를 통해서 확대해 갔다면, 앞으로는 '엔지니어링'을 통해 확대해 가는 시대가 될 것입니다.

또한 변호사는 사후 분쟁 해결이 아니라 '시스템 설계자'로 그 역할이 바뀌어야 합니다. 블록체인 기반의 스마트 컨트랙트가 보편화되면 '집행'이나 이를 위한 소송이 필요 없게 됩니다. 조건이 충족되면 대금이 자동으로 이체되고 권리가 이전되는 기술이 블록체인입니다. 이렇게 기술은 변호사의 역할 변화를 강력하게 요구하고 있습니다.

변호사는 이제 법률만 공부해서는 안 되며 기술의 영역까지도 과감하게 진입해야 합니다. 변호사들 사이에서 AI 공부 열풍이 부는 것은 어찌 보면 당연하기도 합니다. 이제는 AI로 장착되지 않은 변호사는 시장에서 도태될 수밖에 없는 시대가 올 것입니다. 기술에 대한 친화도를 높이고 기술을 단순히 업무 수단으로서가 아니라 법률 서비스의 내용으로 도입해야 합니다.

4. 법률 접근성의 민주화 - '사법의 롱테일' 시장

법률시장에 대한 시장의 인식은 변호사는 많아지는데 시민들은 여전히 법이 멀다고 느낀다는 점입니다. 사실 변호사들이 수익성이 높은 '머리(Head)' 부분의 사건에 더 집중하고 있기 때문이기도 합니다.

사법 사각지대를 어떻게 비즈니스화 할 것인지를 고민해야 할 때입니다. 변호사 수임료가 아까워 포기했던 수많은 소액 분쟁들도 이제 AI로 장착한 변호사들의 시장이 되어야 합니다. 이전에는 불가능했던 시장에 접근할 수 있게 되었고, 이를 통해 '사법 접근성의 민주화'도 가능해지게 되었습니다.

또한 법정에 출두하지 않고 메신저와 화상 회의, AI 조정을 통해 분쟁을 종결짓는 ODR(Online Dispute Resolution) 시스템이 더 폭넓게 도입되어야 합니다. 영국의 Civil Money Claims 서비스는 이미 수천 건의 소액 사건을 온라인으로 처리하며 사법 비용을 획기적으로 낮췄습니다. 온라인 기반 민사소송 시스템(Online Civil Money Claims, OCMC)을 운영 중입니다.

이제 시장을 다시 보아야 합니다. 이전에는 비용이나 수임료 때문에 접근하기 어려웠던 시장이 기술을 통해 접근 가능성이 높아졌습니다. 변호사 입장에서뿐만 아니라 사법시스템 차원에서도 다시 보아야 합니다. 이는 변호사 시장의 확대일 뿐만 아니라, 더불어 시민들이 바라왔던 사법 접근성을 확대하는 길이기도 합니다.

5. 결론: 거대한 전환을 향하여

변화는 이미 우리 문턱을 넘어섰습니다. 이 변화를 거부한다면 법조계는 '박물관에 박제된 전문직'으로 남을 위험성이 있습니다. 하지만 우리가 스스로의 기득권을 내려놓고 기술과 손잡는다면, 법률시장은 더욱 확대될 것이고, 오히려 변호사들이 두려워하는 일자리의 문제를 선제적으로 해결할 수도 있습니다. 그리고 법률 서비스가 모든 시민이 공기처럼 누리는 보편적 권리가 될 수 있을 것입니다. 시장의 변화를 두려워하지 말고, 사회의 변화를 우리가 앞장서 설계합시다. 혁신은 저항을 뚫고 피어나는 꽃입니다.

Toward Disruptive Innovation in the Korean Legal Profession

Managing Partner **Won Hee Cho**(DLG Law Corporation)

1. Introduction

I would like to begin by posing a somewhat provocative question. “Will lawyers still be necessary in our society five years from now?” With the exception of litigation and other activities that legally require the qualification of a lawyer, will lawyers continue to perform the various tasks traditionally undertaken under the name of legal consulting five years into the future?

To date, the legal profession has been institutionally protected by the ‘license’ grounded in ‘expertise.’ However, with the collapse of information asymmetry and the advent of artificial intelligence surpassing human knowledge, logic, and reasoning, the legal market is increasingly losing its status as an exclusive domain of lawyers. Recently, I had the opportunity to deliver a lecture at an event organized by a public institution. The topic of the lecture after mine was ‘Contract Review Utilizing AI,’ and notably, the presenter was not a lawyer.

Naturally, some sectors within the legal market experience rapid change, while others evolve at a comparatively slower pace. Given that this is a market requiring a ‘license’ and safeguarded by the ‘Attorney-at-law Act,’ the pace of change can be deliberately slowed. Nevertheless, the market confronted immediately by newly admitted lawyers will be the one undergoing the fastest transformations. Consequently, it is inevitable that lawyers with fewer years of experience must take the lead in preparing for these changes.

Lawyers must now adeptly employ AI tools and furthermore incorporate agents into their work. This is not a matter of choice but an imperative. I regard this as an irreversible major trend in the legal market. To prevent the legal market from being entirely overtaken by artificial intelligence, the legal profession itself must undertake proactive innovation. Today, rather than advocating for incremental change, I would like to present three proposals from the perspective of disruptive innovation that fundamentally challenges the legal profession’s foundations.

2. From 'legal professional / legal technician' to 'value designer / risk manager'

When technology replaces all knowledge-based labor, what then remains as the final stronghold for human lawyers? I believe it is found in the domains of 'value', 'conflict', and 'empathy'. I consider that areas requiring value judgments and conflict resolution will continue to necessitate the presence of lawyers.

Professional legal knowledge, as well as experience and expertise, have now become areas where artificial intelligence outperforms humans. Not long ago, JP Morgan's CEO Jamie Dimon declared that legal review now belongs to the realm of AI.

However, among the hundreds of solutions AI produces, selecting those that align with society's justice and ethics remains the responsibility of the human Lawyer. Lawyers must serve beyond technology, bridging the gaps in values that technology cannot address. We need to broaden the scope where ethical and value-based judgments go beyond legal decisions, and fulfill the necessary roles in those areas. This is why lawyers must pay greater attention to issues of ethics and values.

Furthermore, the various conflicts in our society can never be resolved by law alone. The Risk issues that companies constantly face are no exception. Lawyers must stand at the heart of these conflicts, addressing problems and resolving disputes amidst everyday risk. As the company's risk manager, you need to pay closer attention to compliance. This issue is not limited to companies but also concerns institutions that require stricter legal compliance, such as the government, local governments, and public institutions. My ongoing argument to redefine the Lawyer's 'profession' reflects both a societal need and the future of Lawyers. Lawyers must now develop empathy and communication skills before engaging with society. And there, you must become the resolver of conflicts and risk.

3. Change in service paradigm: 'Legal Service' to 'Legal Engineering'

Traditionally, legal services have been understood as lawyers spending time meeting clients, providing consultation, conducting research, drafting documents, and sometimes appearing in court. However, this approach reflects a heavily supplier-centered mindset. Time-based billing will gradually become more difficult. We need to change the paradigm of the 'service' provided by a Lawyer. We must think about what kinds of services can be offered beyond simply providing knowledge and experience.

The law must now become ‘code’ that is executed, rather than text that is merely read. Programs will soon be available that can flawlessly handle complex issues like inheritance, gifts, and contracts without requiring face-to-face consultations with a lawyer. It won’t be just about offering memorandums; customized programs that generate conclusions based on the client’s adjusted variables will soon be introduced. We are entering an era where even lawyers must become legal engineers. In the past, expanding beyond what I couldn’t do was done through the tool called ‘hiring’, but going forward, it will be through ‘engineering’.

Furthermore, the role of a lawyer must shift from after-the-fact dispute resolution to that of a ‘system designer’. Once blockchain-based smart contracts become widespread, ‘enforcement’ and litigation related to it will no longer be necessary. Blockchain is the technology that automatically transfers payment and rights when conditions are met. Thus technology is strongly driving change in the role of the lawyer.

Lawyers must no longer focus solely on law but also boldly venture into the field of technology. It is only natural that a wave of enthusiasm for studying AI is spreading among lawyers. An era will come when lawyers not equipped with AI will inevitably be left behind in the market. We must increase affinity for technology and implement it not merely as a work tool but as an integral part of legal services.

4. Democratization of legal accessibility – the ‘Long Tail of Judiciary’ market

The perception of the legal market is that despite the growing number of lawyers, citizens still feel that the law is distant from them. This is partly because lawyers tend to focus more on cases within the highly profitable ‘head’ segment.

It is time to consider how to commercialize the judicial blind spots. Numerous small claims disputes that were previously abandoned due to costly lawyer fees should now become a market for lawyers enhanced with AI. We have gained access to markets that were previously unreachable, enabling the ‘democratization of judicial accessibility.’

Furthermore, an ODR (Online Dispute Resolution) system that resolves disputes through messaging, video conferencing, and AI mediation without court appearances should be more widely implemented. The UK’s Civil Money Claims service has already processed thousands of small claims online, significantly reducing judicial costs. They are operating an online-based civil litigation system (Online Civil Money Claims, OCMC).

It is time to revisit the market. Markets that were previously difficult to access due to costs or fees have now become more accessible through technology. This requires reconsideration

not only from the perspective of lawyers but also from the judicial system's viewpoint. This is not only an expansion of the lawyer market but also a way to enhance judicial accessibility that citizens have long sought.

5. Conclusion: Towards a Great Transformation

Change has already crossed our doorstep. If we reject this change, the legal profession risks remaining a 'profession taxidermied in a museum'. However, if we relinquish our vested interests and join hands with technology, the legal market will expand further, and we may proactively resolve the job issues that lawyers fear. And legal services will become a universal right that all citizens enjoy as naturally as the air. Let us not fear changes in the market; let us take the lead in shaping the changes in society. Innovation is a flower that blooms by breaking through resistance.

〈주제 2〉

현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

How Well Does the Legal Professional Training System
Meet Public Interest Needs?

좌 장: 유욱 이사장(재단법인 동천)

Chair: Wook Yoo, Chairperson, Dongcheon Foundation

(현) 법무법인(유한) 태평양 변호사

(현) 남북법제 연구위원회 위원

(현) (재)한국혁신의약품컨소시엄 감사

Attorney, Bae, Kim & Lee LLC

Member, Inter-Korean Legal Affairs Research Committee

Auditor, Korea Innovative Medicines Consortium

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법학전문대학원협의회

〈주제 2〉 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

〈Session 2〉 How Well Does the Legal Professional Training System Meet Public Interest Needs?

공익적 업무를 수행하는 법조인 현황

Status of legal professionals working in public interest related sector

엄선희 변호사 (공익법단체 두루)

Sun Hee Um, Attorney-at-law, Duroo

(현) 대한변호사협회·서울지방변호사회 인권위원회 위원

(현) 법학전문대학원협의회 자문위원회 위원

(현) 서울가정법원 국선보조인

Member, Human Rights Committee, Korean Bar Association and Seoul Bar Association

Member, Advisory Committee, The Association of Korean Law Schools

Court-Appointed Assistant, Seoul Family Court



공익적 업무를 수행하는 법조인 현황

- 공익적 법률가 양성을 위한 연구 중간 결과를 중심으로

공익법단체 두루
엄선희 변호사
shum@duroo.org

두루.
DUROO.

2

- 연구의 배경과 목적
- '공익'과 '공익적 법률가'의 개념
- 공익적 업무를 수행하는 법률가 현황
 - 공공 영역
 - 시민사회 영역
 - 민간기업 영역
 - 교육·연구 영역
 - 개별 변호사의 공익활동
- 정리 및 제언

순서

* 본 발제에서 제시된 정의 및 수치·통계는 연구의 최종 보고서에서 일부 보완될 수 있음

두루.
DUROO.

Status of Legal Professionals Engaged in Public Interest Work

- Focusing on the Interim Findings of Research for Nurturing Legal Professionals for Public Interest

Association for Public Interest Law Duroo
Um Sun Hee
shum@duroo.org



Table of Contents

- Background and Purpose of the Study
- Concepts of ' Public Interest ' and ' Legal Professionals for Public Interest '
- Status of Legal Professionals Engaged in Public Interest Work
 - Public Sector
 - Civil Society Sector
 - Private Corporate Sector
 - Education and Research Sector
 - Individual Lawyers' Public Interest Activities
- Summary and Recommendations

* Definitions and figures presented in this paper · Statistics may be partially supplemented in the final research report



▪ 사회 변화와 법률가 활동 영역 확대

- [시민사회] 공익·인권변호사 활동 확대와 공익소송 활성화
- [공공·행정] 정책결정 및 행정집행 과정에서 법률 전문성 요구 증가
- [민간기업] 준법경영, 내부통제, ESG 대응 등 법률가 역할 확대
- [학계·연구] 로스쿨 교육, 리걸클리닉, 정책 연구 등에서 법률가 활동 확대

▪ 법조인 양성제도 변화

- 로스쿨 제도 도입과 변호사 수 증가로 진출 경로가 전통적인 송무 중심 구조를 넘어 다양한 영역으로 확대됨

연구의 배경 및 목적



➢ 연구의 문제의식 및 목적

- 전업 '공익변호사' 활동에 관한 연구는 축적되어 있으나, 공공·시민사회·기업·학계 등 다양한 영역에서 공익적 기능을 수행하는 법률가 전체를 종합적으로 분석한 연구는 찾아보기 어려움
- 각 영역에 진출한 법조인의 경로와 활동 현황을 조사하고 이를 통해 공익적 법률가 양성과 관련된 제도적 과제를 검토하고자 함

➢ 분석 대상

- 공공 영역
- 시민사회 영역
- 민간기업 영역
- 교육 및 연구 영역
- 개별 변호사의 공익활동

제도 분석, 자료 조사, 심층 인터뷰 등을 통해 각 영역에서 활동하는 공익적 법조인의 진출 경로, 활동 내용, 고용 형태와 활동 여건, 한계 등을 종합적으로 분석

연구의 배경 및 목적



▪ **Social changes and the expansion of legal professionals' fields of activity**

- [Civil society] expansion of public interest and human rights lawyers' activities and revitalization of public interest litigation
- [Public sector · administration] increasing demand for legal expertise in policy decision-making and administrative implementation processes
- [Private sector] expansion of legal professionals' roles in compliance management, internal controls, and ESG response
- [Academia · research] expansion of legal professional activities in law school education, legal clinics, and policy research

▪ **Changes in the legal professional training system**

- With the introduction of the law school system and the increase in the number of attorneys, career pathways have expanded beyond the traditional litigation-centered structure to diverse fields

Background and Purpose of the Research



➤ **Research Problem Awareness and Objectives**

- While research on full-time 'public interest lawyers' has been accumulated, comprehensive studies analyzing the entire spectrum of legal professionals performing public interest functions across various sectors—including public institutions, civil society, corporations, and academia—remain scarce
- To examine the career trajectories and current activities of legal professionals engaged in each sector and, based on this investigation, to review institutional issues pertaining to the cultivation of Legal Professionals for Public Interest

➤ **Scope of Analysis**

- Public Sector
- Civil Society Sector
- Private Sector
- Education and Research Sector
- Individual Lawyers' Engagement in Public Interest Work

A comprehensive analysis of the career pathways, nature of activities, employment types, working conditions, and limitations of Public Interest Legal Professionals operating within each sector, conducted through institutional analysis, data collection, and in-depth interviews

Background and Purpose of the Research



▪ **공익(Public Interest)**

- 사법접근권을 포함하여 국가 또는 시장의 작동만으로는 충분히 보호·실현되기 어려운 다원화된 사회적 가치와 이익
- 권리 보장의 공백이나 불균형이 발생하는 지점에서 보호·실현이 요구되는 이익
- 다음과 같은 법률 활동을 통해 구체적으로 실현 가능
 - ✓ 사회적 약자, 지역적·정보·자원 격차 등으로 인해 일반적인 법률서비스 구조에서 사법접근권 보장이 어려운 영역의 권리 보장
 - ✓ 공공정책의 형성 및 집행 등 공공 영역에서의 법률 기능 수행
 - ✓ 민간영역에서의 법령 준수 확보, 공정한 거래질서 형성, 기업 활동에 대한 법적 통제 등 사회 전반의 법적 질서 유지
 - ✓ 공익적 법률가 양성과 공익적 가치 확산을 위한 법률 교육 및 연구 활동

▪ **공익적 법률가**

- 특정 직역이나 단일한 직업군에 한정되지 않음
- 공공기관, 시민사회, 민간기업, 학계·연구기관 등 다양한 영역에서 법률 전문성을 활용하여 공익과 관련된 기능을 수행하는 법조인

공익 & 공익적 법률가



연구 방법 및 분석 틀

▪ **정량적 데이터 수집:** 2026. 1. 1. 기준 재직 현황을 기준으로 분석 수행

- 중앙행정기관 및 지방자치단체
 - 57개 중앙부처 및 전국 광역·기초 지자체를 대상으로 정보공개청구 전면 실시
 - 검찰, 군, 경찰, 국회는 분석 대상에서 제외
- 공공기관
 - 리걸(Legal) AI 기술을 활용한 데이터 크롤링을 통해 최근 5년간 채용 공고 이력이 있는 기관 1차 추출
 - 총 159개 기관에 대해 정보공개청구 실시하여 이 중 76개 기관에서 유의미한 데이터 확보
- 국선전담
 - 법원 및 법률구조공단 자료를 통해 재직 규모 및 제도 운영 현황을 함께 분석

▪ **정성적 데이터 수집:** 2026년 1월부터 3월까지 대면 심층 인터뷰 및 전화 인터뷰 병행

- 중앙행정기관, 지방자치단체, 국선전담, 공공기관 등 각 영역에서 활동하는 공익적 법률가를 대상으로 인터뷰 진행
- 재직자뿐만 아니라 퇴직자 인터뷰를 포함하여 실제 업무 경험, 진입 경로, 역할 인식, 제도적 한계 등을 함께 파악

공공영역의 공익적 법률가



▪ **Public Interest**

- Diverse social values and interests that are difficult to sufficiently protect and realize solely through the functioning of the state or market, including access to justice
- Interests that require protection and realization where gaps or imbalances in rights occur
- Specifically realizable through the following types of legal activities
 - ✓ Protection of rights in areas where guaranteeing access to justice is difficult within the general legal service framework due to social vulnerability, regional, information, and resource disparities
 - ✓ Execution of legal functions within the public sector, including the formulation and implementation of public policies
 - ✓ Ensuring legal compliance in the private sector, fostering a fair trade order, and exercising legal regulation over corporate activities to uphold the general legal order of society
 - ✓ Legal education and research dedicated to the training of Public Interest Legal Professionals and the promotion of public interest values

▪ **Legal Professionals for Public Interest**

- Not confined to specific professions or singular occupational groups
- Legal professionals who apply legal expertise across diverse sectors, including public institutions, civil society, private sector, academia · research institutes, to perform functions related to the public interest

Research Methods and Analytical Framework

- Quantitative data collection: analysis conducted based on employment status as of 1 Jan 2026.
 - Central Administrative Agencies and Local Government
 - Comprehensive filing of information disclosure requests targeting 57 central ministries and Local Governments at both the metropolitan · basic levels nationwide
 - The Prosecutor's Office, the military, the police, and the National Assembly were excluded from the scope of analysis
 - Public Institutions
 - An initial selection of institutions with recruitment announcement records over the past 5 years was made through data crawling using Legal AI technology
 - Information disclosure requests were filed with a total of 159 institutions, from which meaningful data were secured from 76 institutions
 - Court-Appointed Counsels
 - Using data from the courts and the Korea Legal Aid Corporation, the analysis also examined the scale of employment and the current status of institutional operation
- Qualitative data collection: in-person in-depth Interviews and telephone Interviews were conducted in parallel from 1 January 2026 through 3 March
 - Interviews were conducted with lawyers for public interest working in various sectors, including central administrative agencies, Local Government, Court-Appointed Counsel Specialist positions, and public institutions
 - By including Interviews with not only current incumbents but also former employees, the study also identified actual work experience, pathways of entry, role perceptions, and institutional limitations

중앙행정기관

▪ 주요 현황

- 규모: 최소 44개 중앙행정기관에 총 313명의 변호사 재직
- 특정 부처 집중: 국세청(86명), 감사원(43명), 공정위(33명) 등 상위 3개 부처에 전체 인력의 약 50% 집중
- 고용 형태: 일반직 201명(64.2%), 임기제 및 계약직 112명(35.8%)

“공직이나 공공분야 근무의 가장 큰 장점은 업무의 목적이 의뢰인 이익에 한정되지 않고, 공익과 제도 운영이라는 더 큰 기준 위에서 법률가로서 역할을 수행할 수 있다는 점입니다. 특히 법무부와 같은 기관에서는 단일 사건의 승패를 넘어, 국가가 당사자가 되는 주요 사건을 통해 정책·행정·외교적 맥락까지 함께 고려한 법적 판단과 대응을 경험할 수 있습니다.”

“사실 고민이 많습니다. 연차는 쌓여가고 경험이나 업무범위도 넓어졌지만 임기제 공무원은 승진을 할 수 없고, 파견이나 연수 대상도 아닙니다. 정규직이 아니기 때문에 언젠간 지금의 조직을 떠나야 한다는 생각이 항상 있고, 그런 점에서 앞으로 진로를 어떻게 개척할 것인가가 항상 고민이 됩니다.”

공공영역의 공익적 법률가



지방자치단체 (광역/기초, 의회, 교육청)

▪ 주요 현황

- 전체 규모: 전국 107개 지자체에 총 283명 재직 중(광역 평균 5.2명, 기초 평균 1.3명).
- 기관 유형별: 교육청은 17개 전 기관(100%)에서 채용(평균 6.8명)하나, 의회는 4개 기관(23%)에만 소수 배치됨.
- 지역 격차: 수도권(평균 54명)과 비수도권(평균 8.5명)의 인력 차이는 약 6.3배이며, 특히 군 단위 지역은 배치율이 14%에 불과함.
- 고용 및 처우: 대부분 임기제 공무원(정규직 3%)이며, 기관의 74.7%가 보수규정 하한액 100%를 적용

그는 변호사의 독특한 역할을 현장의 불편과 고충을 법적 쟁점으로 '구조화' 하는 능력으로 설명하였다. 비전문가가 단순 불만으로 인식하는 문제를 변호사는 규범·절차·권한 배분의 관점에서 재구성하여 개선 과제를 도출할 수 있으며, 이 과정이 실제법령·지침 개정으로 이어질 수 있음을 강조하였다.

○○○ 변호사의 경우 최초 2년 계약 후 매년 연장하는 구조로 최대 5년까지 근무할 수 있으나, 5년 만기 후에는 연장이 아니라 재공고 절차를 거쳐 재입사해야 한다고 설명하였다. 이 과정에서 근속은 인정되더라도 보수는 하한으로 조정되는 등 불이익이 발생할 수 있음을 진술하였다.

공공영역의 공익적 법률가



Central Administrative Agencies

Key Findings

- Scale: A total of 313 lawyers are employed across at least 44 central administrative agencies
- Concentration in specific ministries/agencies: Approximately 50% of the total workforce is concentrated in the top 3 institutions, including the National Tax Service (86 lawyers), the Board of Audit and Inspection (43 lawyers), and the Fair Trade Commission (33 lawyers)
- Employment type: General service positions 201 (64.2%), fixed-term and contract positions 112 (35.8%)

* The greatest advantage of working in public office or the public sector is that the purpose of the work is not confined to serving a client's interests, but rather enables one to fulfill the role of a legal professional on the basis of broader standards such as the public interest and the operation of institutions. Particularly in institutions such as the Ministry of Justice, one can gain experience in making legal judgments and formulating responses that extend beyond the outcome of a single case, while also taking into account policy administrative / diplomatic contexts through major cases in which the state is a party.

"To be candid, I have a great deal to think about. Although my years of service have accumulated and both my experience and the scope of my work have expanded, fixed-term public officials cannot be promoted, and are not eligible for secondment or training. Because I am not a regular employee, I am always aware that I will eventually have to leave my current organization, and in that sense, I am constantly concerned with how to carve out my future career path."

Legal Professionals for Public Interest in the Public Sector



Local Government (Metropolitan/ Municipal, Council, Office of Education)

Key Findings

- Overall size: a total of 283 individuals are employed across 107 local governments nationwide (an average of 5.2 in metropolitan governments, an average of 1.3 in municipal governments).
- By institution type: all 17 Metropolitan and Provincial Offices of Education (100%) have made hires (an average of 6.8 persons), whereas councils have only a small number of personnel assigned in just 4 institutions (23%).
- Regional disparity: the staffing gap between the Seoul metropolitan area (an average of 54 persons) and non-metropolitan areas (an average of 8.5 persons) is approximately 6.3 fold, and in particular, county-level areas show a deployment rate of only 14%.
- Employment and conditions of service: Most are fixed-term public officials (permanent employees 3%, and 74.7% of institutions apply 100% of the lower threshold under the remuneration regulations)

He described the distinctive role of lawyers as the ability to 'structure' practical inconveniences and grievances encountered in the field into legal issues. Issues that non-experts may regard as mere complaints can be reframed by lawyers from the perspectives of norm, procedure, and the allocation of authority, thereby identifying areas for improvement; he emphasized that this process can lead to actual revisions of statutes and guidelines.

In the case of Attorney ○○○, it was explained that, following an initial 2-year contract, the appointment is extended annually, permitting service for up to 5 years; however, upon expiration of the 5-year term, continuation is not possible by simple extension, and reemployment requires going through a renewed public recruitment process. It was stated that, in this process, disadvantages may arise, such as remuneration being reset to the minimum level even where length of service is recognized.

Legal Professionals for Public Interest in the Public Sector



국선전담변호사

▪ 주요 현황

- 피고인 국선전담 변호사 254명(2004년 11명 → 약 23배 증가 / 피해자 국선전담 변호사 50명(2013년 11명 → 약 5배 증가)
- 피고인 국선: 법원과 위촉 계약을 맺는 개인사업자 형태 / 피해자 국선: 대한법률구조공단 소속 계약직 근로자
- 피고인 국선: 월 20~35건(대법원 30~50건) / 피해자 국선: 월 25건 내외(피해자 기준) → 사건 수 기준으로 업무가 배당·운영
- 피고인 국선: 월 600~800만원 수준(운영비·직원비 자비 부담) / 피해자 국선: 월 600~800만원(연차별), 상한 구조 존재

"원래부터 변호사라면 사회적 약자를 돌볼 수 있는 눈을 갖고 있어야 한다는 생각을 갖고 있었습니다."
 "변호사가 되었을 때 좋은 방향으로 일을 해보고 싶다고 생각했습니다."

"보수가 열악하다는 점은 국선전담을 진로로 고려할 때 첫 진입장벽이 되는 것 같습니다. 저희 관할에서 활동하고 계신 11명이 법원에서 무상으로 임차해주신 사무실을 총 4개 사용하고 있는데, 저희가 각 사무실의 관리비와 직원 월급 및 비품비(노트북, 스캐너, 열람복사비 등)를 내야 하거든요." (피고인 국선전담)
 "지금 제도 상으로는 4년이 넘으면 평생 같은 금액의 월급을 받아야 하는데, 앞서 말씀드린 것처럼 연차가 쌓임에 따라 월급이 오르지 않는 데에서 상당한 근로의욕 저하가 올 것이라고 생각합니다."(피해자 국선전담)

공공영역의 공익적 법률가



공공기관

▪ 주요 현황

- 76개 공공기관에 총 449명의 변호사 재직(2026. 1. 기준)
- 전체 기관의 약 66%가 3인 이하의 소수 또는 단독 인력 체제로 운영
- 계약직·임기제 비율이 51.3%로 절반 이상이 비정규 고용 형태
- 보수는 6,000만 원 이하 구간에 약 55.5%가 분포
- 단순 송무를 넘어 ESG, 내부통제, 사업·기획 등 다양한 부서에 배치되며 법률 기능이 확대되는 경향

○○○ 변호사는 현 소속 기관 근무에 따른 장점으로 복지 제도와 업무 환경 외에 일반 송무 변호사에 비해 사건의 승패에 따른 스트레스와 성과 압박이 없다는 점, 기관 사업이 공익적인 성격을 가져 공익에 기여하고 있다는 보람을 꼽았다.

단점으로는 상대적으로 낮은 처우 외에도 공공기관에서 장기근속하는 경우 관리직 등을 맡게 되면서 변호사보다도 '행정가'가 되어간다는 점을 들었다. 또한, 공공기관은 소관 부처의 지침에 따라 업무가 좌우되는 경향이 있어 변호사로서 운신의 폭이 좁다는 어려움도 있다고 설명하였다. 또한, 일반적인 공공기관은 일반 변호사에 비해 자율성이 적다는 점, 공공기관 특유의 조직문화나 행정체계에 적응해야 하는 점, 법무팀 규모가 작아서 변호사로서의 전문성을 발휘하거나 경력을 쌓는 데에 어려움이 있다는 점도 지적하였다.

공공영역의 공익적 법률가



Court-Appointed Counsels

Key Findings

- 254 Court-Appointed Counsels for defendants (2004: 11 → approximately 23-fold increase / 50 Court-Appointed Counsels for victims (2013: 11 → approximately 5-fold increase)
- Court-appointed counsel for defendants: sole proprietors engaged under commission contracts with the courts / court-appointed counsel for victims: contract employees affiliated with the Korea Legal Aid Corporation
- Court-appointed counsel for defendants: 20-35 cases per month (30-50 cases at the Supreme Court level) / court-appointed counsel for victims: approximately 25 cases per month (based on the number of victims) → work is assigned and administered on a case-number basis
- Court-appointed counsel for defendants: approximately KRW 6-8 million per month (office operating expenses + personnel costs paid out of pocket) / court-appointed counsel for victims: KRW 6-8 million per month (depending on years of service), with an upper-limit pay structure

" I had always believed that lawyers should, from the outset, have the awareness to care for the socially disadvantaged."

" When I became a lawyer, I wanted to pursue work in a worthwhile direction."

" It seems that inadequate compensation constitutes the first barrier to entry when considering a career as a Court-Appointed Counsels. Of the 11 individuals working within our jurisdiction, they are using a total of 4 offices provided by the court rent-free, but we must cover each office's maintenance expenses, staff salaries, and equipment costs (laptops, scanners, document review and copying fees, etc.)." (Court-Appointed Counsel for Defendants)

" Under the current system, once one has served for more than 4 years, one must continue receiving the same salary indefinitely, and as I mentioned earlier, I believe that the fact that pay does not increase with length of service will substantially undermine work motivation." (Court-Appointed Counsel for Victims)

Public Institutions

Key Findings

- A total of 449 lawyers are employed at 76 public institutions (as of January 2026)
- Approximately 66% of all institutions operate with a small or single-lawyer staffing structure of 3 or fewer personnel
- Contract + fixed-term positions account for 51.3%, indicating that more than half are in non-regular employment arrangements
- Approximately 55.5% fall within the compensation bracket of KRW 60 million or less
- Beyond simple litigation, lawyers are increasingly assigned to a range of departments, including ESG, internal control, business + planning, indicating an expansion of legal functions

Attorney ○○○ identified as advantages of working at his/her current institution not only the welfare benefits and working environment, but also the absence of the stress and performance pressure tied to winning or losing cases, as compared with litigation lawyers, as well as the sense of fulfillment that comes from contributing to the public interest, given the public-interest nature of the institution's work.

As for disadvantages, he/she pointed to not only relatively low compensation, but also the fact that, in cases of long-term service at a public institution, one may come to assume managerial roles and gradually become more of an ' administrator ' than a lawyer. In addition, it was explained that public institutions tend to have their operations shaped by the guidelines of the supervising ministry, which also creates the difficulty that lawyers have only limited latitude in carrying out their roles. In addition, it was pointed out that ordinary public institutions afford less autonomy than general legal practice, that lawyers must adapt to the organizational culture and administrative system specific to public institutions, and that the small size of legal teams makes it difficult for them to fully exercise their professional expertise or build their careers.

주요 현황

▪ 형성 및 발전 과정

- 1980년대 인권변호사 활동(민변 등)을 중심으로 형성
- 2000년대 전업 공익변호사 단체(공감, 희망법 등) 등장
- 2010년대 이후 로펌 기반 공익법인 설립 등으로 활동 형태 다원화

▪ 의제의 세분화

- 장애, 노동, 아동·청소년, 이주·난민, 사회적경제, 국제인권, 환경·기후 및 동물권 등 다양한 분야로 확대

▪ 전업 공익변호사 규모

- 2023년 12월 기준 전업공익변호사 117명, 전체 변호사(34,660명)의 0.33% 수준
(공익법단체 두루·법률신문 공동 조사, 2023.12.)

시민사회영역의 공익적 법률가



시민사회 영역 공익적 법률가의 활동 기반 유형

활동 기반	유형	설명
로펌 기반 공익법 활동	로펌 기반 공익법인 공익변호사	로펌이 설립하거나 후원한 공익법인에서 상근하며 공익소송, 취약계층 법률지원, 제도개선 활동 등을 수행하는 변호사
	로펌 소속 공익전담 변호사	로펌 내부의 공익위원회 또는 프로보노 전담 조직에서 공익활동을 담당하는 변호사
시민사회단체 기반 공익법 활동	변호사 중심 시민사회단체(공익변호사단체) 소속 변호사	공익변호사들이 중심이 되어 설립한 단체에서 공익소송, 법률지원, 제도개선 활동 등을 수행하는 변호사
	시민사회단체 상근 변호사	환경, 교육, 이주, 아동, 인권 등 특정 의제를 중심으로 활동하는 시민사회단체에 상근하며 법률 대응과 제도개선 활동을 수행하는 변호사
노동운동 기반 법률 활동	노동조합 및 법률원 전임 변호사	노동조합 또는 노동 관련 법률기관에 소속되어 노동 사건 대응과 노동권 보호 활동 등을 수행하는 변호사
국제기구 기반 법률 활동	국제기구 또는 국제 NGO 소속 법률가	국제기구 또는 국제 NGO에서 국제인권, 난민, 노동, 아동권리 등과 관련된 법률 업무를 수행하는 법률가

시민사회영역의 공익적 법률가



Key Findings

- **Formation and development process**
Initially shaped primarily around the activities of Human Rights Lawyers in the 1980s (MINBYUN – Lawyers for a Democratic Society, etc.)
→ In the 2000s, full-time public interest lawyer organizations (Gonggam, Korean Lawyers for Public Interest and Human Rights, etc.) emerged
→ Since the 2010s, forms of practice have diversified, including through the establishment of law firm-affiliated public interest organizations
- **Increasing specialization of issue areas**
– Expanding into a wide range of fields, including disability, labor, children · youth, migrants, refugees, social economy, international human rights , environment · climate, and animal rights, among others
- **Number of Full-Time Public Interest Lawyers**
– As of December 2023, 117 full-time public interest lawyers were identified, representing 0.33% of the total number of lawyers (34,660 persons) (Joint survey by Duroo and the Legal Times, Dec 2023)

Legal Professionals for Public Interest in Civil Society



Types of Operational Bases for Public Interest Lawyers in the Civil Society Sector

Operational Base	Type	Description
Law Firm-Based Public Interest Law Activities	Public interest lawyers at law firm-based public interest organizations	Lawyers who work full-time at a public interest organization established or supported by a law firm and carry out public interest litigation, legal assistance for vulnerable groups, and institutional reform activities
	Full time public interest lawyers employed by law firms	Lawyers responsible for public interest activities within an internal public interest committee or a pro bono unit of a law firm
Public interest law activities based in Civil Society Organizations	Lawyers affiliated with lawyer-centered Civil Society Organizations (public interest lawyering organizations)	Lawyers working at organizations established by public interest lawyers, where they engage in public interest litigation, legal assistance, and institutional reform initiatives
	Full-time lawyer at a Civil Society Organization	Lawyers employed full-time by Civil Society Organizations working on specific issues such as the environment, education, migration, children, and human rights, where they undertake legal advocacy and institutional reform initiatives
Labor movement-based legal practice	Full-time lawyers for labor unions and labor law centers	Lawyers affiliated with a labor union or a labor-related legal institution who handle labor-related cases and engage in activities to protect labor rights
Legal Work Based in International Organizations	Legal Professionals Affiliated with International Organizations or International NGOs	Legal professionals working in international organizations or international NGOs who carry out legal work related to international human rights, refugees, labor, and children's rights

Legal Professionals for Public Interest in Civil Society



신입 변호사의 진입 경로

▪ 인터뷰 분석 결과

- 공식 교육과정의 영향: 로스쿨의 리걸클리닉 및 관련 과목 수강은 공익 영역 진출에 미치는 영향이 제한적으로 나타났으며, 체계적인 사전 교육 부족으로 실무와의 연계성에도 한계가 확인됨
- 교육 과정의 운영 구조: 시험 중심의 교육 구조로 인해 사회 문제에 대한 비판적 시각과 전문성을 유기적으로 형성하는 데에는 일정한 제약이 존재
- 현장 경험의 역할: 시민사회단체에서의 실무수습 및 현장 변호사와의 접촉 경험이 진로 인식과 선택에 중요한 계기로 작용하는 것으로 나타남

“국제인권법을 통해 국제법이 다루지 않은 여러 가지를 배웠죠. 헌법과 유사하지만 그 논의가 국제사회에서 어떻게 전개되는지, 어떤 부분에서 헌법의 상식을 깰 수 있는지 흥미를 느꼈어요.”

“아무리 관심이 있어도 결국 직접 가보고, 일하는 변호사와 이야기도 해봐야 아는 거라서 실무수습이 대형 로펌 외에도 다양한 곳을 포함하여 이루어질 필요가 있어요.”

시민사회영역의 공익적 법률가



경력 변호사의 진입 경로

▪ 인터뷰 분석 결과

- [진입 동기] 전문성 발휘 기회: 전통적 공익 업무 외에 특수한 경험과 관심, 지식을 요하는 분야에서 본인만의 전문성을 구축·발휘할 수 있다는 점이 진입의 중요한 계기로 작용한 것으로 나타남
- [진입 장벽 ①] 정보 접근성의 한계: 적절한 공식 정보망이 부재하여 공익 영역 전환 시 철저히 개인적 관계망과 비공식적 정보에 의존해야 하는 한계 존재
- [진입 장벽 ②] 구조적·현실적 장벽: 상대적으로 적은 급여, 부족한 일자리, 벤치마킹할 레퍼런스의 부재가 경력직 진입을 가로막는 실질적 한계로 작용

“환경에 관심은 있었지만 안전한 선택으로 대형 로펌을 갔어요. 환경팀이 있는 로펌이었거든요. 균형 잡힌 시각을 얻을 수 있을 거라 생각하여 입사했지만 대형 로펌의 업무는 분절적으로 이루어졌어요. 유학 같 타이밍이 되어 고민 후 원래 생각했던 길을 시도해보아야겠다고 결심했던 것 같아요.”

“선택의 폭이 좁았어요. 채용도 활발하게 이루어지지 않는 분야이다 보니 창업을 해야하나 하는 생각을 했을 정도였죠. 게다가 연봉이 대폭 삭감돼요.”

시민사회영역의 공익적 법률가



Entry Routes for New Lawyers

Interview Analysis Results

- Impact of the formal curriculum: Law School Legal Clinic courses and enrollment in related subjects were found to have only a limited effect on entry into the public interest field, and the lack of systematic prior education was also confirmed to constrain linkage with practice
- Operational structure of the educational program: The examination-centered structure of legal education imposes certain constraints on the organic development of both a critical perspective on social issues and professional expertise
- Role of field experience: Practical training at a Civil Society Organization and opportunities to interact with practicing attorneys in the field were found to serve as important turning points in shaping career awareness and career choices

"Through international human rights law, I learned many things that had not been addressed in general international law. Although it is similar to constitutional law, I found it fascinating to see how those discussions unfold within the international community, and in what respects they can challenge conventional understandings in constitutional law."

"No matter how strong your interest may be, ultimately you only come to understand it by going there yourself, and by speaking with attorneys actually doing the work, so practical training needs to be offered in a wide range of settings beyond large law firms."

Entry Pathways for Experienced Lawyers

Interview Analysis Results

- [Motivations for Entry] Opportunity to demonstrate expertise: The findings indicate that, beyond traditional public interest work, the opportunity to develop and exercise one's own expertise in fields requiring specialized experience, interests, and knowledge served as an important factor motivating entry
- [Barrier to Entry ①] Limited access to information: In the absence of an adequate formal information network, those seeking to transition into the public interest sector face the constraint of having to rely heavily on personal networks and informal information.
- [Barrier to Entry ②] Structural · practical Barriers: Relatively low compensation, limited job opportunities, and the lack of reference models for benchmarking operate as practical constraints that hinder entry by experienced practitioners.

"I was interested in environmental issues, but I joined a large law firm because it seemed like the safer choice. It was a firm with an environmental team. I joined the firm because I thought I would gain a balanced perspective, but the work at a major law firm was highly fragmented. When the time came to study abroad, after considerable deliberation, I think I decided that I should try the path I had originally envisioned."

"My career options were limited. Because it is not a field with active hiring, I even found myself thinking that I might have to open my own practice. Moreover, the salary is substantially reduced."

활동의 지속 가능성 - 재정적 기반

▪ 인터뷰 분석 결과

- 생애주기 안정성의 한계: 영리 영역 대비 현격히 낮은 기본급 중심의 보수 구조로 인해 장기적인 노후 대비 등 경제적 지속가능성에 대한 우려 존재
- 단체 재정 구조의 취약성: 기부금 및 지정 후원금 의존도가 높아 인건비 전용이 법적으로 제한되며, 이로 인한 만성적 인력난과 업무 과중 발생
- 공익소송의 비용 부담: 사회적 문제 제기와 제도 개선 목적의 소송임에도 불구하고, 패소 시 발생하는 비용 부담 구조가 단체의 전반적인 활동 위축

“대형 로펌 갔던 친구들 연봉 보면 부럽기도 하고……미래적인 관점에서 봤을 때 노후 대비나 이런 것들은 좀 안 되지 않나라는 생각은 들었었어요.”

“인력난이 있는데 사실은 이 단체의 인력난이라는 건 예산과 직결되는 문제여서… 근데 소속단체가 기부금 단체다 보니까 항상 모금을 계획을 세우고 그 연도에 모금을 항상 채워야 되는 압박감이 있어서, 그래서 인력을 충원하는 것도 쉽지가 않아요.”

“여기에 대해서 패소 비용을 부담시키는 게 생각보다 큰 부담일 수 있다. 왜냐하면 굉장히 제한적인 예산이 움직이게 되니까…”

시민사회영역의 공익적 법률가



활동의 지속 가능성 - 전문성과 네트워크

▪ 인터뷰 분석 결과

- 경험 기반의 전문성 축적: 체계적 분업보다는 현장의 특정 사회 문제를 반복적으로 다루며 전문성을 축적하는 게릴라식 구조 존재
- 단독 업무에 따른 고립과 소진: 동료 법률가 없이 실무를 전담함에 따라 발생하는 업무적 고립감과 빠른 심리적 소진 발생
- 네트워크 접근성의 한계: 동료 간 교류가 정서적 지지와 사건 협력에 필수적이거나, 과중한 업무로 인한 시간 부족과 기존 네트워크의 폐쇄성으로 신규 진입에 한계

“어떤 한 단체에서 변호사가 이제 한 명 있는 건 사실 굉장히 외롭고 두려운 일거든요. 왜냐하면 자기 스스로 그러니까 변호사 한 명이 모든 법률적 판단을 또 하게 돼야 되는 건데…”

“변호사들이 네트워킹을 이제 조금 하잖아요. 안에서든 뭐 이런 거 저런 거 있는데 사실 그런 거를 지금 후발로 이제 이쪽에 뛰어들어 제가 끼어드는 게 쉽지 않은 것 같기도 하고 그럼에도 불구하고 철판 깔고 저도 기웃기웃 하지만 워낙에 서로 이미 친하다 보니까 좀 어렵긴 해요.”

시민사회영역의 공익적 법률가



Sustainability of Activities – Financial Foundations

- Findings from the Interview Analysis

- Limitations in life-cycle stability: There are concerns about economic sustainability, including long-term retirement security, due to a compensation structure centered on base salaries that are markedly lower than those in the for-profit sector
- Fragility of organizational financial structures: Organizations rely heavily on donations and designated contributions, whose use for personnel expenses is legally restricted, resulting in chronic staffing shortages and excessive workloads
- Cost burden of Public Interest Litigation: Although such litigation is intended to raise social issues and promote institutional reform, the cost-allocation structure in the event of an adverse judgment constrains the organization's overall activities

"When I see the salaries of friends who went to large law firms, I do feel envious ... but from a long-term perspective, I did think that things like preparing for retirement might not really be feasible on this path."

" There is a staffing shortage, but in fact the staffing shortage at this organization is an issue directly tied to its budget ... But because the organization depends on donations, there is always pressure to establish fundraising plans and meet its annual fundraising goals , so it is not easy to bring in additional staff."

" Requiring them to bear the costs of an adverse judgment in this matter may be a greater burden than one might expect. This is because the budget available is extremely limited..."

Sustainability of activities – expertise and networks

- Findings from the Interview Analysis

- Accumulation of experience-based expertise: A guerrilla-style structure exists in which expertise is built by repeatedly addressing specific social issues in the field, rather than through a systematic division of labor
- Isolation and burnout resulting from solo practice: Assuming full responsibility for legal practice without fellow legal professionals gives rise to work-related isolation and rapid psychological burnout
- Limitations in network accessibility: Interpersonal exchange among peers is essential for emotional support and collaboration on cases, yet new entry is constrained by lack of time due to excessive workloads and by the closed nature of existing networks

"The fact that an organization now has only one lawyer is actually an extremely isolating and daunting situation. That is because a single lawyer ultimately has to make every legal judgment on their own..."

" Lawyers are now doing a bit of networking. There are various dynamics within it as well, but in truth, as someone like me who entered this area relatively late, it does not seem particularly easy to insert myself into that. Even so, I still shamelessly try to feel my way in, but because everyone is already so close to one another, it is rather difficult."

민간기업 내 공익적 변호사의 3대 직역 유형

유형	특징
규범·준법 기반형	관련 법령에 따른 준법 및 내부통제 의무를 이행하며, 위법 행위를 사전에 차단하여 이용자 보호와 시장질서의 안정이라는 공익을 실현함
ESG·지속가능경영 기여형	연성 규범 및 시장 규율을 매개로, 기업의 중·장기적 경영 방향과 리스크 관리 체계 속에 공익적 가치를 내재화함
전략적 공공가치 창출형	사회적기업, 소셜벤처 등에서 활동하며, 사회문제 해결과 공익 실현을 조직의 핵심 목적으로 삼아 사업을 통해 직접 구현함

민간기업 내 공익적 법률가



민간기업 내 공익적 직역 변호사 유형별 특징 비교

구분	규범·준법 기반형	ESG·지속가능경영 기여형	전략적 공공가치 창출형
공익의 제도적 근거	법률·강행 규범 중심	연성 규범·시장 규율	기업의 미션·사업 목적
공익 실현 방식	위법·부당 행위 예방	의사결정 기준으로 내재화	사업을 통한 직접적 창출
변호사의 핵심 역할	감시·통제	전략적 조정·자문	구조 설계·공동 창출
제도화 수준	높음	중간	낮음

민간기업 내 공익적 법률가



The three major types of professional roles for Legal Professionals for Public Interest within Corporations

Type	Characteristics
Norm · Compliance-Based	By fulfilling compliance and internal control obligations under applicable laws and regulations, they advance the public interest of user protection and the stability of market order by proactively preventing unlawful conduct
Contributes to ESG· Sustainability Management	Through soft norms and market discipline, they internalize public interest values within the company's medium- and long-term management direction and risk management framework
Creates Strategic Public Value	They engage in social enterprises, social ventures, and similar organizations, where solving social problems and advancing the public interest are established as core organizational objectives and directly pursued through business activities

Comparative Characteristics

Category	Norm · Compliance-Based	ESG· Sustainability Management	Strategic Public Value Creation
Institutional Basis for the Public Interest	Centered on law · mandatory norms	Soft norms · market discipline	Corporate mission · business purpose
Mode of Advancing the Public Interest	Prevention of illegal · improper conduct	Internalized as a decision-making criterion	Direct creation through business operations
Core roles of lawyers	Monitoring · Control	Strategic Coordination · Advisory	Structural Design · Co-Creation
Level of Institutionalization	High	Medium	Low

심층 인터뷰를 통해 본 직역의 실제와 역할 구조

▪ 규범·준법 기반형 변호사

- 기업의 의사결정 이전 단계에서 리스크와 이해관계자 영향을 구조적으로 드러내고 논의하도록 만드는 조정·관여 기능에 가까움
→ 사후 분쟁 대응 중심의 전통적 변호사 역할과 달리, 기업의 의사결정과 내부통제 과정에서 법적 기준과 준법 요구가 사전에 반영되도록 하는 방향으로 직역이 확장되고 있음

▪ ESG·지속가능경영 기여형 변호사

- 외부 규제와 시장 기대를 기업 내부의 의사결정 기준으로 내재화하는 과정에 관여함으로써 공익적 기준이 경영 전략 속에 반영되도록 돕는 역할을 수행

▪ 전략적 공공가치 창출형 변호사

- 법률가가 단순한 자문의 역할에 그치는 것이 아니라 사업과 정책의 초기 단계부터 참여하여 구조를 설계
→ 기업의 의사결정 구조 자체를 변화시키는 역할로서, 공익적 가치 실현이 개별 사건이나 프로젝트 수준을 넘어 구조적·체계적으로 이루어짐

민간기업 내 공익적 법률가



직역적 역할과 제도적 기반

유형	역할
로스쿨 리걸클리닉 전일제 임상교수	전일제 교원으로 학교에 상주하며 실제 공익소송 수행을 통해 학생들의 실무 교육과 사회공헌 활동을 지도함
로스쿨 전임교원	인권법·공익법 전공 교수로서 학문적 연구와 교육 및 교내 공익인권법센터 운영 등의 업무를 수행함
연구기관 연구자	입법부(국회입법조사처)나 행정부(국책연구기관) 산하 조직에서 법률 정책을 조사·연구하며 공익적 제도 개선을 지원함

로스쿨 및 연구기관 내 공익적 법률가



The realities of professional practice and role structures as revealed through in-depth Interviews

- Norm · Compliance-Based Type Lawyers
 - This is closer to a coordination · engagement function that structurally surfaces risks and stakeholder impacts and enables them to be discussed prior to corporate decision-making
 - unlike the traditional role of lawyers, which centers on ex post dispute response, the professional domain is expanding toward ensuring that legal standards and compliance requirements are incorporated in advance into corporate decision-making and Internal Control processes

- Lawyers Contributing to ESG and Sustainability Management
 - They play a role in ensuring that public interest standards are reflected in management strategy by participating in the process of internalizing external regulations and market expectations as criteria for internal corporate decision-making

- Lawyers for the Strategic Creation of Public Value
 - Legal professionals do not remain confined to a merely advisory role; rather, they participate from the initial stages of business and policy in designing institutional structures
 - thereby serving to transform the corporate decision-making structure itself, enabling the realization of public interest values to be pursued structurally · systematically beyond the level of individual cases or projects

Legal Professionals for Public Interest in Corporations



Professional Roles and Institutional Foundations

Type	Roles
Law School Legal Clinic Full-Time Clinical Professor	As a Full-Time Clinical Professor based at the law school, they supervise students' practical training and social contribution activities through the direct handling of Public Interest Litigation
Law School Full-Time Faculty	As a professor specializing in human rights law · public interest law, they engage in academic research and teaching and undertake responsibilities such as operating the law school's Public Interest and Human Rights Law Center
Researchers at research institutions	Within organizations under the legislative branch (National Assembly Research Service) or the executive branch (government-funded research institutes), they conduct research on legal policy · and support public interest institutional reform

Legal Professionals for Public Interest in Law Schools and Academia



로스쿨 리걸클리닉 전일제 임상교수

▪ 인터뷰 분석 결과

- 실무 교육의 핵심 구심점: 전임교수의 변호사 휴업 의무로 인한 실무 교육의 한계를 보완하며, 진행 중인 실제 공익 사건을 교육과 연계함
- 학생들의 높은 수요와 효능감: 가상 사례가 아닌 실제 소송 서면 작성 등을 통해 학생들에게 법조인의 사명감을 체험하게 하는 강력한 동기 부여 제공
- 직업적 안정성 및 인프라 한계: 1년 단위 계약직 위주의 불안정한 처우와 소수 로스쿨에 국한된 채용 기회로 인해 장기적 커리어 설계에 어려움 존재

“법률가를 양성함에 있어 제가 경험적으로 느끼기에는 한 개의 소송을 경험한다 하더라도 공익소송을 한번 접해본 사람과 접해보지 못한 사람의 차이가 있는 것 같습니다. 예를 들어 발달장애인 참정권 소송을 다루었을 때 학생이 그 가치나 방향에 동의하지 않는다고 하더라도, 어떤 측면에서 의미가 있고 영향을 미치는지를 한 번이라도 학습을 하면 학생들이 발달장애인들의 투표권에 대해서 한 번쯤 생각하게 한다는 것만으로도 의미가 있다고 생각합니다.”

“임상법학 수업이 없다면 공익 분야에 대해서 있는지도 모르고 로스쿨 생활을 마칠 텐데, 학생들의 시각을 넓혀준다는 측면에서 의미가 있다고 생각합니다.”

로스쿨 및 연구기관 내 공익적 법률가



로스쿨 리걸클리닉 전일제 임상교수

“해외 로스쿨에서는 임상법학교원이 안정적인 지위로 변호사 업무와 지도를 모두 병행할 수 있는 형태로서 독자적인 전문성을 인정받지만 현재 우리나라에서는 변호사시험의 부담 등으로 인해 실무 교육이 제대로 이루어지기 어려운 환경이므로 임상법학교원이 제대로 실무 교육을 하기는 어렵습니다.”

“리걸클리닉 수업뿐만 아니라 교과과정 이외에서도, 학점이 부여되지 않고 자발적으로 참여하는 프로젝트 형식의 단기활동들도 꾸준히 신청을 하고, 성과도 좋다. 공익활동에 대한 욕구도 분명히 있고 수요가 있습니다. 이런 프로그램을 계속해야 학생들이 경험할 수 있고, 공익활동을 하는 변호사들과의 접점이 생기고 진로로서의 고려대상이 될 수 있다는 점에서 의미가 있다고 생각합니다.”

“전임 교원들이 제한적으로 변호사 업무를 수행하도록 하는 것에 대해서 영리 사건이 아닌 공익 사건을 수행하게 하면 어쨌든 임상법학 교원이 아니어도 변호사 자격이 있는 전임 교원들도 공익 소송을 수행하면서 그 소송을 학생들한테 소개할 수 있는 기회가 열릴 수 있습니다. 임상법학 교원은 임상법학 교원대로 공익소송을 하고, 전임교원 중에서도 제한적으로 전공에 특화된 공익 소송을 수행한다면 공익소송을 학생들이 더 많이 경험할 수 있게 될 것으로 생각합니다.”

로스쿨 및 연구기관 내 공익적 법률가



Law School Legal Clinic Full-Time Clinical Professor

▪ Findings from the Interview Analysis

- A core hub of practical training: it complements the limitations of practice-oriented education resulting from the requirement that full-time professors suspend legal practice, while integrating ongoing public interest cases into instruction
- High student demand and a strong sense of efficacy: It provides powerful motivation by allowing students to experience the sense of mission associated with the legal profession through drafting actual litigation documents rather than working with hypothetical cases
- Limitations in job stability and institutional infrastructure: difficulties in long-term career planning arise from unstable employment conditions centered on one-year contract positions and from hiring opportunities limited to only a small number of Law Schools

"In training legal professionals, my experience has led me to feel that, even if someone participates in only a single lawsuit, there is a meaningful difference between a person who has encountered Public Interest Litigation at least once and one who has never encountered it. For example, when addressing litigation concerning the voting rights of persons with developmental disabilities, even if a student does not agree with its underlying value or direction, I believe it is meaningful if, through even a single opportunity to learn in what respects it is significant and what impact it has, students are prompted to reflect at least once on the voting rights of persons with developmental disabilities."

"Without Clinical Law courses, students might complete Law School without even realizing that the public interest field exists, so I believe such courses are meaningful in that they broaden students' perspectives."

Law School Legal Clinic Full-Time Clinical Professor

"At overseas Law Schools, Clinical Law faculty are recognized as possessing an independent area of expertise, with stable positions that enable them to engage concurrently in both legal practice and teaching; however, in Korea at present, due to the burden of the bar examination and related factors, the conditions are not conducive to properly delivering practical training, making it difficult for Clinical Law faculty to provide such training effectively."

"In the Legal Clinic, not only in coursework but also outside the formal curriculum, there is sustained participation in short-term project-based activities undertaken voluntarily without the award of academic credit, and the results have also been strong. There is clearly also a desire for public interest activities, and there is corresponding demand. I believe it is meaningful to continue these programs, because they allow students to gain experience, create points of contact with lawyers engaged in public interest activities, and come to view such work as a potential career path."

"If full-time faculty are permitted to engage in legal practice on a limited basis, and if they are allowed to handle public interest cases rather than profit-making matters, then even full-time faculty members with attorney qualifications who are not Clinical Law faculty could undertake Public Interest Litigation and have opportunities to introduce such litigation to students. Clinical Law faculty members should engage in Public Interest Litigation in their own capacity, and if full-time faculty members also undertake, on a limited basis, public interest litigation tailored to their respective fields of specialization, I believe students will be able to gain substantially more experience with Public Interest Litigation."

로스쿨 전임교원 및 연구기관 연구자

▪ 인터뷰 분석 결과

- 연구와 실무의 가교 역할: 법조 실무 경력을 바탕으로 이론적 비판과 사회 변화를 위한 다학제적 접근(인권법 등)을 시도하며 교육자의 정체성 구축
- 정책 영향력을 통한 보람: 단기 성과보다 충분한 시간을 갖고 입법·정책의 정합성을 검토하며, 법과 제도를 통해 국민 삶에 실질적 도움을 주는 데 만족
- 정보 부족 및 경제적 진입 장벽: 연구 지역에 대한 로스쿨 내 정보 공유가 부족하며, 박사학위 취득 등 긴 수련 기간에 따른 경제적 부담이 진입을 저해

인터뷰 대상자가 근무하는 학교가 지역 거점 대학이자 공익인권 특성화 로스쿨로서의 역할을 가지고 있고, 여러 업무를 통해서 사회와 소통하고 있다는 점과 봉사할 수 있는 기회가 많다는 점을 업무의 큰 동력으로 설명하였다.

변호사시험 위주로 운영되고 있는 로스쿨의 현실과 재정적 지원 등을 포함한 인적·물적 기반의 확보 방안을 고려하여야 하겠으나, 전반적인 방향은 전임교원의 형태가 아니더라도 로스쿨 내 리걸클리닉과 관련되어 실무교육을 담당할 수 있는 역할 등 인권이라는 아젠다를 학문으로서나 실무적으로 집중적으로 다루어 줄 수 있는 자리들이 만들어지는 방향으로 갈 필요가 있다고 응답하였다.

로스쿨 및 연구기관 내 공익적 법률가



변호사 공익활동 의무 제도

▪ 주요 내용

- 세계 최초의 법정 의무: 2000년 변호사법 개정을 통해 변호사의 공익활동을 윤리적 권고가 아닌 법률상 강제 의무로 명문화
- 이행 기준: 연간 일정 시간(대한변협 30시간, 서울변회 20시간) 이상 공익활동에 종사해야 함
- 이행 방식의 다양화: 직접적인 법률서비스 제공 외에도 공익단체 기부(3만 원당 1시간)나 법무법인 내 시간 배분을 통한 이행을 인정

▪ 대한변협과 서울변회가 허용하는 변호사의 공익활동

- 공익적 단체를 위한 기부: 변협·변회 설립 재단이나 지정 공익단체에 대한 기부 행위
- 변협/변회를 위한 활동: 변호사회의 임원·위원 활동 및 법률안에 대한 의견서 제시 등 회무 참여
- 법률상담: 지정 법률상담 변호사 활동, 당직 변호사 직무, 사내변호사의 직원 대상 무료 상담
- 공익활동 프로그램 참여: 중소기업 고문, 네이버 지식iN 답변, 변호사 명예교사 등 지정 사업
- 국선변호인 활동 등: 피고인 국선변호 및 국선대리, 소년·가정보호 사건 국선보조인 등
- 정부를 위한 활동: 법원 조정위원, 파산관재인, 선거관리위원, 행정심판위원 등 위촉 업무
- 기타: 개인에 대한 무료 변호 등 변호사회가 공익적 성격을 인정하는 개별 법률지원 활동

개별 변호사의 공익활동



Law School Full-Time Faculty and Researchers at Research Institutions

Findings from the Interview Analysis

- Serving as a bridge between research and practice: drawing on experience in legal practice to pursue theoretical critique and interdisciplinary approaches aimed at social change (human rights law, etc.) while constructing their identity as educators
- Sense of fulfillment through policy impact: satisfaction with taking adequate time, rather than focusing on short-term outcomes, to examine the coherence of legislation · policy and with providing substantive assistance to the lives of citizens through law and institutions
- Lack of information and economic barriers to entry: insufficient sharing within Law School of information on research career pathways, and the financial burden arising from the lengthy training period, including the pursuit of a doctoral degree, impede entry

The Interviewee explained that a major source of motivation in the work is that the school where the Interviewee is employed serves as both a regional hub university and a public interest and human rights-specialized Law School, communicates with society through various activities, and offers numerous opportunities for service.

It was stated that, while consideration should be given to the reality that Law Schools are operated primarily with a focus on the bar examination, as well as to measures for securing the necessary resources, including financial support, the overall direction should be toward creating positions within Law Schools that, even if not in the form of full-time faculty appointments, are linked to Legal Clinics and capable of providing practical training, and that can engage intensively with the human rights agenda both as an academic field and in practice.

Legal Professionals for Public Interest in Law Schools and Academia



Mandatory System of Public Interest Activities for Attorneys

Key Points

- The world's first statutory obligation: following the 2000 amendment to the Attorney-at-Law Act, attorneys' Public Interest Activities were expressly codified as a legal obligation rather than merely an ethical recommendation
- Compliance standard: attorneys are required to engage in Public Interest Activities for at least a prescribed number of hours each year (Korean Bar Association 30 hours, Seoul Bar Association 20 hours)
- Diversified methods of compliance: in addition to the direct provision of legal services, fulfillment of the obligation is also recognized through donations to public interest organizations (1 hour per 30,000 won) or through the allocation of time within law firms

Lawyers' Public Interest Activities Permitted by the Korean Bar Association and the Seoul Bar Association

- Donations to public-interest organizations: donations to foundations established by the Bar Association · local bar associations, or to designated public-interest organizations
- Activities for the Korean Bar Association/ the Seoul Bar Association: participation in bar association affairs, including service as a bar association officer · committee member and the submission of written opinions on proposed legislation
- Legal consultation: service as a designated legal consultation attorney, duties as an on-duty attorney, and free consultations provided by in-house counsel to employees
- Participation in Public Interest Activities programs: designated projects such as serving as legal counsel to small and medium-sized enterprises, providing answers on Naver Knowledge IN, and serving as a Lawyer Honorary Teacher
- Activities as court-appointed counsel, etc.: serving as court-appointed defense counsel and court-appointed representative for defendants, and serving as a court-appointed assistant in juvenile · family protection cases
- Activities for public institutions: appointed positions such as court mediation committee member, bankruptcy trustee, election commission member, and administrative appeals commission member
- Other: individual legal support activities recognized by the bar association as having a public interest character, including the provision of free legal representation to individuals

Public Interest Activities of Individual Lawyers



변호사 공익활동 의무 제도

▪ 운영 현황

- 보고 및 면제 체계: 회원들은 연간 활동 내역을 보고해야 하며, 육아휴직자 및 8세 이하 자녀 양육 회원(3년 적용) 등은 의무 면제 가능
- 실무적 운영의 한계: 네이버 지식iN 답변이나 사내 직원 상담 등 영업·홍보 성격이 포함된 활동까지 폭넓게 인정하면서 제도 도입 취지의 형해화 우려 존재
- 제재의 실효성 저하: 의무 불이행은 징계 사유에 해당하나, 실제 보고 의무 위반에 대한 제재 시도가 법원에 의해 취소되는 등 실무적으로 강하게 작동하지 않음

개별 변호사의 공익활동



개별변호사의 공익활동 양태

- 대한변호사협회 또는 지방변호사회의 회무 참여: 변협·변회의 임원이나 인권위원회 등 상설·특별위원회 위원으로 활동
- 변협 연계 공익활동사업 참여: 전세사기 법률지원단, 난민법률지원단, 장애인 법률지원 변호사단 등 시의성 있는 지원단 활동
- 비전담 국선 및 공공 변호 활동: 피고인 국선변호사, 피해자 국선변호사, 가정보호 사건 국선보조인 등 법령에 근거한 조력
- 임의 변호사단체를 통한 활동: 민변(민주사회를 위한 변호사 모임), 여성변호사회 등에 소속되어 기획 소송 및 입법 운동 수행
- 개별 인권·시민단체와의 협업: 평소 인연이 있는 시민단체나 노동조합의 요청에 따라 개별적으로 자문 및 소송을 수행함
- 관공서 비상근 위원 활동: 지자체나 국가기관의 조정위원, 파산관재인, 행정심판위원 등으로 위촉되어 전문 지식을 발휘함
- 공익법 단체 운영 프로그램 활용: 공익 활동을 지원하는 전문 단체의 매칭 시스템을 통해 사건을 수행함
 - ✓ 공익법단체 두루 「온 마을 Law」: ‘온 마을 Lawyer’를 중심으로, 지역 기반에서 아동·청소년 사건을 수행할 변호사를 발굴·연결하고 활동을 지원함
 - ✓ 재단법인 동천 ‘NPO·사회적경제 법률지원단’: 변호사와 단체를 1:1로 매칭하여 조직 운영 및 사업 전반에 대한 전문 자문을 제공함

개별 변호사의 공익활동



Mandatory System of Public Interest Activities for Attorneys

- Operational Status

- **Reporting and Exemption Framework:** Members must report their annual activities, and members on parental leave, as well as members raising children aged 8 or younger (for a period of 3 years), may be exempted from this obligation
- **Limitations in Practical Administration:** There are concerns that the original purpose of introducing the system may be rendered nominal, as it broadly recognizes activities including responses on Naver Knowledge iN and consultations with in-house employees, even where such activities contain business : promotional elements
- **Diminished effectiveness of sanctions:** Noncompliance with the obligation constitutes grounds for disciplinary action, but in practice the provision does not function robustly, as attempts to sanction actual violations of the reporting obligation have been overturned by the courts

Public Interest Activities of Individual Lawyers



Patterns of Public Interest Activities among Individual Lawyers

- **Participation in the administration of the Korean Bar Association or a Local Bar Association:** Serving as an officer of the Bar Association · the local bar association or as a member of standing · special committees, including the Human Rights Committee
- **Participation in Bar Association-affiliated public interest activity projects:** Engagement in responsive support groups, such as the Jeonse Fraud Legal Support Group, the Refugee Legal Support Group, and the Lawyers' Group Providing Legal Support for Persons with Disabilities
- **Non-specialized court-appointed and public legal representation activities:** Legal assistance provided pursuant to statutes and regulations, including service as court-appointed defense counsel for defendants, court-appointed counsel for victims, and court-appointed assistants in family protection cases
- **Activities through voluntary lawyers' organizations:** Membership in Lawyers for a Democratic Society (MINBYUN) and the Women Lawyers Association, among others, through which strategic litigation and legislative advocacy are undertaken
- **Collaboration with individual human rights · civil society organizations:** Providing legal advice and handling litigation on an individual basis at the request of civil society organizations or Labor Unions with which one has an established relationship
- **Service as a non-standing committee member for public agencies:** appointed as a mediation committee member for a local government or national institution, a bankruptcy trustee, an administrative appeals committee member, among other roles, in which professional expertise is applied
- **Utilization of programs operated by public interest law organizations:** handling cases through the matching systems of specialized organizations that support Public Interest Activities
 - ✓ Public interest law organization Duru 「On Village Law 」 : centered on ' On Village Lawyer', it identifies · connects lawyers who can handle community-based cases involving children and youth and supports their activities
 - ✓ The Dongcheon Foundation ' NPO- Social Economy Legal Support Group': Provides specialized legal advice on overall organizational management and projects by matching lawyers and organizations on a 1:1 basis

Public Interest Activities of Individual Lawyers



개별 변호사의 공익활동 동기 및 경로

▪ 인터뷰 분석 결과

- 전문가적 정체성의 실천: 공익활동을 선택적 봉사가 아니라 변호사라는 직업에 내재된 역할이자 윤리적 전문가로서의 정체성을 유지하는 수단으로 인식함
- 직업적 사명의 강조: 변호사법 제1조의 사명을 언급하며, 공익활동을 하기 위해 변호사가 되었다고 밝힐 만큼 강한 지향성을 보임
- 인적 네트워크 기반의 지속성: 전업 공익활동이나 특정 기관에서의 실무 경험이 아직 후에도 관련 단체와 협업하며 활동을 이어가는 핵심 경로가 됨

“다른 직렬과 차별된 특성이라고 생각해요. 돈 (많이) 벌라고 만들어진 직업은 아니라고 생각해요”

“변호사라는 직업은 법치주의 사회에서 사회의 기준을 확립하고 해석하는 직업이기 때문에 중요하다고 생각합니다. [...] 그런 일을 하는 사람들이 공익적 관점을 가지고 일하는 것도, 그런 의무를 지는것도 타당하다”

개별 변호사의 공익활동



개별 변호사의 활동의 실제와 실무적 한계

▪ 인터뷰 분석 결과

- 중개 시스템에 대한 갈등: 참여 의사는 있으나 사건 발굴 및 연결을 전담할 '프로보노 중개기관(Clearinghouse)'의 역량이 여전히 부족한 상황임
- 경제적 유인 및 지원 체계의 부재: 피해자 국선변호사 등의 보수가 현실적으로 낮고, 복잡한 증빙 절차가 지속적인 참여를 저해하는 실질적 장벽으로 작용함
- 지역적 구심점 부족: 공익활동 인프라의 서울 집중도가 높아 지역 변호사들이 공익 사건을 접하거나 활동을 주도하는 데 제약이 큼

“공익활동은 충분히 매력적일 수 있다”

“(보수 청구가) 과도한 시간과 비용을 유발하여 지속하지 않았고, 보수 청구조차 결국 하지 못했다”

“지역의 경우 전업 공익변호사가 거의 없고, 공익활동과 관련한 구심이 더욱 없는 점을 짚으며, 변협과 지방변호사회에서 공익활동을 적극적으로 주도할 필요성이 있다”

“(서울지방변호사회 프로보노지원센터에서) 사건 적극 발굴하려고 라운드테이블도 2017년부터 하고 관련 단체들 찾고, 변호사들을 연결시켜주려고 했는데, 그런데 현재 역량이 부족합니다. 이런건 상근직 변호사가 있어야 하는데, 그만큼의 예산이 없어요.”

개별 변호사의 공익활동



Individual lawyers' motivations and pathways for engaging in Public Interest Activities

Interview Analysis Results

- The enactment of professional identity: Public Interest Activities are understood not as optional volunteer service, but as a role inherent in the legal profession and as a means of sustaining one's identity as an ethical professional
- Emphasis on professional mission: Invoking the mission set forth in Article 1 of the Attorney-at-Law Act, they exhibit such a strong orientation that some state they became lawyers in order to engage in Public Interest Activities
- Sustainability grounded in personal networks: Practical experience in full-time Public Interest Activities or at a specific institution becomes a key pathway for continuing such work after a job change through collaboration with related organizations

"I think this is a distinguishing characteristic compared with other professional tracks. "I do not think this is a profession created to earn (a lot of) money"

"I believe the legal profession is important because, in a rule-of-law society, it is the profession responsible for establishing and interpreting society's norms. [...] It is also appropriate that those engaged in such work approach it from a public interest perspective, and that they bear such obligations"

Public Interest Activities of Individual Lawyers



The realities of individual lawyers' activities and their practical limitations

Interview Analysis Results

- Need for an intermediary system: Although there is willingness to participate, the capacity of a 'intermediary institution for pro bono (pro bono clearinghouse)' dedicated to identifying and connecting cases remains insufficient
- Absence of economic incentives and support mechanisms: Compensation for court-appointed counsel for victims, among others, is in practice low, and complex documentation procedures function as a substantial barrier to sustained participation
- Lack of a regional hub: Because the infrastructure for public interest activities is heavily concentrated in Seoul, local lawyers face substantial constraints in accessing public interest cases or taking the lead in such work

"Public interest activities can be highly attractive."

"(Seeking remuneration) entailed excessive time and cost, so I did not pursue it further, and ultimately was unable even to file a claim for remuneration"

"Outside Seoul, there are almost no full-time public interest lawyers, and given the even greater absence of a coordinating hub related to public interest activities, there is a need for the Korean Bar Association and Local Bar Associations to take a more active lead in public interest activities"

" (at the Seoul Local Bar Association Pro Bono Support Center) Since 2017, we have also been holding roundtables in an effort to actively identify cases, seek out relevant organizations, and connect them with lawyers, but at present we lack the capacity to do so. These are matters for which a full-time lawyer is needed, but we do not have the budget for that."

Public Interest Activities of Individual Lawyers



“사람에 대한 애정을 잃지 않으면 좋겠어요.
개인주의의 시대이고, 혐오의 시대라고도 하지만,
사람에 대한 애정과 연대의 희망 속에서만
소수자에 대한 사건을 제대로 보고 얘기할 수 있는 힘과
공익적 관점을 유지할 수 있는 것 같아요.
회의주의자가 아니라
법으로 긍정적 영향을 미칠 수 있다고 믿는
낙관주의자가 되었으면 좋겠어요.”

두루.
DUROO.

감사합니다.

두루.
DUROO.

“ I hope we do not lose our care and concern for people. Although this is an age of individualism, and is also described as an age of hatred, it seems that only through care and concern for people and the hope of solidarity can we maintain both the ability to properly understand and speak about cases involving minorities and a public interest perspective. Rather than becoming a skeptic, I hope you will become an optimist who believes that the law can have a positive impact.”

**TT.
DUROO.**

Thank you.

**TT.
DUROO.**

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법학전문대학원협의회

〈주제 2〉 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

〈Session 2〉 How Well Does the Legal Professional Training System Meet Public Interest Needs?

법조인의 공익적 역할 강화를 위한 제도 개선 방안

Recommendations for strengthening public interest
nature of legal professionals

장보은 교수 (한국외국어대학교 법학전문대학원)

Boeun Chang, Professor, Hankook University of Foreign Studies Law School

(현) 한국외국어대학교 공익활동법센터장

(전) 김앤장 법률사무소 변호사

Director, Public Interest Law Center, Hankook University of Foreign Studies

Former Attorney, Kim & Chang

02



법조인의 공익적 역할 강화를 논의하며

법조의 현실

- 다양성과 복잡성이 급증하는 시대
- 공급과잉으로 인한 경쟁 심화
- 법조에 대한 신뢰 회복이 급선무

법조인의 공익적 역할 강화가 필요한 이유

- 사회의 다양한 수요에 대한 역량 불균형
- 사법접근성 개선
- 법조 신뢰를 회복하기 위해서도



On the Discussion of Strengthening the Public Interest Role of Legal Professionals

Current Realities in the Legal Profession

- *An Era Marked by Increasing Diversity and Complexity*
- *Intensified Competition Resulting from Market Oversaturation*
- *The Urgent Necessity to Restore Trust in the Legal Profession*

Justifications for Strengthening the Public Interest Role of Legal Professionals

- *Competency Imbalances in Addressing Diverse Social Needs*
- *Enhancement of Access to Justice*
- *Also Aimed at Restoring Trust in the Legal Profession*

법조인의 공익적 역할 강화를 논의하며

법조인의 공익적 역할의 의의

- 개인적 차원: 권리보호와 사법접근성의 강화
 - 법률지식의 비대칭, 절차 지원
 - 생존권 및 인간의 존엄권 등의 보호
- 사회적 차원: ‘법의 지배’의 실현 및 제도 개선
 - 법치주의의 실현
 - 구조적 불평등 또는 제도의 개혁 및 개선
 - 시장이 공급하지 않는 법률서비스의 보완

3

공익적 역할의 구분

공익활동 변호사의 업무 유형

- 공공영역의 법조인
 - 시민사회 분야의 공익변호사
 - 민간 기업 내에서의 공익적 역할 담당
 - 로스쿨이나 연구기관 내의 법조인
 - 개별 변호사의 프로보노 활동
- 공통 이슈 + 분야별 특성 / 상호 보완적 기능

4

On the Discussion of Strengthening the Public Interest Role of Legal Professionals

Significance of the Public Interest Role of Legal Professionals

- *Individual Level: Enhancement of Rights Protection and Access to Justice*
 - *Asymmetry of Legal Knowledge and Procedural Support*
 - *Protection of the Right to Livelihood and Human Dignity*
- *Social Level: Realization of the Rule of Law and Institutional Reform*
 - *Realization of the Rule of Law*
 - *Reform and Improvement of Structural Inequality and Institutions*
 - *Supplementation of Legal Services Not Supplied by the Market*

3

Classification of Public Interest Roles

Types of Work of Lawyers Engaged in Public Interest Activities

- *Legal Professionals in the Public Domain*
- *Public Interest Lawyers in Civil Society*
- *Public Interest Roles within Private Corporations*
- *Legal Professionals in Law Schools or Research Institutes*
- *Individual Lawyers' Pro Bono Activities*
 - *Common Issues + Sector-specific Characteristics / Complementary Functions*

4

현실적 제약 요소

- 관련 정보 및 네트워크 부족
- 경제적 인센티브 부족
- 독립성 / 직업 안정성
- 전문성 제고의 어려움
- 감정적 소진

5

제도 개선방향 1. 로스쿨 교육 단계

- 현실적인 어려움과 제도 개선 필요성
 - 합격률에 대한 부담으로 다양한 활동 제약
 - 기존 법률 시장과 달라진 환경
 - 공익적 가치 함양의 필요성
- 단순히 평가 기준으로 강제하는 것이 아니라 교육 방향과 내용에 대한 근본적인 고민이 필요한 시점
시험에 대한 부담을 줄이고 다양한 진로를 모색할 수 있도록 실질적 기회를 제공해야

6

Realistic Constraints

- *Lack of Relevant Information and Networks*
- *Insufficient Economic Incentives*
- *Independence and Employment Stability*
- *Challenges in Enhancing Professional Expertise*
- *Emotional Burnout*

5

Institutional Reform Direction 1. Law School Education Phase

- *Realistic Difficulties and the Necessity for Institutional Reform*
 - *Restriction of Various Activities Due to Pressure from Pass Rate Requirements*
 - *An Environment Transformed from the Traditional Legal Market*
 - *The Imperative to Foster Public Interest Values*
- *It is now necessary to fundamentally reconsider the direction and content of education, rather than merely enforcing it as an evaluative standard*
Meaningful opportunities should be provided to alleviate exam burdens and facilitate exploration of diverse career paths

6

제도 개선방향 1. 로스쿨 교육 단계

- 다양한 분야의 특강, 실무수습 등 직간접적 경험 확대
 - 미리부터 공익적 활동을 접해 본 사람이 추후에도 관심을 가질 가능성이 높음.
- 리걸클리닉의 실질화
 - 임상교원 등 인력 확보 / 실무교원의 변호사 자격 유지
 - 외부의 공익활동/단체와 연계
 - 학점 부담 완화
- 시험 과목 이외에도 다양한 과목 운영
 - 사회가 요구하는 여러 분야의 전문성을 함양할 수 있도록
 - 선택과목 P/F 제도 도입

7

제도 개선방향 2. 인센티브의 제도화

- 공익활동을 위한 자원 확보
 - 정부 + 로펌 등의 출연
 - 안정적인 운영을 위한 재단 설립, '임팩트' 중심의 기금 모금
 - 공익활동에 대한 기금 지원, 세액공제, 소송비용의 특례 등

8

Institutional Reform Direction 1. Law School Education Phase

- *Expansion of direct and indirect experience through specialized lectures and practical training across diverse fields*
 - *Individuals exposed to public interest activities at an early stage are more likely to sustain their interest thereafter.*
- *Operationalization of Legal Clinics*
 - *Securing personnel such as clinical professors / retaining lawyer qualifications for clinical professors*
 - *Collaboration with external Public Interest Activities and organizations*
 - *Reduction of academic credit burdens*
- *Offering a variety of courses beyond examination subjects*
 - *To foster expertise across multiple fields required by society*
 - *Implementation of a Pass/Fail system for elective courses*

7

Institutional Reform Direction 2. Institutionalization of Incentives

- *Securing resources for public interest activities*
 - *Contributions from the Government and law firms*
 - *Establishment of foundations for stable operation and 'impact'-driven fundraising*
 - *Provision of funds for public interest activities, tax incentives, and special provisions on litigation costs*

8

제도 개선방향 2. 인센티브의 제도화

- 변협 등의 전략적인 접근이 중요
 - 공익활동의 필요성에 대한 공감대 형성 - 사회적 신뢰와 직결
 - 공익활동 의무 이행의 실질화
 - 인정되는 공익활동의 범위/형태 명확화
 - 미이행에 대한 패널티 또는 자발적 공시 활성화
 - 공익역량 평가 기준 마련
 - 변호사 연수에 공익역량 강화 프로그램 확충
 - 변호사 등록 전 일정 시간 공익활동 이수하는 방안
 - 표준 서식, 매뉴얼, 교육 프로그램 제공
 - 공익사건의 매칭

제도 개선방향 3. 인센티브의 제도화

- 안정적 보수, 경력 제공 방안
 - 국가 지자체 차원의 전담 변호사
 - 로펌의 공익펠로우십
 - NGO와 로펌 파트너십
 - 전문성 제고를 위한 연수 프로그램

Institutional Reform Direction 2. Institutionalization of Incentives

- *The importance of strategic approaches by bar associations, etc.*
 - *Building consensus on the necessity of public interest activities – directly connected to social trust*
 - *Operationalization of the mandatory public interest activity obligations*
 - *Clarification of the scope and forms of recognized public interest activities*
 - *Penalties for non-compliance and promotion of voluntary disclosure*
 - *Development of evaluation criteria for public interest capacities*
 - *Expansion of programs to enhance public interest capacities in lawyer training*
 - *Requirement to complete a prescribed period of public interest activities prior to lawyer registration*
 - *Provision of standardized forms, manuals, and educational programs*
 - *Facilitation of public interest case matching*

9

Institutional Reform Direction 3. Institutionalization of Incentives

- *Measures to ensure stable compensation and career development*
 - *Designated lawyers at the national and local government levels*
 - *Public interest fellowships within law firms*
 - *Partnerships between NGOs and law firms*
 - *Training programs to enhance professional expertise*

10

제도 개선방향 4. 법조 직역 다변화

- 입법, 행정, 사법 보좌조직 등에 공익전문 법조인 배치
 - 입법조사, 공공기관 컴플라이언스 전담 등 직위를 전문화
- 새로운 영역에서의 공익 역량 강화
 - ESG, 기후위기, 플랫폼, AI, 데이터 등
 - 정책, 규제, 공익소송 등을 위한 전문성 강화
- 기존의 전문성을 활용하여 새로운 커리어 개발
 - 2차적 커리어, 중간적 커리어로서의 공익 분야
 - 다양한 네트워크와의 소통

11

평가방식 및 인식의 전환

- ‘양’보다는 ‘임팩트’로
 - 단순한 시간, 사건 수가 아니라, 우리 사회를 어떻게 개선하는지
 - 구조적 불평등 개선, 법제 변화, 커뮤니티 역량 강화 등
- 데이터를 기반으로
 - 임팩트를 보여줄 수 있는 데이터 수집, 분석
 - 공익단체, 수혜자 등의 피드백 등도 포함
 - 사회복지 비용의 감소, 제도 개선으로 인한 효용 증대 등을 예산 등에도 반영할 수 있도록

12

Institutional Reform Direction 4 : Diversification of Legal Professional Roles

- *Deployment of public interest legal professionals within legislative, administrative, and judicial support bodies*
 - *Specialization of positions such as legislative research and compliance within public institutions*
- *Enhancement of public interest competencies in emerging sectors*
 - *ESG, climate crisis, platform economy, artificial intelligence, data, etc.*
 - *Strengthening expertise for policy development, regulation, and public interest litigation*
- *Developing new career trajectories leveraging existing professional expertise*
 - *The public interest sector as a secondary or transitional career path*
 - *Engagement with diverse networks*

11

Reformation of Evaluation Criteria and Perception

- *Prioritizing 'impact' over 'volume'*
 - *Evaluating beyond mere time or case counts: the enhancement of societal conditions*
 - *Addressing structural inequalities, legislative reforms, and community capacity enhancement*
- *Data-driven approaches*
 - *Systematic collection and analysis of impact-oriented data*
 - *Incorporation of feedback from public interest entities and beneficiaries*
 - *To enable the incorporation of reductions in social welfare expenditures and efficiency gains from institutional reforms into budgetary frameworks.*

12

법조 직역의 공익적 역할

“공익변호사 진로가 고민할 수 있는 혼한 진로가 되었으면 합니다. 그러려면 이 진로에 대해 가치가 있다고 인식시켜 주어야 해요. ... 공익변호사의 경험이 밀도가 높고, 법이 없으면 법을 만드는 진취적으로 도전적인 진로라는 게 알려질 필요가 있다고 생각합니다.”

The Public Interest Role of the Legal Profession Profession

“I hope the career path of a Public Interest Lawyer becomes a common and seriously considered professional trajectory. To that end, we need to establish recognition of its intrinsic value as a career. ... I think we need to convey that the experience of Public Interest Lawyers is intensive and it is a proactive and pioneering career, engaging in law-making when there is no law.”

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법학전문대학원협의회

〈주제 2〉 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

〈Session 2〉 How Well Does the Legal Professional Training System Meet Public Interest Needs?

싱가폴 사례: 싱가포르의 공공영역 변호사 커리어 관리 현황, 변호사의 공익활동 촉진방안

Singapore - Current status of career management for public sector lawyers and measures to promote pro bono activities of lawyers

Jeffrey Sim, Chief of Staff, Singapore Legal Service

Jeffrey Sim (싱가포르 법률서비스위원회 사무총장)

Jeffrey graduated from the Faculty of Law, National University of Singapore and was in private practice for 10 years before he joined the Singapore Legal Service in 2000, where he served in various judicial and legal positions in the then Subordinate Courts, the Ministry of Home Affairs, the National Environment Agency and the Attorney-General's Chambers. He was appointed Chief of Staff, Singapore Legal Service in Jan 2022.

싱가폴국립대 법과대학을 졸업하고, 10년간 민간 법률 실무를 수행한 뒤 2000년 싱가포르 법률서비스위원회(Singapore Legal Service)에 합류하였다. 이후 당시 하급법원(Subordinate Courts), 내무부(Ministry of Home Affairs), 국가환경청(National Environment Agency), 법무총장실(Attorney-General's Chambers) 등에서 다양한 사법 및 법률 직위를 역임하였다. 2022년 1월에는 싱가포르 법률서비스위원회 사무총장으로 임명되었다.

Helena Whalen-Bridge, Professor, NUS Faculty of Law

Helena Whalen-Bridge (싱가포르국립대학교 법과대학 교수)

A/P Helena Whalen-Bridge, Faculty of Law NUS. A recipient of multiple competitive research grants and the 2019 Teresa Godwin Phelps Award for Scholarship in Legal Communication, her publications include The Role of Lawyers in Access to Justice: Asian and Comparative Perspectives (CUP 2022), "Student Pro Bono and the NUS Faculty of Law" (2017) SJLS 329, and "The Conceptualisation of Pro Bono in Singapore" (2014) Asian Journal of Comparative Law. Helena has received NUS Teaching Excellence Awards and is an Expert with the UNODC's Education for Justice project. Helena has been the Faculty Advisor for the Law Faculty's student Pro Bono Group since its inception in 2005.

싱가포르 국립대학교(NUS) 법과대학의 부교수로, 다수의 권위있는 연구 지원금을 받았으며 2019년 법률 커뮤니케이션 부문 Teresa Godwin Phelps Award를 수상하였다. 주요 저술로는 "The Role of Lawyers in Access to Justice: Asian and Comparative Perspectives" (CUP 2022), "Student Pro Bono and the NUS Faculty of Law" (2017, SJLS 329), 그리고 "The Conceptualisation of Pro Bono in Singapore" (2014, Asian Journal of Comparative Law) 등이 있다. NUS 교육 우수상을 수상했으며, 유엔 마약범죄사무소의 '정의의 위한 교육(Education for Justice)' 프로젝트 전문가이기도 하다. 2005년 창립 이래로 법과대학 학생 '프로보노 그룹'의 지도교수를 맡아오고 있다.

Association of Korean Law Schools Symposium

Presentation on the Singapore Legal Service

3 Apr 2026



www.lsc.gov.sg

Restricted/Non-Sensitive

Outline

- A: Legal Service Commission
- B: Recruitment and Appointment
- C: Postings and Transfers
- D: Professional Development and Training
- E: Performance Management and Assessment
- F: Remuneration Framework

2

한국 법학전문대학원협의회 심포지엄

싱가포르 법률 서비스

2026년 4월 3일



www.lsc.gov.sg

제한됨/비민감

개요

- A: 법률 서비스 위원회
- B: 채용 및 임명
- C: 배치 및 전보
- D: 전문성 개발 및 교육
- E: 성과 관리 및 평가
- F: 보수 체계

A: Legal Service Commission

3

Legal Service Commission (LSC)

- Established under Part 9 of Singapore's Constitution.
- The LSC has jurisdiction over all officers in the Singapore Legal Service (Legal Service Officers or LSOs), with functions and powers including appointment, confirmation, emplacement on the permanent establishment, promotion, transfer, disciplinary control and dismissal.

4

A: 법률 서비스 위원회

3

법률 서비스 위원회(LSC)

- 싱가포르 헌법 제9장에 의해 설립됨.
- LSC는 싱가포르 법률 서비스 소속 직원(법률서비스 담당관, LSO) 전원을 관할하며, 임명, 확정, 정규 배치, 승진, 전보, 징계 및 해임에 관한 권한과 기능을 수행함.

4

LSC's Vision and Mission

Vision

A trusted Legal Service, upholding the rule of law and advancing Singapore's interests.

Mission

One Legal Service, developing and deploying the best legal talent to provide the highest quality legal services.

5

Composition of LSC

The LSC consists of:

- 1) the Attorney-General (as President);
- 2) the Chairman of the Public Service Commission (as Vice-President);
and
- 3) the following other members:
 - a) up to 2 members appointed by the President of Singapore on the advice of the Attorney-General;
 - b) up to 2 members appointed by the President of Singapore on the advice of the Chairman of the Public Service Commission;
 - c) up to 2 members appointed by the President of Singapore on the advice of the Prime Minister.

6

LSC의 비전 및 사명

비전

법치주의를 준수하며 싱가포르의 이익을 증진하는 신뢰받는 법률 서비스 위원회.

사명

단일 조직으로서 최고의 법률 인재를 양성·배치하여 최상의 법률 서비스를 제공함.

5

법률 서비스 위원회 구성

법률 서비스 위원회는 다음으로 구성됨:

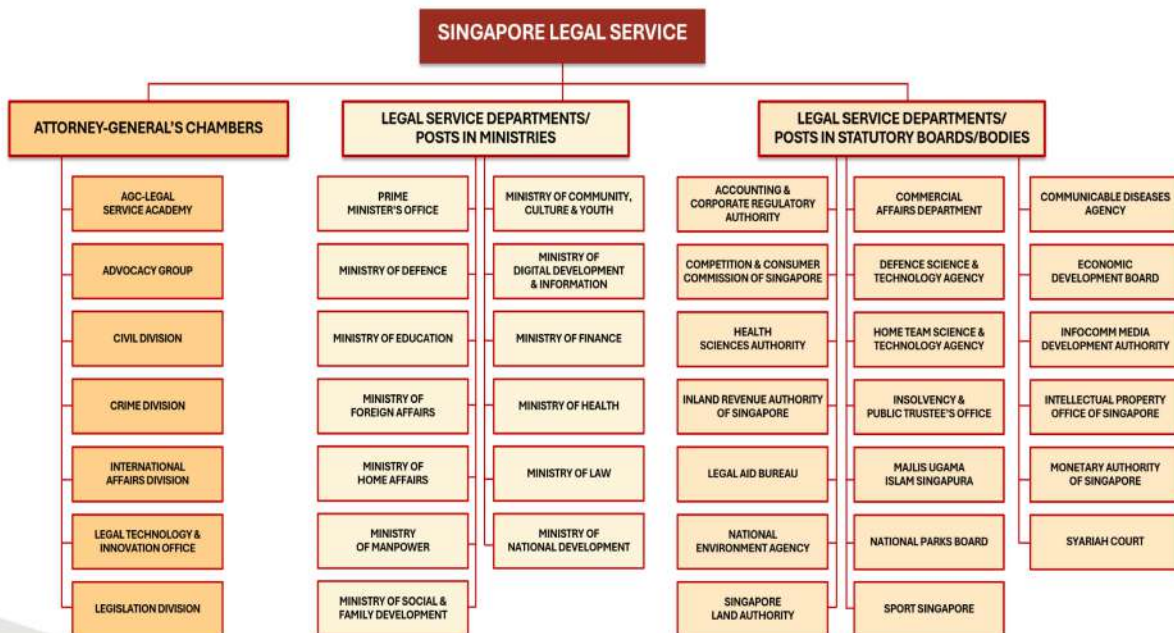
- 1) 법무장관 (위원장);
- 2) 공무위원회(Public Service Commission) 위원장(부위원장)
- 3) 다음 기타 위원들:
 - a) 법무장관 자문에 따라 대통령이 임명하는 최대 2명
 - b) 공무위원회 위원장의 자문에 따라 대통령이 임명하는 최대 2명
 - c) 총리의 자문에 따라 대통령이 임명하는 최대 2명

6

Personnel Boards

- The Constitution allows the LSC to delegate its functions and powers to personnel boards, except in relation to disciplinary control or dismissal, and in relation to LSOs of or above the threshold grade (including to appoint or promote an LSO to that grade).
- The LSC has established and delegated its functions for LSOs below the threshold grade to 3 personnel boards.
 - Appointments, Postings and Transfers Board – Oversees appointment, confirmation/emplacement, posting and transfer
 - Special Personnel Board – Oversees promotions into and within Superscale grades (the more senior grades).
 - Senior Personnel Board – Oversees promotions within Timescale grades (the more junior grades).

Organisation Chart



인사위원회

- 헌법은 LSC가 징계 통제 및 해임과 특정 기준 등급 이상 법률 공무원(해당 등급으로의 임명 및 승진 포함)에 관한 사항을 제외하고, 그 기능과 권한을 인사위원회에 위임할 수 있도록 규정함.
- LSC는 특정 기준 등급 미만 법률 공무원에 관한 기능을 위임하기 위해 3개의 인사위원회를 설립함.
 - 임명·확정·배치·전출 위원회 - 임명, 확정(배치), 배치 및 전출 절차를 총괄 감독
 - 특별 인사 위원회 - 고등급(Superscale) 내 승진 심사 및 감독
 - 고등급 인사 위원회 - 기본급(Timescale) 내 승진 심사 및 감독

조직도



B: Recruitment and Appointment

9

Recruitment Philosophy

- The Legal Service aims to recruit a fair share of legal talent for the public service.
- We draw from three main sources: fresh graduates from local and overseas law schools, mid-career professionals with relevant legal experience, and promising undergraduates through our "Green Harvesting" programme.
- We maintain active outreach through career fairs, university engagement sessions, and comprehensive internship programmes.
- Recruitment is on an on-going basis, depending on the needs of the Service.

10

B: 채용 및 임명

9

채용 철학

- LSC는 공공부문을 위한 법률 인재를 균형 있게 확보하는 것을 목표로 함.
- 주요 인재 풀은 국내외 로스쿨 졸업자, 관련 법률 경력의 중견 전문가, 그리고 유망한 학부생을 대상으로 하는 「그린 하베스팅(Green Harvesting)」 프로그램임.
- 채용을 위해 커리어 박람회, 대학 협력 프로그램, 체계적인 인턴십 프로그램 등 다양한 적극적 홍보 활동을 전개함.
- 채용은 LSC 수요에 따라 지속적으로 진행됨.

10

Recruitment Criteria and Process

- All candidates must meet the basic requirement of being Qualified Persons under Singapore's Legal Profession (Qualified Persons) Rules.
- The shortlisting and selection process involves assessments that evaluate both technical competency and suitability for public service roles.
- For mid-career candidates, we recognise and value their prior legal work experience when determining placement and progression.

11

Appointment

- Young officers are generally appointed on contracts in the initial years as they build foundational lawyering skills.
- Need to ensure greater rigour in assessing officers' suitability for long-term employment in the Service.
- Officers who do not meet the expected standards are not offered emplacement/confirmation and exited.
- Those who perform well may be emplaced on permanent terms after the requisite period of service.

12

채용 기준 및 절차

- 모든 지원자는 싱가포르 법조인 규칙 [Legal Profession(Qualified Persons) Rules] 에 따른 자격취득자(Qualified Persons) 요건을 반드시 충족해야 함.
- 서류심사 및 선발 절차는 기술적 능력과 공공서비스 적합성을 평가하는 전형을 포함함.
- 경력직 후보자의 경우, 배치 및 승진을 결정할 때 이전의 법률 업무 경력을 인정하고 중시함.

11

임용

- 신입 직원은 초기에 법률 역량을 함양하는 기간 동안 계약직으로 임용되는 경우가 일반적임.
- LSC 내 장기 고용 적합성 평가에 있어 더욱 엄격한 기준을 적용해야 함.
- 기대 기준에 부합하지 않는 직원은 배치 또는 확정 임용이 되지 않으며 퇴직 처리됨.
- 성과가 우수한 직원은 소정 근무 기간 후 정규 배치를 받을 수 있음.

12

Emplacement

- Officers who demonstrate good performance are offered permanent emplacement after completing their contract period.
- The process requires rigorous assessment, with Heads of Department conducting thorough evaluations before making recommendations.
- Officers who do not meet expected standards receive counselling and may exit through established processes if improvement is not achieved.

13

C: Postings and Transfers

14

배치

- 우수한 성과를 인정받은 직원은 계약 기간 종료 후 정규 배치를 제안 받음.
- 이 과정은 엄격한 평가 절차를 필요로 하며, 부서장이 면밀한 평가를 실시한 후 추천함.
- 기대 기준에 미치지 못하는 직원은 상담을 받으며, 개선이 이루어지지 않을 경우 규정된 절차에 따라 퇴직 처리될 수 있음.

13

C: 배치 및 전보

14

Postings Philosophy and Strategic Approach

- The posting framework is built on the premise that the Legal Service is large enough to support the aspirations of officers who wish to be exposed to diverse areas of legal work, as well as those who prefer to specialize in a certain area of law.
- Young officers are encouraged to gain exposure to a wide spectrum of challenging legal work through strategic deployment across government.
- LSOs serve the entire Legal Service rather than just one agency, fostering flexibility and broader government perspective.
- Postings are an important component of an officer's professional development, ensuring that officers acquire essential skills based on clearly defined developmental objectives.

15

Foundational Postings Framework

- All young Timescale officers with limited experience are typically deployed to designated departments for foundational postings lasting several years.
- The main departments which are designated foundational departments are the Crime Division of the AGC for litigation and prosecution work, the Civil Division of the AGC for government litigation and advisory work, and the Legal Aid Bureau for legal aid and family law matters.
- The primary objective of such a foundational posting is to provide grounding and exposure in functional areas of courtroom advocacy and litigation while ensuring officers acquire real and tangible legal skills.
- The framework also allows flexibility for deployment to other departments based on service needs and candidate interests.

16

배치 원칙 및 전략적 접근

- 배치 체계는 LSC가 다양한 법률 분야에 노출되고자 하는 직원과 특정 법률 분야에 전문화되기를 희망하는 직원을 모두 지원할 수 있을 만큼 충분한 규모를 전제로 설계되었음.
- 젊은 직원들은 정부 전반에 걸친 전략적 배치를 통해 다양한 도전적인 법무 업무를 경험하도록 권장받음.
- LSC 직원은 특정 기관에 한정되지 않고 LSC 전체를 위해 일하며, 이를 통해 유연성과 폭넓은 정부 관점을 갖게 됨.
- 배치는 직원의 전문성 개발에 중요한 요소로서, 명확하게 정의된 개발 목표를 바탕으로 필수 역량을 습득하도록 보장함.

15

기초 배치 프레임워크

- 경험이 제한된 모든 젊은 시보 직원은 일반적으로 수년간의 기초 배치를 위해 지정된 부서에 배치됨.
- 기초 부서로 지정된 주요 부서는 소송 및 기소 업무를 담당하는 법무부 범죄과, 정부 소송 및 자문 업무를 담당하는 법무부 민사과, 그리고 법률구조 및 가족법 업무를 맡은 법률구조국임.
- 기초 배치의 주요 목적은 법정 변론 및 소송 관련 업무에 대한 기반을 확립하고 경험하게 하며, 직원이 실질적이고 구체적인 법률 역량을 갖추도록 하는 데 있음.
- 이 프레임워크는 서비스 필요와 후보자의 관심에 따라 다른 부서로의 배치가 가능하도록 유연성을 제공함.

16

Career Posting Tracks

- After foundational postings, LSOs may decide between two career tracks: the Rotational Track and the Specialist Track.
- The Rotational Track provides wide exposure across different Legal Service areas, with officers moving across departments including opportunities for secondment to the Judicial Service.
- The Specialist Track develops deep expertise in specific legal fields, with structured progression and opportunities for external attachments.
- Both tracks offer equal opportunities for career progression and are designed to meet different officer aspirations and service needs.

17

Annual Systematic Posting Exercise

- The Legal Service conducts an Annual Systematic Posting Exercise as part of our structured approach to officer development and deployment.
- LSOs have the opportunity every year to apply for postings to the AGC or ministries/statutory boards of their choice.
- Taking into account the LSOs' professional aspirations and the needs of the Service, LSOs are matched as far as possible to postings that best align with their preferences, abilities and organisational needs.
- This also contributes to LSOs developing a more comprehensive understanding of the various legal domains, inter-departmental operations, and the broader implications of their work.

18

경력 배치 경로

- 기초 배치 이후, LSC 직원은 순환 근무 경로 또는 전문 분야 경로 중 하나를 선택할 수 있음.
- 순환 근무 경로는 다양한 LSC 분야를 폭넓게 경험할 수 있도록 함. 직원들은 여러 부서에서 근무할 수 있고, 사법부(Judicial Service) 파견 기회도 있음.
- 전문 분야 경로는 특정 법률 분야에서 깊은 전문성을 키우며, 체계적인 진급 과정과 외부 파견 기회를 포함함.
- 두 경로 모두 경력 발전에 있어 동등한 기회를 제공하며, 직원들의 다양한 포부와 서비스 요구에 맞게 설계되었음.

17

연례 체계적 배치

- LSC는 직원의 경력발전 및 배치를 위한 체계적 접근의 일환으로 연례 배치 절차를 진행함.
- LSC 직원은 매년 법무부 또는 희망하는 부처 및 법정 기관에 배치 신청을 할 수 있는 기회를 갖게 됨.
- 직원들의 전문적 포부와 서비스 필요를 고려하여, 선호와 능력, 그리고 조직의 필요에 최대한 부합하는 배치가 이루어지도록 함.
- 이 과정은 직원들이 다양한 법률 분야와 부서 간 운영, 그리고 업무의 광범위한 영향력을 더욱 폭넓게 이해하는 데도 기여함.

18

D: Professional Development and Training

19

Professional Development and Competency Framework

- The Legal Service operates a structured progression framework with milestone training, specialist training, and vocational training components.
- The AGC-Legal Service Academy serves as the central training arm, organising regular courses, seminars and talks for LSOs.
- The Academy has launched a Training Directory setting out training courses for each competency at each level, with Training Roadmaps including mandatory training in advocacy and contract drafting.
- LSOs are developed through our Competency-Driven Growth Framework based on Our Core Competencies, Legal Core Competencies, and Legal Functional Competencies.
- Milestone training includes LSC Scholarships for LLM/BCL/Doctorate programmes and leadership development programmes.

20

D: 전문성 개발 및 교육

19

전문성 개발 및 역량 체계

- LSC는 단계별 핵심교육, 전문 교육, 직업 교육으로 구성된 체계적인 진급 프레임워크를 운영함.
- 법무부-LSC 교육원 (AGC-Legal Service Academy) 는 LSC 담당자들을 위해 정기 강좌, 세미나, 강연을 주관하는 중앙 교육 기관임.
- 교육원은 각 수준별 역량에 따른 교육 과정을 정리한 교육 과정을 개설했으며, 변론과 계약서 작성의 필수 교육을 포함한 교육 로드맵을 제공함.
- LSC 직원은 핵심 역량, 법률 핵심 역량, 법률 기능 역량에 기반한 역량 중심 성장 프레임워크를 통해 육성됨.
- 단계별 핵심 교육에는 LLM/BCL/박사 과정 장학금과 리더십 개발 프로그램이 포함됨.

20

Mentoring and Leadership Pipeline

- Senior LSOs serve as mentors to junior colleagues, providing guidance on professional development and career progression.
- Leadership development is integrated into our rotational posting framework and formal training programmes.
- Term appointments to apex and key positions ensure opportunities for high-performing LSOs in succession planning.
- Heads of Department play a critical role in talent development and development of LSOs to their fullest potential.

21

E: Performance Management and Assessment

22

멘토링 및 리더십 개발

- 선임 LSC 직원은 후임들에게 멘토 역할을 하며 전문성 개발과 경력 진전에 대해 지도함.
- 리더십 개발은 순환 배치 체계와 공식 교육 프로그램에 통합되어 있음.
- 최고 및 주요 직위에 대한 임기 임명은 승진 계획에서 뛰어난 LSC 담당자에게 기회를 제공함.
- 부서장은 인재 육성과 LSC 담당자의 잠재력 극대화에 중요한 역할을 수행함.

21

E: 성과 관리 및 평가

22

Performance Management

- The Legal Service is committed to developing every officer to his/her fullest potential.
- Performance management serves the dual objectives of assessment and professional development.
- Focus is placed on optimising talent, supporting continuous growth, and providing effective training.
- The system is guided by fairness, credibility, rigour, and timely feedback.
- Officers are encouraged to adopt a growth mindset and pursue continuous learning.

23

Career Progression & Promotion

- Career progression follows a structured graded framework.
- Advancement is performance-based, considering both results and behaviours.
- Officers are assessed on work achievements and demonstrated competencies.
- Competency-based assessment promotes adaptability, self-awareness, and professional growth.
- Promotions reflect individual merit, readiness for higher responsibilities, and availability of roles.

24

성과관리

- LSC는 모든 담당자가 자신의 잠재력을 최대한 발휘할 수 있도록 최선을 다하고 있음.
- 성과 관리는 평가와 전문성 개발이라는 두 가지 목적을 수행함.
- 인재 최적화, 지속적인 성장 지원, 효과적인 교육 제공에 중점.
- 시스템은 공정성, 신뢰성, 철저함, 그리고 적시 피드백에 기반함.
- 담당자들은 성장 추구 의식을 갖고 지속적인 학습을 추구하도록 권장됨.

23

경력 개발 및 승진

- 경력 개발은 구조화된 등급 체계에 따라 이루어짐.
- 승진은 성과를 기반으로 하며 결과와 행동을 모두 고려함.
- 담당자는 업무 성과와 입증된 역량을 기준으로 평가받음.
- 역량 기반 평가는 적응력, 자기 인식, 그리고 전문적 성장을 촉진함.
- 승진은 개인의 공적, 상위 직책 수행 준비도, 그리고 직책의 가용성을 반영함.

24

F: Remuneration Framework

25

Remuneration Framework

- The Legal Service adopts a Performance-driven, Merit-based Remuneration Framework, which is designed to attract and retain high-calibre legal talent, as well as recognise and reward LSOs' performance.
- The policy in the Public Service and the Legal Service has been to pay officers competitive salaries commensurate with private sector earnings.
- The Remuneration Framework in the Legal Service strives to keep pace with but not lead the private legal services sector in Singapore.
- The Legal Service adopts a flexible wage system that is responsive to economic conditions.
- In line with the Civil Service's principle of transparency, the Legal Service has a clean wage policy, which means that the salary has no hidden perks or privileges.

26

F: 보수 체계

25

보수 체계

- LSC는 고성능·능력 중심의 보수 체계를 채택하여 우수한 법률 인재를 유치·유지하는 한편, 직원의 성과를 인정하고 보상하도록 설계되어 있음.
- 공무 서비스와 LSC의 정책은 민간 부문 소득에 상응하는 경쟁력 있는 급여를 직원에게 지급하는 것임.
- LSC의 보수 체계는 싱가포르 민간 법률 서비스 부문의 추세를 따라가되 선도하지는 않도록 함.
- LSC는 경제 상황에 유연하게 대응하는 임금 제도를 운영함.
- 공무원 투명성 원칙에 따라 LSC는 숨겨진 특혜나 혜택이 없는 투명 급여 (clean wage) 정책을 시행하고 있음.

26

Remuneration Framework

- LSOs are eligible for merit increments that may be granted annually based on their assessed performance.
- Officers are also eligible for Performance Bonuses that are differentiated based on their endorsed performance grade.
 - Officers who have performed better than their peers will receive a higher bonus quantum.
 - Officers whose performance is below average are not eligible for a performance bonus.

27

Thank You

보수 체계

- LSC 직원은 연간 평가된 성과에 따라 성과급 인상을 받을 자격이 있음.
- 직원들은 승인된 성과 등급에 따라 차등 지급되는 성과 보너스도 수령 가능함.
 - 동료보다 우수한 성과를 낸 직원은 더 높은 보너스를 받음.
 - 평균 이하의 성과를 보인 직원은 성과 보너스 대상에서 제외됨.

27

감사합니다

Promoting Lawyer Pro Bono in Singapore

Association of Korean Law Schools
International Symposium for Improving Legal Professional Training Systems
A/P Helena Whalen-Bridge, NUS Faculty of Law
3 April 2026

I. Legal Aid Background: Civil & Criminal

Legal aid coverage + gaps establish context for pro bono

- Singapore's experience with legal aid: differs from other jurisdictions

Legal Aid and Advice Act:

- Originally passed in 1956 as the Legal Aid and Advice Ordinance; provided for legal aid in civil cases, criminal cases, and legal advice.
- Per normal procedure, Act was to be implemented on dates to be publicized in the Gazette; Parts I, III, IV, and V were brought into effect between 1957 and 1958, but Part II on criminal legal aid was never implemented.
- After independence in 1965, maintained that the survival of the nation had to take precedence over all other issues, but after those were no longer concerns, the primary reason articulated for non-implementation of criminal legal aid was the perceived conflict between expending considerable public funds to investigate crime and prosecute a criminal defendant, while simultaneously providing the defendant with the means to avoid prosecution.
- Capital Offences: government provided state-funded criminal defense to defendants in capital crimes: no means test, defense provide as a matter of policy, not legal guarantee
- For other offenses, lack of broad-based criminal legal aid and the presence of unrepresented criminal defendants motivated lawyers to contribute representation and form volunteer Criminal Legal Aid Scheme (CLAS) in 1985, funded largely through donations; other individuals and groups such as the Association of Criminal Lawyers of Singapore (2004), also provided pro bono representation in criminal matters.

싱가포르 내 변호사 프로보노 활동 촉진

법학전문대학원협의회

국제 심포지엄

Helena Whalen-Bridge 선임조교수, NUS 법학부

2026년 4월 3일

법률구조 배경: 민사 및 형사 분야

법률구조의 적용 범위와 그로 인한 공백이 프로보노 체계 형성의 배경이 됨

- 싱가포르의 법률구조 경험: 타 관할권과 차별화되는 부분

법률구조 및 자문법:

- 본래 1956년에 ‘법률구조 및 자문령(Legal Aid and Advice Ordinance)’으로 제정되었음. 민사사건, 형사사건 및 법률 자문에 관한 법률구조를 규정함.
- 통상적인 절차에 따라 해당 법률은 관보를 통해 공표된 시행일에 맞춰 발효되기로 하였음. 제1부, 제3부, 제4부, 제5 부는 1957년과 1958년 사이에 시행되었으나, 형사법률구조에 관한 제2부는 시행되지 않았음.
- 1965년 독립 이후, 싱가폴은 국가의 존립이 다른 모든 문제에 우선해야 한다는 입장을 견지함. 그러나 이러한 우려가 사라진 이후에도 형사 법률구조가 시행되지 않은 주된 이유는, 막대한 공적 자금을 범죄 수사 및 피고인 기소에 사용하는 것과 동시에 피고인에게 기소 회피 수단을 제공하는 것 사이의 충돌에 대한 인식이었음.
- 중대 범죄: 정부는 사형 범죄 피고인에게 소득심사 없이 국가가 지원하는 형사 변호를 제공하였으며, 이는 법적 보장 이 아닌 정책적 지원의 조치였음.
- 다른 범죄의 경우, 광범위한 형사 법률구조의 부재와 무변호 형사 피고인의 존재가 변호사들로 하여금 1985년 자원 봉사 형사 법률구조 제도(Criminal Legal Aid Scheme, CLAS)를 설립하여 주로 기부금으로 운영하게 하는 동기가 되었음. 싱가포르 형사 변호사 협회(2004)와 같은 개별 인사 및 단체들도 형사 사건에서 프로보노 변호를 제공하였음.

I. Legal Aid Background: Civil & Criminal

- Lack of broad-based criminal legal aid continued from 1965 to 2013, when government announced change to provide greater access to justice for genuine cases of need (Enhanced Access to Justice through Enhanced CLAS: A Note from Indranee Rajah SC, Senior Minister of State for Law (May 26, 2015))
- In “a significant departure from its long-held stance towards legal aid for those accused of non-capital crimes,” Singapore government announced it would provide direct legal assistance and support to defendants in criminal cases via government funding (Amir Hussain & Amanda Lee, Govt Will Provide Direct Legal Aid to Defendants in Criminal Cases, TODAY (December 7, 2013))
- Produced “Enhanced CLAS”: government-funded, but still volunteer-staffed approach to indigent criminal defense

I. Legal Aid Background: Civil & Criminal

Another major change: Public Defenders Office (2022):

- Means and merits test; covers many criminal charges but exclude charges relating to e.g. gambling, organised and syndicate crime, and terrorism
- Advice and representation for Singapore citizens, Permanent Residents
- Other persons/crimes, accused persons can approach Enhanced CLAS

Levels of government-funded representation have increased, and means tests have been lowered, but:

- Means cut-offs impact “sandwich class”: persons who do not qualify for legal aid, but have affording lawyer

법률구조 배경: 민사 및 형사 분야

- 1965년부터 2013년까지 형사 법률구조가 광범위하게 부족했으며, 정부는 필요 사례에 대한 사법 접근성을 향상시키기 위한 방안을 발표하였음(Enhanced Access to Justice through Enhanced CLAS: 인드라니 라자 SC Senior Minister of State for Law (2015년 5월 26일))
- ‘비중대 범죄 피고인에 대한 법률구조에 관한 전통적 입장과의 중대한 전환점으로,’ 싱가포르 정부는 정부 예산을 통해 형사 사건 피고인에게 직접적인 법률 지원 및 도움을 제공할 것이라고 발표하였음(Amir Hussain & Amanda Lee, “정부가 형사 사건 피고인에게 직접 법률구조를 제공할 것이라고 발표”, TODAY, 2013년 12월 7일)
- 정부 예산으로 운영되나, 여전히 자원봉사자가 담당하는 무자격 형사 변호 방식인 ‘Enhanced CLAS’ 제도를 도입하였음

법률구조 배경: 민사 및 형사 분야

또 다른 주요 변화: 국선변호국(Public Defenders Office) (2022):

- 소득 및 적격 심사. 다수의 형사 사건을 포함하나, 도박, 조직 및 갯단 범죄, 테러 관련 사건 등은 제외
- 싱가포르 국민 및 영주권자에 대한 법률 상담 및 법률 대리
- 기타 인원 또는 범죄 사건 피고인은 향상된 법률구조(Enhanced CLAS)를 이용할 수 있음

정부 지원 법률 대리 수준이 증가하고 소득 심사 기준이 하향 조정되었음.

- 소득 제한선은 법률구조 대상이 아니면서 변호사 선임이 곤란한 ‘샌드위치 계층’에 영향을 미침

II. Pro Bono - Legal Services Donated by Lawyers/Law Firms

Singapore: always had some pro bono

- CLAS, 1985
- Many individuals/smaller groups in civil matters

Turning Point - 2006: low means cut-offs for civil legal aid prompted the Law Society to appoint a committee to undertake a review of the needs of the poor

Resulting Report: many recommendations which were adopted

- One particularly important for pro bono, for Law Society Pro Bono Services (now Pro Bono SG), organized existing services, identified gaps and need for particular legal support, served catalyst for pro bono development, and was accountable
- E.g., Community Legal Clinics

Current issue: remains sandwich class

Responses include:

- “low bono” family law representation
- Community Justice Centre: support self-represented litigants with legal and social services from pro bono lawyers

III. Pro Bono: Laying the Foundation in Law School

Students should serve the community as part of their legal education

Not because that ensures students will be “inculcated” with public service morality (Whalen-Bridge 2026)

- Not clear that pro bono in law school necessarily leads to pro bono in practice, because students are adult learners with own values (Palermo and Evans (2005))
- And other factors such as law firm environment/billing requirements impact actual pro bono done (Cummings, 2004).

But law schools can and should demonstrate that public service is important, via programmes/logistical support/supervision/other resources

- Not doing this communicates that public service is not important enough to include

II. 변호사 및 로펌이 제공하는 프로보노 법률 서비스

싱가포르: 항상 일정 수준의 프로보노 활동이 존재해왔음

- CLAS, 1985
- 민사 사건에서 다수의 개인 및 소규모 단체 참여

전환점(2006년): 민사 법률구조의 낮은 소득 제한선으로 인해 법률협회가 저소득층 필요를 검토하는 위원회 구성

결과 보고서: 다수 권고안이 채택

- 법률협회 프로보노 서비스(현 Pro Bono SG)가 특히 중요한 역할을 하여, 기존 서비스를 체계화하고, 법률 지원의 공백 및 개별 수요를 확인하였으며, 프로보노 제도 발전의 촉매 역할을 수행하고 이를 책임졌음
- 예시: 커뮤니티 법률 클리닉

현재 쟁점: 샌드위치 계층의 잔존

응답 내용:

“저비용(low bono)” 가족법 대리

커뮤니티 사법 센터(Community Justice Centre): 프로보노 변호사들이 본인소송 당사자에 대한 법률 및 사회 서비스 지원

III. 프로보노: 로스쿨에서 기반 다지기

학생들은 법학 교육의 일환으로 지역사회에 봉사해야 함

학생들에게 공공서비스 윤리를 ‘주입’시키기 위해서가 아님 (Whalen-Bridge 2026)

- 법학 교육 시 프로보노 경험이 반드시 현장 프로보노 활동으로 이어지지 않는데, 학생들은 각자 고유한 가치를 지닌 성인 학습자이기 때문임 (Palermo and Evans (2005))
- 또한 로펌 환경이나 과금 요건 같은 다른 요인들이 실제 프로보노 수행에 영향을 미침 (Cummings, 2004).

법학전문대학원은 프로그램/행정 지원/관리/기타 자원을 통해 공공 서비스가 중요하다는 점을 분명히 해야 함

- 이것을 하지 않는 것은 공공 서비스가 그 만큼 중요하지 않다는 메시지를 전달함

III. Pro Bono: Laying the Foundation in Law School

Pro bono in law school:

Mandatory/voluntary?

Singapore requires students to do 20 hours of Approved Pro Bono Work as part of their graduation requirements, overseen by Singapore Institute of Legal Education

- At any time after their first year of study
- NUS Law requires in 2nd year

Whether student pro bono is mandatory/voluntary less important than whether the pro bono activity is supported with adequate resources

- However, giving students agency to identify issues and generate responses, can lay a strong groundwork for appreciation of public service

Promoting Lawyer Pro Bono in Singapore

Thank you!

Questions, Comments?

III. 프로보노: 로스쿨에서 기반 다지기

법학전문대학원의 프로보노:

의무인가/자발적인가?

싱가포르는 싱가포르 법교육원(Institute of Legal Education) 감독 하에 졸업 요건의 일부로 승인된 프로보노 20시간 수행을 학생들에게 요구한다

- 첫 학년 이후 언제든지 수행 가능
- NUS 법학부는 2학년 수행 요구함

학생 프로보노가 의무인지 자발적인지의 여부보다, 프로보노 활동이 충분한 자원에 의해 지원되는 것이 더 중요함

- 그러나 학생들에게 문제를 인식하고 대응책을 마련할 권한을 부여하는 것은 공공 서비스에 대한 깊은 이해의 견고한 토대를 마련할 수 있음

싱가포르 내 변호사 프로보노 활동 촉진

Thank you!

Questions, Comments?

References

Cummings, “The Politics of Pro Bono”, (2004) 52 *UCLA Law Review* 1.

Palermo and Evans, “Australian Law Students’ Values: How They Impact on Ethical Behaviour”, (2005) 15 *Legal Education Review* 1

Whalen-Bridge, “What is the Goal of Student Pro Bono? Public Service Values and the Emotions”, in Swethaa Ballakrishnen & Bryant Garth, eds, *Edward Elgar Research Handbook on Global Legal Education* (Edward Elgar, 2026)

참고문헌

Cummings, "The politics of pro bono", (2004) 52 *UCLA Law Review* 1.

Palermo and Evans, "Australian law students' values: how they impact on ethical behaviour", (2005) 15 *Legal Education Review* 1

Whalen -Bridge, "What is the Goal of Student Pro Bono? Public Service Values and the Emotions", in Swethaa Ballakrishnen & Bryant Garth, eds, *Edward Elgar Research Handbook on Global Legal Education* (Edward Elgar, 2026)

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법학전문대학원협의회

〈주제 2〉 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

〈Session 2〉 How Well Does the Legal Professional Training System Meet Public Interest Needs?

미국 사례: 임상법학 교육 및 경험적 학습을 통한 공적 마인드를 갖춘 변호사 양성

United States - Cultivating public-minded lawyers
through clinical and experiential legal education

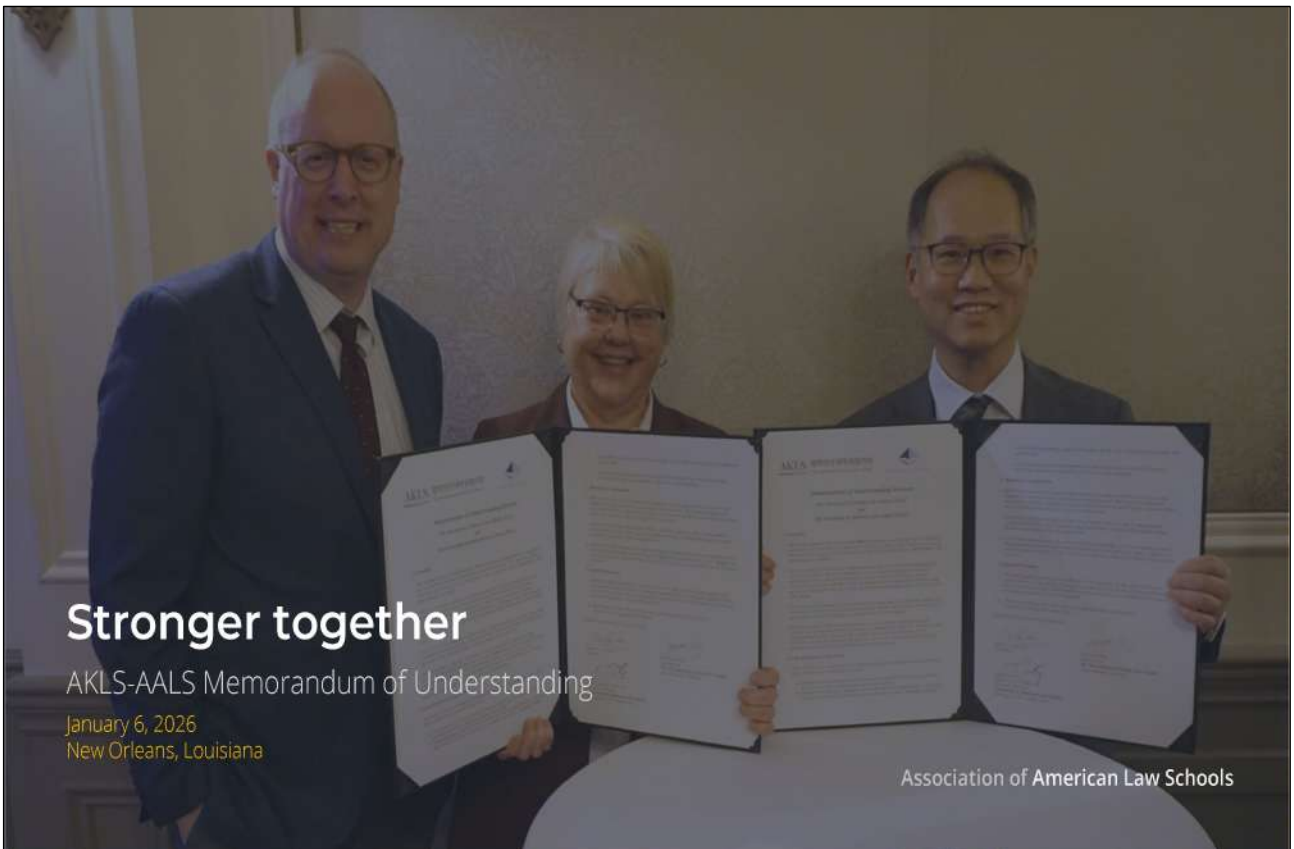
Austen Parrish, Dean, UC Irvine Law, 2025 President of AALS

Austen Parrish (UC Irvine 로스쿨 학장, 미국로스쿨협회 전 회장)

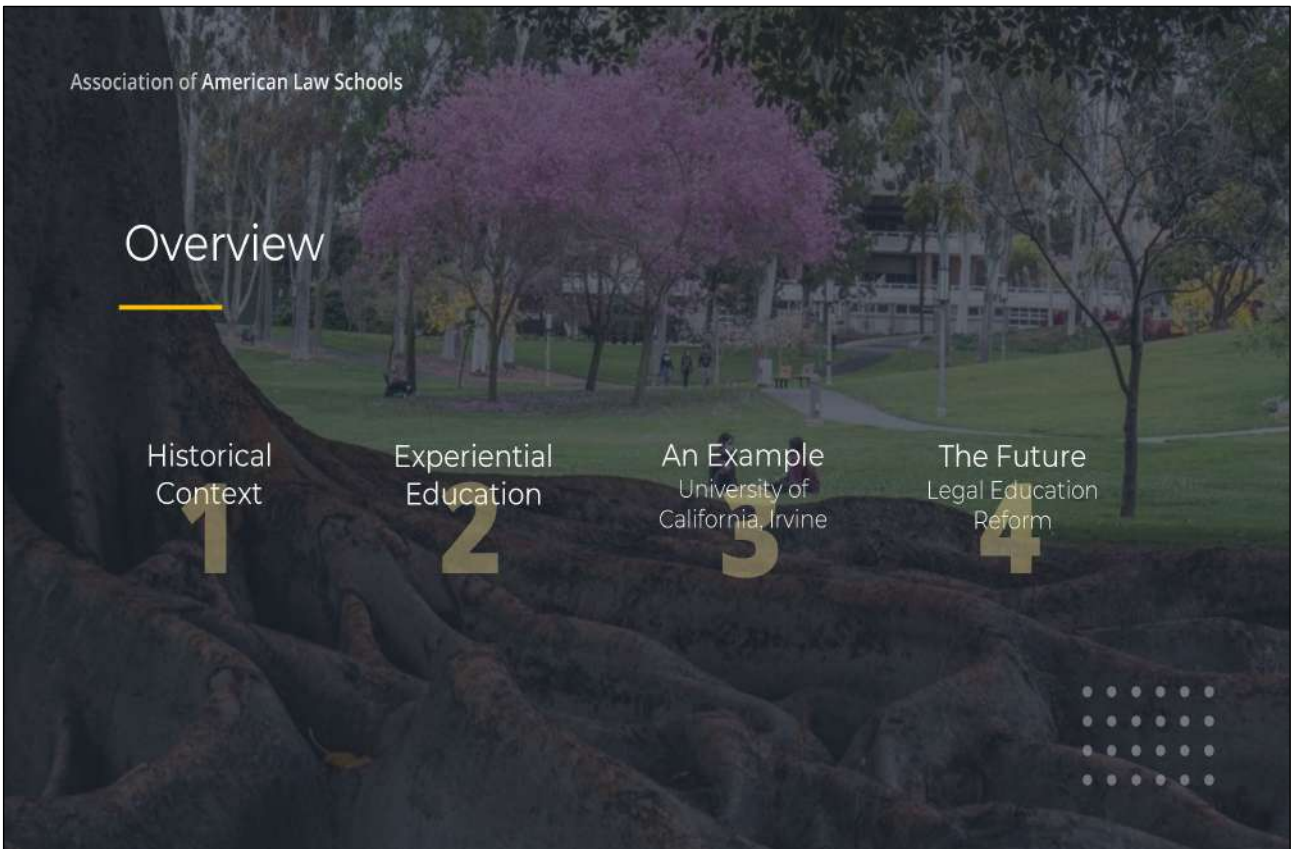
Austen Parrish is the dean and a Chancellor's Professor of Law at the University of California, Irvine School of Law. He currently serves as the immediate past president of the Association of American Law Schools and is a member of their governing board. He is a long-standing member of the board of directors of AccessLex Institute, a nonprofit focused on accessibility in legal education, and a member of the board of directors of the Public Law Center, a nonprofit providing free legal services to low-income residents of Orange County, California. He is an elected member of the American Law Institute, a fellow with the American Bar Foundation, and serves as co-editor of the Journal of Legal Education. In January 2026, National Jurist magazine named him #4 in their list of the "25 Most Influential People in Legal Education" in the United States.

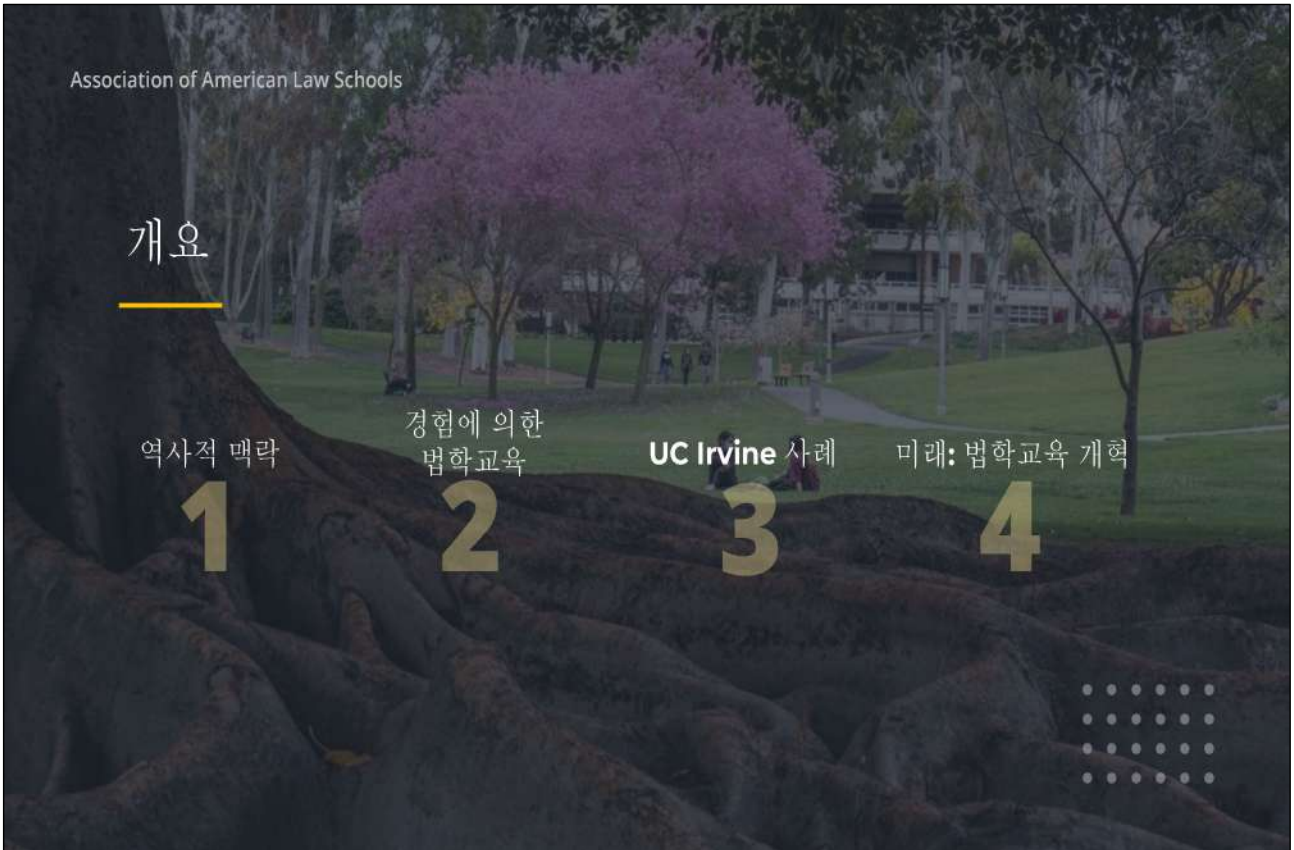
Austen Parrish는 캘리포니아대학교 어바인 로스쿨(University of California, Irvine School of Law) 학장이자 석좌교수로 재직 중이다. 그는 미국로스쿨협회(Association of American Law Schools) 전 회장이며, 이사회 구성원으로 활동하고 있다. 또한 법학교육 접근성 제고를 목적으로 하는 비영리기관 AccessLex Institute 이사와, 미국 캘리포니아주 오렌지카운티 저소득 주민에게 무료 법률 서비스를 제공하는 Public Law Center 이사로도 활동하고 있다. 그는 미국법률연구소(American Law Institute) 회원이며, 미국변호사재단(American Bar Foundation) 펠로우로 활동하고 있다. 또한 「Journal of Legal Education」의 공동 편집위원으로도 활동 중이다. 2026년 1월에는 National Jurist가 선정한 '미국 법학교육계에서 가장 영향력 있는 인물 25인' 중 4위에 이름을 올렸다.

04





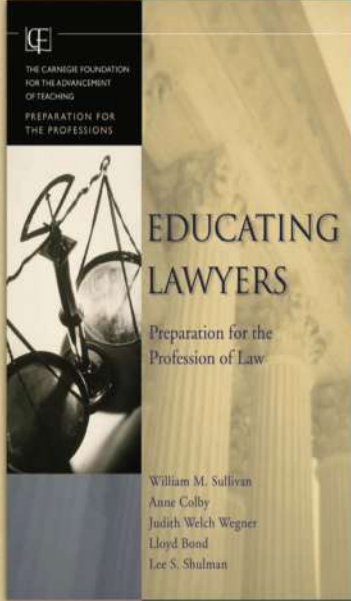




<주제 2> 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?







THE CARNEGIE FOUNDATION
for the ADVANCEMENT of TEACHING

THE CARNEGIE FOUNDATION
FOR THE ADVANCEMENT
OF TEACHING
PREPARATION FOR
THE PROFESSIONS

**EDUCATING
LAWYERS**
Preparation for the
Profession of Law

William M. Sullivan
Anne Colby
Judith Welch Wegner
Lloyd Band
Lee S. Shulman

Almost 20 years ago...

A Broader View

- 01. Legal Doctrine, Legal Knowledge**
1L courses, bar exam courses, "thinking like a lawyer,"
critical thinking and analysis
- 02. Skills, Experiential**
Clinics, externships, pro bono program, simulation
courses, drafting/writing courses
- 03. The Profession, Professional Identity**
The business of law. How do lawyers build their careers. What
do lawyers do? What are the values/norms of the profession?

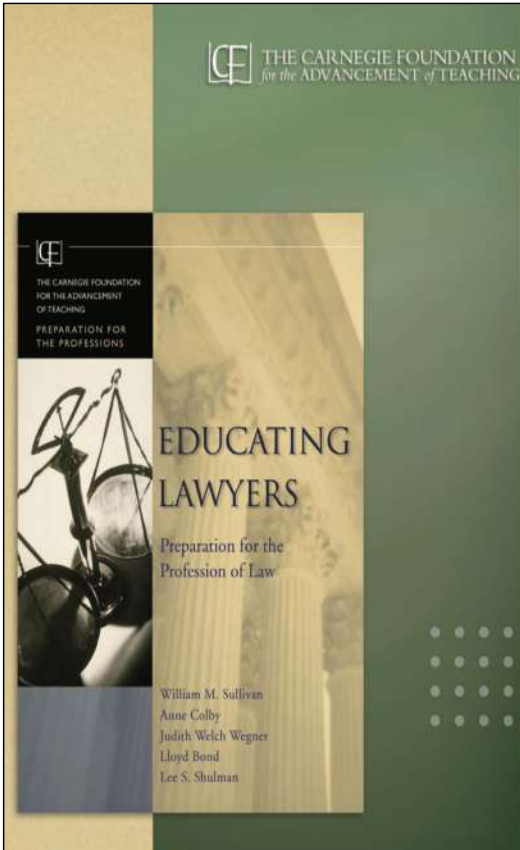


Association of American Law Schools
Founded 1900

Experiential Education

Multi-Faceted Growth - An Approach to "Service" and Education

Association of American Law Schools



거의 20년 전...

보다 넓은 시각

01. **법이론, 법률지식**
1학년 과목, 변호사시험 대비 과목, “변호사처럼 사고하기”, 비판적 사고와 분석
02. **기술 및 체험적 학습**
클리닉, 외부실습, 프로보노 프로그램, 시뮬레이션 과목, 법문서 작성
03. **법조전문직과 직업적 정체성**
법률 실무의 비즈니스 측면. 변호사들은 어떻게 경력을 구축하는가. 변호사들은 실제로 무엇을 하는가? 법조전문직의 가치와 규범은 무엇인가?



경험적 법학교육

다면적 성장 - “공공에 대한 기여”와 교육에 대한 접근

Association of American Law Schools

The Association of American Law Schools



Greater Alignment of Service and Education Missions

Three institutional responsibilities: research, education, and public service.

“When all is said, it is not learning but the spirit of service that will give a college place in the public annals of the nation.

President Woodrow Wilson
May 9, 1947

The Association of American Law Schools

Evolution and Change

- Growth of **live-client** clinics.
- Expansion and professionalization of **legal writing**.
- Massive growth in **field placements** and **externships** in 2L and 3L years.
- The development of **Professional Identity** and first-year Legal Profession courses.
- The creation of **pro bono programs** and **service learning**, often focused on access to justice issues.
- Increase in **transactional drafting**, **negotiation**, and upper-division **simulation** courses.
- Current expansion of offerings related to law-practice management and the impact of **AI and technology** on legal practice.

Legal Education in the United States

More Learning Through Doing

“The future is not machines instead of people. It’s people who know how to use and work with technology to help address increasingly difficult and complex problems.”

Prof. David Wilkins
Harvard Law Center on the Legal Profession
April 15, 2025



공공에 대한 기여와 교육의 사명 간 더욱 긴밀한 정합성

세 가지 제도적 책무:
연구, 교육, 공공에 대한 기여.

“결국 대학이 국가의 공적 기록에 자리
하게 하는 것은 학문 그 자체가 아니라
공공 기여의 정신이다.”

우드로 윌슨 총장
1947년 5월 9일

진화와 변화

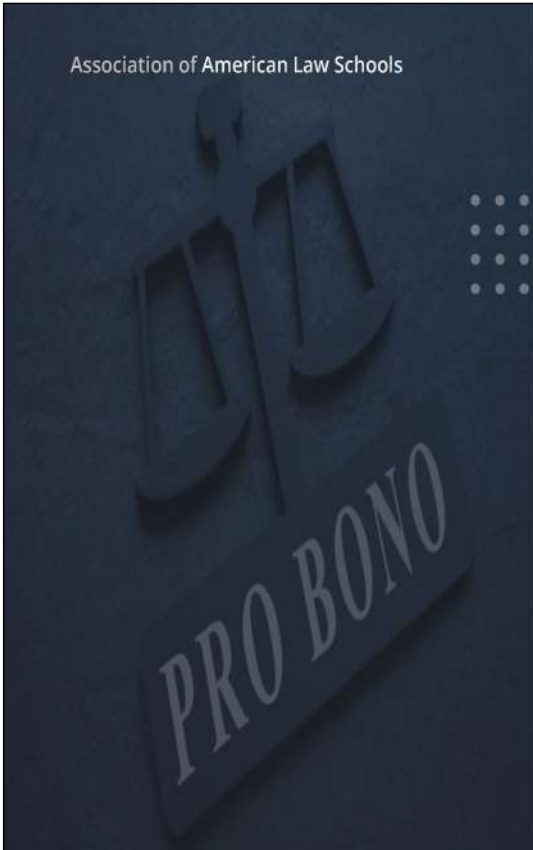
- 실제 의뢰인 대상 클리닉의 성장.
- 법률문서작성 교육의 확대와 전문화.
- 2학년 및 3학년 과정에서 현장실습 및 외부실습의 대
폭적인 확대.
- 법조인 정체성 및 1학년 법조직역 과목의 발전.
- 사법접근성 문제를 중점적으로 다루는 경우가 많은 프
로보노 프로그램 및 공익과목의 신설.
- 거래문서 작성, 협상, 그리고 상급학년 시뮬레이션 과목
의 확대.
- 법률실무 관리와 AI 및 기술 이 법률실무에 미치는 영향
에 관한 교육과정 제공의 최근 확대.

미국의 법학교육

경험을 통한 교육(learning through doing)의 확대

“기계가 사람을 대체하는 것이 다가올
미래는 아닙니다. 오히려 점점 더 어렵고 복
잡해지는 문제를 해결하는 데 기술을 활용
하고 기술과 협업할 줄 아는 사람이 미래의
주인공이 될 것입니다.”

데이비드 윌킨스 교수
하버드 법조직역 센터
2025년 4월 15일

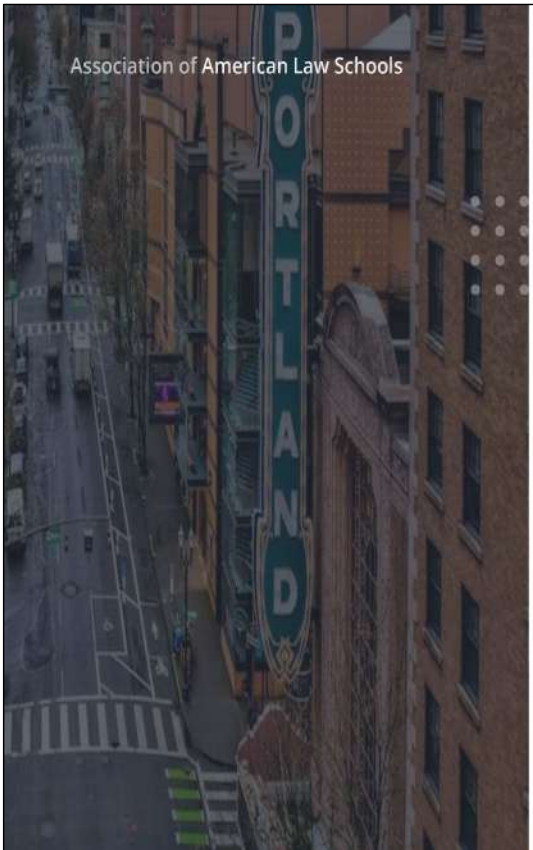


Association of American Law Schools

Pro Bono and Public Service

The AALS 2025 Survey

- **\$178 Million** estimated value of services performed by law students
- **5.1 million hours** pro bono hours completed by students as part of their legal education
- **230 hours** average estimated number of pro bono hours completed by each student over the course of their legal education

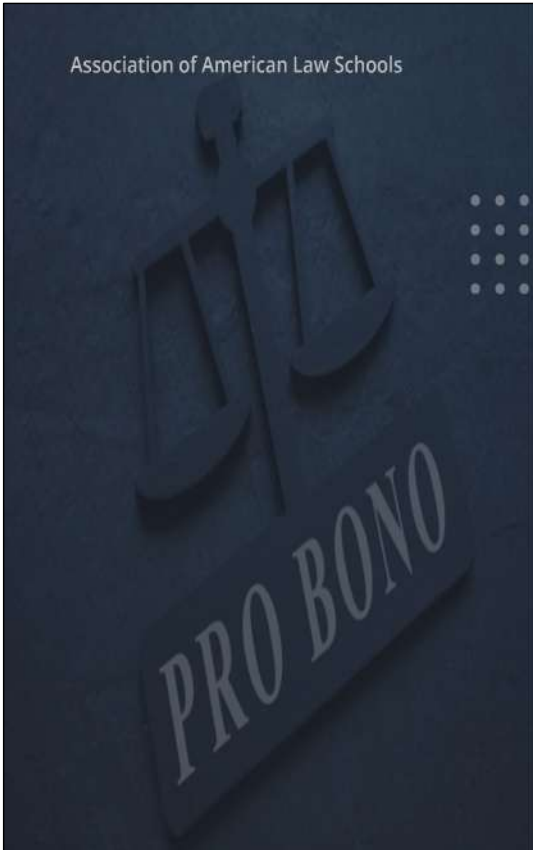


Association of American Law Schools

Experiential Education in the U.S.

The AALS Clinical Conference

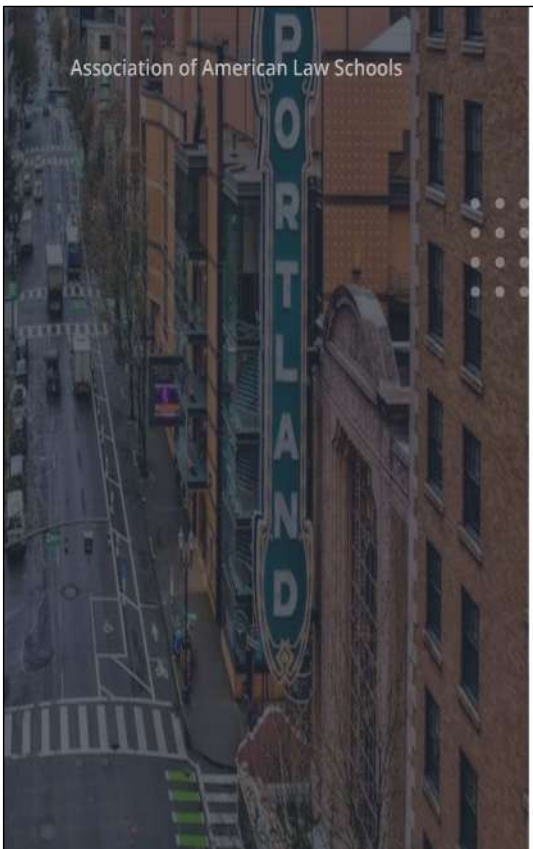
- **More than 830** faculty and clinical legal educators participated last year.
- **125 sessions** with more than 400 speakers covered a broad range of topics in clinical legal education, including artificial intelligence, student support and supervision, and developing opportunities for students to serve rural communities.
- **2026 Conference.** May 1-6, 2026 in Portland, Oregon. "Holding the Line: Clinical Education in Defense of Democracy."



프로보노 및 공익봉사

AALS 2025년 조사

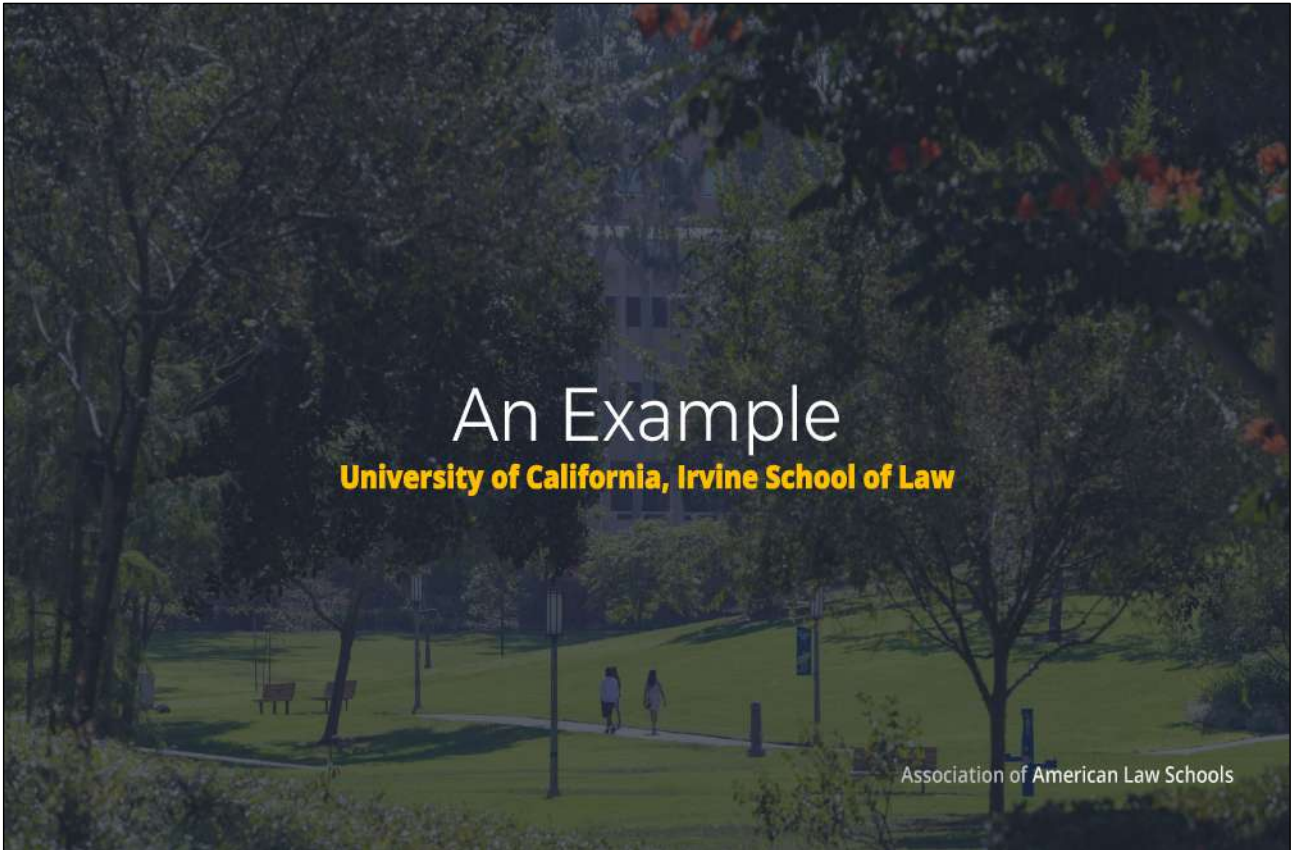
- **\$1억 7,800만** 법학전문대학원 학생들이 제공한 서비스의 추정 가치
- **510만 시간** 학생들이 법학교육의 일환으로 이수한 프로보노 활동 시간
- **230시간** 각 학생이 법학교육 전 과정에서 이수한 프로보노 활동의 추정 평균 시간



미국의 실무중심 교육

AALS 임상법학교육 컨퍼런스

- **지난해 830명 이상의** 교원 및 임상법학교육 담당자들이 참여했습니다.
- **125개 세션에서** 400명 이상의 연사가 참여하여 인공 지능, 학생 지원 및 지도, 그리고 학생들이 농촌 지역사회에 봉사할 수 있는 기회 확대 등 임상법학교육의 다양한 주제를 다루었습니다.
- **2026년 컨퍼런스.** 2026년 5월 1일부터 6일까지, 오리건주 포틀랜드에서 “민주주의 수호를 위한 임상교육의 책무”의 주제로 열립니다.



An Example: UC Irvine School of Law

Learning Through Doing

Real Clients in First Year

All JD students work with a client during their first-year of law school as part of 6-credit Lawyering Skills course.

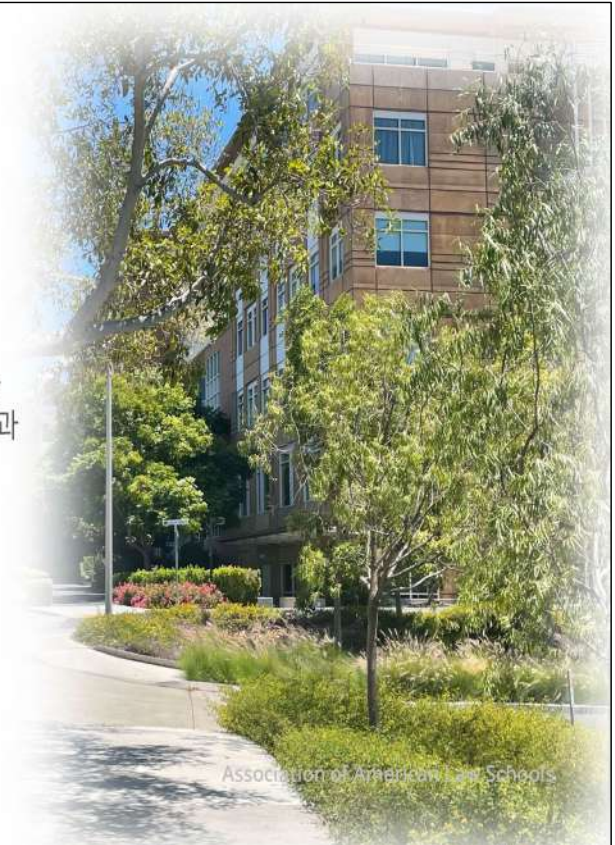
Association of American Law Schools




사례: UC 어바인 법학전문대학원
경험을 통한 교육

1학년의 실제 의뢰인 경험

모든 JD 학생은 법학전문대학원 1학년 과정에서 6학점짜리 법률실무기술 과목의 일환으로 실제 의뢰인과 함께 활동합니다.





An Example: UC Irvine School of Law

Learning Through Doing

Mandatory Clinical Course

All JD All students are required to complete a mandatory **6-unit live-client clinic**. 10 core clinics, multiple elective clinics.

Criminal Justice, Immigration, Domestic Violence, Environmental Law, Intellectual Property, Press Freedom, International Justice, Appellate Litigation, Workers Rights/Labor

Tax Law, Consumer Rights, Small Business/Entrepreneurship

Association of American Law Schools

An Example: UC Irvine School of Law

Learning Through Doing


Pro Bono and Externship Program

Over 100 pro bono projects available at any time, with over 90% of students completing projects. Most students volunteer during their first semester at law school.

UC DC Program
Alternative Break Pro Bono Programs
NY City Summer Program



Association of American Law Schools



사례: UC 어바인 법학전문대학원

경험을 통한 교육


필수 클리닉 과목

모든 JD 학생은 필수 6학점 실제 의뢰인 클리닉을 이수해야 합니다. 10개의 핵심 클리닉과 다수의 선택 클리닉이 운영됩니다.

형사사법, 이민법, 가정폭력, 환경법, 지식재산권, 언론의 자유, 국제 정의, 항소소송, 노동권/노동

조세법, 소비자 권리, 소기업/창업

Association of American Law Schools



사례: UC 어바인 법학전문대학원


경험을 통한 교육

프로보노 및 익스텐션 프로그램

상시 100개 이상의 프로보노 프로젝트가 제공되며, 90%가 넘는 학생들이 이를 이수합니다. 대부분의 학생들은 법학전문대학원 첫 학기 중 자원봉사 활동에 참여합니다.

UC DC 프로그램
대체 방학 프로보노 프로그램
뉴욕시 하계 프로그램

Association of American Law Schools



An Example: UC Irvine School of Law

Learning Through Doing

Legal Profession/Legal Industry

All students complete a mandatory 3-unit first semester course on the Legal Profession with panels of attorneys describing different areas of practice.

Association of American Law Schools

An Example: UC Irvine School of Law

Learning Through Doing


AI & Technology

Growing number of courses integrate how AI and technology is impacting practice, with focused course on law firm practice.



ALDRICH HALL

Association of American Law Schools



사례: UC 어바인 법학전문대학원

경험을 통한 교육

법조직역/법률산업

모든 학생은 다양한 실무 분야를 설명하는 변호사 패널이 포함된, 법조직역에 관한 필수 3학점 1학기 과목을 이수합니다.


Association of American Law Schools

사례: UC 어바인 법학전문대학원

경험을 통한 교육

AI 및 기술

점점 더 많은 강좌가 AI와 기술이 법률실무에 미치는 영향을 반영하고 있으며, 로펌 실무에 특화된 강좌도 개설되고 있습니다.



ALDRICH HALL

Association of American Law Schools



An Example: UC Irvine School of Law

Learning Through Doing

Global and Comparative

- Korea Law Center
- Approx. 30+ visiting scholars each year.
- Largest representation in our LLM program are from our university partners in Korea.
- Summer program and pro bono collaborations.

Association of American Law Schools



The Future?

Legal Education Reform

Association of American Law Schools



사례: UC 어바인 법학전문대학원

경험을 통한 교육

글로벌 및 비교법

- 한국법센터
- 매년 약 30명 이상의 방문학자가 참여합니다.
- 우리 대학의 LLM 프로그램에서 가장 큰 비중을 차지하는 것은 한국 협력대학 출신 학생들입니다.
- 하계 프로그램 및 프로보노 협력.

Association of American Law Schools



미래는?

법학교육 개혁

Association of American Law Schools

Current Developments



Broader Trends

- Threats to higher education and universities.
- Attacks on lawyers and law firms.
- Attempts to dismantle accreditation system.
- Greater political interference with faculty governance.

Legal Education Reform

- **Misinformation.** Misunderstanding about legal education and the fierce competition for faculty, students, staff.
- **Bar Exam Licensing.** Longstanding concerns around bar exam licensure, move to testing more practical skills, concern over exclusion of too many to the profession.
- **Access.** A rolling back on access to legal education for all (e.g., student loan limitations, attacks on diversity and inclusion).
- **State Court Pressures.** Pressure around high-quality, high-cost model, driven partially by rural justice and access to justice concerns.



Thank You.

Happy to answer any questions you may have.



보다 광범위한 동향

- 고등교육과 대학에 대한 위협.
- 변호사와 로펌에 대한 공격.
- 인증제도를 해체하려는 시도.
- 교수 거버넌스에 대한 정치적 간섭의 심화.

법학교육 개혁

- **허위정보.** 법학교육에 대한 오해와 교수진·학생·직원 확보를 둘러싼 치열한 경쟁.
- **변호사시험을 통한 자격 부여.** 변호사시험을 통한 자격 부여를 둘러싼 오랜 우려, 보다 실무적인 역량 평가로의 전환, 그리고 지나치게 많은 인원이 법조 직역에서 배제된다는 우려.
- **접근권.** 법학교육 접근성 보장의 후퇴(예: 학자금 대출 제한, 다양성 및 포용성에 대한 공격)
- **주 법원 차원의 압력.** 비도시지역 내 사법 및 사법접근권에 대한 우려에 부분적으로 기인한, 고품질·고비용 모델을 둘러싼 압력.



한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법학전문대학원협의회

〈주제 2〉 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

〈Session 2〉 How Well Does the Legal Professional Training System Meet Public Interest Needs?

일본 로스쿨 제도 현황 및 공적 마인드를 갖춘 법조인 양성을 위한 로스쿨의 역할

Japan - The Current State of the Law School System and the Role
of Law Schools in Cultivating PublicMinded Legal Professionals

**Kyoko Ishida, Professor, Waseda Law School,
President, Japan Clinical Legal Education Association (JCLEA)**

Kyoko Ishida (와세다대학교 로스쿨 교수)

Kyoko Ishida is a Professor at Waseda Law School in Tokyo, Japan, specializing in legal ethics, gender and law, and access to justice. She holds LL.M. and Ph.D. degrees from the University of Washington School of Law and has conducted empirical research on Japan's legal profession and citizens' access to lawyers. Her recent work examines the impact of digital transformation and AI-driven legal services on professional responsibility and legal education. She also serves as Executive Director of the Japan Law School Association and is a member of the Science Council of Japan, playing leading roles in international law-and-society communities including the Asian Law and Society Association.

일본 도쿄 와세다 대학교 로스쿨의 교수로, 법조윤리, 젠더와 법, 그리고 사법 접근성을 전공하고 있다. 워싱턴 대학교 로스쿨에서 법학 석사 및 박사 학위를 받았으며, 일본의 법조계 현황과 시민들의 변호사 접근성에 관한 실증적 연구를 수행해 왔다. 최근에는 디지털 전환과 AI 기반 법률 서비스가 법조인의 직업적 책임 및 법학 교육에 미치는 영향에 대해 연구하고 있다. 또한, 일본법과대학협회의 전무이사와 일본학술회의(Science Council of Japan) 회원으로 활동하고 있으며, 아시아 법사회학회(ALSA)를 비롯한 국제 법사회학계에서도 주도적인 역할을 맡고 있다.

055

The Current State of the Law School System and the Role of Law Schools in Cultivating Public-Minded Legal Professionals

April 3, 2026, Seoul, Korea

Kyoko Ishida

Professor, Waseda Law School

President, Japan Association of Clinical Legal Education

Director, Waseda Institute of Clinical Legal Education



Outline

- ❏ **Current State of the Law School System in Japan**
- ❏ **Challenges to Cultivate Public-Minded Legal Professionals in Law Schools**



법학전문대학원 제도의 현황 및 공익적 법조인 양성에서 법학전문대학원 의 역할

2026년 4월 3일, 대한민국 서울
이시다 쿄코 교수
와세다 법학전문대학원
일본임상법교육학회 회장
와세다 임상법교육연구소 소장



개요

- ♣ 일본 법학전문대학원 제도의 현황
- ♣ 법학전문대학원에서의 공익적 법조인 양성에 관한 도전 과제



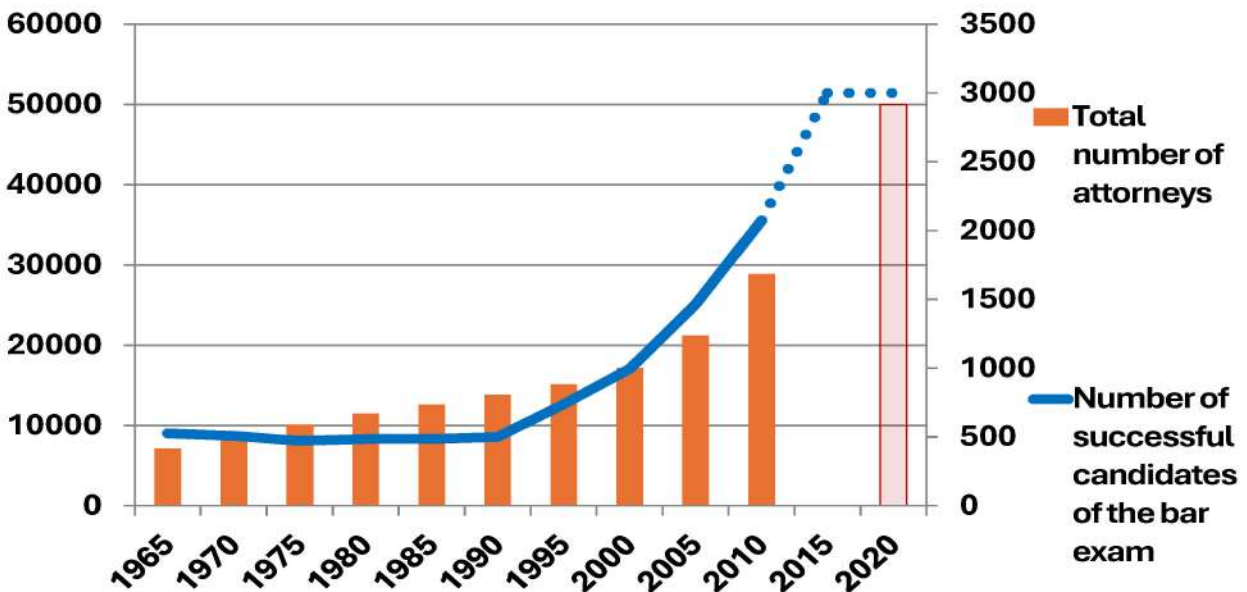
Beginning: Justice System Reform

- ☆ The Justice System Reform Council was established in 1999 as “the final linchpin” of deregulation policy.
- ☆ Background: 1960s- early1970s “the period of rapid economic growth” → Oil shock → Trade friction → late1980s Bubble period → 1990s Bubble burst, prolonged recession.
- ☆ In the 1990s, the government undertook various regulatory reforms. Traditionally, Japanese corporations (including financial sectors) have been called “convoy system.” In 1990s the government officially changed this policy and introduced competition.
- ☆ Transform from “governed object” to “governing subject”

Policy to Increase the Number of Lawyers



Proposal to Increase the number of attorneys (target number under the JSR)



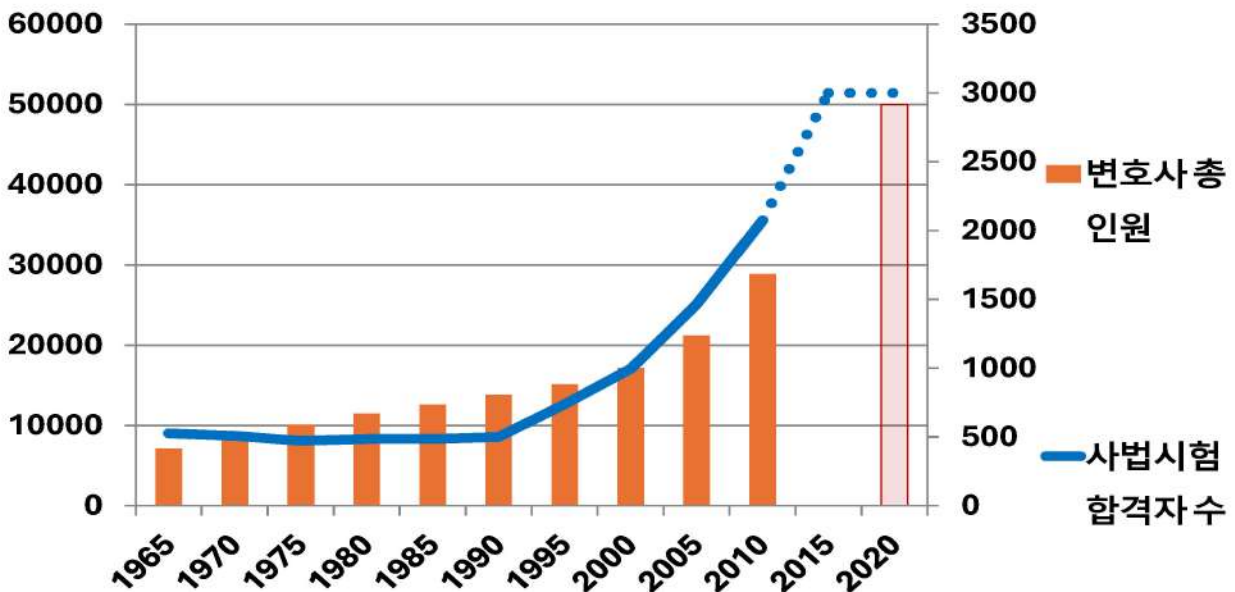
시작: 사법제도개혁

- ☆사법제도개혁심의회는 규제완화 정책의 ‘최종 연결고리’로 1999년에 설립되었다.
- ☆배경: 1960년대~1970년대 초 ‘급속 경제 성장기’→오일쇼크→ 무역 마찰 → 1980년대 후반 버블기 → 1990년대 버블 붕괴 및 장기 경기 침체.
- ☆1990년대에 정부는 다양한 규제 개혁을 추진하였다. 전통적으로 일본의 기업들(금융 부문 포함)은 ‘킨보이 시스템’이라 불렀다. 1990년대에 정부는 해당 정책을 공식적으로 개정하고 경쟁 체제를 도입하였다.
- ☆‘피통치 대상’에서 ‘통치 주체’로의 전환

변호사 수 확대 정책



변호사 수 확대 제안 (사법제도개혁심의회 목표 인원)



Reform of the Legal Training System

- ☞ “A new legal training system should be established, not by focusing only on the ‘single point’ of selection through the national bar examination but by organically connecting legal education, the national bar examination and legal training as a ‘process.’”
- ☞ “Law schools shall be core advanced specialized educational institutions for the purpose of establishing the human base necessary for the justice system to play its expected role fully in Japanese society in the 21st century.”

The professional law school was established and has accepted students since 2004.



Waseda Law School
挑 戦 す る 法 曹

Introduction of the Law School System in 2024

- “Law schools shall be core advanced specialized educational institutions....”
- Three years in general. When a student is, however, admitted on the basis of having obtained basic legal knowledge, the law school assumes that such a student has equivalent of one year law school study.
- Law schools are required to provide practical course such as “mock trial” or “legal clinic.”

The gap between the ideal and the reality emerged quite early. Bar associations began saying, “Too many lawyers!” and the bar exam pass rate stagnated at around 20% (because of establishing 74 law schools with 5,800 enrollment). Many graduates failed to obtain a lawyer license, leading to what was called a “crisis of the law school system.”



Waseda Law School
挑 戦 す る 法 曹

법학 교육 제도 개혁

- ‘국가시험에 의한 ‘단일 지점’ 선발에만 국한하지 않고, 법학 교육, 국가시험, 법학 연수를 ‘과정’으로 유기적으로 연계하는 새로운 법학 교육 체계를 구축해야 한다.’
- ‘법학전문대학원은 21세기 일본 사회에서 법률 시스템이 기대되는 역할을 충실히 수행하기 위해 필요한 인적 기반을 형성하는 핵심 고급 전문 교육기관이어야 한다.’

법학전문대학원은 2004년에 설립되어 이후 학생들이 입학하기 시작했다.



2024년 법학전문대학원 제도 도입

- “법학전문대학원은 고급 전문 교육의 핵심 기관이어야 한다....”
- 일반적으로 3년 과정이다. 다만, 학생이 기본적인 법학 지식을 보유한 경우에는 법학전문대학원에서 해당 학생이 1년치 학습과정을 이수한 것으로 간주한다.
- 법학전문대학원은 “모의재판”이나 “법률 클리닉”과 같은 실무 중심의 교과목을 필수적으로 제공해야 한다.

이상적인 교육 목표와 현실 간의 괴리는 매우 초기에 나타났다. 변호사단체들은 ‘변호사 수가 과다하다’고 주장하기 시작했고, 변호사시험 합격률은 약 20% 수준에서 정체되었다(이는 74개의 법학전문대학원이 설립되고 입학 정원이 5,800명에 이른 결과이다). 많은 졸업생들이 변호사 자격을 획득하지 못하면서 ‘법학전문대학원 제도의 위기’라고 불리는 상황이 초래되었다.



A New Path to the Bar Exam

- *Yobi shiken* (preliminary examination for the national bar examination) was introduced in 2011.
- Those people who passed the preliminary exam can take the bar even without graduation the law school.
- The preliminary exam itself is very competitive. In 2024, the pass rate was 3.5%. The majority were university students who wished to become lawyers without going to law school ☞ contradicts the original purpose of establishing this path.

“Yobi Shiken” has become an established status as an “Elite Course.”



Current State After Reform 2019

- In 2013, the Government officially withdrew the target number of 3,000 successful passer.
- In 2015, the government policy paper on population of the legal profession was published. It pointed out that “... still we should keep the number of 1,500 at least.”
- In 2019, the number of the person who applied for the Bar Exam was less than 5,000 for the first time.
- To reduce the financial and time burdens associated with the law school route, new legislation was made in 2019, and 3L students can take the bar today. The policymaker said this was the only way to encourage the younger generation to come to the law school, not *yobi shaken*. (“3 + 2” education and bar exam in the 3L.)
- Now, the applicants to the law school seem to be increasing, the same level as 2012.



변호사시험에 이르는 새로운 경로

- 2011년에 예비 국가변호사시험(예비시험)이 도입되었다.
- 예비시험에 합격한 자는 법학전문대학원을 졸업하지 않아도 변호사시험에 응시할 수 있다.
- 예비시험 자체는 매우 경쟁률이 높다. 2024년 합격률은 3.5%에 불과하였다. 응시자의 대부분은 법학전문대학원에 진학하지 않고 변호사를 희망하는 대학생들로, 이는 본래 이 경로를 마련한 취지에 반하는 현상이다.

“예비시험”은 ‘엘리트 코스’로서의 지위를 확보하였다.

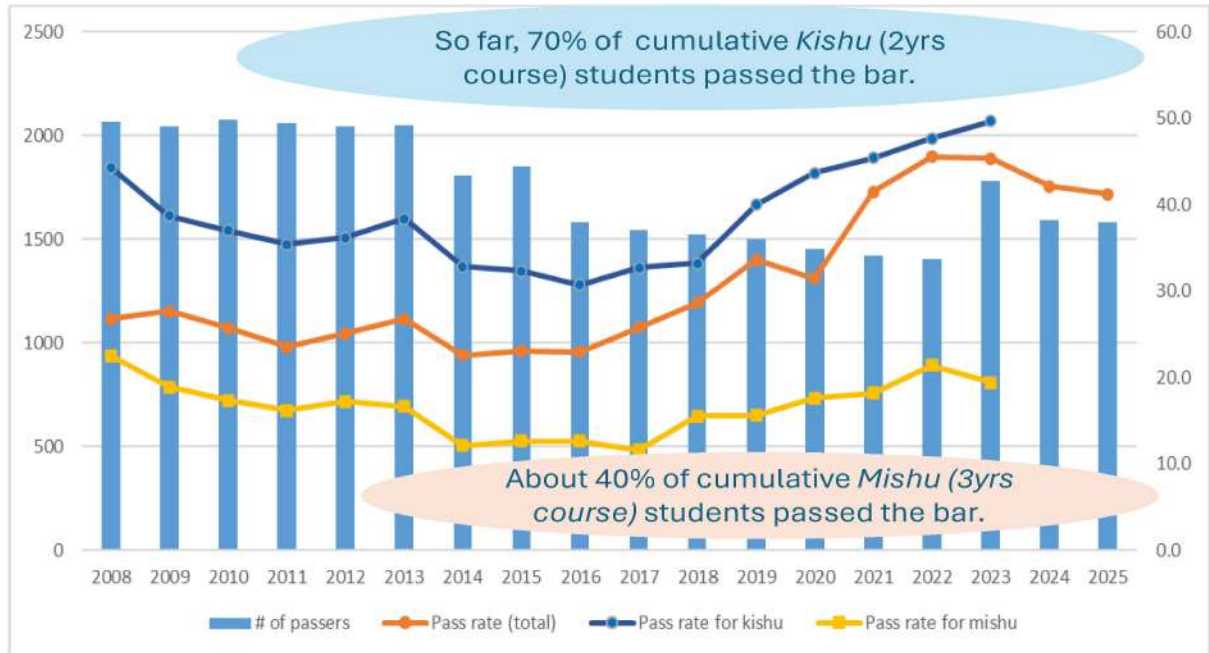


2019년 개혁 이후 현황

- 2013년 정부는 공식적으로 합격자 목표 3,000명을 철회하였다.
- 2015년 법조인 인구 정책에 관한 정부 보고서가 발표되었다. 보고서에는 ‘...적어도 1,500명 수준은 유지해야 한다’고 명시되었다.
- 2019년에는 사법시험 응시 인원이 처음으로 5,000명 미만으로 줄어들었다.
- 법학전문대학원 진학 경로로 인한 경제적·시간적 부담을 경감하기 위해 2019년 새로운 법률이 제정되었으며, 이에 따라 3학년 학생들도 변호사시험에 응시할 수 있게 되었다. 정책 입안자는 젊은 세대가 법학전문대학원에 진학하도록 유도하는 유일한 방안이 바로 이것이며, 예비시험이 아님을 밝혔다.(“3 + 2” 교육 후 법학전문대학원 3학년의 변호사시험)
- 현재 법학전문대학원 지원자가 2012년과 비슷한 수준으로 증가하고 있는 것으로 보인다.



Changes in Number of Passers and Pass Rate



Source: Materials from the Ministry of Justice and the Ministry of Education

Law Schools Today

As of 2025, there are 40 law schools which decided to withdraw (34 LS survive so far).

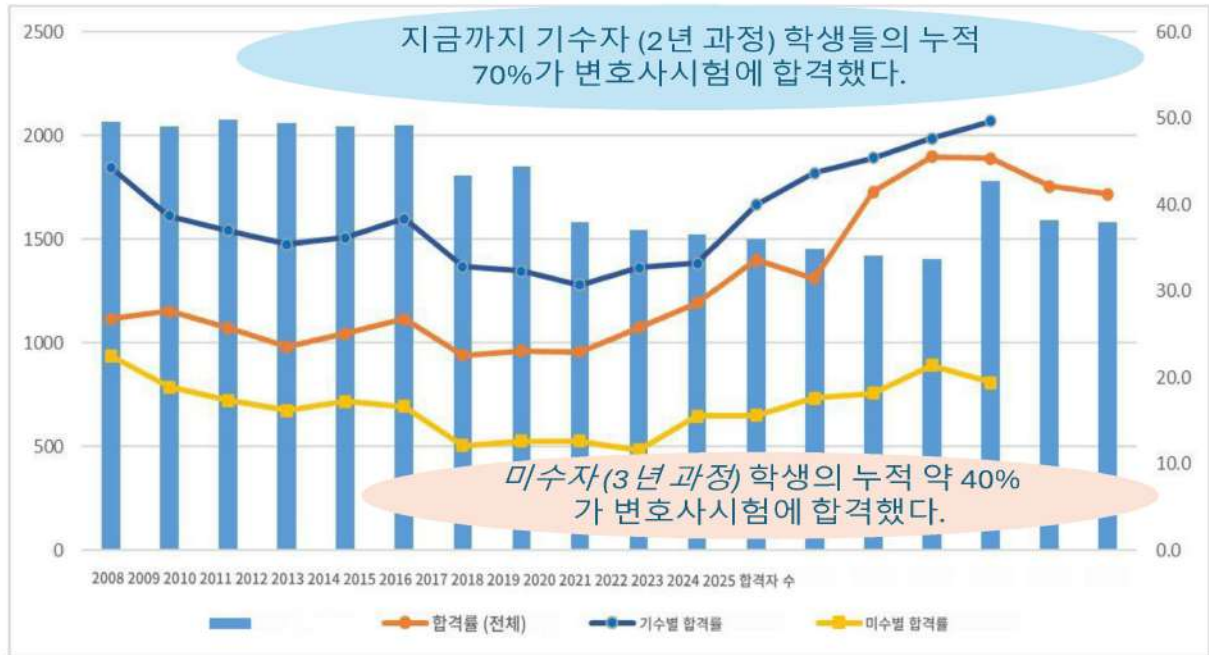
Since 2023, 3L students can take the bar exam. They can take the bar up to five times within five years.

The latest exam in 2025: pass rate 41.2%, 1581 passers. 708 of them are 3L students (pass rate 53.8%).

Among the 1,581 successful candidates, 150 (9.5%) were from Waseda, 128 (8.1%) from Kyoto, 118 (7.5%) from Keio, 116 (7.3%) from Tokyo, 77 (4.9%) from Chuo, 61 (3.9%) from Hitotsubashi, 56 (3.5%) from Kobe, and 428 (27.1%) from the Preliminary Exam route.



합격자 수 및 합격률 변화



출처: 법무부 및 교육부 자료

현재의 법학전문대학원

2025년 현재 법학전문대학원 40곳이 폐지되기로 결정되었다 (현재까지 34곳은 존속 중이다).

2023년부터 3학년 학생들은 변호사시험에 응시할 수 있다. 응시 횟수는 5년 이내에 최대 다섯 번까지 가능하다.

2025년 최신 시험 결과: 합격률 41.2%, 합격자 1,581명. 그 중 3학년 학생은 708명으로 합격률은 53.8%이다.

1,581명의 합격자 중 와세다가 150명(9.5%), 교토가 128명(8.1%), 게이오가 118명(7.5%), 도쿄가 116명(7.3%), 주오가 77명(4.9%), 히토쓰바시가 61명(3.9%), 고베가 56명(3.5%), 그리고 예비시험 경로가 428명(27.1%)이다.



Has the difficult period
come to an end?

Challenges to Produce Public-Minded Lawyers

Example of Waseda Law School (Basic Practice Courses)

- Legal Ethics (Compulsory)
- Basic Practice of Civil Litigation Practice (Compulsory)
- Basics Practice of Criminal Procedure Practice (Compulsory)
- Legal Counseling and Negotiation
- Alternative Dispute Resolution
- Fundamentals of Labor Litigation Practice
- Civil Defense Practice
- Fundamentals of Family Law Practice
- Criminal Defense Prosecution
- Document Preparation Techniques
- Prosecutorial practice
- Criminal Law General
- Civil Practice Exercise
- Mock Trial (Civil)
- Mock Trial (Criminal)
- Clinical Legal Education
(Civil, Family Affairs, Gender, Administrative law, Labor, Criminal, Foreigners, Disability Law)
- Exinternships
- Commons Externship

50~60
students

어려운 시기는 끝난 것
인가?

공익적 마인드를 갖춘 변호사 양성의 과제



와세다 법학전문대학원 사례 (기본 실무 과정)

- 법조윤리 (필수)
- 민사소송 실무 기본 (필수)
- 형사절차 실무 기본 (필수)
- 법률 상담 및 협상
- 대체 분쟁 해결
- 노동소송 실무 기초
- 민사 방어 실무
- 가사법 실무 기초
- 형사 변호 및 기소 실무
- 문서 작성 기술
- 검찰 실무
- 형법 일반
- 민사 실무 연습
- 모의재판 (민사)
- 모의재판 (형사)
- 임상법교육 (민사, 가사, 젠더, 행정법, 노동법, 형법, 외국인법, 장애인법)
- 외부실습
- 공동 외부실습

50~60명
학생



Example of Waseda Law School (extracurricular activity)

- Great East Japan Earthquake Reconstruction Support Project (2013~2023)
- Noto Support Project (2024~)



November 9, 2025
Noto Project
Report Meeting

Activities of Other LSs

- Clinic courses through regional collaboration (Ritsumeikan Law School)
- Legal consultation for local residents (Kyushu Law School, Okayama Law School)
- Legal Counseling Trip to remote islands (Kagoshima University (no credits, open to other law school students))

와세다 법학전문대학원 예시 (외부활동)

- 동일본대지진 복구 지원 프로젝트 (2013~2023)
- 노토 지원 프로젝트 (2024~)



2025년 11월 9일
노토 프로젝트 보고
회

다른 법학전문대학원 활동

- 지역 연계 클리닉 과정 (리츠메이칸 법학전문대학원)
- 지역 주민 법률 상담 (규슈 법학전문대학원, 오카야마 법학전문대학원)
- 도서지역 법률 상담 방문 (가고시마 대학 (학점 없음, 타 법학전문대학원 학생 참여 가능))

Impacts of clinical legal education?

- Difficult to measure, but there are many episodes, such as the experience changed their decision about professional career.
- In a survey of lawyers in the 67th class, those who answered that they had taken clinical courses had a higher evaluation of the educational effect (acquisition of practical skills) of law school than those who did not. In addition, those who took clinical courses rated judicial apprenticeship training highly. This may show the need for practical training as a process. (Kyoko Ishida, “Evaluation of Law Schools and Judicial Training,” Hosei Ronshu, No. 268 (2016), pp. 286-293 [in Japanese])

Limitations of clinics in the law school system

- ♣ The 2019 Reform allowed students to take the bar exam in the summer of 3L.
- ♣ Restrictions on credit awarding (upper limit).
- ♣ Difficulty in securing practitioner teachers.
- ♣ Difficulty in securing “appropriate cases” (many cases are not accepted, legal counseling only)
- ♣ Securing sufficient number of students
- ♣ Is this the ‘Process Learning’?(Many subjects are offered in the fall semester of the third year after taking the bar exam.)

임상법교육의 영향은?

- 측정하기 어렵지만, 진로 선택에 영향을 준 경험 등 다양한 사례가 있다.
- 67기 변호사 설문에서 임상과정을 수강한 사람들은 법학전문대학원의 교육 효과(실무능력 습득)를 더 높게 평가했으며, 임상과정을 수강한 사람들은 사법연수원 교육도 높게 평가했다. 이는 실무 연수를 하나의 과정으로서 필요로 하는 점을 보여줄 수 있다.(Kyoko Ishida, “Evaluation of Law Schools and Judicial Training,” Hosei Ronshu, No. 268 (2016), pp. 286-293 [일본어])

법학전문대학원 시스템 내 클리닉의 한계점

- ♣2019년 개혁으로 학생들은 법학전문대학원 3학년 여름에 변호사 시험에 응시할 수 있게 되었다.
- ♣학점 부여 제한(상한선).
- ♣실무 교수진 확보의 어려움.
- ♣‘적절한 사건’ 확보의 어려움(많은 사건이 거절되고 법률 상담만 가능)
- ♣충분한 학생 수 확보
- ♣이것이 ‘과정 학습’인가?(변호사 시험 후 3학년 가을 학기에 많은 과목이 개설된다.)

Future prospects (1) Start from the Undergraduate Level

- ♣ The need to be integrated into the undergraduate curriculum and law school curriculum. There is a strong need to learn, from experience, the ethical responsibilities of the legal profession at an early stage.
- ♣ Provide a diverse range of role models from an early stage. → These days, many decide job before graduating LS (mainly corporate law firm in Tokyo or *in-house* in corporations). Again, “lack of lawyers” problems in rural areas.

Future Prospects (2) Development and sharing the teaching methods

- ♣ Twenty years have passed since the establishment of the law school, and the practitioner faculty members have also become law school graduates.
- ♣ Securing and developing human resources on the teacher side is also an important issue. As a network, the Association for Clinical Legal Education plays a major role.

미래 전망 (1) 학부 과정부터 시작

- ❖ 학부 교육과 법학전문대학원 교육과정에 통합할 필요가 있다. 법조인의 윤리적 책임을 조기에 경험을 통해 배우려는 강한 요구가 있다.
- ❖ 조기에 다양한 롤모델을 제공해야 한다 -> 요즘은 많은 사람들이 법학전문대학원 졸업 전에 직장을 결정한다 (주로 도쿄의 기업법무 로펌 또는 기업 내 법무 부서). 즉, 농촌 지역의 변호사 부족 문제가 있다.

향후 전망 (2) 교수법 개발과 공유

- ❖ 법학전문대학원 설립 이후 20년이 지났으며, 실무 교수진도 이제는 법학전문대학원 졸업생으로 구성되어 있다.
- ❖ 교수진의 확보와 육성 또한 중요한 과제이다. 임상 법학교육 협회가 네트워크로서 중추적인 역할을 수행하고 있다.

Future Prospects (3) Collaboration with interested actors

- ♣ Cultivating better legal professionals is a concern for all legal professionals.
 - ♣ Collaboration between the law school and the undergraduate school of law.
 - ♣ Collaboration between law schools.
 - ♣ Collaboration between bar associations, the Judicial Research Institute, and the law school
 - ♣ Collaboration between local industry, the law school and the undergraduate school of law.
- ♣ By providing Learning by Doing to a wider audience, it will help future lawyers experience the responsibility of lawyers to access justice.

Thank you for your attention.

향후 전망 (3) 관련 주체들과의 협력

♣ 더 나은 법률 전문가 양성은 모든 법률 전문가가 공통으로 갖는 관심사이다.

♣ 법학전문대학원과 법학 학부 간의 협력

♣ 법학전문대학원 간의 협력

♣ 변호사 협회, 사법연구원, 법학전문대학원 간 협력

♣ 지역 산업계와 법학전문대학원, 법학 학부 간 협력

♣ Learning by Doing 방식을 더 많은 사람에게 제공함으로써, 미래의 변호사들이 사법 접근성에 대한 변호사의 책임을 직접 경험할 수 있도록 도울 수 있다.

관심을 가져 주셔서 감사합니다.

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법학전문대학원협의회

〈주제 2〉 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

〈Session 2〉 How Well Does the Legal Professional Training System Meet Public Interest Needs?

토론
Discussion

박종훈 변호사 (법무법인 신우)

Jong Heun Park, Managing Partner, Shinwoo Law Office

(현) 한국외대 겸임교수, 대한상사중재원 이사, 서울중앙지법 상근조정위원

(전) 법관인사위원회 위원, 사법연수원 운영위원, 대한변협 수석부협회장

(전) 서울대 로스쿨, 중앙대 로스쿨 겸임교수

Adjunct Professor, Hankuk University of Foreign Studies; Director, Korean Commercial Arbitration Board; Full-time Conciliation Commissioner, Seoul Central District Court

Former Member, Judicial Personnel Committee; Former Member, Steering Committee, Judicial Research and Training Institute; Former Senior Vice President, Korean Bar Association

Former Adjunct Professor, Seoul National University School of Law and Chung-Ang University Law School



‘현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가’에 관한 지정토론문

박종훈 한국외대 겸임교수

[前 대한변협 수석부협회장, 법관인사위원회 위원, 서울대·중대 겸임교수]

1. 들어가며

발제자분들께서 공익 전업 변호사의 현황부터 제도적 개선 방안, 그리고 미국·일본·싱가포르의 선진 사례까지 심도 있게 짚어주신 점에 깊이 감사드립니다. 본 토론자는 변호사의 공익활동이 단순한 ‘봉사’를 넘어 법조인의 직업적 정체성과 어떻게 결합해야 하는지, 그리고 로스쿨에서의 실질적 변화를 위해 무엇이 필요한지 제언하고자 합니다.

2. 발표 내용에 대한 검토 및 제언

가. 공익적 업무를 수행하는 법조인 현황(엄선희 변호사)

경제적·사회적 약자가 법의 보호를 받을 수 있도록 돕는 역할을 하는 공익변호사들이 많아지고 있고, 특히 전업 공익변호사가 전체 변호사의 0.33%이지만 약 117명(2023년 기준)이 있어 이들이 사회적 약자의 사법 접근성을 획기적으로 높이고 있다는 점은 매우 고무적입니다.

사회적 약자에 대한 도움 외에 법제도 개선 활동, 법 교육 등 공익활동의 범위를 넓힐 필요성이 있습니다.

변호사법 제1조가 명시하고 있듯이 기본적 인권 옹호와 사회정의 실현을 사명으로 하는 변호사에게는 공익활동이 선택 사항이 아니라 필수적인 사명입니다. 이러한 사명의식이 전업 공익변호사뿐만 아니라 일반 개업 변호사들에게도 확산될 수 있는 환경 조성이 필요합니다.

나. 법조인의 공익적 역할 강화를 위한 제도 개선 방안(장보은 교수)

현재 로스쿨 교육이 ‘변호사시험 합격’이라는 단기 목표에 매몰되어 공익적 가치를 함양할 여유가 없다는 지적에 적극 공감합니다.

법조 비리, 법조계 불신을 극복하기 위한 근본적인 해결책으로 공익적 가치 실현이 중요합니다. 법률 지식의 비대칭을 해소하고, 시장 논리로 공급되지 않는 법률 서비스를 보충하여 ‘법의 지배’를 실현해야 합니다.

리걸클리닉의 실질적 운영을 위해 임상교원 확보와 외부 전문 공익단체(공감, 어필, 감동, 동천, 두루 등)와의 연계가 필수적입니다. 또한, 학습 부담 완화를 위해 변시 선택과목 P/F제 도입과 같은 획기적인 제도 개편이 병행되어야 합니다.

공익활동의 질을 높이고 이를 뒷받침할 경제적·제도적 유인책(인센티브)을 만들 필요성이 있습니다(변협의 공익대상 시상, 로스쿨에서 공익전업변호사 지원자 선발하여 지원).

다. 해외 사례의 시사점: '공공 자산'으로서의 법조인

싱가포르의 경우, 국가가 주도적으로 법률 인재를 '공공 자산'으로 관리하고, 이들이 전문가로서 자부심을 느끼며 장기 근속할 수 있는 환경을 조성하는 모델을 제시하고 있어 참 부럽습니다.

정부가 모든 것을 주도하기보다는 전문성을 가진 변호사 단체가 주도하고 정부가 인프라를 지원하는 모델이 더 효율성을 가질 것입니다. 또한, 로스쿨 단계에서의 경험이 변호사의 사명, 공익 실현에 대한 의지에 결정적 영향을 미칠 것입니다.

3. 공익활동 의무제의 실태와 법적 쟁점

가. 변호사법상 공익활동 의무

공익활동 등에 관한 규정 제27조 제1항은 공익활동을 '연간 30시간 이상 행하여야 한다. 다만, 특별한 사정이 있는 지방변호사회는 위 30시간을 20시간까지 하향 조정할 수 있다'고 규정하고 있습니다. 서울지방변호사회는 연간 30시간을 20시간으로 단축했습니다.

- 제27조(공익활동 등 지정업무 처리의무)**① 변호사는 연간 일정 시간 이상공익활동에 종사하여야 한다.
② 변호사는 법령에 따라 공공기관, 대한변호사협회 또는 소속 지방변호사회가 지정한 업무를 처리하여야 한다.
③공익활동의 범위와 그 시행 방법 등에 관하여 필요한 사항은 대한변호사협회가 정한다.

공익활동 등의 보고를 2월 말까지 소속 지방회에 해야 하고, 공익활동을 수행하지 않은 자는 징계를 할 수 있습니다. 그러나 공익활동 의무는 형해화 되어 있습니다(설문조사, 협회나 회 활동).

나. 변리사회의 선제적 도입과 입법

대한변리사회는 변호사법과 달리 과거 변리사법에 공익활동 의무 규정이 없었습니다. 회칙을 개정하여 의무로 규정하였고, 2019년 4월 1일부터 본격적으로 시행되었습니다. 매 주기(2년)당 24시간을 의무 이행 시간으로 설정했습니다.

변리사회가 자율적으로 회칙에 도입한 이후, 변리사법상 근거 없이 대한변리사회 회칙에 의거하여 운영 되는 것은 문제가 있다는 지적에 따라 2023년 7월 4일부터 시행된 개정 변리사법에 공익활동 의무 규정(제 15조의2)이 신설되었다.

- 제15조의2(공익활동)**① 변리사는 연간 일정 시간 이상 공익활동에 참여하여야 한다.
② 공익활동의 범위와 그 시행 방법 등에 필요한 사항은 변리사회가 정한다.

〈주제 2〉 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

다. 헌법재판소 판례를 통해 본 ‘강제성’ 논란(변리사회 강제 가입)

1) 2006헌마666, 2008.7.31. 선고 (변리사법 제2조 등 위헌확인:재판관 4인은 위헌의견)

변리사회 의무가입은 대한변리사회의 대표성과 법적 지위를 강화하고, 공익변리사 상담센터·특허분쟁 법률구조 등 공익사업 수행과 지식재산권 관련 국제협력 사업을 촉진하려는 것으로 정당한 입법목적이 있다 (합헌의견).

2) 2015헌마1000, 2017.12.28. 선고 (변리사회 의무가입 헌법소원)

변리사법 제11조 중 “변리사 등록을 한 자는 대한변리사회에 가입하여야 한다”는 부분이 변리사에게 대한변리사회 강제 가입을 규정함으로써 소극적 결사의 자유(탈퇴·비가입 자유), 직업수행의 자유를 침해하는지 여부로 논란이 제기되었습니다.

재판관 4인의 합헌의견, 재판관 5인의 위헌의견으로, 변리사의 대한변리사회 가입의무를 규정한 변리사법이 청구인의 기본권을 침해하지 않다는 결정을 선고하였습니다.

변리사회는 사법상의 법인이고, 변리사법은 산업재산권 제도의 발전을 도모하고 변리사의 품위향상 및 업무개선을 위하여 변리사회를 둔다고 규정하고 있을 뿐, 변리사회가 공익사업 등을 수행하여야 한다고 강제하고 있지 않습니다. 특허청이나 그 소속기관, 변리사 개인, 변리사회 이외의 단체도 충분히 공익사업 등을 수행할 수 있습니다. 따라서 변리사회 공익사업 등을 수행하는 것은 변리사회 의무가입의 정당한 목적이 될 수 없고, 변리사회 의무가입이 공익사업 등의 수행에 적합한 수단이라고 볼 수도 없다(위헌의견).

4. 우리나라의 제도 개선 논의에 있어서 고려 사항

가. 법조윤리 강화

변호사법 제1조의 정신이 실무 전반에 스며들 수 있도록 단순 이론이 아닌 사례 중심의 윤리 교육이 강화되어야 합니다. 국민으로부터 신뢰를 받는 법조계가 되어야 합니다.

나. 리걸클리닉의 실질화

졸업을 위한 일정 시간 이상의 프로보노 활동 이수를 의무화하되, 이를 학점 및 실무 수습과 연계하여 학생들의 자발적 참여 동기를 높여야 합니다. 임상교원 확보, 연 단위 운영(또는 상시 운영), 외부 단체(공감, 어필, 감동, 동천, 두루 등)와 연계, 공익활동 기금 조성 등이 필요합니다.

다. 변호사시험 제도 개혁

선택과목 P/F제 도입 등을 통해 학생들이 시험 준비 외에 공익활동과 전문 분야 탐구에 몰입할 수 있는 시간적·심리적 여유를 제공해야 합니다. 변호사시험 중심의 교육을 탈피하여 공익분야에 대한 관심과 전문 역량을 쌓을 기회를 제공할 수 있어야 합니다.

라. 공익활동을 평가지표로 도입

로스쿨 평가 및 로펌, 법관, 검사, 공직 채용(임용)시 공익활동 참여도와 전문성을 중요한 지표로 도입하여, 공익활동이 커리어 관리에 도움이 되는 구조를 만들어야 합니다.

Designated Discussion Paper: “How Well Does the Current Legal Professional Training System Meet the Public Interest Needs of Korean Society?”

Jong Heun Park, Adjunct Professor at Hankuk University of Foreign Studies

(Former Senior Vice President of the Korean Bar Association, Member of the Judicial Personnel Committee, Adjunct Professor at Seoul National University and Chung-Ang University)

1. Introduction

I would like to express my deep gratitude to the presenters for their in-depth analysis of the current state of full-time public interest lawyers, institutional improvement measures, and advanced cases from the U.S., Japan, and Singapore. As a discussant, I would like to offer suggestions on how pro bono activities should integrate with the professional identity of legal professionals beyond mere “volunteering,” and what practical changes are necessary within law schools.

2. Review and Suggestions on Presentations

A. Current Status of Legal Professionals working for Public Interest (Attorney Sun Hee, Um)

It is highly encouraging that the number of public interest lawyers helping the economically and socially disadvantaged is increasing. Specifically, while full-time public interest lawyers account for only 0.33% of all attorneys, there are approximately 117 such lawyers (as of 2023), significantly enhancing access to justice for the marginalized.

Beyond helping the vulnerable, there is a need to expand the scope of public interest activities to include legal system improvement and legal education.

As stipulated in Article 1 of the Attorney-at-Law Act, public interest activity is not an option but a mandatory mission for lawyers tasked with defending fundamental human rights and realizing social justice. An environment must be created where this sense of mission can spread to general practitioners, not just full-time public interest lawyers.

B. Institutional Improvements to Strengthen the Public Role of Legal Professionals (Professor Boeun, Chang)

I strongly agree with the criticism that current law school education is so consumed by the short-term goal of “passing the Bar Exam” that there is no room to cultivate public interest values.

Realizing public interest values is a fundamental solution to overcoming legal corruption and distrust in the legal profession. We must realize the rule of law by resolving asymmetry in legal knowledge and supplementing legal services that are not supplied by market logic.

To ensure the substantial operation of legal clinics, it is essential to secure clinical faculty and establish links with external specialized public interest organizations (such as Gonggam, APIL, Gamdong, Dongcheon, Duroo, etc.). Furthermore, to alleviate the learning burden, drastic institutional reforms such as introducing a Pass/Fail (P/F) system for elective subjects in the Bar Exam must be implemented in parallel.

There is a need to improve the quality of public interest activities and create economic and institutional incentives to support them (e.g., KBA Public Interest Awards, selecting and supporting full-time public interest lawyer candidates in law schools).

C. Implications from Overseas Cases: Legal Professionals as “Public Assets”

In the case of Singapore, I admire their model where the state proactively manages legal talent as “public assets” and creates an environment where they can feel professional pride and pursue long-term careers.

Rather than the government leading everything, a model where specialized lawyer associations take the lead and the government supports the infrastructure would be more efficient. Additionally, experiences at the law school stage will have a decisive impact on a lawyer’s sense of mission and commitment to realizing the public interest.

3. Current Status and Legal Issues of Mandatory Public Interest Activity

A. Mandatory Public Interest Activities under the Attorney Act

Article 27, Paragraph 1 of the Regulations on Public Interest Activities, etc. stipulates that lawyers “shall perform public interest activities for at least 30 hours per year.” However, it also provides that local bar associations with special circumstances may lower this to 20 hours. The Seoul Bar Association has reduced the annual requirement from 30 to 20 hours.

〈주제 2〉 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

Article 27 (Duty to Handle Designated Public Interest Activities):

- ① Lawyers shall engage in public interest activities for at least a certain number of hours per year.
- ② Lawyers shall handle tasks designated by public institutions, the Korean Bar Association, or their local bar association in accordance with statutes.
- ③ Necessary matters regarding the scope and implementation of public interest activities shall be determined by the Korean Bar Association.

Reports on public interest activities must be submitted to the respective local bar association by the end of February, and those who fail to perform such activities may face disciplinary action. However, the duty of public interest activity has become formalistic and hollow (e.g., surveys, or participation in association activities).

B. Preemptive Introduction and Legislation by the Patent Attorneys Association

Unlike the Attorney-at-Law Act, the past Patent Attorney Act had no mandatory public interest activity clause. Its association amended its articles of association to make it mandatory, which took full effect on April 1, 2019, setting a requirement of 24 hours per cycle (2 years).

Following concerns that operating solely under the association's rules without a basis in the Patent Attorney Act was problematic, a mandatory public interest activity clause (Article 15-2) was newly established in the amended Patent Attorney Act, effective July 4, 2023.

Article 15-2 (Public Interest Activities):

- ① Patent attorneys shall participate in public interest activities for at least a certain number of hours per year.
- ② Necessary matters regarding the scope and implementation of public interest activities shall be determined by the Patent Attorneys Association.

C. Controversy over “Compulsion” via Constitutional Court Precedents (Mandatory Membership for Patent Attorneys Association)

1. Case 2006Hun-Ma666 (Decided July 31, 2008) (On the constitutionality of Article 2 of the Patent Attorney Act: 4 Justices found it unconstitutional)

The court found a legitimate legislative purpose in mandatory membership in the Patent Attorneys Association to strengthen its representativeness and legal status, and to promote public interest projects (e.g., counseling centers, legal aid for patent disputes) and international cooperation. (Opinion of Constitutionality).

2. Case 2015Hun-Ma1000 (Decided December 28, 2017) (On the mandatory membership of the Patent Attorneys Association)

Controversy arose over whether Article 11 of the Patent Attorney Act, which requires registered patent attorneys to join the association, infringed upon the negative freedom of association (freedom to withdraw or not join) and the freedom of occupation.

With 4 Justices voting for constitutionality and 5 for unconstitutionality (failing to reach the 6-vote threshold for unconstitutionality), the court ruled that the mandatory membership did not violate the claimants’ fundamental rights.

The Dissent (Unconstitutionality): The Patent Attorneys Association is a private legal entity. The Act does not mandate the association to perform public interest projects. Other entities (KIPO and its subsidiary organizations, individual patent attorneys, organizations other than the Patent Attorneys Association, etc.) can sufficiently perform such projects. Therefore, mandatory membership is not a justified or appropriate means for performing public interest work.

4. Considerations for Improving the Domestic System

A. Strengthening Legal Ethics

To ensure the spirit of Article 1 of the Attorney-at-Law Act permeates practice, case-based ethics education must be strengthened beyond simple theory. The legal profession must earn the trust of the public.

B. Substantializing Legal Clinics

Completion of a minimum number of pro bono hours should be mandatory for graduation. This should be linked to credits and practical training to increase student motivation. It requires securing clinical faculty, year-round operation, cooperation with external NGOs, and the creation of public interest activity funds.

C. Bar Exam Reform

Introducing a Pass/Fail system for elective subjects would provide students with the temporal and psychological leeway to immerse themselves in pro bono work and specialized research. We must move away from education focused solely on the Bar Exam and provide opportunities to build expertise in public interest fields.

D. Implementing Public Interest Activities as Evaluation Indicators

Pro bono participation and expertise should be introduced as key indicators in law school evaluations and recruitment for law firms, judges, prosecutors, and public offices. This will create a structure where public interest activity actively benefits one's career management.

〈주제 2〉 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

〈Session 2〉 How Well Does the Legal Professional Training System Meet Public Interest Needs?

토론

Discussion

구상엽 변호사 (KSY 법률사무소)

Sang-Yeop Koo, KSY Law Office

(현) 변호사/법학박사

(전) 법무부 법무실장(검사장)

Attorney-at-Law; Ph.D. in Law

Former Director-General, Legal Affairs Bureau (Chief Prosecutor), Ministry of Justice

02

변호사의 공익적 역할 확대 방안

- 공적 영역과 법무부의 역할을 중심으로 -

구 상 엽

01 공익적 역할의 개념

일반적 인식 (선입견)

사적 영역 주도

- 시민단체, NGO
- Pro Bono
- 무료 법률구조

사적 영역에서 공익활동(인권/국선) 변호사 등 중심

현실적 한계 (재정립 필요)

공적 영역 선도 필요

- 자원 및 권한 부족에 따른 실효성 저하
- 국가재정 손실 예방, 국고손실 환수
- 집단적·분산적 피해 구제
- 인권, 법집행, 송무 등 연계

공적 영역에서 국가변호사 역할 중요

전환
필요

Measures to Expand the Public Interest Role of Lawyers

- With Focus on the Public Sphere and the Role of the Ministry of Justice -

Sang-Yeop Koo

01 Concept of the Public Interest Role

General Perception (Preconceptions)

Predominance of the Private Sphere

- Civil Society Organizations and NGOs
- Pro Bono
- Pro Bono Legal Services

Public interest activities primarily within the private sphere
(human rights lawyers, public defenders, etc.)

Transition
needed

Practical Limitations (Necessitating Reassessment)

Necessity for Leadership in the Public Sphere

- Decline in Effectiveness Due to Insufficient Resources and Authority
- Prevention of Government Financial Loss and Reclamation of National Treasury Losses
- Remediation of Collective and Dispersed Harm
- Integration with Human Rights, Law Enforcement, and Litigation

Significance of the government counsel role in the public sector

02 국가변호사의 주요 역할

① 공익소송 활성화

- 1 집단적/분산적 피해 구제
소비자·환경 등 불특정 다수 피해자 구제(해외 선진 사례)
- 2 형사/민사/행정의 유기적 연계
집단소송/징벌적손해배상의 한계 극복, 실효성 제고
- 3 남소 등 사회적 비용 완화
cf. Richard Posner

② 국가재정 건전화

- 1 국가소송 및 패소액 급증
'18~'22 패소 환급액 약 4.1조원
- 2 국제소송의 사각지대
ISDS, 국내 기업 관련 국제소송 등
- 3 전문가 부족과 법무부 역할
형사절차/경제분석/국가송무 등 연계 가능

03 현황 및 과제

문제점

- × 전담 변호사 부족 (임기제, 신분 미보장)
- × 공익소송·국가재정 전담부서 부재
- × 단기 채직, 잦은 이직



개선안

- ✓ 신분 보장된 전문 인력 보강(장기간 전문성 축적)
- ✓ 공익·국제소송과 등 전담부서 신설
- ✓ 송무 담당 검사 증원

법무부(검사)는 본질적으로 공익의 대표자

형사 업무 중심에서 탈피하여 공익을 대표하는 국가변호사로 활동하는 것이 검사의 정체성에 부합
(美 DOJ 연방검사 중 상당수가 민사 등 비형사 업무 담당)

02 Primary Functions of Government Counsel

① Promotion of Public Interest Litigation

- 1 Redress of collective and dispersed harm**
Redress for indeterminate large-scale victims in consumer and environmental issues (advanced international examples)
- 2 Systematic integration of criminal, civil, and administrative proceedings**
Addressing limitations of class actions and punitive damages to enhance effectiveness
- 3 Reduction of social costs caused by frivolous litigation**
Ct. Richard Posner

② Strengthening National Fiscal Discipline

- 1 Increase in state litigation and compensation paid for lost cases**
Approximately KRW 4.1 trillion in compensation paid for unsuccessful cases from 2018 to 2022
- 2 Blind spots in international litigation**
ISDS, international litigation involving domestic companies, etc.
- 3 Shortage of specialists and the role of the MoJ**
Potential integration with criminal procedure, economic analysis, and state litigation

03 Current Status and Challenges

Identified Issues

- × Shortage of dedicated lawyers (fixed-term, no job security)
- × Lack of dedicated departments for public interest litigation and national fiscal affairs
- × Short tenure and frequent turnover



Proposed Measures

- ✓ Reinforcement of tenured personnel (accumulating expertise over the long term)
- ✓ Establishment of dedicated departments for public interest and international litigation
- ✓ Augmentation of prosecutors assigned to litigation

The Ministry of Justice (including prosecutors) fundamentally serves as representatives of the public interest

It aligns with the identity of prosecutors to function as Government Counsel representing the public interest, moving beyond a primary focus on criminal matters
(A substantial portion of U.S. DOJ federal prosecutors handle civil and other non-criminal cases)

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법학전문대학원협의회

〈주제 2〉 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

〈Session 2〉 How Well Does the Legal Professional Training System Meet Public Interest Needs?

토론 Discussion

박형식 과장 (교육부 대학학사운영과)

**Park Hyoung Shik, Director, Academic Affairs and Operations Division,
Ministry of Education** 전 교육부 교육데이터담당관

(전) 교육부 교육데이터담당관

(전) 교육부 교육데이터기반성과분석팀장

Former Director of Education Data, Ministry of Education

Former Head, Education Data-Based Performance Analysis Team, Ministry of Education

03

한국 법조인 양성제도 개선을 위한 국제 심포지엄

법학전문대학원협의회

〈주제 2〉 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

〈Session 2〉 How Well Does the Legal Professional Training System Meet Public Interest Needs?

토론

Discussion

김봉철 연구위원 (사법정책연구원)

Bongchul Kim, Researcher, Judicial Policy Research Institute

(전) 대법원 재판연구관

(전) 대법원 법원행정처 사법정책실 조사위원

Former Research Judge, Supreme Court of Korea

Former Research Officer, Judicial Policy Office, Court Administration Office,
Supreme Court of Korea

04

토론문

사법정책연구원 연구위원 김봉철

주제1(한국 사회는 법조인을 얼마나 필요로 하는가?)와 관련하여

- 우리나라 법률시장은 ‘압축 성장형 법률시장’으로 볼 수 있고, 변호사 법률서비스 시장의 성장과 규모와 관련하여서는 각 분야에서의 ‘변호사의 수요’도 중요하지만, 보편적 법률서비스의 측면에서 변호사가 “필요한 곳에 있는가?”도 앞으로의 중요한 정책과제로 다루어져야 함
- 참고로 일요신문 2026년 2월 25일 기사는 “지방대 로스쿨 나와도 상경…변호사 ‘서울 쏠림 심화’ 실태”라는 제목에서 다음과 같은 주요 기사 내용을 담고 있음

서울 변호사 ‘3만 명 시대’가 코앞으로 다가왔다. 현재 서울 지역 변호사가 2만 9000여 명인데, 제15회 변호사시험 합격자들이 활동을 시작하면 올해 안에 3만 명을 넘을 것으로 보인다. 숫자는 늘었지만 서울 쏠림 현상이 오히려 심화된 점은 문제다.

전국 변호사 4명 중 3명 서울 집중…일자리 수도권 편중의 구조적 한계

노무현 정부는 2010년 로스쿨 제도를 도입하며 연간 변호사 배출 규모를 1000명 내외에서 1500명가량으로 늘려 ‘지방 거점 변호사’를 확대하겠다는 포부를 밝혔다. 하지만 지난 16년 사이 변호사들의 서울과 수도권 쏠림 현상은 되레 심화됐다는 사실이 데이터로 확인됐다.

법무부에서 발표하는 변호사 현황 자료에 따르면 2010년 10월 말 기준 전국에 등록된 변호사 수는 1만 1799명이었으며, 이 중 서울변호사협회 등록 변호사는 8608명이었다. 72.9%가 서울변호사협회에 등록하고 서울을 거점으로 활동한 것이다.

올해 2월 자료에 따르면 전국 변호사 수는 3만 8123명이며, 서울 변호사 규모는 2만 9059명이다. 76.2%로 15여 년 전에 비해 약 3%포인트 늘었다. 4명 중 3명 이상이 서울에서 변호사로 활동 중인 셈이다. 2013년 6월 74.5%(전국 1만 5714명, 서울 1만 174명), 2016년 3월 73.1%(전국 2만 784명, 서울 1만 5401명), 2019년 2월 73.9%(전국 2만 5959명, 서울 1만 9195명), 2022년 2월 74.85%(전국 3만 1342명, 서울 2만 3459명) 등 꾸준히 증가했다.

변호사 수가 급증하면 자연스레 서울과 수도권 쏠림이 완화되고, 지방에서도 변호사 서비스 제공 규모가 확대될 것으로 기대했지만 현실은 달랐다. 실제로 2010년 충북 충주와 강원 영월에 등록된 변호사는 각각 12명과 6명이었지만, 올해 2월 기준 충주는 25명, 영월은 5명에 그쳤다. 변호사 수가 4배 가까이 늘어나는 동안, 충주는 약 2배 증가했고 영월은 오히려 감소했다.

경기도와 인천광역시 등록 변호사 수를 합치면 ‘변호사 수도권 쏠림 현상’은 더 심화됐다. 2010년 10월 기준 경기·인천 변호사협회에 등록한 변호사는 1611명이었지만, 올해 2월 3503명으로 늘었다.

서울·수도권 쏠림 “불가피한 구조”

지방대에도 로스쿨을 설치했지만, 서울·수도권 쏠림이 심화된 배경에는 법조 시장의 구조적 한계 때문이라는 분석이 나

온다. 거주자와 기업들이 몰려 있는 서울에 사건이나 수요가 많고, 변호사시험(변시)을 합격한 뒤 실무 역량을 쌓으려면 서울에 몰려 있는 로펌에서 경력을 시작해야 한다.

특히 지방 소재 대학 로스쿨 출신 변호사 가운데는 해당 지역 출신이 아닌 경우도 적지 않고, 이들이 졸업 후 해당 지역에서 6개월간 실무 연수를 받을 수 있는 법무법인도 많지 않다. 이로 인해 ‘변호사 자격 취득 후 상경’이 사실상 일반적인 경로로 굳어졌다는 분석이다.

대형 로펌의 파트너 변호사는 “이제는 KTX나 SRT로 이동 시간이 크게 줄면서 대구나 광주 사건에서 발생하는 기업 사건도 대부분 대형 로펌에서 맡고 있다”고 지적했다.

- 변호사의 지역적 편차는 단순한 분포 문제가 아니라, 사법 접근권·사법불평등·법률시장구조·법조직역의 공익성이 결합된 핵심 이슈임
- AI 시대에서 변호사 활동 시장은 ‘구조 재편’의 대상이 되며, 생성형 인공지능에 적합한 변호사의 전문화와 역할 변화에 대응하는 방식으로 나아가야 함
 - 서면작성보다는 법정에서의 구두변론과 의뢰인과의 관계유지 및 협상 등을 통한 분쟁 해결(특히, ADR 영역) 등과 같은 커뮤니케이션 영역에서의 변호사 역할로 무게추 이동
 - 로스쿨은 ‘변호사시험 준비기관’에서 AI 시대에 적합한 법조인 양성기관으로 교육과정이 개편될 필요가 있는데, 이는 로스쿨의 미래 법률가 양성 플랫폼으로의 전환을 의미함
 - 이에 따라 AI 시대의 법조인 교육방향은 법지식 중심에서 문제 해결 중심으로, 법문서 작성에서 소송 전략 설계로, 판례 등의 암기에서 데이터와 AI 활용으로, 강의식 교육에서 시뮬레이션 교육으로 변화되어야 할 필요성이 있음
 - AI 시대에 발맞추어 로펌시장에서의 변호사 채용기준도 로스쿨 성적 및 석차 등에서 점차 AI 활용 능력(Legal Tech Literacy)과 문제 해결 능력(Problem-Solving 중심) 및 커뮤니케이션 능력을 평가할 수 있는 방식으로 변화될 것으로 예상됨
- 법률서비스 수요 구조 자체가 소송 중심에서 (기업)자문·거버넌스·규제 대응 중심으로 구조 전환되고 있음
 - 향후 법조인 양성 시스템은 전통법학과 소송 중심에서 벗어나 기업법무 분야, 기술·데이터·규제 대응 분야 등으로 확장될 필요가 있음, 즉 법조인 양성 시스템에서의 새로운 수요와 괴리 극복의 필요성이 발생
 - 법조인 양성 시스템에서의 기업법무 트랙 강화, 기술·AI·데이터 법 교육 확대 및 계약·자문·협상을 바탕으로 하는 실무형 법교육 강화가 필요

〈주제 2〉 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

주제2(현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?)와 관련하여

- 취약계층을 포함한 사회적 약자에 대한 법률지원, 난민 등을 포함한 국제인권과 환경·기후 및 동물권 등 분야의 법률수요는 수익을 추구하는 법률시장의 영역이 아닌 우리 사회와 인류애에 기반한 법률수요임
- 사익보다는 공익적 수요에 기반한 변호사의 공익적 활동은 법조인 양성단계와 변호사 활동 단계에서의 구조적인 한계점을 가지고 있음, 그 대표적인 이유를 예시하면 다음과 같음
 - 첫째, 로스쿨에서의 높은 학비와 생활비 부담 등으로 인해 졸업생들은 공익 분야보다 수익성이 높은 분야를 선택할 수밖에 없음(경제적 유인 부족)
 - 둘째, 로스쿨에서의 리걸클리닉이 확대되고는 있지만, 로스쿨은 여전히 수익형 법률시장 중심의 양성구조임(로스쿨 교육과정의 한계)
 - 셋째, 공익변호사의 직업과 경제적 안정성의 미확보로 인하여 공익적 활동의 지속성이 담보되지 않는 구조적 한계에 봉착
- 싱가포르, 미국, 일본의 사례는 공익적 변호사 지원구조, 공익적 변호사의 양성과 관리 및 법조인 양성 단계에서의 공익 마인드 향상 및 관련 활동(도서지역 법률상담 등) 등에서 많은 시사점을 얻을 수 있음
 - 해외 사례에서 볼 때, 우리나라에서의 공익적 변호사의 양성은 제도적으로 설계되어야 할 영역임(로스쿨 내 공익적 변호사 양성 과정 도입, 공익기관과 연계된 교육 및 채용시스템의 구축 등)
- 변호사와 공익적 변호사의 활동 및 양성 등과 관련한 제도적 설계는 결국 입법적으로 해결되어야 하기 때문에 가칭 '변호사의 공익적 활동 지원과 공익적 변호사 양성에 관한 법률'의 제정이 필요함

이 법률안의 주요 내용을 다음과 같이 상정 할 수 있음

- 공익적 법률동의 정의 및 범위 규정
- 공익적 변호사의 정의
- 국가 및 지방자치단체의 지원 의무 명시
- 국가적 차원에서 가칭 '변호사의 공익활동 지원 위원회'의 설치 및 구성(구성 예시: 위원장으로서의 국무총리, 법무부장관, 대한변협회장, 법학전문대학원협의회 회장, 공익법률단체 또는 비영리법률기관에서 활동하는 변호사 약간 명, 법원행정처장과 헌법재판소 사무총장이 추천하는 인사 약간 명)
- 공익적 변호사 양성 및 교육·훈련 체계 구축
- 변호사의 공익활동 지원기금 설치 및 인센티브에 관한 사항
- 공익법률지원기관 지정 및 운영 등

- 법원 차원에서도 변호사의 공익활동과 지원에 관한 관심이 높음
 - 예를 들어, 중장기적 관점에서 사법제도 및 재판제도 개선연구와 사법정책의 방향을 설정하는 역할을 담당하는 대법원 사법정책연구원도 2017년에 ‘법원의 프로보노 활동지원 방안에 관한 연구’를 통하여 변호사의 공익적 활동의 내용과 지원방안에 관한 심층적인 연구를 진행하였음
 - 법원 차원에서는 현직 법관의 공익활동(예를 들어, 일반시민과 청소년 및 취약계층 등에 대한 법교육)을 지원할 수 있고, 법관 임용 시 단순 참고사항으로서의 지원자의 공익 관련 활동이 아닌 일정 수 이상의 공익적 변호사를 법관으로 임용하는 방안도 고려할 수 있음
 - ※ 참고로 현재는 공익활동이 법관임용에 유리하게 작용하더라도, 결국 법관임용은 법률지식·법적 사고능력·공정성·청렴성 등 다수 항목을 종합해 결정되는 상황임
 - 공익활동 경험이 많은 변호사를 일정 수 법관으로 임용하는 경우, 이 법관은 공익 관련 소송사건에서의 객관성과 전문성을 보유할 것으로 기대되고, 판결을 통하여 사회적 약자 보호와 사회통합 등에 기여하는 경우에는 사법 신뢰 향상에도 기여할 것으로 판단됨

Discussion Paper

Bongchul Kim, Judicial Policy Research Institute

Regarding Topic 1 (The Extent of the Need for Legal Professionals in Korean Society)

- South Korea's legal market may be characterized as a compressed-growth legal market. In relation to the growth and scale of the lawyer legal services market, although the demand for lawyers in each sector remains important, from the perspective of universal legal services, ensuring that lawyers are distributed to locations where they are needed constitutes a crucial policy challenge going forward.
- For reference, the February 25, 2026 article in the Sunday Newspaper presents key findings under the title, "Even Graduates from Regional Law Schools Migrate to Seoul: The Intensifying Concentration of Lawyers in Seoul."

The advent of an era with 30,000 lawyers in Seoul is imminent. At present, there are approximately 29,000 lawyers practicing in the Seoul metropolitan area, and with the commencement of activities by the successful candidates of the 15th Bar Examination, this number is expected to surpass 30,000 within the current year. Despite the overall increase in numbers, the problem of further concentration of lawyers in Seoul has intensified, posing significant implications for equitable access to legal services.

Three out of every four lawyers nationwide are concentrated in Seoul: Structural constraints underlying the metropolitan-centric employment distribution

The Roh Moo-hyun administration introduced the law school system in 2010, increasing the annual output of newly qualified lawyers from approximately 1,000 to around 1,500, with the aim of expanding the number of lawyers anchored in regional hubs. However, empirical data over the past sixteen years indicate that the concentration of lawyers in Seoul and the broader metropolitan area has, in fact, intensified.

According to data on lawyer registration published by the Ministry of Justice, as of the end of October 2010, there were 11,799 registered lawyers nationwide, of whom 8,608 were registered with the Seoul Bar Association. This corresponds to 72.9% of lawyers being registered with the Seoul Bar Association and practicing primarily in Seoul.

According to data from February of the current year, the total number of lawyers nationwide stands at 38,123, with 29,059 practicing in Seoul, constituting 76.2% of the total. This reflects an increase of approximately three percentage points from about fifteen years ago. Thus, more than three quarters of all lawyers are active in Seoul. The proportion of lawyers in Seoul has shown a consistent upward trend

over the years: 74.5% in June 2013 (nationwide 15,714; Seoul 11,074), 73.1% in March 2016 (nationwide 20,784; Seoul 15,401), 73.9% in February 2019 (nationwide 25,959; Seoul 19,195), and 74.85% in February 2022 (nationwide 31,342; Seoul 23,459).

It was expected that a sharp increase in the number of lawyers would naturally ease the concentration in Seoul and the surrounding metropolitan area, and that the provision of legal services would expand in regional areas, but the reality was different. In fact, in 2010, there were 12 lawyers registered in Chungju, Chungbuk, and 6 in Yeongwol, Gangwon, but as of February this year, Chungju had 25, while Yeongwol had only 5. While the number of lawyers nearly quadrupled overall, Chungju's count roughly doubled, but Yeongwol's actually declined.

When combining the number of registered lawyers in Gyeonggi Province and Incheon Metropolitan City, the concentration of lawyers in the metropolitan area has deepened. As of October 2010, 1,611 lawyers were registered with the Gyeonggi-Incheon Bar Association, but this number rose to 3,503 by February this year.

Concentration in Seoul and the Metropolitan Area: 'An Inevitable Structural Issue'

Although law schools were established at provincial universities, the deepening concentration in Seoul and the metropolitan area is attributed to structural limitations within the legal market. Seoul, where residents and businesses are densely concentrated, sees a high volume of cases and demand. To develop practical skills after passing the bar exam, new lawyers generally need to start their careers at law firms based in Seoul.

Especially among lawyers who graduated from law schools in provincial areas, many are not native to those regions, and there are few law firms in those areas that offer six months of practical training after graduation. Consequently, it is widely recognized that 'relocating to Seoul after obtaining a lawyer's license' has effectively become the standard career path.

A partner at a large law firm pointed out that, with travel times greatly reduced thanks to the KTX and SRT, most corporate cases arising in Daegu or Gwangju are now handled by large law firms.

- The regional disparity among lawyers is not simply a matter of distribution but a key issue involving access to justice, judicial inequality, the legal market structure, and the public interest role of the legal profession.
- In the AI era, the legal services market will undergo structural reorganization and must adapt by fostering lawyer specialization and role changes suited to generative artificial intelligence.
- Shift in the lawyer's role toward communication-focused areas such as oral arguments in court, maintaining client relationships, and resolving disputes through negotiation (especially in the field of ADR), rather than relying primarily on written submissions

〈주제 2〉 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

- Law schools need to reform their curricula from being merely ‘bar exam preparation institutions’ to training legal professionals suited for the AI era, marking a transformation into future-oriented legal professional development platforms
 - Accordingly, legal education in the AI era needs to transform from being focused on legal knowledge to emphasizing problem-solving, from drafting legal documents to designing litigation strategies, from memorizing precedents to leveraging data and AI, and from lecture-based teaching to simulation-based learning.
 - In line with the AI era, hiring criteria for lawyers in law firms are expected to gradually shift from law school grades and rankings toward evaluating AI utilization skills (Legal Tech Literacy), problem-solving abilities, and communication skills.
- The demand structure for legal services is shifting from being litigation-centered to focusing on corporate advisory, governance, and regulatory response.
- Going forward, the legal training system needs to move beyond traditional law and litigation to encompass corporate legal affairs and areas such as technology, data, and regulatory compliance, highlighting the need to bridge the gap with emerging demands.
 - It is necessary to strengthen the corporate legal affairs track, expand legal education in technology, AI, and data, and enhance practical legal training based on contracts, advisory, and negotiation skills within the legal training system.

Regarding Topic 2 (How well does the current legal professional training system address the public interest needs of Korean society?)

- Legal support for socially vulnerable groups, including the disadvantaged, and legal needs in areas such as international human rights - including refugees - environment, climate, and animal rights are demands grounded not in the profit-driven legal market, but in the interests of our society and humanity.
- Lawyers’ public interest activities, based on public rather than private needs, face structural limitations both during the training phase of legal professionals and in their practice. The main reasons for this can be illustrated as follows.
- First, due to the high tuition fees and living expenses in law school, graduates are

- compelled to choose more lucrative fields rather than public interest sectors (lack of economic incentives)
- Second, although legal clinics in law schools are expanding, law schools still primarily train students for the revenue-driven legal market (limitations of the law school curriculum)
 - Third, because of the inadequate job security and economic stability for public interest lawyers, there is a structural limitation that undermines the sustainability of public interest work
- The cases of Singapore, the United States, and Japan provide many valuable insights into the support systems for public interest lawyers, the training and management of such lawyers, and fostering a public interest mindset along with related activities (such as legal counseling in remote areas) during the education phase of legal professionals.
- Looking at overseas examples, the training of public interest lawyers in our country should be institutionally designed—such as by introducing dedicated public interest lawyer training programs within law schools and establishing education and recruitment systems connected to public interest organizations.
- Since the institutional framework concerning the activities and training of lawyers and public interest lawyers must ultimately be resolved through legislation, it is necessary to enact the so-called ‘Act on Supporting Lawyers’ Public Interest Activities and Training of Public Interest Lawyers.’

The main provisions of this bill can be outlined as follows.

- Definition and scope of public interest legal services
- Definition of public interest lawyers
- Specification of support obligations for the national and local governments
- Establishment and composition of the so-called ‘Committee for Supporting Lawyers’ Public Interest Activities’ at the national level (example composition: the Prime Minister as chairperson, the Minister of Justice, the President of the Korean Bar Association, the Chairperson of the Association of Korean Law Schools, several lawyers active in public interest legal organizations or non-profit legal institutions, and a few individuals recommended by the Minister of National Court Administration and the Secretary-General of the Constitutional Court)
- Establishment of a training and education system for public interest lawyers
- Establishment of support funds and incentives for lawyers’ public interest activities
- Designation and operation of public interest legal support organizations and related matters

〈주제 2〉 현 법조인 양성제도는 한국사회의 공익적 필요에 얼마나 부응하는가?

- There is also significant interest at the judicial level regarding lawyers' public interest activities and support
 - For example, in 2017, the Supreme Court Judicial Policy Research Institute, which is responsible for setting directions for judicial and trial system reforms and judicial policy from a mid- to long-term perspective, conducted an in-depth study on the content of lawyers' public interest activities and support measures through the 'Study on Support Measures for the Court's Pro Bono Activities'
 - At the court level, it is possible to support the public interest activities of sitting judges (for example, legal education for the general public, youth, and vulnerable groups). Additionally, when appointing judges, it is possible to consider appointing a certain number of public interest lawyers as judges, rather than merely treating applicants' public interest activities as a reference.
 - ※ For reference, although public interest activities currently have a favorable effect on judicial appointments, these appointments are ultimately made based on a comprehensive evaluation of multiple factors, including legal knowledge, legal reasoning ability, fairness, and integrity.
 - When a certain number of judges with extensive experience in public interest activities are appointed, these judges are expected to possess objectivity and expertise in public interest litigation. If their rulings contribute to protecting socially vulnerable groups and promoting social integration, it will enhance public trust in the judiciary.

